

UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Facultad de Geografía e Historia

Departamento de Antropología Cultural y de Historia de América y África

Programa de Doctorado: Antropología del Espacio y del Territorio

Bienio: 1999-2001

**LA MATERNIDAD VOLUNTARIAMENTE SOLA EN BARCELONA:
UNA APROXIMACIÓN ANTROPOLÓGICA**

Doctorando: Oscar Jordana Pröpper

Dirección: Dr. Joan Frigolé Reixach

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

AGRADECIMIENTOS:

A mis apreciadas doce informantes que me han permitido conocerlas antes y después de convertirse en madres, sin las cuales la presente investigación no habría sido posible.

A todo el Departamento de Antropología Cultural y de Historia de América y África por su existencia, que a lo largo de este año 2007 celebra su 35 aniversario.

A mi amigo y director de tesis el Dr. Joan Frigolé Reixach por sus indicaciones y aportaciones a lo largo de la elaboración de mi tesis doctoral, con paciencia, comprensión, rigor y eficacia.

A toda mi querida familia, y a mis amados padres Angelika y Ray en particular, por su pleno apoyo prestado.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

ÍNDICE:

Agradecimientos:	3
Índice:	5
1. Enunciado de la investigación:	9
2. Hipótesis:	11
3. Estado de la cuestión:	13
• 3.1. Matrimonio y soltería:	13
• 3.2. Procreación, adopción y acogida:	17
• 3.3. Familias monoparentales en Occidente, España y Catalunya:	32
• 3.4. Mujeres solas que se convierten en madres en Catalunya:	44
• 3.5. Mujeres solas que se convierten en madres mediante técnicas de reproducción asistida en Catalunya:	54
• 3.6. Mujeres solas que se convierten en madres mediante la adopción en Catalunya:	60
4. Aplicación metodológica:	73
• 4.1. Orientación teórico-metodológica:	73
• 4.1.1. <i>Definición provisional y rechazo de prenociones:</i>	73
• 4.1.2. <i>Teoría de la integridad de la cultura subjetiva:</i>	75
• 4.1.3. <i>Teoría de la acción:</i>	78
• 4.1.4. <i>Definición provisional del objeto de estudio:</i>	81
• 4.2. El proceso de investigación:	84
5. Perfiles de las informantes:	89
• 5.1. Etnicidad:	89
• 5.2. Religión:	89
• 5.3. Política:	90
• 5.4. Situación económica de sus padres:	90
• 5.5. Situación económica de las mujeres entrevistadas:	91
• 5.6. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:	92
6. La decisión de convertirse en madre:	95
• 6.1. Sara	95
• 6.2. Miriam	95
• 6.3. Janet	95
• 6.4. Carmela	96
• 6.5. Sofía	97
• 6.6. Neus	98
• 6.7. Lola	98
• 6.8. Lisa	98
• 6.9. Maite	99
• 6.10. Judith	99
• 6.11. Clara	100
• 6.12. Laia	101
7. De la aspiración a la acción de convertirse en madre:	103
• 7.1. Sara	113
• 7.2. Miriam	114
• 7.3. Janet	115
• 7.4. Carmela	116
• 7.5. Sofía	117
• 7.6. Neus	118
• 7.7. Lola	119

• 7.8. Lisa.....	120
• 7.9. Maite.....	121
• 7.10. Judith.....	123
• 7.11. Clara.....	124
• 7.12. Laia.....	126
• 7.13. Comentario final.....	128
8. Trayectoria formativo-laboral y proyecto de maternidad:.....	131
• 8.1. Sara.....	135
• 8.2. Miriam.....	136
• 8.3. Janet.....	137
• 8.4. Carmela.....	138
• 8.5. Sofia.....	140
• 8.6. Neus.....	142
• 8.7. Lola.....	144
• 8.8. Lisa.....	145
• 8.9. Maite.....	147
• 8.10. Judith.....	149
• 8.11. Clara.....	150
• 8.12. Laia.....	152
• 8.13. Comentario final.....	153
9. De la filiación a la familiarización. El impacto de ser madre sola en la familia y el entorno social:.....	155
• 9.1. Sara.....	156
• 9.2. Miriam.....	157
• 9.3. Janet.....	158
• 9.4. Carmela.....	159
• 9.5. Sofia.....	162
• 9.6. Neus.....	164
• 9.7. Lola.....	166
• 9.8. Lisa.....	168
• 9.9. Maite.....	170
• 9.10. Judith.....	173
• 9.11. Clara.....	175
• 9.12. Laia.....	177
• 9.13. Comentario final.....	180
10. De la familiarización a la socialización. Identidad y paternidad de la descendencia:.....	183
• 10.1. Sara.....	192
• 10.2. Miriam.....	194
• 10.3. Janet.....	195
• 10.4. Carmela.....	197
• 10.5. Sofia.....	198
• 10.6. Neus.....	201
• 10.7. Lola.....	204
• 10.8. Lisa.....	207
• 10.9. Maite.....	210
• 10.10. Judith.....	212
• 10.11. Clara.....	214
• 10.12. Laia.....	217
• 10.13. Comentario final.....	220
11. Relaciones de reciprocidad antes, durante y después del proceso de maternidad:.....	229

- 11.1. Madres genéticas y sus respectivas relaciones de reciprocidad.....230
- 11.1.1. Sara y la reciprocidad equilibrada en una asociación informal:.....230
- 11.1.2. Miriam y la reciprocidad equilibrada en una asociación formal:.....231
- 11.2. Madres adoptivas y sus respectivas relaciones de reciprocidad.....233
- 11.2.1. Itinerario común:.....233
- 11.2.2. Las que han adoptado en Rusia y Ucrania:.....235
- 11.2.3. Las que han adoptado en Haití:.....237
- 11.2.4. Las que han adoptado en China:.....239
- 11.3. Comentario final.....245
- 12. Conclusiones:.....251
- 13. Perspectivas:.....255
- 14. Bibliografía:.....257
- 15. Apéndice:.....267
- Apéndice I. Guión para entrevistar a quienes quieren convertirse en madres solas:.....267
- Apéndice II. Guión para entrevistar a quienes han podido convertirse en madres solas:.....270
- Apéndice III. Cuestionario para la mujer que quiere convertirse en madre sola:.....273
- Apéndice IV. Muestra de seis mujeres que quieren convertirse en madres solas mediante la fecundación asistida:.....275
- Apéndice V. Muestra de diez mujeres y cuatro hombres solicitantes de adopción monoparental:.....281

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

1. ENUNCIADO DE LA INVESTIGACIÓN:

Se trata de una aproximación antropológica a la aparición y el desarrollo de la maternidad voluntariamente sola, adquirida por una mujer a partir de una adopción o de una concepción previamente planificada sin pareja, en el Área Metropolitana de Barcelona.

Se tienen en cuenta dos procesos cronológicamente sucesivos: el proceso de convertirse en mujeres solas y el proceso de convertirse en madres mediante la adopción o la fecundación (sexual o asistida).

Se ha intentado conocer las diversas formas de ser madre voluntariamente sola en Barcelona, teniendo en cuenta en cada una de ellas sus especificidades socioeconómica, étnica, filosófica, política y/o religiosa, así como los lugares en donde ellas habitan y/o desarrollan su vida social.

Se ha observado la percepción de la maternidad voluntariamente sola en cada una de ellas. Concretamente, se ha indagado cómo surgió en cada una de ellas la decisión de convertirse en madre voluntariamente sola, las diferentes vías por las que cada una de ellas adoptó para convertirse en madre voluntariamente sola, la posición que toma cada una de ellas ante la sexualidad y el amor, o las relaciones que cada una de ellas tiene con su descendencia (y si se da el caso, con el padre genético de su misma descendencia), prestando especial atención a las interacciones madre-hijo y madre-hija (y si se da el caso, a las interacciones padre genético-hijo y padre genético-hija).

Se ha analizado las diferentes interacciones que mantienen cada una de ellas con su entorno social respectivo, con objeto de poder conocer las distintas repercusiones sociales de la existencia de maternidad voluntariamente sola en Barcelona. Concretamente, se ha constatado las relaciones que cada una de ellas mantiene con sus parientes, con sus vecinos, con sus amistades, con el Estado y con el mundo laboral (y si se da el caso, con el padre genético de su misma descendencia).

Concretamente, mi investigación está basada en doce mujeres entrevistadas en

profundidad durante los seis años que ha durado la investigación, 2001-2007¹, diez de las cuales son madres solas a través de la adopción mientras que las dos restantes son madres solas mediante la fecundación sexual.

Con respecto a las madres adoptantes, la información proporcionada por estas 10 mujeres entrevistadas está complementada por una muestra de 10 mujeres y cuatro hombres solicitantes de adopción internacional recopilada durante la mi experiencia como técnico en adopciones y acogidas en prácticas en la ICIF² INTRESS³.

A falta de entrevistas a madres solas mediante técnicas de reproducción asistida, se ha intentado llenar este vacío con la información que han aportado unos cuestionarios expresamente diseñados para aquellas mujeres que deciden convertirse en madres en la clínica privada CEFER⁴.

¹ He ido recopilando diversa documentación desde que empezó a interesarme el tema de la maternidad voluntariamente sola a finales de 1996, a raíz de la lectura del artículo de Pere Romanillos (1996) titulado “La aventura de tener un hijo sola”. También he realizado en 1998 una primera entrevista a una informante.

² Siglas de ‘Institució Col·laboradora d’Integració Familiar’, ‘Institución Colaboradora de Integración Familiar’. Toda persona que desee adoptar legalmente en o desde Catalunya deberá de acudir a una ICIF para ser primero formada mediante cursillos y después evaluada a lo largo de un Informe Psicosocial. La ICIF es una entidad teóricamente sin ánimo de lucro que a cambio de un honorario determinado se encarga de realizar la elaboración del Informe Psicosocial, al término del cual las personas solicitantes de adopción recibirán o no el Certificado de Idoneidad para poder adoptar.

³ Siglas de ‘Institut de Treball Social i Serveis Socials’, ‘Instituto de Trabajo Social y Servicios Sociales’. Se trata de una ICIF cuya sede central se encuentra ubicada en Barcelona. Su web es www.intress.org.

⁴ Con tres sedes ubicadas en Barcelona, el Instituto de Reproducción CEFER es un centro médico privado interdisciplinario dedicado a estudiar y tratar problemas de reproducción y sexualidad. Su web es www.institutocefer.com.

2. HIPÓTESIS:

1) ¿Se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no haber encontrado pareja y estar rozando el límite de su edad fértil?

Esta pregunta se refiere a situaciones de mujeres que no tienen pareja o no la tienen estable en el momento de desear alcanzar la maternidad. Se trataría de personas que deciden convertirse en madres solas tras haber tenido experiencias de pareja en el pasado pero sin descartar volver a vivir otras nuevas en un futuro.

2) ¿Se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no desear convivir jamás con ningún hombre?

Esta cuestión se refiere a situaciones de mujeres que no tienen pareja en el momento de desear alcanzar la maternidad. Se trataría de personas que deciden convertirse en madres solas y no desear convivir jamás con ningún hombre a causa de las malas experiencias que ella y/u otras mujeres que conoce ha tenido con los hombres en general.

3) ¿Por qué hay mujeres de determinada franja de edad y sin pareja que se convierten en madres mediante el recurso predominante de la adopción y en menor medida por otros medios?

Existiría una percepción menor de dificultades a la hora de plantearse la adopción que la fecundación sexual o la fecundación asistida. A diferencia de la adopción, pasar por la fecundación asistida o sexual implica experimentar con el propio cuerpo físico, habiendo mayores riesgos físicos en la fecundación asistida por ser más dificultoso quedar en estado y habiendo mayores riesgos legales en la fecundación sexual porque el padre genético siempre podrá reclamar legalmente su derecho de paternidad. Además, la idea de que existen niños sin padres que necesitan amor contribuiría en ellas una inclinación mayor hacia la vía de la adopción.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

3. ESTADO DE LA CUESTIÓN:

Siguiendo una trayectoria de lo general a lo particular, este apartado empieza tratando aquellos conceptos generales que son determinantes en la presente investigación tales como ‘matrimonio’, ‘soltería’, ‘procreación’, ‘adopción’ y ‘acogida’. Seguidamente, me detendré en el concepto de ‘familia monoparental’ en el mundo occidental y, finalmente, concretaré los escasos antecedentes bibliográficos que existen acerca de las mujeres solas catalanas que se convierten en madres mediante la fecundación sexual, mediante la fecundación asistida y mediante la adopción.

3.1. Matrimonio y soltería:

Los partidarios de proceder científicamente de lo particular a lo general (el método inductivo), como Edmund Leach (1971) o Rodney Needham (1973), no están de acuerdo en dar ni una definición universal de matrimonio ni ninguna otra definición universal para el conjunto de sociedades humanas existentes.

Por otro lado, los partidarios de proceder de lo particular a lo general (el método deductivo) se consideran legitimados para dar sus propias definiciones universales distintas, distintas porque cada autor universalista no se pone de acuerdo en dar una definición única de lo que es universal en todas las culturas: unos defienden la universalidad de la familia pero no del matrimonio (Goodenough 1970; Valdés del Toro 1984); otros defienden al mismo tiempo la universalidad de la familia y la universalidad del matrimonio como si familia y matrimonio fueran conceptos sinónimos (Gough 1987b; Lévi-Strauss 1987).

Por ejemplo, Leach (1971) no quería dar una definición universal de matrimonio basada en términos de la legitimidad de los hijos, poniendo a los nayar (Kerala, India del sur) como ejemplo de sociedad en donde el hijo no es legalmente reconocido por un único padre que sea al mismo tiempo un esposo de su única madre. Kathleen Gough (1987a) respondió a Leach que los hijos nayar no son el resultado de la promiscuidad sexual porque cada mujer tenía relaciones sexuales limitadas a un mismo grupo de hombres. Ella defiende que los hijos nayar son legítimamente reconocidos en el seno de lo que define

universalmente como ‘matrimonio de grupo’, formado por una mujer, un restringido grupo de hombres y los hijos tenidos entre la misma mujer y estos mismos hombres, siendo uno de ellos el ‘marido ritual’.

Needham (1973) afirma que no existen conceptos equivalentes entre todas las culturas porque no se pueden encontrar para todas ellas términos semejantes a lo que en inglés se entiende por ‘Dios’ (‘God’) o por ‘parentesco’ (‘Kinship’). Advierte que dichos términos apenas significan lo mismo entre los distintos grupos de la etnia purum del norte de Birmania que él mismo etnografió.

Needham postula que, a diferencia de las Ciencias Exactas, donde se procede de lo general a lo particular, en la Antropología Social se debería de proceder de lo particular a lo general. Considera que en Ciencias Exactas se pueden comparar los elementos físicos o químicos estudiados pero no es posible realizar semejante comparación en Ciencias Sociales entre algunos o todos los elementos de las diversas culturas:

Por lo tanto, ‘parentesco’ es ciertamente un término completamente engañoso y un falso criterio en la comparación de los hechos sociales (Needham 1973: cviii, traducción mía).

Bronislaw Malinowski, consideraba universal a la familia “consistente de madre, padre e hijo los cuales son la unidad procreativa” (1966: 28, traducción mía), pero reconocía la existencia temporal de la descendencia sin matrimonio en diversos pueblos que llamó ‘salvajes’ como los mismos melanesios que él etnografió. La inexistencia de métodos contraceptivos para las allí normales relaciones sexuales prematrimoniales facilitaban la existencia de la madre temporalmente soltera, quien precisamente por el hecho de tener niños sería más deseable para el matrimonio para los hombres solteros sin preocuparles “si el niño es el resultado de su acto amoroso o no” (1966: 37).

Siguiendo la misma línea, Claude Lévi-Strauss supone universalmente que “la familia es el origen del matrimonio tanto como el matrimonio es el origen de la familia” (1987: 22).

Ward H. Goodenough (1970) advirtió que esta definición de familia nuclear dada por antropólogos como Malinowski o Alfred-Reginald Radcliffe-Brown, “una unión entre un hombre y una mujer los cuales constituyen los padres legales de los hijos de la mujer”, se ha demostrado errónea a través de etnografías posteriores realizadas, sobre casos en los que no se puede extrapolar tal definición universal de familia nuclear como sinónima de

matrimonio universal.

La definición universal de familia nuclear como sinónima de matrimonio universal se basa, según Goodenough, en “nuestro propio etnocentrismo, al tomar nuestra sociedad como una unidad funcionalmente significativa _una que nosotros consideramos como básica en nuestra sociedad_ y tratando al equivalente funcional más próximo en otro lugar como si fuera, en una vía bastante fundamental, la misma cosa” (1970: 5, traducción mía).

Goodenough advierte que tal etnocentrismo arranca de las teorías evolucionistas del siglo XIX, particularmente la de Lewis Henry Morgan en su *Ancient Society* (*Sociedad Antigua*), basada en una clasificación en estratos supuestamente cronológicos de una supuesta evolución humana lineal que tendería irremediablemente al progreso; de sociedades calificadas como más ‘primitivas’ o ‘atrasadas’ a las sociedades consideradas como más ‘civilizadas’ o ‘modernas’, resultando estar en el estrato más evolucionado, y en el grado más elevado, la civilización occidental (1970: 18).

Ramón Valdés del Toro añade que la inadecuación de los esquemas universalistas de estos autores se hallan en el hecho “de dar del matrimonio una definición tal que permitiera afirmar su universalidad”, la cual sólo “es necesaria para satisfacer preconcepciones ideológicas profundamente arraigadas en una visión patriarcal de la sociedad, para la que la familia nuclear (el matrimonio más su prole) es la célula originaria de la sociedad, implica profundas convicciones ideológicas que comparten, conscientemente o no, los numerosos antropólogos interesados en dar del matrimonio una definición que permita afirmar su universalidad” (1984: 319, subrayado mío).

Además, la existencia de una visión patriarcal en antropólogos como el propio Malinowski también ha sido señalada por Carol Delaney (1991). Ella demostró que las imágenes dicotómicas semilla/tierra usada por los campesinos turcos expresaban una concepción monogénica de la procreación, considerando la esperma que se introduce en la vagina como la activa semilla fertilizadora que se planta en la pasiva y cultivada tierra. Y tal era también “el conjunto de ‘verdades’ acerca de la procreación y la paternidad para Malinowski” (Delaney 1991: 12, traducción mía), pese a que en 1826 la ciencia ya había descubierto que la esperma masculina y el óvulo femenino eran por igual copartícipes de la concepción humana.

Goodenough (1970) y Valdés del Toro (1984) han demostrado que la institución del matrimonio no es universal, ni siquiera en todos los miembros de una misma cultura.

Como Goodenough y Valdés del Toro, no comparto la idea de dar una definición universal del matrimonio, pero si en cambio considero oportuno y necesario dar una definición universal de familia, basada no en la existencia o no de un vínculo conyugal sino en la existencia o no de descendencia al cuidado de al menos un individuo adulto.

Tal definición universal de familia debería de ser identificable, según mi entender, tanto en base a la existencia de una descendencia formada por al menos una persona como en base a la existencia de una ascendencia formada por al menos una persona, por lo que no podría considerarse universalmente familia si faltara uno u otro de ambos fundamentos.

Goodenough define la 'familia nuclear' como la constituida por la madre y sus hijos con independencia de si tal madre haga o no vida conyugal con otra persona adulta (1970: 19). Concreta que la 'familia nuclear' universal es la constituida por la descendencia de la madre y no la descendencia del padre, pues ha observado que la 'maternidad legal', a diferencia de la 'paternidad legal', es universalmente conocida en todas las sociedades humanas (Goodenough 1970: 28).

Pienso que esta afirmación puede ser válida como generalización en el sentido que suelen ser las mujeres las cabezas de familia monoparental. Pero yo también aplicaría este concepto de 'familia nuclear' en los casos de familia monoparental encabezados por hombres, como es el caso de los viudos, los divorciados, los separados e incluso los adoptantes solteros.

Signe Howell afirma que "una madre sin hijos es imposible por definición; al igual que un hijo o hija sin madre" (2003: 466, traducción mía).

En otras palabras, para que una familia exista, considero tan importante la existencia de al menos una persona adulta que se encargue del cuidado de la descendencia como la existencia de al menos una persona no adulta que sea cuidada por la ascendencia: el vínculo no necesariamente genético (es decir, no necesariamente procreativo) entre al menos una persona ascendiente y al menos una persona descendiente como núcleo fundamental de la familia.

3.2. Procreación, adopción y acogida:

Según Goodenough, la 'maternidad' consta de tres clases de relación: la 'maternidad biológica' o interacción física entre una mujer y su hijo (independientemente del parentesco genético que pueda o no haber entre ambos), la 'maternidad psíquica' o vínculo afectivo entre la madre y el niño (culturalmente definida en algunas sociedades como 'instinto maternal' o 'vínculo de sangre') y la 'maternidad legal' consistente "en derechos y deberes en relación con un niño" (1970: 24).

Con independencia de la existencia o no del vínculo genético, es este triple vínculo paterno/materno-filial entre ascendencia y descendencia que considero vertebrador e identificador de cualquier familia.

Todos los seres humanos somos también biológicos, personas con un elemento físico en el sentido que Goodenough da al término 'biológico' (1970: 24).

Tan biológico es un niño parido y después criado por la misma persona como el nacido de una mujer y después criado por otra. Por eso no me resulta apropiado distinguir al primero como 'biológico' y al segundo como 'adoptivo'.

A lo largo de la presente investigación, preferiré hablar de maternidad, de paternidad o de filiación 'genética' en lugar de usar el término 'biológica'. De esta manera los hijos no adoptivos serían distinguidos de los adoptivos por tener un vínculo genético común con al menos una persona adulta que a la vez es su progenitora y su criadora.

La diferencia sería por tanto el tener o no tener un vínculo genético paterno/materno-filial, no el ser o no ser el resultado de la 'biología' o de la 'naturaleza'.

A lo largo de la presente investigación, preferiré hablar de 'inseminación/fecundación sexual' en lugar de 'inseminación/fecundación natural' y de 'inseminación/fecundación asistida' en lugar de 'inseminación/fecundación artificial', ya que podemos hallar componentes de 'naturaleza' y de 'artificio' en ambas vías de reproducción humana. Hallamos elementos biológicos en la materia prima humana de ambos procesos, como la presencia de los espermatozoides o de los óvulos. Y si bien es cierto que las distintas técnicas de reproducción asistida son artes de la ciencia médica, no es menos cierto que cada sexualidad humana es un arte o comportamiento sociocultural distinto, objeto y sujeto de estudio para la Antropología Sexual (Nieto Piñeroba 1993a).

En el mismo sentido, preferiré hablar de ‘fenotipo’ en lugar de usar el término ‘raza’. El fenotipo, la apariencia física, es la manifestación externa del genotipo, la composición genética. El predominio de una característica fenotípica en una determinada población, ya sea la textura capilar, la forma ocular o la pigmentación dérmica, es la manifestación de una especificidad genética real pero insuficiente para definirla como raza. El 85% de las variaciones genéticas humanas ocurren dentro de cada población, no entre poblaciones (Lewontin 1972). Si cada gen distinguiera a una raza humana, el número de razas sería tan numeroso como el número de parejas humanas reproduciéndose (Lieberman; Jackson 1995: 234). Clasificar a la especie humana en razas siguiendo las diferencias fenotípicas supone atribuir más diferencias de las que realmente existen entre los seres humanos.

La exageración de las diferencias entre los seres humanos puede llevarnos a una jerarquización peligrosa entre las categorías preestablecidas. La clasificación entre ‘hijos biológicos’ e ‘hijos adoptados’ puede negarles a los segundos su condición de seres biológicos o minusvalorarlos, mientras que la clasificación entre distintas ‘razas humanas’ puede atribuir más ‘humanidad’ o ‘superioridad’ a una/s respecto a otra/s.

Afortunadamente, ello no significa que siempre sea así. De hecho, las informantes de la presente investigación suelen emplear los términos ‘hijo biológico’ y ‘raza’ sin minusvalorar en ningún momento a quienes no son sus ‘hijos biológicos’ o a quienes no pertenecen a su ‘raza’. Pero, como ya advirtió Émile Durkheim en *Las reglas del método sociológico* (1978), en el lenguaje científico conviene ser más riguroso:

Es preciso, por tanto, que el sociólogo, bien en el momento en que determina el objeto de sus investigaciones, bien en el curso de sus demostraciones, se prohíba resueltamente el empleo de aquellos conceptos que se han formado fuera de la ciencia y para necesidades que no tienen nada de científicas. Es preciso que se libere de estas falsas pruebas que dominan el espíritu del vulgo, que sacuda de una vez para siempre el yugo de estas categorías empíricas a las que un prolongado hábito acaba, muchas veces, por volver tiránicas. Si alguna vez la necesidad le obliga a recurrir a ellas, al menos que lo haga teniendo conciencia de su escaso valor, a fin de no llamarlas a representar en la doctrina un papel del que no son dignas (Durkheim 1978: 56-57).

Henry Maine sostuvo en *Ancient Law* (*‘Ley Antigua’*) que la adopción, llamada por él ‘parentesco ficticio’ (*‘Fictive Kinship’*), era una réplica del ‘parentesco real’ (*‘Real Kinship’*) (1931): “el lazo de la ley que imita al lazo del nacimiento del niño ‘como si hubiera sido engendrado’” (Terrell; Modell 1994: 158, traducción mía).

Judith Model (1994: 238) habló de la adopción como ‘parentesco ficticio’ (*‘Fictive*

Kinship'), como ya hiciera Maine, pero Howell prefiere definir la adopción como 'parentesco auto-consciente' ('Self-Conscious Kinship') por considerar que el concepto anterior parecía privilegiar a la biología (2003: 468), puntualización que yo comparto por la misma razón que prefiero hablar de 'padres genéticos' en vez de 'padres biológicos', tal como ya he mencionado más arriba.

Como ya hiciera Jack Goody en 1969, Goodenough reivindicó en 1970 el 'estudio transcultural' ('cross-cultural study'), el estudio comparativo entre diferentes culturas como requisito previo y prioritario a cualquier definición universal de familia o de matrimonio.

Sin embargo, en 1994 John Terrell y Judith Modell afirmaron que todavía era válida la crítica que Goody realizó en 1969 acerca de lo poco que se ha tratado el tema de la adopción y de la acogida en la literatura antropológica: la agenda propuesta por Goody, la realización de un estudio comparativo de la adopción, no había sido seguida todavía por parte de otros antropólogos (1994: 158).

Desde el punto de vista antropológico, el concepto de adopción fue tratado minuciosamente por primera vez por Goody en su artículo "Adoption in Cross-cultural Perspective" ('Adopción en perspectiva transcultural') (1969). Propuso por un lado realizar una comparación de la adopción entre distintas sociedades (Inglaterra actual, Antigua Roma, Antigua Grecia, India actual, China actual y ciertas sociedades actuales del África tropical) y por otro lado especificar las funciones comunes de la adopción en todas ellas.

Goody distingue en la adopción tres funciones básicas:

1. Dar hogares a los huérfanos, a los hijos ilegítimos ('bastardos' es el término usado por el autor [Goody 1969: 57]), a los expósitos y a los niños de familias monoparentales ('impares' es el término usado por el autor [Goody 1969: 57]).
2. Dar a las parejas sin hijos una descendencia ('progenie social' es el término usado por el autor [Goody 1969: 57]).

3. Dar a una pareja o a un individuo (en este punto, el autor nos menciona la posibilidad de poder adoptar a título individual [Goody 1969: 57]) un heredero al que poder transmitir sus propiedades.

Si el primer punto está centrado en el interés del niño adoptado, los otros dos puntos están centrados en el interés de las personas o parejas adoptantes.

A la hora de adoptar, Goody considera que se concede más importancia a la primera función en las culturas occidentales actuales, mientras que en otras sociedades (que él califica como ‘pre-industriales’ [1969: 58], que son las sociedades euroasiáticas ‘tradicionales’ [1969: 72]) se da más importancia a las otras dos funciones.

Para iniciar esta comparación transcultural, Goody parte de definición inglesa del término ‘adopción’ (‘adoption’), cuya raíz _heredada de la antigua sociedad romana_ implica elección u ‘opción’ (‘option’) (1969: 58).

En el momento del artículo de Goody (1969), el *Oxford English Dictionary* (‘Diccionario Inglés de Oxford’) definía la adopción como la introducción de alguien dentro de una relación que no ha sido previamente ocupada, como si se tratara de un hijo único (Goody 1969: 58). Si en la ley inglesa la persona adoptada tiene los mismos derechos y obligaciones que un hijo genético, en la antigua ley romana esto sucedía sólo si la adopción ocurría durante la infancia de la persona adoptada.

En las sociedades euroasiáticas o ‘clásicas’ (Antigua Roma, Antigua Grecia, India actual y China actual), se prefiere más la adopción porque los niños sin hogar se convierten en los continuadores del legado espiritual (culto a los antepasados) y material (herencia de propiedades) de aquellos adultos que no pueden tener hijos.

Por el contrario, en las sociedades africanas (África tropical) apenas hay adopción sino acogida (‘fostering’), puesto que los niños sin hogar se convierten en los descendientes del grupo y no los descendientes de una línea genealógica concreta.

Goody no tuvo en cuenta América y Oceanía en la diferenciación entre sociedades dónde predomina la adopción (Eurasia) y sociedades dónde predomina la acogida (África tropical). Son Terrell y Modell (1994) quienes han tratado la adopción en Oceanía y en una parte de América, los EUA.

Terrell y Modell analizan el contraste entre la percepción biológica negativa de la

adopción en EUA y la percepción no biologista positiva en las sociedades oceánicas. Si en los EUA la mayoría de sus habitantes _los que han nacido y se han criado en el seno de las mismas familias que les han engendrado_ perciben la adopción como difícil y arriesgada (especialmente en el caso de las adopciones transfenotípicas y transnacionales), en las sociedades de Oceanía el parentesco debe ser validado y reconocido por la acción social (1994: 159). Si en la visión biologista estadounidense la primera y mejor vía para formar una familia es el engendramiento de hijos ‘biológicos’, quedando la adopción como la segunda mejor vía para formar una familia, en las sociedades oceánicas la sustancia del parentesco es transmitida de padres a hijos a través del alimento y el trabajo, no a través de la ‘sangre’ y el ‘semen’ (1994: 155-159). Para Terrell y Modell la adopción en Oceanía no tiene como objeto la necesidad de los adultos de tener hijos y/o de los niños por tener unos padres, sino que la adopción es un modo habitual de fortalecer lazos entre los distintos subgrupos de un grupo étnico concreto.

Considero que la modalidad de adopción en Oceanía debería llamarse ‘acogida’ en vez de ‘adopción’, en el sentido que Goody distingue entre las sociedades de adopción euroasiáticas y las sociedades de acogida africanas: la adopción como medio de garantizar la continuidad del linaje de una familia en concreto y la acogida como medio de garantizar la continuidad de un grupo social en concreto (Goody 1969: 55-78).

Goodenough también distingue la ‘adopción’ (‘adoption’) de la ‘acogida’ (‘fosterage’):

Los derechos de los niños son entregados por una parte a la otra en la adopción; y en la acogida son delegados de una parte a la otra sin ser entregados (Goodenough 1970: 35).

Fue Judith Modell (1994) la primera que hizo un estudio etnográfico de la adopción en los EUA. Contempló a todos los actores que están implicados en la ‘tríada de la adopción’: los padres genéticos, los padres adoptivos y los hijos adoptados.

Modell presentó por primera vez el rostro humano de los padres genéticos con sus diferentes historias de cesión de sus hijos en adopción a la vez que deconstruyó los estereotipos que tenían los padres adoptivos.

Como los padres adoptivos eran ‘padres escogidos’, porque la paternidad o no paternidad les era atribuida o negada por ley, afirmaban de los padres genéticos que “cualquiera puede tener hijos” (Modell 1994: 91, traducción mía), por el hecho de no

existir ningún requisito legal previo para convertirse en padres. Los padres adoptivos crean con sus hijos un vínculo tan fuerte ‘como el de la sangre’ pero sin negar el origen legal de la relación (1994: 200). Al inicio de la crianza, los padres adoptivos interpretan que su parentesco es ‘ficticio’. Pero transforman una paternidad ‘reflexionada’ y ‘designada’ por la ley en una paternidad ‘destinada’, haciendo referencia a la inevitabilidad de la relación paterno-filial. Hablan de ‘enamoramiento’ o de ‘amor a primera vista’ hacia el niño como si desde un primer momento hubiesen sabido ‘instintivamente’ que era el suyo.

La adopción siempre concierne a menores de edad que son llevados de un ámbito pobre a otro rico. En la adopción internacional, la ‘nueva versión’ de una ‘vieja versión’ ahora llamada adopción nacional, “los residentes de países empobrecidos son los que deciden introducir a sus bebés en el mercado internacional” (Terrell; Modell 1994: 160).

En cambio, la acogida tradicional en África se produce entre miembros del mismo grupo de parentesco, donde “las diferencias de estatus y fortuna son pocas en comparación con Eurasia” (Goody 1969: 73).

La adopción tradicional euroasiática descrita por Goody (1969) ha sido una forma de movilidad social entre los menos y los más favorecidos de una misma sociedad:

Los ricos tienen riqueza para dejar, incluso si no tienen niños; los menos favorecidos pueden a veces ascender, mediante el uso de estos mecanismos para preservar la continuidad (adopción, uniones filiacéntricas y concubinato) (Goody 1969: 72, traducción mía).

La movilidad social es un resultado destacadísimo de la adopción internacional como también lo ha venido siendo en la adopción nacional. Salvo el caso de la adopción tradicional interna en la India, en la que “el chico adoptado ha de pertenecer a la misma clase” (Goody 1969: 63), esta movilidad social también se da en el marco de la adopción internacional, entre los menos y los más favorecidos de las distintas sociedades humanas.

Entre las adopciones tradicionales euroasiáticas descritas por Goody (1969), se ha buscado la adopción selectiva entre los miembros de un mismo estado, de una misma etnia o incluso de una misma clase social. En definitiva, se trataba de una adopción entre miembros de un mismo grupo que se define por tener un origen sanguíneo o

genético común (pertenecer a un linaje, pueblo, etnia o nación común). El concepto de ciudadanía desvinculado de la genealogía es de creación reciente en Occidente. Más nueva todavía es la adopción internacional/intercultural/interfenotípica en Occidente de niños nacidos en países no occidentales.

Las adopciones nacionales ‘clásicas’ y las adopciones internacionales tienen como objetivo común la transmisión de los valores familiares y la herencia de padres a hijos no genéticamente vinculados. Cuando en ambos tipos de adopción los niños son adoptados a avanzada edad, éstos ya tienen determinado grado de socialización y de inculturación.

Howell (2003) realizó una investigación antropológica en equipo sobre el significado del parentesco en Noruega. Concretamente, ella ha investigado la adopción internacional en Noruega por parte de parejas infértiles, investigación propiciada y facilitada por el hecho de ser ella misma madre adoptiva de un niño nacido en Nepal (2003: 482).

Según el *Shorter Oxford English Dictionary* (*Breve Diccionario Inglés de Oxford*), ‘transubstanciación’ significa en primer lugar “la transformación de una sustancia en otra” y en segundo lugar, en el caso de la Eucaristía, “la transubstanciación del pan y el vino en el cuerpo y la sangre de Cristo, como resultado del cual *sólo las apariencias (y otros ‘accidentes’)* del pan y del vino permanecen” (citado por Howell 2003: 470, cursiva de la autora).

Howell aplica este concepto de ‘transubstanciación’ para explicar la incorporación de un niño adoptado en el seno de la familia adoptiva:

Al igual que la transformación, que transforma tanto la forma como su posible contenido, la transubstanciación afecta a una transformación fundamental mientras que la apariencia permanece simultáneamente inalterada. En el caso de los niños transnacionalmente adoptados, su incorporación a la familia de los padres trasciende los estreñimientos del lazo sanguíneo, mientras que la apariencia exterior permanece intacta. La sustancia (cuerpo biológico) permanece; la esencia social (ser, yo) es transformada (Howell 2003: 470).

Pienso que tal concepto se limita a explicar parcialmente la metamorfosis sociocultural del niño adoptado, de los padres adoptivos y de su entorno sociocultural de destino en el proceso adoptivo, ignorando tanto el papel de la familia de origen como la presencia de

los estados implicados.

Considero que el problema radica en la pretensión de explicar esta metamorfosis a partir de un concepto extraído de una creencia religiosa determinada, la transustanciación católica. El concepto de ‘transustanciación’ cumple adecuadamente su función en el sacramento católico de la Eucaristía, pero no es adecuado sacarlo del contexto de la fe y llevarlo al de la ciencia para explicar el proceso de la adopción.

La ‘transustanciación’ ha sido definida por la Iglesia católica en el Concilio de Trento del siguiente modo:

Porque Cristo, nuestro Redentor, dijo que lo que ofrecía bajo la especie de pan era verdaderamente su Cuerpo, se ha mantenido siempre en la Iglesia esta convicción, que declara de nuevo el Santo Concilio: por la consagración del pan y del vino se opera el cambio de toda la substancia del pan en la substancia del Cuerpo de Cristo nuestro Señor y de toda la substancia del vino en la substancia de su sangre; la Iglesia católica ha llamado justa y apropiadamente a este cambio transustanciación (citado por Johannes Paulus PP II 1992: 1376).

Crear que un ser supremo venido desde un ámbito superior (el ‘Cielo’, hogar del ‘Creador’) se ‘encarna’ en un ser humano ‘Salvador’ para salvar a un ámbito inferior (el ‘Mundo’, hogar de la ‘Creación’) en su propio terreno implica la categorización y jerarquización dualista entre ‘idea’ y ‘materia’, entre ‘cultura’ y ‘naturaleza’, entre ‘espíritu’ y ‘cuerpo’ o entre ‘amor’ y ‘sexo’.

Considerar el proceso adoptivo como una ‘transustanciación’ implica una suerte de inversión de la ‘transustanciación’ católica. En la adopción no se trata de un ‘Niño Dios’ quien ha venido del superior ‘Reino de los Cielos’ para ‘salvar’ al inferior ‘Mundo’, sino un niño venido de un ámbito económicamente inferior para ser ‘salvado’ en un ámbito económicamente superior.

La ‘transustanciación’ aplicada a la adopción puede implicar una lectura clasista, ya que puede llevarnos a la idea que un niño nacido en el seno de una familia de una clase ‘inferior’ es ‘salvado’ mediante la adopción por parte de una familia de una clase ‘superior’. Y si añadimos la variable étnica que siempre conlleva la adopción internacional y a veces también la nacional, esta ‘transustanciación’ puede implicar también una lectura etnocéntrica. Suele existir una clara diferencia fenotípica entre hijos y padres adoptivos occidentales en el caso de las adopciones internacionales extraeuropeas y en menor medida en las adopciones nacionales (como las adopciones de niños afroamericanos por parte de personas de tez clara en los EUA), por lo que esta

‘transubstanciación’ podría conllevar también una interpretación racista: la idea de niños pertenecientes a ‘razas inferiores’ adoptados por adultos pertenecientes a una ‘salvadora raza superior’.

Para utilizar un concepto universal aplicado a la adopción, yo propongo hablar de la adopción como un ‘pacto’ entre una persona/pareja y un estado (versión tradicional de la adopción: ‘la adopción nacional’ descrita mas arriba por Goody [1969]) o dos estados (versión nueva y globalizada de la adopción: ‘la adopción internacional’ descrita mas arriba por Terrell y Modell [1994]).

Según el *Diccionario de la Lengua Española*, el término ‘pacto’ deriva del latín ‘pactum’, significa en primer lugar “Concierto o tratado entre dos o más partes que se comprometen a cumplir lo estipulado” y en segundo lugar “Cosa estudiada por tal concierto” (Real Academia Española 2001).

Para que cualquier persona menor de edad se convierta en potencialmente adoptable, previamente deberá de haber alcanzado alguna forma de tutela estatal por las siguientes circunstancias:

1. El niño es huérfano por deceso de ambos padres y ningún pariente próximo puede o desea hacerse cargo del mismo.
2. Los padres abdican de su patria potestad sobre el niño argumentando razones económicas (como no poder alimentar a una nueva criatura en el seno de una familia numerosa) y ningún pariente próximo puede o desea hacerse cargo del mismo.
3. Los padres abdican de su patria potestad sobre el niño argumentando razones médicas (no verse capaces de poder llevar adelante la crianza de un hijo con importantes necesidades médicas [como un niño nacido con el Síndrome de Down]) y ningún pariente próximo puede o desea hacerse cargo del mismo.
4. Los padres abdican de su patria potestad sobre el niño argumentando razones morales (hijo fruto de una relación considerada [por los propios progenitores y/o por el entorno sociocultural de estos] como ‘ilícita’) y ningún pariente próximo

puede o desea hacerse cargo del mismo.

5. El estado retira a los padres su patria potestad sobre el niño argumentando razones médicas (como la incapacidad mental declarada para ambos padres) y/o policiales (como agresiones infligidas al niño por parte de sus progenitores) y ningún pariente próximo puede o desea hacerse cargo del mismo.
6. El estado se apropia de la patria potestad del niño que ha sido anónimamente abandonado por parte de sus propios progenitores y se desconoce si algún pariente próximo pudiera o quisiera hacerse cargo del mismo.

Cuando el niño ya ha alcanzado alguna forma de tutela estatal viviendo en orfanatos o familias de acogida, el estado lo declarará potencialmente adoptable para los ciudadanos del propio país en primer lugar (adopción nacional) o para ciudadanos extranjeros en su defecto (adopción internacional).

Para que unas personas adultas puedan convertirse en padres adoptantes, estos deberán de pactar con una autoridad estatal en el caso de la adopción nacional o con dos autoridades estatales en el caso de la adopción internacional. Si la adopción nacional pertenece administrativamente al ámbito de los asuntos internos de un único estado, la adopción internacional pertenece administrativamente al ámbito de las relaciones diplomáticas entre dos estados soberanos. Todo pacto de adopción internacional entre una persona/pareja y dos estados soberanos está actualmente regulado a nivel internacional.

Durante la Segunda Guerra Mundial (años 1940) millares de niños alemanes, italianos, griegos, japoneses y chinos que habían quedado huérfanos comenzaron a ser adoptados por adultos suecos, canadienses, australianos, británicos, franceses y especialmente estadounidenses: había nacido la adopción internacional. El fenómeno se desarrolló con la adopción de huérfanos de las siguientes guerras de Corea, años 1950, y Vietnam, años 1960-1970, por parte de adultos de los mismos países receptores arriba mencionados (Weil 1984: 278-282).

A partir de los años 1960 la adopción internacional se extiende hasta convertirse en un

fenómeno mundial, definiéndose un eje Norte-Sur entre países enriquecidos ‘receptores’ de adopción (Occidente) y países empobrecidos ‘emisores’ de adopción (Asia y América Latina). Es a partir de los años 1990, con la caída de los regímenes socialistas en los países de Europa Oriental, cuando se añade y se desarrolla un nuevo eje Este-Oeste entre países ‘emisores’ y países ‘receptores’ (Luce de Bellefeuille 2003).

Esta progresiva globalización de la adopción internacional trajo consigo una necesidad de regularla estableciendo unos principios generales que fueran aceptados por el mayor número de países posible, razón por la que en 1986 la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamó la *Declaración sobre los principios sociales y jurídicos relativos a la protección y el bienestar de los niños, con particular referencia a la adopción y la colocación en hogares de guarda, en los planos nacional e internacional* (UNHCHR 1986).

Se trata de una declaración de principios cuyo contenido fue desarrollado en 1989 por la Asamblea General de las Naciones Unidas en la *Convención sobre los Derechos del Niño*, documento que entró en vigor el 2 de septiembre de 1990 (UNHCHR 1990).

En esta *Convención sobre los Derechos del Niño* resulta clave para la adopción internacional el Artículo 21:

Los Estados Partes que reconocen o permiten el sistema de adopción cuidarán de que el interés superior del niño sea la consideración primordial y:

- a) Velarán por que la adopción del niño sólo sea autorizada por las autoridades competentes, las que determinarán, con arreglo a las leyes y a los procedimientos aplicables y sobre la base de toda la información pertinente y fidedigna, que la adopción es admisible en vista de la situación jurídica del niño en relación con sus padres, parientes y representantes legales y que, cuando así se requiera, las personas interesadas hayan dado con conocimiento de causa su consentimiento a la adopción sobre la base del asesoramiento que pueda ser necesario;
- b) Reconocerán que la adopción en otro país puede ser considerada como otro medio de cuidar del niño, en el caso de que éste no pueda ser colocado en un hogar de guarda o entregado a una familia adoptiva o no pueda ser atendido de manera adecuada en el país de origen;
- c) Velarán por que el niño que haya de ser adoptado en otro país goce de salvaguardias y normas equivalentes a las existentes respecto de la adopción en el país de origen;
- d) Adoptarán todas las medidas apropiadas para garantizar que, en el caso de adopción en otro

país, la colocación no dé lugar a beneficios financieros indebidos para quienes participan en ella;

e) Promoverán, cuando corresponda, los objetivos del presente artículo mediante la concertación de arreglos o acuerdos bilaterales o multilaterales y se esforzarán, dentro de este marco, por garantizar que la colocación del niño en otro país se efectúe por medio de las autoridades u organismos competentes (UNHCHR 1990: 1).

Inspirándose en los dos citados textos redactados por la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 29 de mayo de 1993 la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado estableció el *Convenio relativo a la protección del niño y a la cooperación en materia de adopción internacional*, comúnmente conocido como *Convenio Internacional de La Haya* (HCCH 1995).

En este convenio se desarrollan conceptos ya mencionados en el Artículo 21 de la *Convención sobre los Derechos del Niño* arriba citado: que ninguna persona que no sea el mismo menor se puede beneficiar indebidamente de la adopción (Artículo 32), que la adopción debe de realizarse siempre en beneficio del menor (Artículo 8), que éste ha de haber sido previamente declarado ‘adoptable’ (Artículo 4.a.), y que las ‘Autoridades competentes del Estado de origen’ han de constatar, después de haber examinado adecuadamente las posibilidades de colocación del menor en su país natal, que una adopción internacional responde al interés superior del niño (Artículo 4.b.).

Este último punto, el principio de subsidiariedad de la adopción internacional respecto a la nacional, ya fue abordado por primera vez por la Asamblea General de las Naciones Unidas en la citada declaración de 1986 (Artículo 17):

Cuando no sea factible colocar a un niño en un hogar de guarda o darlo en adopción a una familia adoptiva, o cuando el niño no pueda ser cuidado adecuadamente en su país de origen, podrá considerarse la adopción en otro país como forma alternativa de proporcionarle una familia (UNHCHR 1986: 1).

La distinción principal entre un país con escasa o nula protección social y un país con sistema de protección social suficiente estriba en el hecho que en el primer caso sólo algunos niños adoptables acaban siendo adoptados por familias de su propio estado, como el caso de Rusia mencionado por Lilia Khabibullina (2006), mientras que en el segundo caso todos los niños adoptables son adoptados en su propio país, como el caso

de los EUA descrito por Modell (1994), o apenas hay niños autóctonos disponibles para la adopción, como el caso de Catalunya (España) analizado por Maria del Mar Margall Manzano (2004).

Cuando un niño en concreto no puede ser adoptado en su propio país sino en el extranjero, estamos hablando irremediabilmente de un niño nacido en un país que dispone de un estado del bienestar insuficiente o nulo. Se trata de un país que no dispone de un número de personas solicitantes de adopción suficientes porque no dispone de suficientes personas con un mínimo poder adquisitivo como para poder llevar adelante una familia, adoptiva o no adoptiva. La propia existencia de niños que necesitan ser adoptados refleja la existencia de personas adultas que se ven obligadas a ceder sus hijos en adopción por no disponer de un poder adquisitivo suficiente como para poder llevar adelante sus propias familias.

En cambio, en Occidente están en aumento el número de solicitantes de adopción que a su vez disponen de suficiente poder adquisitivo como para llevar adelante una familia, y sin embargo no existen suficientes niños adoptables en el propio país (como en EUA [Modell 1994]) o simplemente no los hay (como en España [Margall Manzano 2004]).

En ninguno de estos textos de jurisprudencia internacional citados (UNHCHR 1986, 1990; HCCH 1995) se menciona explícitamente esta diferencia entre ‘países empobrecidos’, emisores de adopción, y ‘países ricos’, receptores de adopción, como sí hacen Terrell y Modell (1994: 160) arriba mencionados. Pero es precisamente en la *Convención de la Haya* (Artículo 2.1.) donde se establece jurídicamente la distinción entre dos ‘Estados contratantes’ en la adopción internacional: el ‘Estado de origen’ del niño que ha sido, es o va a ser desplazado al ‘Estado de recepción’ (HCCH 1995).

Aunque la *Convención de la Haya* (HCCH 1995) sea un texto más actualizado y preciso que la *Convención sobre los Derechos del Niño* (UNHCHR 1990), este último es más ‘universal’ en tanto que atañe a todos los estados miembros integrantes de las Naciones Unidas, 192 miembros tras la admisión de Montenegro el 28 de junio de 2006 (UN 2006). Sin embargo, la *Convención de la Haya* sólo atañe a los 65 estados miembros de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado (HCCH 2006).

En el pacto de la adopción nacional, el estado cede la patria potestad de los niños

tutelados a aquellas personas/parejas adultas que reúnan unos requisitos mínimos. Pero en el pacto de la adopción internacional las personas/parejas solicitantes de adopción deberán de reunir los requisitos mínimos exigidos por dos autoridades estatales: la del país de los adoptantes en primer lugar y la del país de los adoptados en segundo lugar.

Una vez han superado en el propio país los requisitos mínimos exigidos para adoptar habiendo obtenido el Certificado de Idoneidad para la adopción, los adoptantes transnacionales deberán reunir otros requisitos mínimos exigidos por el país elegido para llevar la adopción a buen término. Si por ejemplo en cualquier comunidad autónoma española una persona soltera puede adoptar independientemente de cual sea su orientación sexual, en la República Popular China no está permitida la adopción por parte de homosexuales, de modo que las personas solteras deberán de presentar una Declaración de No Homosexualidad que acredite su orientación heterosexual (CORA 2005a: 14).

Todo contrato matrimonial y todo contrato de adopción se produce entre dos partes en las que no existían previamente lazos de parentesco inmediatos.

En todo contrato u enlace matrimonial existe al menos la intencionalidad de un vínculo afectivo-amoroso entre personas no genéticamente vinculadas, al igual que sucede en el enlace existente entre los padres adoptantes y el hijo adoptado en cuestión: idea de ‘enamoramamiento’ entre personas no genéticamente vinculadas desde ambas partes y en ambos casos.

Existen diferentes contratos de adopción en función de las distintas partes interesadas (personas, familias y/o países o etnias), al igual que sucede con la existencia de diferentes contratos matrimoniales.

Por ejemplo, el contrato de adopción entre China y España estipula que los niños deben de ser regularmente presentados en la agencia de adopción correspondiente para que el gobierno chino pueda estar al tanto de la evolución del niño, el cual deberá ir asimilando cierta familiaridad con la cultura china. Ello es así en cumplimiento del Artículo 9 de la *Convención Internacional de la Haya* (HCCH 1995), ya que España es uno de los 16 miembros cofundadores de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado desde el 15 de julio de 1955 (HCCH 1955) y China es miembro adherido a la misma desde el 3 de julio de 1987 (HCCH 1987).

Concretamente, el ‘Modelo de Solicitud’ que CORA⁵ recomienda entregar al gobierno chino termina con el siguiente párrafo:

Y que así mismo se comprometen a velar por su desarrollo íntegro, respetando sus orígenes y dando todo tipo de facilidades para que tenga acceso al conocimiento de la cultura e historia de su país (citado en CORA 2005a: 13, subrayado mío).

Es de destacar aquí que aunque el gobierno chino ya no le interese la conservación de la ciudadanía del niño una vez adoptado, si le interesa que el mismo sienta cierto sentimiento de nacionalidad, sintiendo a China como ‘su país’ a través del conocimiento de la cultura y la historia del país natal.

Antes de aplicarse la adopción plena en España, en Haití se instituye la adopción simple: se conserva la ciudadanía haitiana y hay cierta relación entre padres genéticos y padres adoptivos, cosa por otro lado impensable si el contrato se produce entre España y China. Ello es debido a que Haití no es estado miembro de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado y por lo tanto no le atañe el Artículo 2.2. de la *Convención Internacional de la Haya*, según el cual toda adopción establece automáticamente un único vínculo de filiación (HCCH 1995).

Cada estado representa en el orden simbólico los vínculos de nacionalidad y ciudadanía como vínculos tan fundamentales como los que crea la procreación. Ciertas “ficciones y fórmulas jurídicas relativas al parentesco, que luego han sido relevantes para la definición de ciudadanía y nacionalidad, son la traducción de representaciones culturales específicas” (Frigolé Reixach 2003: 62).

⁵ Siglas de ‘Coordinadora de Asociaciones en Defensa de la Adopción y el Acogimiento’, federación de asociaciones españolas sin ánimo de lucro relacionadas con la adopción.

3.3. Familias monoparentales en Occidente, España y Catalunya:

El concepto de ‘monoparentalidad’ surgió en los años 1960 en los países anglosajones para reivindicar la aceptación social de otras formas de familia distintas a la pareja conyugal con sus hijos, considerado hasta entonces “como modelo de referencia y encarnación de la normalidad deseable” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 13).

Esta reivindicación de la normalidad de las familias no basadas en la conyugalidad incluye a “aquellas en cuyo origen está el rechazo a la biparentalidad, es decir, las mujeres -raramente los hombres- que desean tener hijos en soledad, sin una pareja” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 14).

No obstante, también se ha asociado la idea de la monoparentalidad como factor de riesgo de pobreza y de exclusión social, sobretodo con respecto a los hijos. Se trata de un punto de vista muy generalizado en los enfoques psicológicos hasta la actualidad, a pesar que de ha sido objeto de críticas en Francia entre los sociólogos (Le Gall; Martin 1987).

El término español de ‘familias monoparentales’ es, como sucede con el término en francés de ‘familles monoparentales’, una traducción imperfecta del término inglés de ‘lone parent families’.

La socióloga Nadine Lefaucheur (1988: 153-162) considera que sólo puede aplicarse el concepto de ‘monoparentales’ a los casos de viudedad con hijos, ya que sólo en este caso existe un único progenitor con vida.

Por lo tanto, no serían monoparentales aquellas familias cuyos hijos tienen dos progenitores separados, divorciados y/o solteros, puesto que ambos padres genéticos están vivos aunque no convivan en un mismo hogar.

Desde los años 1960 hasta a actualidad, las familias monoparentales han aumentado en Occidente debido al incremento de las separaciones y los divorcios, al tiempo que ha disminuido en términos relativos aquellas familias monoparentales encabezadas por un viudo o viuda. En Estados Unidos las familias encabezadas por un único progenitor ya constituyen el 29% en 1992, mientras que en la Unión Europea la monoparentalidad es mayor en los países nórdicos y en Reino unido _en torno al 20%_ y es menor en los países del sur (sobretudo en España).

A excepción de Grecia, donde la mayoría de cabezas de familias monoparentales _un

25%_ son hombres, la mayoría de familias monoparentales de la Unión Europea están encabezadas por mujeres (desde un 9% de Noruega a un 17% en Alemania, Luxemburgo e Italia).

Por otro lado, en Irlanda y Portugal la viudedad todavía sigue siendo la forma principal de monoparentalidad (EONFP 1996: 16-17).

El paro y el bajo nivel de ingresos son mayores entre las mujeres en situación de monoparentalidad que entre las demás madres o las demás mujeres en general, cosa que las hace más vulnerables a la pobreza y a la exclusión social.

Es rasgo común que la tasa de actividad de las mujeres en situación de monoparentalidad sea superior a la del conjunto de madres, aunque al respecto existen importantes diferencias entre los países. Así, en Alemania, Grecia, España, Francia e Italia la actividad de las mujeres solas con hijos es mucho más elevada respecto a las demás madres, mientras que en el Reino Unido sucede la situación inversa (ya que el acceso al trabajo supondría la pérdida de las prestaciones sociales para cabezas de familias monoparentales, y tales empleos no compensarían tal pérdida de prestaciones) y no existen grandes diferencias entre madres solas y madres emparejadas en Portugal, Bélgica, Irlanda, Dinamarca y Países Bajos (a causa de las diversas políticas dirigidas a favorecer la compatibilidad entre el cuidado de los hijos y la actividad laboral) (EONFP 1996: 26).

En Francia existe una elevada actividad laboral por parte de las madres de familias monoparentales, apoyada en gran medida por una política de ayudas puntuales y servicios sociales para el cuidado de los niños, que trata de facilitar el mantenimiento o la vuelta al empleo.

La socióloga Claudia Hartmann-Hirsch (1993) plantea que aunque esta política favorezca el acceso al trabajo a las mujeres monoparentales, “las condiciones en las que se produce supone que difícilmente superen los empleos de más baja cualificación y remuneración por lo que muchas quedan atrapadas bajo el nivel de precariedad y pobreza” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 18).

El economista y demógrafo Juan Antonio Fernández Cordón y la socióloga Constanza Tobío Soler señalaron en 1999 que España es el país europeo donde la monoparentalidad es menor pero en aumento, siendo uno de los países donde la tasa de

actividad femenina era menor pero donde más aumentaba en el conjunto de la Unión Europea porque es el país “donde las mujeres monoparentales tienen una mayor orientación a la actividad laboral en comparación con el conjunto de madres” (1999: 17).

La definición común de lo que se entiende por ‘familia monoparental’ es la de un padre o madre que:

- a) No vive en pareja.
- b) Puede o no vivir con otras personas (emparentadas o no).
- c) Vive con al menos un hijo de menos de 18 años.

En España esta definición estandarizada fue introducida en 1987, cuando el sociólogo Julio Iglesias de Ussel (1988) _con la colaboración del Instituto de la Mujer español, el Ministerio de Educación e Investigación español y el CNRS (Centre National de Recherche Scientifique, ‘Centro Nacional de Investigación Científica’) francés_ organizó un seminario hispano-francés sobre las familias monoparentales desde diversos puntos de vista.

La información empírica del caso español, basada en los datos de los Censos de Población, ya fue cuestionada en sus deficiencias en este seminario de 1987. Y esta situación seguirá siendo semejante en 1995, tal como lo señalaron entonces los sociólogos Elisabet Almeda Samaranch y Lluís Flaquer Vilardebò (1995).

Y la dificultad principal todavía continúa, que es la falta de unanimidad compartida por estadísticos y sociólogos, “por lo que los escasos datos existentes que unos y otros producen son difícilmente comparables. La realidad es que hasta ahora no ha sido posible determinar de forma fiable y equiparable a la información de los países de nuestro entorno ni siquiera el número de familias monoparentales. El mayor problema que plantean las publicaciones oficiales a partir de la fuente principal, el Censo de Población, es la definición de los núcleos monoparentales al incluir todos aquellos en los que hay al menos un hijo soltero, lo cual mezcla en una misma categoría familias en la que los hijos son dependientes y familias en las que el dependiente es el padre o la madre” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 23).

Por esa razón, Fernández Cordón y Tobío Soler (1999) han adoptado una definición de ‘núcleo monoparental’ internacionalmente extendida y recogida por Julio Iglesias de

Ussel (1988), que es “la presencia, junto a la madre o un padre sin pareja, de al menos un hijo menor de 18 años” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 28).

No obstante, la información contenida en el Censo de Población de 1991 ha permitido a Fernández Cordón y Tobío Soler (1999) conocer el número y las características de las familias monoparentales mediante una explotación específica realizada sobre una muestra del 5% de los hogares, facilitada por el INE.

Para Fernández Cordón y Tobío Soler (1999: 34), la monoparentalidad no aparece como una vía alternativa frente a los modelos de convivencia tradicional, sino como resultado de una diversificación de las trayectorias familiares que se van alejando del modelo tradicional de ciclo de vida (noviazgo-matrimonio-nacimientos-emancipación de los hijos [‘nido vacío’]-viudez).

Basándome en los datos aportados por Fernández Cordón y Tobío Soler (1999), me he permitido realizar la siguiente clasificación de maternidades monoparentales:

- 1) Maternidad sola tras ruptura voluntaria del matrimonio cohabitante: maternidad tras la separación o el divorcio.
- 2) Maternidad sola tras ruptura involuntaria del matrimonio cohabitante: maternidad tras la defunción de uno de los cónyuges.
- 3) Maternidad sola tras ruptura voluntaria de la pareja cohabitante: maternidad tras la disolución mutuamente acordada de la pareja de hecho.
- 4) Maternidad sola tras ruptura involuntaria de la pareja cohabitante: maternidad tras la defunción de un miembro de la pareja de hecho.
- 5) Maternidad sola por embarazo involuntario: maternidad no planificada por no utilización de métodos anticonceptivos, por defecto de los mismos o por violación.
- 6) Maternidad sola por embarazo voluntario o por adopción: maternidad planificada a falta de encontrar la pareja ideal en el momento deseado para alcanzarla, es la maternidad voluntariamente sola.

Los datos para 1996 elaborados por EUROSTAT (a partir de las Encuestas de Fuerza de Trabajo) nos indican que las familias monoparentales han aumentado considerablemente en el conjunto de la Unión Europea entre 1983 y 1996, de un 9% a un 14% (hasta un 23% en Reino Unido, debido al mayor índice de divorcios de la

Unión Europea y a la gran proporción de hijos fuera del matrimonio). Aunque, en comparación con los demás países desarrollados, la monoparentalidad no tiene una incidencia muy grande en España (estando por debajo de Francia y muy por debajo de los países nórdicos o de los EUA), “su simple mantenimiento en tiempos de disminución de la natalidad indica que su inoperancia relativa sí aumenta” (Fernández Cordón; Tobío Soler 1999: 44).

De los datos proporcionados por Fernández Cordón y Tobío Soler (1999: 70-73), puede observarse una escala de edades entre las diferentes familias monoparentales: la mitad de las madres solteras suelen tener menos de 30 años, la mitad de las separadas y divorciadas suelen tener menos de 36 años, y dos tercios de las viudas suelen tener menos de 50 años.

En mi opinión, las madres voluntariamente solas no se encontrarían mayormente dentro de esta mitad de madres solteras menores de 30 años, sino dentro de la otra mitad. Se suele tomar la decisión de convertirse en madre sola a partir de los 40 años, puesto que tal decisión suele ser tomada como consecuencia de no haber encontrado todavía una pareja ideal con la que formar una familia.

Fernández Cordón y Tobío Soler ya advierten que entre las monoparentales “se mezclan los embarazos no deseados de adolescentes, un fenómeno preocupante en muchos países, y también en el nuestro, las concepciones prenupciales y la maternidad que algunas mujeres deciden asumir voluntariamente al margen de una vida en pareja. Este último caso, aunque pueda ser el más llamativo, no es el más frecuente, y los demás constituyen etapas transitorias en las vidas de las mujeres afectadas, que acaban en su gran mayoría viviendo en pareja” (1999: 73, subrayado mío).

Lluís Flaquer Vilardebò, Elisabet Almeda Samaranch y Lara Navarro Varas distinguen entre ‘monoparentalidad simple’, cuando el hogar sólo está habitado por un núcleo monoparental, y ‘monoparentalidad compleja’, cuando un núcleo monoparental comparte hogar con otras personas adultas u otros núcleos familiares. La primera predomina en el norte y el centro de Europa mientras la segunda predomina en el sur del continente (2006: 18).

Sin embargo, las categorías que utiliza EUROSTAT parten del supuesto que la única monoparentalidad que existe es la ‘simple’, no permitiendo “reflejar adecuadamente la riqueza y la variedad que esconde la realidad familiar al sur de Europa” (Flaquer Vilardebò; Almeda Samaranch; Navarro Varas 2006: 19, traducción mía).

En España la donación de esperma es estrictamente anónima, sólo puede revelarse la identidad del donante por orden judicial o en caso de peligro de muerte del niño. Alguien nacido por este método no podría conocer la identidad de su padre genético aunque quisiera. En Inglaterra también era así hasta que se modificó la ley, pudiendo los hijos conocer la identidad del donante al cumplir los 18 años. Como resultado, en 2006 “apenas hay donantes y muchas inglesas acaban en España. También vienen francesas (solteras y lesbianas no pueden recibir semen de donante) e italianas (sólo se puede donar esperma de la propia pareja)” (Pérez-Lanzac 2006: 1).

En Estados Unidos es legalmente posible conocer al donante. Las mujeres solicitantes pueden exigir conocer ciertos detalles de cada donante, “o, como piden a menudo las mujeres judías, saber si tiene ascendientes de su fe. Los donantes, por su parte, pueden elegir ser anónimos o permitir que el niño le conozca cuando sea mayor de edad” (Pérez-Lanzac 2006: 1).

A finales del año 2000, en Alemania no era legal el acceso a la inseminación asistida para las mujeres solteras. La única alternativa para estas mujeres era viajar hacia clínicas de reproducción asistida del extranjero. Previamente al viaje, a través de las direcciones electrónicas de cerca de 130 bancos de esperma estadounidenses, la mujer alemana que deseara convertirse en madre sola podía elegir la esperma entre aquellos donantes que presentaran los rasgos físicos preferidos, a cambio de cierta cantidad de dinero. Tal práctica lucrativa también estaba oficialmente prohibida en Alemania pero no en EUA, por lo que estos pedidos por internet desde Alemania “tampoco están suficientemente prohibidos” (Forchner 2000: 17, traducción mía).

La psicóloga y psiquiatra británica Susan Golombok ha realizado desde los años 1980 diversos estudios comparativos entre diferentes modelos de familia tanto heterosexuales como homosexuales, tanto biparentales como monoparentales incluida la maternidad voluntariamente sola (2006).

La autora desmitifica con datos científicos la idea que cualquier estructura familiar distinta a la ‘tradicional’ (biparental y heterosexual) es perjudicial para los niños, sean éstos genéticos o adoptados. Ella afirma que no es imprescindible que una familia esté constituida por dos padres y de distinto género, concluyendo que la estructura familiar es menos decisiva para el desarrollo psicológico de los niños que las experiencias cotidianas de la vida familiar (Golombok 2006: 103-104).

Entre los años 1980-1990, la antropóloga y socióloga estadounidense Judith Lasker realizó un estudio de cerca de dos docenas de personas que escogieron o consideraron varios métodos para obtener el embarazo en clínicas de infertilidad (Lasker 1998).

Lasker distinguió dos grandes tipos de usuarios de la donación de esperma: las parejas casadas y, en menor pero creciente medida, las mujeres solteras, tanto lesbianas como heterosexuales, que “consideran una importante ventaja el poder concebir un niño deseado sin comprometerse sexual y emocionalmente con un hombre y sin el estigma con el cual estuvo asociado el embarazarse accidentalmente” (1998: 7, traducción mía).

En ambos tipos de usuarios, la donación de esperma les resultaba menos costosa que la adopción, pocos potenciales usuarios preferían la inseminación sexual y no anónima por la desconfianza sanitaria e informativa que les inspiraban los físicos, y existía la cuestión pendiente de explicar a los niños el cómo fueron concebidos, desde la selección de sus genes en nombre de la prevención de enfermedades genéticas hasta la identidad confidencial del padre genético. La confidencialidad del donante era percibida de forma diferente según el usuario, pues mientras las parejas heterosexuales aceptaban de buen grado no conocer al donante, las mujeres solteras preferían conocerlo más. A diferencia de las parejas, las mujeres solteras no tenían el problema de la desigualdad en la transferencia de genes al niño (Lasker 1998: 7-32).

En 1995, un equipo de médicos estadounidenses realizó un estudio comparativo entre mujeres solas heterosexuales, mujeres solas lesbianas y parejas lesbianas que recurrían a las técnicas de reproducción asistida (Leiblum; Palmer; Spector 1995).

Las mujeres heterosexuales y lesbianas sin pareja coincidían en desear inseminarse solteras con semen de un donante anónimo por no haber encontrado la pareja adecuada, no querían “esperar más hasta encontrarla para convertirse en madres” (Leiblum; Palmer; Spector 1995: 19, traducción mía).

Debido a la confidencialidad del procedimiento, la cual motivaba su uso porque evitaba las posibles reclamaciones de paternidad genética, era difícil saber el número exacto de solteras heterosexuales y lesbianas que recurrían a la donación de semen. Pero se sabía que las solteras o parejas lesbianas recurrían más a ella que las solteras o parejas heterosexuales, especialmente porque entre las agencias de adopción que permiten la adopción a las personas solteras, ponen más trabas a las homosexuales que a las heterosexuales (Leiblum; Palmer; Spector 1995: 11-20).

Todas las solteras heterosexuales y lesbianas planearon contar al niño el cómo fue

concebido y deseado por la donación de semen y un 57% querían que en un futuro el niño pudiese contactar con el donante. Entre las mujeres solteras y parejas lesbianas, existía “cierta preocupación de que el hijo no pudiera ser feliz por no tener un padre conocido o que pudiese ser marginado por otros a causa de ello. Por eso algunas hacen planes cuidadosos sobre cómo informarán al niño y cómo ellas formarán redes con otras familias similares para que el niño no llegue a sentirse anormal” (Leiblum; Palmer; Spector 1995: 20).

En 1981, a sus 37 años, la psicoterapeuta y trabajadora social estadounidense Jane Mattes decidió dar a luz sola un hijo fruto de un embarazo no planificado: había tenido “un encuentro sexual con un hombre que no estaba interesado en procrear, o al menos no con ella” (Pérez-Lanzac 2006: 1).

Mattes se encontró con falta de ayuda para ella y para otras mujeres que estaban en la misma situación. Por ello fundó la asociación Single Mothers by Choice (‘Madres Solas por Elección’) como un medio para ayudar y asesorar a las mujeres que están pensando en convertirse y las que ya se han convertido en ‘madres solas por elección’ (Single Mothers by Choice 2007).

Mattes define como ‘madre sola por elección’ del siguiente modo:

Una madre sola por elección es una mujer que comienza a criar a su hijo sin una pareja. Ella podrá o no casarse más adelante, pero al principio ella está manteniendo la familia sola. Esta definición excluye a las parejas no casadas, heterosexuales u homosexuales, porque, aunque no estén legalmente casadas, estarán cooperando, y también excluye a las mujeres que se convirtieron en madres mientras estuvieron casadas y más adelante se divorciaron o enviudaron (Mattes 1994: 4, traducción mía).

Según esta definición, una ‘madre sola por elección’ no sólo incluye a las madres voluntariamente solas, aquellas que son madres solas a partir de una concepción o de una adopción previamente planificada, sino también a aquellas mujeres que eligen convertirse en madres solas cuando se encuentran en una situación de embarazo previamente no planificado, como en el caso de la propia Jane Mattes.

La periodista estadounidense Mikki Morrissette, socia activa de Single Mothers by Choice, se convirtió en madre voluntariamente sola de dos hijos tenidos tras su treintena con un mismo ‘donante conocido’, un amigo cercano que raras veces visita a los niños

aunque éstos conocen de su existencia (Single Female Homeowner 2006).

Morrisette ha escrito *Choosing Single Motherhood* ('Escogiendo la maternidad sola') basándose en su propia experiencia y en la de otras madres solas por elección que ella ha entrevistado, una guía destinada tanto a las mujeres que estén pensando en escoger la maternidad en solitario como a las mujeres que ya han escogido la maternidad en solitario y a sus hijos (2005).

En 2006, la socióloga estadounidense Rosanna Hertz publicó *Single by Chance, Mothers by Choice* ('Solas por oportunidad, madres por elección'), investigación basada en entrevistas en profundidad a 65 mujeres heterosexuales consideradas como 'madres solas por elección', mujeres solas que han elegido ser madres en determinado momento de sus vidas desde una posición de independencia económica de clase media. Ella distinguió cuatro vías hacia la 'maternidad sola por elección' entre las entrevistadas: la fecundación asistida con esperma de un donante anónimo, la fecundación sexual con esperma de un 'donante conocido', la adopción y el embarazo aceptado a partir de una concepción no planificada (Hertz 2006: 3).

A mi juicio, estas tres primeras vías definidas por Hertz corresponden a tres vías para alcanzar la maternidad voluntariamente sola, la fecundación asistida planificada, la fecundación sexual planificada y la adopción, mientras que la cuarta vía definida por la autora, la fecundación sexual no planificada, corresponde a la maternidad involuntariamente sola.

El término inglés de 'Single Mothers by Choice' ha sido también empleado en ciertos estudios comparativos en Estados Unidos (Behnaz 1990; 2006) e Israel (Segal-Engelchin; Spitzer; Spitzer; Wozner 2005).

La psicóloga iraní-estadounidense Behnaz Pakizegi ya constató en 1990 el aumento del número de mujeres que escogieron ser madres solas en EUA, 'madres solas por elección', observando sus características demográficas y socioculturales. Observó las vías adoptiva y genética para convertirse en madre sola así como el anonimato o no anonimato de los padres genéticos. También analizó las variables psicosociales de estas madres y sus implicaciones para sus respectivas familias, así como las reacciones sociales y científico-profesionales favorables y contrarias a estas maternidades (Pakizegi 1990: 1-19).

Respecto a la consideración de las ‘madres solas por elección’ y las familias adoptivas (monoparentales y biparentales) como familias de ‘segunda clase’ por faltar la presencia de ambos progenitores, Pakizegi analiza la posible internalización de este estigma entre las madres solas y las familias adoptantes. Concluye que se hace necesario un análisis crítico a esta teoría del ‘estatus de segunda clase’ a la hora de trabajar con estas familias (Pakizegi 2006: 1-4).

El equipo israelí compuesto por los trabajadores sociales Dorit Segal-Engelchin, Charlotte Spitzer, Jack Spitzer y Yochanan Wozner ha examinado la calidad de vida de 61 ‘madres solas por elección’ en comparación con la de 53 madres divorciadas y la de 60 madres casadas. Han encontrado similitudes entre los tres grupos en cuatro componentes de calidad de vida: psicológico, físico, social y cultural. En las variables económica y paternal, la calidad de vida de las ‘madres solas por elección’ es significativamente superior en los cuatro componentes comparados con los de las madres casadas. No se encontraron diferencias significativas entre las ‘madres solas por elección’ y las madres divorciadas (Segal-Engelchin; Spitzer; Spitzer; Wozner 2005: 7-28).

Cuando en 2005, el foro electrónico en español de una clínica privada de reproducción asistida, coincidieron una valenciana de 37 deseosa de ser madre sola, una barcelonesa de 39 años también deseosa de ser madre sola y una uruguaya afincada en Jerusalén que ya era madre sola, la última mujer empezó a informar a las otras dos de los pasos necesarios para acceder la maternidad mediante inseminación asistida. Sylvia Norman les explicó cómo en 1999, a sus 40 años, dio a luz a Tomer, un niño concebido por inseminación de donante de semen. Para dar respuesta a otras mujeres en la misma situación, las tres mujeres decidieron fundar un pequeño foro electrónico llamado ‘Madres solteras por elección’ (<http://groups.msn.com/madresoltera/>), traducción literal de la asociación estadounidense Single Mothers by Choice fundada por Jane Mattes (Pérez-Lanzac 2006: 1).

En España, la historiadora y escritora castellano-manchega (nacida en Gijón, Asturias) Cristina Palacio López-Urrutia publicó en 2006 *En busca de Clara: Diario de una adopción*. La autora narra en primera persona sus experiencias a lo largo de su proceso de conversión en madre sola de una niña mediante la adopción, desde la toma de decisión en 2002 hasta la vuelta a casa desde China con su hija Clara de 1 año en 2004

(2006).

En 2002 ella “quería adoptar porque quería tener un hijo” (Palacio López-Urrutia 2006: 23). Entonces su madre María Luisa le reprochaba que ella quisiera adoptar un hijo en lugar de ‘tenerlo’ en su periodo fértil (Palacio López-Urrutia 2006: 23-24), pero en 2006 se sentía tan orgullosa de ser abuela que afirmó: “no cambiaría a Clara por todos los tesoros del mundo” (López-Urrutia 2006: 211).

También en España, la escritora y periodista gallega Pilar Cernuda Lago publicó en 2006 *Madres solas. Una decisión voluntaria*. Además de haber incluido su propia experiencia como madre sola mediante la adopción internacional (adoptó en 1991, a sus 43 años, a una niña de nueve semanas llamada Julia en la República Dominicana), la autora ha entrevistado a otras madres solas que alcanzaron la maternidad por distintas vías (la adopción, la inseminación asistida y la inseminación sexual), a sus hijos, a sus amigos y a las parejas no cohabitantes de algunas de ellas, así como a psicólogos, psiquiatras, profesores y ginecólogos especializados en reproducción asistida que opinan acerca de la maternidad sola por decisión voluntaria (Cernuda Lago 2006).

Cernuda Lago se identifica con un perfil específico de mujeres que han decidido ser madres solas previamente a la concepción o a la adopción, definiéndose a sí misma como “Voluntariamente soltera y con hija muy buscada, muy deseada y, por supuesto, muy querida” (2006: 25, subrayado mío).

Del repaso de su propia experiencia y del análisis de las entrevistas realizadas, Cernuda Lago concluye:

No somos mejores que nadie, ni las más felices, las más desinhibidas, las más feministas ni las que pisamos más fuerte. Sencillamente estamos ahí, con las ideas claras y conscientes de que nuestra vida es bastante más fácil de lo que sería con un hombre permanentemente a nuestra vera. Pero eso no significa que abominemos del matrimonio, como tampoco significa que nos resbale la imagen de la pareja madura que se mira a los ojos con complicidad y disfruta de todo lo que han construido juntos. Ojalá fuera siempre así, ojalá todos los matrimonios y parejas fueran eternamente felices. Pero la realidad es tozuda: frente a esa pareja que emociona, conocemos docenas que sufren (Cernuda Lago 2006: 218-219).

Del 29 de septiembre al 3 de octubre de 2006, se celebró en el Aula Magna de la Universidad de Barcelona el 1º Fórum Internacional de Infancia y Familias, titulado *De filias y fobias: del parentesco biológico al cultural. La adopción, la homoparentalidad*

y otras formas de construcción de familias diversas. Procedentes de diversos países del mundo incluida España, se reunieron representantes de asociaciones de padres adoptivos heterosexuales y homosexuales, representantes de instituciones públicas y privadas así como expertos de diversas disciplinas incluyendo la antropología. Ninguno de los principales ponentes abordó el tema de la maternidad voluntariamente sola (CIIMU 2006), cosa que si hicieron dos doctorandas durante la sesión de presentación de pósters el 2 de octubre de 2006 (Fernández-Rasines 2006; Sukula 2006).

Paloma Fernández-Rasines, antropóloga y trabajadora social de la Universidad Pública de Navarra (España), expuso la elaboración de su tesis doctoral con el póster titulado “Maternidad autosuficiente: mujeres como madres y padres por elección en España” (2006). Basándose en trabajo de campo etnográfico y en entrevistas en profundidad, el propósito de su investigación es ver las razones que motivan a un grupo de mujeres autosuficientes convertirse en madres sin incluir a un hombre en esta empresa. Las mujeres estudiadas de Navarra y País Vasco son parejas de lesbianas y mujeres solas heterosexuales que acceden a la maternidad mediante la adopción, la fecundación sexual o la fecundación asistida (Fernández-Rasines 2006: 36-37).

Desde la medicina, Seija Sukula, de la Universidad de Tampere (Finlandia), expuso la elaboración de su tesis doctoral con el póster titulado “Travelling to Motherhood: Stories of Single Motherhood in Choice” (‘Viajando a la maternidad: historias de maternidad sola por elección’) (2006). Basándose en entrevistas en profundidad, el propósito de su investigación es tratar historias de mujeres solas finlandesas que han alcanzado la maternidad mediante la adopción internacional. Estas mujeres heterosexuales han ido construyendo sus familias durante el proceso de adopción teniendo presente el modelo del rol masculino para sus hijos (Sukula 2006: 44-45).

Gracias a este 1º Fórum Internacional de Infancia y Familias, pude conocer a dos personas que también abordaban el mismo campo de investigación y éstas a su vez también pudieron conocerse y conocerme.

3.4. Mujeres solas que se convierten en madres en Catalunya:

En 1981, la psicóloga Victoria Sau Sánchez dio una definición más clara de lo que era una madre soltera, dentro de la entrada “Madre” de *Un diccionario ideológico feminista* (1981: 148/152).

Tal definición dio a entender con más claridad la existencia de madres voluntariamente solas al lado de las involuntariamente solas, ya que la definición de madre soltera era la siguiente:

Mujer que accidental o voluntariamente ha contravenido la ley que prohíbe procrear fuera del matrimonio (Sau 1981: 151, subrayado mío).

Aunque ella revisó y amplió este diccionario en una segunda edición nueve años después (1990), el contenido de la entrada “Madre” (Sau 1990: 172/175) permaneció íntegramente invariable.

En el seminario antropológico-sociológico hispano-francés celebrado en Madrid el diciembre de 1987, Julio Iglesias de Ussel señaló que en Francia las madres solteras “se trata del tipo de familia monoparental con mayor incremento -tras el divorcio- en los últimos quince años. Muy posiblemente semejante fenómeno se ha producido en España” (1988: 32).

En España, afirmó que en la Encuesta de Juventud de 1984 “un 63 por cien de los entrevistados (sin diferencias por sexo) aprueba que una mujer desee tener un hijo como madre soltera, sin tener relación estable con un hombre, con un notable aumento respecto a los resultados de la misma cuestión en 1981. La importancia de esta actitud radica en proceder precisamente del grupo más proclive a producir de hecho situaciones de maternidad soltera: por la edad -hasta 24 años- el porcentaje de solteros es elevado. Este grupo pues tendería a incrementar el número de maternidades solteras, pero en gran parte voluntariamente” (Iglesias de Ussel 1988: 32).

Iglesias de Ussel clasificó dos tendencias de maternidad sola: la voluntaria (“la aparición del rechazo al matrimonio, pero no a la maternidad, entre sectores importantes -y probablemente activas y cualificadas- de mujeres” [1988: 32]) y la involuntaria (“probablemente, serán más jóvenes que las anteriores y con menos tasa de actividad en la

población activa” [1988: 32]), pero advirtiendo que en ambas “la maternidad soltera puede resultar una coyuntura transitoria. Por la cohabitación (para la que no hay datos) o bien por el matrimonio a continuación del embarazo o del parto” (1988: 32).

De las 12 tipologías de familias monoparentales que él estableció⁶, consideró la primera, la de ‘Las madres solteras’, como diferente de la octava, la de ‘Adopción por solteros’, por estar la primera vinculada a la natalidad y por estar la octava vinculada al ordenamiento jurídico (Iglesias de Ussel 1988: 28).

Él señaló que, a diferencia de la situación legal anterior, que sólo permitía la adopción a los matrimonios de más de cinco años y a los viudos sin hijos genéticos, la reforma del Código Civil de 1981 “amplía la posibilidad de adoptar a la persona separada legalmente, a los divorciados y a los solteros (además de a los casados). Esto significa que desde dicha fecha pueden estar surgiendo familias monoparentales por adopción. La frecuencia con que efectivamente se produce este fenómeno resulta desconocida. Tal vez ocurra sobre todo en medios urbanos, con elevada cualificación profesional y salarial, en sectores de mujeres que impugnan el matrimonio y/o la maternidad” (Iglesias de Ussel 1988: 39).

Él ya advertía que en un futuro podrían constituirse familias monoparentales por fecundación *in vitro* y por inseminación asistida (Iglesias de Ussel 1988: 39).

El sociólogo Joan Soler Serratosa señaló que a finales de los 1980 hubo un importante aumento del número de familias monoparentales encabezadas por mujeres, pero él lo atribuyó “tanto al incremento de las separaciones y divorcios como al hecho de que suele ser la mujer quien se hace cargo de los hijos en tales sucesos” (1989: 3).

⁶ Su tipología completa de familias monoparentales es la siguiente:

- a) *Vinculados a la natalidad:*
 - 1. Las madres solteras.
- b) *Vinculados a la relación matrimonial:*
 - 2. Abandono de familia.
 - 3. Anulación del matrimonio.
 - 4. Separación de hecho del matrimonio.
 - 5. Separación legal del matrimonio.
 - 6. Divorcio.
 - 7. Viudedad.
- c) *Vinculados al ordenamiento jurídico:*
 - 8. Adopción por solteros.
- d) *Vinculados a situaciones sociales:*
 - 9. Hospitalización.
 - 10. Emigración.
 - 11. Trabajo pareja en localidades distanciadas.
 - 12. Encarcelación.

Flaquer Vilardebò sospechó en la misma fecha que probablemente las familias monoparentales “no solamente correspondan a familias disueltas prematuramente a causa de la separación o el divorcio o el fallecimiento de uno de los cónyuges, sino a subproductos de la desestructuración de los sistemas familiares regionales” (1989: 8), y resaltó que las familias monoparentales españolas (entre el 6% y el 9%) eran más numerosas que las de cualquier otro país europeo (7% en Inglaterra y Gales, 3% en la República Federal Alemana, 4% en Suecia y 5% en Suiza).

En 1995, la socióloga Graciela Sarriblé Pedroni afirmó que en el conjunto de los países occidentales había cada vez más madres y menos hijos, debido al aumento de la tipología y del número de madres acompañado de un generalizado descenso de la natalidad.

En Europa, “los hijos tenidos se acercan cada vez más a los deseados. Los proyectos personales de la pareja se concretan con menor margen de error, en lo que se refiere a la descendencia. Cada vez más mujeres deciden tener hijos, independientemente de su estado civil” (Sarriblé Pedroni 1995: 116, subrayado mío).

Aunque el paradigma ‘más madres, menos hijos’ pueda llevar, en términos de reproducción social, al descenso de la población, “en términos individuales, constituye una opción elegida y asumida por las mujeres que así lo desean. En España, sin embargo, no constituye una verdad absoluta para todos, sino sólo una media del comportamiento global de la población. La descendencia de las adolescentes (mujeres menores de 20 años) no es deseada en la mitad de los casos, según la propia declaración en la Encuesta de Fecundidad de 1985” (Sarriblé Pedroni 1995: 117).

Con respecto a la fecundidad ilegítima en España, añadió que, “a pesar del incremento de los últimos años, es relativamente reducida; más aún si la comparamos con otros países del norte de Europa” (Sarriblé Pedroni 1995: 117).

En 1996, Flaquer Vilardebò afirmó que la revolución de Mayo del 1968 incidió en “las familias de las sociedades avanzadas” el cuestionamiento de la represión sexual por ser una forma de control social y por contener una “doble moral” (diferentes patrones conductuales para hombres y mujeres) que reforzaba la discriminación de género (1996: 48).

Dijo que tal contestación había provocado durante los últimos veinte años la progresiva derogación de la ilegitimidad en los países occidentales, por lo que “el principio de legitimidad enunciado por Malinowski, según el cual todo niño, en el momento de nacer,

ha de tener un padre que responda por él y que avale su ingreso en la sociedad, comienza a agrietarse” (Flaquer Vilardebò 1996: 49, traducción mía).

Desde entonces, la figura del padre como legitimador se ha ido sustituyendo, dentro del desarrollo del ‘Estado-providencia’, por la figura del ‘padre-Estado’, “que vela solícitamente por el bienestar de sus hijos ciudadanos. Encargado de garantizar el principio de igualdad de todos los ciudadanos delante de la ley, sea cual sea su origen (...) Ya no digamos en el caso de las madres solteras voluntarias, que prescinden de la contribución (no genética) del padre desde el principio. Después de todo, con la abolición de la ilegitimidad, lo que desaparece es el papel del padre; el de la madre no ha sido cuestionado” (Flaquer Vilardebò 1996: 49, subrayado mío).

El Instituto de la Mujer ha ido registrando un aumento espectacular de familias monoparentales españolas con una mujer al frente hasta llegar a las 250.000 a finales de 1996, fenómeno que “ya es toda una realidad en Francia y Estados Unidos” (Romanillos 1996: 124).

El periodista Pere Romanillos entrevistó a finales de 1996 a cuatro mujeres en el anonimato que eran o tenían previsto ser madres voluntariamente solas. Tales entrevistas se publicaron (1996) en un artículo que trata específicamente de la maternidad voluntariamente sola y en España, comparada con la de otros países:

- Isabel (de una ciudad en el anonimato cercana a Barcelona), de 30 años y con buen sueldo como informática, tenía previsto ser madre sola por la fecundación sexual de uno de sus amigos si dentro de un año no encontrase a su marido ideal.
- Maite (de Madrid), de 43 años y funcionaria, acababa de ser madre voluntariamente sola (con la asunción y colaboración de su familia) gracias a una aventura veraniega con un turista estadounidense en la costa francesa (el amante pasajero no supo que se convirtió en padre genético).
- Carmen (de una localidad en el anonimato), de 36 años y enfermera, era madre voluntariamente sola de una niña de 1 año (gracias a un tratamiento de inseminación asistida de 2 años) porque opinaba que “mis experiencias con los hombres han sido bastante desastrosas” (citado por Romanillos 1996: 127).

- Celia (de una localidad en el anonimato), de 33 años y secretaria, había convencido recientemente a su amante pasajero (que estaba casado y con 3 hijos) para que la fecunde y así poder ser madre sola.

Romanillos dijo que ellas, junto con algunas famosas como la española Julia Otero o la estadounidense Madonna, estaban entre el creciente número de “mujeres de entre 30 y 40 años, profesionales y bien cualificadas, independientes y liberadas sexualmente que deciden por la aventura de ser madres solteras. No necesitan o no quieren tener un hombre en casa y se han cansado de esperar al padre ideal para sus hijos” (1996: 125).

Dijo que ellas eran conscientes de los inconvenientes de su decisión como el trabajo (remunerado y doméstico) extra, los gastos familiares extra, la oposición de algunos pedagogos⁷ y psicólogos⁸, y sobretodo el hecho de que los padres genéticos siempre pueden reclamar a sus hijos y/o viceversa (Romanillos 1996: 124/129).

En 1998, Flaquer Vilardebò observó que en Catalunya “la práctica mayoría de los hogares monoparentales (un 83%) están formados por una madre sola con sus hijos” (1998: 405, traducción mía), mientras que los restantes están formados por un padre solo con sus hijos.

Él define ‘madre sola’ o ‘padre solo’ como sinónimo de monoparentalidad. La única diferencia que él hace entre las familias monoparentales es distinguir lo que él llama ‘las nuevas familias’ de lo que él llama ‘la versión tradicional de la monoparentalidad’.

Al primer grupo pertenecerían “aquellas en las cuales un hombre o, con mucha más frecuencia, una mujer jóvenes o de mediana edad se han de hacer cargo de sus hijos, totalmente solos y sin el concurso de un cónyuge, a causa de una serie de circunstancias adversas como la ruptura matrimonial, la defunción de su pareja o, en general, la ausencia del cónyuge” (Flaquer Vilardebò 1998: 406).

En el segundo grupo pertenecerían aquellas cuyo progenitor (58,6% en el caso de los padres y 54,6% en el caso de las madres) supera los 55 años de edad, revelando “ya sea una continuación de la convivencia y la colaboración entre la generación joven o vieja una vez los hijos ya son adultos o bien una forma de acogida de las personas mayores por

⁷ Por ejemplo, el pedagogo Enrique Antonio Caicedo afirmó que “la figura del padre es insustituible” (citado por Romanillos 1996: 124).

⁸ Por ejemplo, la psicóloga Carmen Herrero afirmó que “el padre representa la norma” (citado por Romanillos 1996: 129).

parte de alguno de sus descendientes. Así, la existencia de estos hogares evidencia una forma de ejercicio de solidaridad entre las generaciones, que es una de las notas más características del sistema mediterráneo de familia” (Flaquer Vilardebò 1998: 406).

Considera que el primer grupo predomina en las comarcas más urbanas del litoral mediterráneo mientras que el segundo grupo predomina en las comarcas pirenaicas y de alta montaña, de donde “aparecen unas proporciones de hogares monoparentales encabezados por viudas muy superiores a las de otros países europeos” (Flaquer Vilardebò 1998: 407).

Entre 1996 a 2001, el Institut Català d’Estadística (‘Instituto Catalán de Estadística’) registró un aumento de los hogares formados por madres solas y sus hijos, que pasaron del 7,4% al 7,6% del total de hogares en Catalunya (IDESCAT 2001: 1).

Cuando en abril de 1997 se le denegó a una madre sola la solicitud para inscribir a su hijo a una guardería pública, no teniendo ella recursos económicos suficientes como para inscribirlo a una guardería privada, ésta empezó a solicitar información a diferentes administraciones y asociaciones de mujeres. Así ella se dio cuenta que no existía en Catalunya ninguna institución o asociación que ayudase a cubrir las necesidades de una mujer que ha de afrontar su maternidad en soledad.

Ella consiguió contactar por vía telefónica con otras madres solas partiendo de un anuncio en una publicación dirigida a padres y madres, estableciendo a su alrededor una red de ayuda mutua: préstamo e intercambio de material infantil, intercambio de canguros y la asistencia concreta en momentos de especial dificultad para las madres.

Siempre acompañadas de sus hijos respectivos, estas madres fueron reuniéndose en su domicilio particular. Pero sobretodo se comunicaban por vía telefónica por la dificultad de encontrar un horario común para todas ellas.

Tras un largo periodo de crecimiento en número de adhesiones, el 9 de febrero de 2001 se constituyó la asociación ‘Cuques de llum - Llar de mares soles de Catalunya’ (‘Luciernagas – Hogar de madres solas de Catalunya’), que más adelante se convertiría en la AFMC (‘Associació de Famílies Monoparentals de Catalunya’, ‘Asociación de Familias Monoparentales de Catalunya’) y dispondría de su propia página web (www.familiesmonoparentals.org) (AFMC 2006).

Partiendo de Flaquer Vilardebò (1998), en 2002 la socióloga Elisabet Almeda

Samaranch (2002: 120-123) redefinió geográficamente a las familias monoparentales de Catalunya en dos ámbitos territoriales en función del predominio de dos grandes tipos de hogares monoparentales:

1. El ‘moderno’ (familias encabezadas por mujeres más que por hombres, divorciadas, separadas o solteras jóvenes con hijos menores de 26 años a su cargo), ubicado en la Barcelona metropolitana, comarcas de Girona y el Camp de Tarragona.
2. El ‘tradicional’ (familias encabezadas por mujeres viudas, más que no por hombres viudos), ubicado en tierras del Ebro, poniente y comarcas centrales.

La conclusión que saca Almeda Samaranch de los datos analizados, con miras a mejorar desde las instituciones públicas las condiciones del conjunto de familias monoparentales, es su propuesta política de aplicar distintas medidas personalizadas de discriminación positiva a estos dos grandes tipos de hogares monoparentales en función de sus distintas necesidades respectivas (2002: 123).

En Catalunya la monoparentalidad es un fenómeno que afecta básicamente a las mujeres, por eso Almeda Samaranch habla de ‘monomarentalidad’ para subrayar el protagonismo de las familias monoparentales encabezadas por mujeres, las ‘familias monomarentales’ (2004: 133).

De hecho, en 2004 el porcentaje de hijos nacidos fuera del matrimonio ya representaban el 28,1% de todos los niños nacidos en Catalunya (Ribot Ballabriga 2006: 503).

El 8 de febrero de 2005, la Comisión de Justicia del Congreso aprobó por unanimidad una proposición no de ley por la que se modifica el artículo 191 del Reglamento Ley del Registro Civil, que impedía dejar en blanco las casillas destinadas a consignar el nombre de los padres (EFE 2005). Desde que el mencionado artículo entro en vigor en 1958 hasta la presente modificación, se inscribía un nombre ficticio de uso corriente en los casos de hijos de padres desconocidos.

En 1993, a este artículo se le añadió un segundo párrafo para permitir a los interesados, al cumplir la mayoría de edad, poder solicitar en el registro la supresión de los nombres

ficticios dados al padre o la madre. La proposición no de ley fue presentada por el grupo parlamentario socialista a través del diputado Mario Bederá, quien recordó que el Defensor del Pueblo ya advirtió en el 2000 “de la incompatibilidad de esta norma con los valores y principios constitucionales y observó que el registro civil como cualquier oficina pública no debería dar fe de datos que no son ciertos, por lo que inventar un nombre para la casilla reservada al padre cuando la madre ignora su identidad sería consagrar una falsedad en el registro civil” (EFE 2005: 1).

Sobre la necesidad de modificar esta norma, este diputado expuso que, si bien en el pasado las situaciones a proteger tenían como trasfondo el nacimiento de hijos nacidos fuera del matrimonio, hoy en día existen otras realidades que hacen perentoria la reforma. Entre estas realidades, destacó el cada vez mayor número de madres solteras o las que han concebido a través de técnicas de reproducción asistida, así como los hombres o mujeres que optan por adoptar hijos en solitario (EFE 2005: 1).

Tras esta modificación del artículo 191 del Reglamento Ley del Registro Civil, la AFMC expresó su regocijo del siguiente modo:

¡Después de muchos años esperando, por fin se ha modificado el reglamento del Registro Civil, y ya no nos obligan a poner un nombre de padre FICTICIO! La que lo quiera quitar ha de ir al Registro Civil y pedirlo (AFMC 2005: 1).

Sin embargo, esta reforma legislativa no colma una de las principales reivindicaciones de la AFMC:

Desde la Associació de Famílies Monoparentals de Catalunya hacemos un manifiesto sobre la necesidad que haya una propuesta de cambio legislativo referente a la ley sobre las familias, la creación de una nueva ley referente a las familias monoparentales. Nosotros creemos imprescindible para la protección de la persona que se queda en el cuidado total del o de los hijos y por los propios hijos que, pasado un tiempo prudencial, dos años, la persona que se ha desvinculado totalmente y no ha reconocido ser parte de este núcleo familiar pierda sus derechos naturales parentales. Esta propuesta no procede de un deseo pasajero sino que es la reflexión prudente sobre la protección del núcleo familiar. Es atorgar la dignidad, la protección y el equilibrio al núcleo familiar y es hacer patente que no se puede dejar sin penalización la irresponsabilidad de aquella persona que ha desatendido sus obligaciones. Nosotros penamos que ser padre o madre no es simplemente desearlo, es cumplir con tus obligaciones. Ser padre o madre no es sólo un vínculo de sangre, es aquella persona que asume el cuidado total del o de los

niño/s con responsabilidad creando un entorno familiar y de convivencia (AFMC 2007: 1, traducción mía).

Basándose en entrevistas en profundidad realizadas en el Área Metropolitana de Barcelona, Xavier Roigé Ventura (2006) analizó desde la antropología las relaciones interpersonales y de parentesco que resultan del divorcio y la ‘recomposición familiar’.

Él denomina ‘recomposición familiar’ al emparejamiento por cohabitación o matrimonio entre dos personas, teniendo al menos una de ellas a algún hijo a su cargo fruto de una relación conyugal anterior (Roigé Ventura 2006: 471-472).

Roigé Ventura distingue seis tipos básicos de ‘grupos residenciales recompuestos’ (2006: 475):

1. Pareja con hijos del hombre (de una relación anterior).
2. Pareja con hijos de la mujer (de una relación anterior).
3. Pareja con hijos de ambos cónyuges (de una relación anterior).
4. Pareja con hijos de la pareja actual e hijos del hombre (de una relación anterior).
5. Pareja con hijos de la pareja actual e hijos de la mujer (de una relación anterior).
6. Pareja con hijos de la pareja actual e hijos del hombre y de la mujer (de relaciones anteriores).

La monoparentalidad es un periodo vital que puede terminar con un nuevo emparejamiento entre personas que tienen hijos nacidos de al menos una relación conyugal anterior, tal como nos muestra la etnografía de Roigé Ventura (2006).

Pero la monoparentalidad también puede finalizar con un primer emparejamiento entre personas con hijos no nacidos de una relación conyugal anterior.

Por eso pienso que estos seis tipos básicos de ‘grupos residenciales recompuestos’ (Roigé Ventura 2006: 475) arriba mencionados pueden también aplicarse a aquellas situaciones de madres solteras que finalmente acaban encontrando pareja, siempre que se excluya de esta clasificación los paréntesis “de una relación anterior” y “de relaciones

anteriores”.

Tras analizar diversas propuestas, actuaciones y recursos asignados a las familias monoparentales por parte de las diferentes administraciones, Lluís Flaquer Vilardebò, Elisabet Almeda Samaranch y Lara Navarro Varas concluyen “que la lucha contra la pobreza infantil no constituye una de las prioridades de los gobiernos españoles. La concepción de la infancia que destilan estas actuaciones es excesivamente residual, ya que se equiparan las políticas de infancia a las disposiciones de protección a menores (tutela, acogimiento residencial y familiar) y, además, se omite la única medida que podría permitir combatir eficazmente la pobreza infantil, a saber, la reforma del sistema de prestaciones por hijos a cargo” (2006: 27, traducción mía).

Durante la campaña electoral para las elecciones autonómicas catalanas del 1 de noviembre de 2006, los diferentes partidos políticos prometieron realizar mayores inversiones en prestaciones sociales en caso de ganar los comicios. El nuevo gobierno, integrado de nuevo por las tres fuerzas del tripartito PSC, ERC e ICV-EUiA, renovó simbólicamente su política social al rebautizar el Departament de Benestar Social i Família (‘Departamento de Bienestar Social y Familia’) con el nombre de ‘Departament d’Acció Social i Ciutadania’ (‘Departamento de Acción Social y Ciudadanía’).

El 6 de marzo de 2007, la Generalitat aprobó que las familias con niños menores de tres años podrán solicitar una ayuda anual de 625 euros (25 euros más que en el 2006) por hijo, mientras que las numerosas o monoparentales recibirán 730 euros (30 euros más que el 2006) por cada niño menor de 6 años. Pero este aumento fue considerado muy insuficiente por las entidades familiares, puesto que “el importe de las ayudas cubre un porcentaje mínimo del gasto que supone un hijo. Como ejemplo, exhiben que España sólo invierte el 0,5% de su producto interior bruto en ayudas familiares, lo que la sitúa entre las últimas de la antigua UE de quince miembros” (Bracero; López 2007: 27).

Esta negligencia por parte de las administraciones públicas tiene serias consecuencias en el día a día de las familias monoparentales catalanas. Por eso la AFMC reivindica mayores prestaciones económicas:

La necesidad obvia de regular una serie de ayudas económicas desde la administración pública: según la renta per capita de la familia monoparental, establecer desde la administración una aportación económica mensual por hijo a cargo de un mínimo de 100 € a un máximo de 180 € hasta los 18 años o posterior si los hijos a cargo estudian (AFMC 2007: 1, traducción mía).

3.5. Mujeres solas que se convierten en madres mediante técnicas de reproducción asistida en Catalunya:

Antes de la aparición y desarrollo de las técnicas de reproducción asistida, el sistema de parentesco en Occidente se consideraba 'simple' porque se acercaba al principio de reproducción 'natural'. La cópula sexual y la descendencia resultante de la misma sólo podían ser legítimas dentro del matrimonio. Pero incluso esta construcción cultural de familia se revestía de imágenes 'naturales': la <unión en la misma carne> para referirse al matrimonio y el <ser de la misma sangre> para referirse a la descendencia.

En la actualidad, "el parentesco ha dejado de tener un referente natural (la cópula sexual) para disolverse en la manipulación técnico-cultural (la fecundación *in vitro*). La transmisión ya no se produce en términos de una misma sangre, sino en términos genéticos" (Bestard Camps 1998: 202).

Si antes se hablaba de la sociedad utilizando analogías basadas en la naturaleza, hoy se utiliza "analogías basadas en la cultura para hablar de la naturaleza, subvirtiendo así el orden jerárquico entre ambas. La naturaleza deja de ser, de este modo, un referente externo e independiente y se convierte en algo ligado a la manipulación humana. Deja de ser un mundo fuera de la cultura" (Bestard Camps 1998: 202-203).

En 1978 se creó en España el primer banco de semen, momento en que "una mujer soltera acudió al Instituto Dexeus, de Barcelona, para pedir que le realizaran una inseminación con semen de donante. Ante la ausencia de legislación en la materia, la clínica acudió a la Comisión Deontológica del Colegio de Médicos, que dio su visto bueno" (Jimeno 2000: 37).

Desde que se aprobó en noviembre de 1988 en el Parlamento español la Ley de Reproducción Asistida, que sólo condiciona que la mujer sea inseminada asistidamente por su libre decisión, presentando un certificado expedido por un psicólogo que acredite su buena salud mental y tenga los 18 años cumplidos, un número indeterminado de parejas de lesbianas la aprovecharon para ser inseminadas en bancos de semen hasta 1991. En Clínica Euskalduna de Bilbao no se presentó ninguna mujer que quisiera ser madre soltera mediante la inseminación, mientras que en Barcelona se inseminaron asistidamente 24 mujeres voluntariamente solas hasta 1991 en la clínica privada CEFER (Oliva et al. 1991: 3).

El promedio de estas mujeres era de 34 años y sin pareja estable, pero con grandes deseos de ser madre, pues se encontraban al borde de la edad con riesgo de esterilidad menopáusicas. Muchas de ellas dudaron entre pedir a un amigo que las fecundara o ser asistidamente fecundadas por semen de donantes anónimos, acabando por tomar la segunda opción para evitar las posibles complicaciones futuras de la primera opción resultantes de la posible reclamación de la paternidad por parte del hijo y/o del padre genético. En la clínica CEFER, cada inseminación asistida costaba 50.000 pesetas (300 euros); y los hospitales públicos andaban escasas de donaciones de semen mientras que en las clínicas privadas incluso sobaban (Oliva et al. 1991: 3-4).

La Ley de Reproducción Asistida discriminaba a las parejas homosexuales porque les impedía ser padres a través de ‘madres de alquiler’ (Oliva et al. 1991: 3), y sólo permitía la inseminación con fondos públicos a las solteras con esterilidad irreversible: “La mujer sola no estéril tiene que hacerse cargo de los gastos de su tratamiento” (Jimeno 2000: 37).

Animadas por la polémica internacional que suscitó la fecundación asistida de una soltera virgen británica de Birmingham en marzo de 1991 (Rituerto 1991a: 13; 1991b: 12), varias mujeres españolas comenzaron a poner anuncios en la prensa pidiendo ser fecundadas para convertirse en madres voluntariamente solas (Criado et al. 1991: 12).

El 13 de febrero de 2000 el periodista Camino Jimeno publicó una entrevista a María, “catalana de 34 años, actual madre de un hijo de seis meses, que eligió la inseminación anónima porque no considera moral imponer a un hombre la paternidad. Descartó también tener un hijo con un amigo cercano aunque éste hubiera estado de acuerdo” (Jimeno 2000: 37), pues temía que con el tiempo él empezara a identificarse con el hijo hasta acabar por reclamar la paternidad.

Ella no había descartado la posibilidad de tener una pareja estable. Ella tuvo previamente varias parejas sin tener hijos, hasta que:

<A los 29 años empecé a plantearme la posibilidad de tener un hijo. A la vez que me informaba de cómo funcionaba la inseminación mediante banco de esperma, me preparaba para una futura maternidad. Dejé el piso que compartía con unas amigas, me instalé sola y empecé a ahorrar... No se lo he ocultado a nadie. Ni a mis amigos ni a mis compañeros de trabajo. Sí ha habido alguna ‘coña’ con el tema, pero en general lo han aceptado muy bien... Respecto a la ausencia del padre es evidente, pero hay muchas divorciadas que se encuentran en circunstancias parecidas a la mía...

Mis padres reaccionaron con mucha alegría. Ese momento, cuando se lo dije y lo aceptaron tan contentos, es el mejor regalo que tengo> (Jimeno 2000: 37).

De 1995 a 2000 se han inseminado asistidamente a más de 200 mujeres solas en las tres clínicas privadas más relevantes de España, 22 en la Clínica Euskalduna (Bilbao), 127 en el Instituto Valenciano de Infertilidad (Valencia) y 100 en el Instituto Dexeus (Barcelona), que es poco frente a los 2000 mujeres con pareja inseminadas durante el mismo período. Pero lo llamativo es la triplicación de la demanda a partir de 1995. Del total de mujeres solas que intentaron la maternidad por inseminación, más del 30% lo lograron.

El Instituto Dexeus tiene un programa de atención especial para mujeres sin pareja. Un equipo de psicólogos determina, antes de comenzar el proceso, la estabilidad emocional de la demandante, valora el apoyo con que cuenta y le facilita la información necesaria.

El sistema intenta ser lo más ‘natural’ posible. En primer lugar, se concierta una entrevista con el Banco de Semen y se le adjudican las muestras que se ajustan a sus características físicas y a su grupo sanguíneo. Posteriormente, mediante ecografías, se calcula el día de la ovulación. Conocida la fecha, en la propia consulta y sin necesidad de ingreso ni anestesia, se introducen los espermatozoides en el interior del útero. El proceso dura de dos a tres minutos. Si tras varios intentos no hay embarazo, se estimula el ovario mediante fármacos para aumentar la posibilidad de éxito.

La probabilidad de quedar embarazada es exactamente la misma que en una relación sexual con pareja. El problema, según la doctora Tur, “es que la mayoría de estas mujeres se plantea el deseo de tener un hijo cuando empieza a disminuir su edad fértil, teniendo en cuenta que la edad media de las mujeres tratadas es de 37 años” (Jimeno 2000: 37).

A finales de 2003, las mujeres solteras en su mayoría heterosexuales ya recibían una de cada 10 inseminaciones asistidas en las clínicas especializadas de España. Según los centros, cada inseminación costaba unos 650 euros de media. La edad media de las mujeres solas de más de 35 años que recurren a la inseminación es superior a la de las que lo hacen teniendo pareja. Pero existían grandes diferencias regionales (Nogueira 2003: 1-13).

En el USP Instituto Universitario Dexeus⁹ de Barcelona, las mujeres sin pareja

⁹ En 2003, el Instituto Dexeus, situado en Barcelona, se llamaba Instituto Universitario Dexeus y

recibieron el 44,9% de las 218 inseminaciones practicadas el año pasado.

De 1998 a 2003, se han triplicado el número de mujeres sin pareja que acuden a las dos clínicas asturianas CEFIVA¹⁰ hasta llegar al 12,5%.

En la clínica IVI¹¹ de Madrid, llegaron hasta el 9,4% de 2002 a 2003, proporción extrapolable para las clínicas IVI de Sevilla, Murcia, Almería, Valencia y Castellón.

Las cifras más bajas las aportaba el Centro de Reproducción Humana de Granada¹² con un 3%.

Todos estos datos fueron facilitados a la periodista Charo Nogueira por parte de las clínicas citadas, ya que “el Ministerio de Sanidad carece de datos al respecto” (2003: 1).

El ginecólogo Juan Antonio García Velasco de la clínica IVI-Madrid aseguraba que la inmensa mayoría de las mujeres solas son heterosexuales, que no han encontrado la pareja con la que quieran o puedan tener un hijo:

<Ven que se les pasa la edad de ser madres y recurren a la inseminación artificial por puro pragmatismo, para ganar tiempo y quedarse embarazadas... Cada vez resulta más evidente que tener un hijo es una decisión femenina. Además, cada vez resulta más fácil y más frecuente> (Nogueira 2003: 7).

Nogueira entrevistó a tres mujeres que en 2003 ya eran o querían ser madres voluntariamente solas, dos mediante técnicas de reproducción asistida y una mediante la adopción. Nogueira afirma: “A veces inician uno y acaban en otro” (2003: 5).

Ana, madrileña, universitaria de 43 años, descartó entablar una relación sexual con el único fin de quedarse embarazada:

formaba parte de la red de hospitales privados USP Hospitales. La web del Instituto Universitario Dexeus es www.dexeus.com y la web de USP Hospitales es www.usphospitales.com.

¹⁰ CEFIVA son las siglas del Centro de Fertilización *In Vitro* de Asturias. Además de la Fertilización *in vitro*, esta institución médica privada dispone de equipos multidisciplinares especializados en otros campos de la reproducción asistida. Está ubicado en Oviedo y Gijón. Su sitio web es www.cefiva.com/.

¹¹ IVI son las siglas del Instituto Valenciano de Infertilidad. Esta institución médica privada se declara a la vanguardia de la medicina reproductiva en España. La demanda de pacientes ha llevado al Equipo IVI a abrir centros en distintas ciudades españolas: IVI Valencia, IVI Castellón, IVI Madrid, IVI Murcia, IVI Almería, IVI Sevilla, IVI Barcelona, IVI Vigo y, fuera de España, el IVI México y el IVI Lisboa. Su sitio web es www.ivi.es.

¹² El Centro de Reproducción Humana de Granada es una institución médica privada dedicada a la medicina reproductiva. Dispone de un único centro en Granada y no dispone de sitio web.

<Yo no deseaba tener un hijo sin padre, porque un niño tiene derecho a tenerlo. Me pasé dos años dándole vueltas al dilema: Sentía un fortísimo deseo de ser madre, pero no tenía un padre para mi hijo, porque no había logrado tener una relación de pareja satisfactoria... Primero intenté acoger a un niño y me lo denegaron por ser soltera. Luego me informé sobre la adopción internacional. Conseguir el certificado de idoneidad llevaba un año. Luego, los trámites para adoptar costaban unos 12.000 euros. Tuve una sensación espantosa, como de mercadeo... Al cumplir los 40 años, después de haber consultado con un psicólogo y un psiquiatra que no me aclararon por qué era tan importante para mí la maternidad, crucé el umbral de una clínica de reproducción asistida. Tuve suerte. Me quedé embarazada a la primera... El gasto, 600 euros, fue la mejor inversión de mi vida> (Nogueira 2003: 6).

Pero el nacimiento de su hija le acarreó el despido laboral:

<Parece que no, pero se mantienen los prejuicios de siempre hacia las madres solteras y la gente no entiende que lo seas por gusto... Yo le diré a mi hija cuál es su origen, aunque no sé cómo reaccionará... Para tener un hijo ya no necesitamos una pareja. Tener un hombre ha dejado de ser imprescindible para ser madre: hay donantes> (Nogueira 2003: 9).

Teresa, andaluza y trabajadora de una guardería, pensó inicialmente en adoptar pero finalmente se decidió por la inseminación:

<Me apetecía que el hijo fuera mío... Estoy a punto de cumplir los 39 años. No tengo pareja y se me acaba el tiempo. Me parece una falta de respeto hacia un hombre acostarme con él para quedarme embarazada... La falta de padre se compensará con un entorno que le proporcionará mucho amor. Se podrá sentir un hijo muy deseado. Yo le explicaré cómo fueron las cosas aunque me imagino que alguna vez, por ejemplo en la adolescencia, me lo echará en cara... Lo peor es que resulta muy caro, un lujo. Tengo que pagar unos 1.300 euros por ciclo... Entre 600 y 650 euros por cada inseminación, pruebas y fármacos aparte... Intenté hacerlo en la sanidad pública, pero me lo denegaron por no tener pareja... Si me falta dinero intentaré encontrarlo donde sea. Me han dicho que lo normal es lograr el embarazo al cabo de cuatro inseminaciones> (Nogueira 2003: 10).

Carmen, de localidad y profesión no especificadas, adoptó a una niña en 1991 a sus 30 años:

<La experiencia de pareja te ha enseñado que el amor no es para siempre. Y tú quieres tener un hijo, asegurarte de que lo tienes pase lo que pase con el amor. Será tu hijo, sólo tuyo. Serás su madre, madre y padre... Si la madre ha sabido hacer bien las cosas, el hijo no echa en falta la figura del padre. Además, puede elegir ese referente entre los familiares o amigos de la madre... Quizás hoy habría elegido la inseminación, cuya técnica ha adelantado mucho, pero no

porque mi hija fuera más mía o llevara mis genes. La única razón sería evitar la tremenda angustia del proceso adoptivo. Provoca mucha frustración y lleva mucho tiempo... Un hijo se tiene porque se desea. El motivo quizá sea egoísta, pero es el mismo para una mujer que lo afronta a solas o para una pareja> (Nogueira 2003: 5).

En 2003 se publicó la primera investigación sobre parentesco y reproducción asistida en una clínica pública y otra privada de Barcelona, realizada por antropólogos pertenecientes al mismo ámbito cultural a lo largo de un trabajo de campo realizado entre 1998 y 2001 (Bestard Camps; Orobitg Canal; Ribot Ballabriga; Salazar Carrasco 2003).

Tomando el modelo teórico las tres fases del ‘rito de paso’ descrito por Arnold Van Gennep (1986) como un proceso descriptivo para ordenar el proceso de los tres ciclos de fecundación *in vitro* que sigue cada mujer (antes, durante y después del tratamiento), ello “permite una descripción del ciclo biológico que siguen las mujeres en el tratamiento y permite comparar el tiempo biológico del ciclo de reproducción asistida con el tiempo social de las pacientes. El concepto de rito de paso (...) puede también ser utilizado en un sentido menos literal para describir el proceso de trabajo simbólico al que se ve obligada la mujer que sigue el tratamiento de fecundación *in vitro*. En este sentido permite describir la experiencia de la fecundación *in vitro* como un proceso en que las mujeres llevan a cabo una constante elaboración del conocimiento de su propio cuerpo, de su persona y de sus relaciones” (Bestard Camps; Orobitg Canal; Ribot Ballabriga; Salazar Carrasco 2003: 13-14, cursiva en el original).

El estudio se basó en entrevistas en profundidad a 14 mujeres involuntariamente infértiles que vivían en pareja, realizadas en catalán o castellano siguiendo las preferencias y habilidades de las propias entrevistadas (Bestard Camps; Orobitg Canal; Ribot Ballabriga; Salazar Carrasco 2003: 9-19). Por lo tanto, no existe por ahora ninguna investigación antropológica que trate la maternidad voluntariamente sola a través de la reproducción asistida en Catalunya.

3.6. Mujeres solas que se convierten en madres mediante la adopción en Catalunya:

A finales de los años 1990, el progresivo aumento de la adopción internacional en Catalunya en detrimento de la nacional (suspendida desde 1997¹³) comenzó a ser tratado desde la psicopedagogía (Mateo Pérez 1995; 1997), la demografía (Brancós Coll 1998), el derecho (Esquivias Jaramillo 1998) y _más recientemente_ la medicina (Oliván Gonzalvo 2004; 2005).

Algunos padres también han narrado sus respectivos procesos adoptivos (Rahola Martínez 2001; Andrés; Guardiola 2002). E incluso una hija adoptada en la India en 1974 a sus siete años ha tratado su historia familiar preadoptiva y postadoptiva, desde su privilegiada posición adulta como famosa presentadora de televisión (Miró Vega 2003; 2004).

La antropóloga Maria del Mar Margall Manzano (2004) realizó un primer estudio antropológico sobre la adopción internacional en Catalunya, DEA presentado en la Universidad de Barcelona en junio de 2004 con el título de *Les adopcions internacionals a Catalunya: etnografia del procés d'adopció* ('Las adopciones internacionales en Catalunya: etnografía del proceso de adopción').

Basándose en entrevistas en catalán y en castellano a 11 parejas heterosexuales y a personas clave de destacadas instituciones involucradas en la adopción internacional, realizó una etnografía del proceso de la adopción tomando como modelo teórico las tres fases del 'rito de paso' descrito por Arnold Van Gennep (1986): el 'rito de separación', el 'rito de margen' y el 'rito de agregación'. También analizó la interacción social entre estas 11 parejas tratándola como lo que Victor Turner (1988) llama 'communitas' (comunidad sin estructurar o rudimentariamente estructurada de individuos iguales).

Margall Manzano no se refiere a la existencia de la maternidad voluntariamente sola a través de la adopción a lo largo del texto, aunque en el apartado dedicado al estado de la cuestión si menciona la existencia de la adopción por parte de parejas homosexuales (2004: 20).

¹³ Cuando en 1997 había una lista de espera de más de 800 personas o parejas solicitantes de adopción nacional, la Administración aprobó la Orden del 26 de agosto que suspendía transitoriamente los procesos de valoración de las familias que solicitaban adoptar niños en Catalunya, salvo aquellos con características especiales por razón de edad, problemas de salud o discapacidades y grupos de hermanos (Brancós Coll 2004: 143).

El 2 de octubre de 2004 se celebraron en el Parque Científico de la Universidad de Barcelona las jornadas tituladas *La adopción y el acogimiento: un estado de la cuestión*. Era la primera vez que se reunían representantes de asociaciones de padres adoptivos y de instituciones públicas y privadas especializadas en la adopción, así como expertos de diversas disciplinas: pedagogía, derecho, periodismo, geografía, demografía, psicología, filosofía, historia y antropología.

El resultado de estas jornadas es el libro titulado *La adopción y el acogimiento: presente y perspectivas*, editado por los antropólogos Diana Marre y Joan Bestard Camps (2004).

La única referencia que se puede encontrar en este libro acerca de la maternidad voluntariamente sola en Catalunya se encuentra en el artículo “Sobre la adopción y otras formas de constituir familias: a modo de introducción” escrito por Marre y Bestard Camps (2004: 17-71). Concretamente, aparece cuando los autores afirman que en Catalunya “la adopción como personas solas es la vía escogida para adoptar no sólo por las personas solas, sino también por las parejas homosexuales y las parejas de hecho” (Marre; Bestard Camps 2004: 48, subrayado mío).

Justo bajo citado término “personas solas” que he subrayado, encontramos la siguiente nota a pié de página:

Entrevistas hechas en Terrasa 28/09/2002 y 27/11/2003, Barcelona 22/01/2003, Barcelona 20/03/2003, Navarces 15/03/2003 (Marre; Bestard Camps 2004: 48).

De este modo, encontramos por primera vez una publicación científico-social que da testimonio de la existencia de entrevistas antropológicas a madres voluntariamente solas en tres localidades catalanas. Pero no se trata de unas entrevistas realizadas exclusivamente para una investigación antropológica dedicada a la maternidad voluntariamente sola en Catalunya, pues a continuación aparecen de igual modo, bajo los citados términos “parejas homosexuales” y “parejas de hecho”, otras dos notas a pié de página citando fechas de entrevistas a parejas homosexuales y a parejas de hecho en Barcelona (Marre y Bestard Camps 2004: 48).

En junio de 2006, la filóloga y antropóloga rusa Lilia Khabibullina presentó en la Universidad de Barcelona su DEA titulado *Circulation of Russian Children: Discourses*

of International Adoption in Russia ('Circulación de niños rusos: discursos sobre la adopción internacional en Rusia').

Se trata de un análisis bibliográfico de los discursos públicos y legales sobre la 'circulación de niños' en diferentes contextos de la adopción nacional rusa y de la adopción transnacional, tanto en el país de origen (Rusia) como en los principales países de destino (EUA, España e Italia).

Khabibullina critica que la antropología sobre la adopción internacional en Catalunya se haya situado "en el punto de vista de los padres adoptivos y las asociaciones pero haya prestado poca atención a los particulares países de origen (...) Además, el tema de la circulación entre dos estados, tales como Catalunya y Rusia, ha sido poco estudiado. Por otro lado, en Rusia existe un constante debate sobre la adopción internacional en los medios de comunicación, pero hay carencia de estudios dedicados a la misma (Khabibullina 2006: 15-16, traducción mía).

Por esta razón, Khabibullina anuncia en este trabajo el inicio de la realización de su tesis doctoral sobre adopciones en Rusia (especialmente en su lugar de procedencia, la república autónoma de Tatarstan) por parte de catalanes, intentando entrevistar tanto a las madres genéticas que dan a sus hijos en adopción como a los padres adoptantes, así como analizar las legislaciones, instituciones, agencias, asociaciones y transformaciones de identidad involucradas durante el proceso adoptivo en ambos países (2006: 103-105).

Ciertamente, todas las propuestas que Margall Manzano anunció desarrollar durante la realización de su futura tesis doctoral (2004: 81-83) no iban más allá del enfoque hacia las parejas catalanas receptoras de adopción internacional.

Si Margall Manzano (2004) sólo mencionó la existencia de parejas adoptantes heterosexuales y homosexuales en su trabajo habiendo entrevistado sólo a 11 de las primeras, Khabibullina (2006) menciona la existencia de la maternidad voluntariamente sola a través de la adopción. Y lo hace dentro del contexto de las adopciones nacionales en Rusia cuando trata de la importancia del papel de la mujer a la hora de decidirse por la adopción.

Si, dentro de las parejas rusas, la mujer es más proclive a decidirse por la adopción frente a las reticencias biologicistas iniciales de sus compañeros por adoptar a 'niños no biológicos', razón por la que existe un sitio web donde se recomienda a ellas ciertos métodos para convencerlos, las mujeres solteras rusas que decidan ser madres no

necesitarán convencer a ninguna pareja masculina para poder alcanzar la maternidad a través de la adopción (Khabibullina 2006: 92-96).

En octubre de 2001, presenté en la Universidad de Barcelona mi DEA titulado *Estudio comparativo de maternidades monoparentales*.

Se trata de un estudio bibliográfico basado en la comparación entre cuatro monografías sobre cuatro formas distintas de maternidad monoparental (Jordana Pröpper 2001).

La primera es una monografía sobre la economía de nueve madres divorciadas y separadas de las afueras de Rouen (Francia), estudiadas por los sociólogos franceses Laura Cardia-Voneche y Benoît Bastard (1988); la segunda es una monografía sobre la sexualidad de nueve mujeres solteras, separadas y divorciadas de Madrid y cercanías (España), estudiadas por el antropólogo español José Antonio Nieto Piñeroba (1993b); la tercera es una monografía sobre 330 madres cohabitantes y excohabitantes del Reino Unido, estudiada por la socióloga británica Susan McRae (1993); y la cuarta es una monografía comparativa entre 50 madres solas lesbianas y 40 madres solas heterosexuales con sus hijos de los Estados Unidos de América, estudiadas por el psiquiatra estadounidense Richard Green, los médicos Jane Barclay Mandel, Mary E. Hotvedt y James Gray y estadístico Laurel Smith (1986).

A falta de monografías en Ciencias Sociales versadas en la novedosa maternidad voluntariamente sola, el estudio comparativo entre estas maternidades monoparentales más comunes me sugirió una serie de reflexiones que he tenido en cuenta durante el desarrollo de la presente tesis doctoral.

La principal reflexión es que todas las madres estudiadas en estas monografías se asemejan a las madres voluntariamente solas al optar en determinado momento de sus vidas por encabezar familias sin la presencia de figura paterna y marital alguna. Y se diferencian por el hecho de que las primeras accedieron a la monoparentalidad como consecuencia del fracaso de una relación conyugal con descendencia y las segundas accedieron a la monoparentalidad desde la fundación misma de sus familias.

Concretamente, esta selección de cuatro monografías sobre distintas maternidades monoparentales me ha ayudado a construir la definición provisional de 'madre voluntariamente sola', aspecto que he desarrollado en el siguiente apartado (véase el apartado 4.1. ORIENTACIÓN TEÓRICO-METODOLÓGICA).

Aunque en este trabajo ya anuncié mi intención de iniciar la presente tesis doctoral, no era consciente entonces de la importancia tan grande que jugaría el mundo de la adopción internacional a lo largo de los seis años de investigación.

Como previamente ya había realizado una entrevista preliminar a una madre genética, pensaba que aquella sería la vía que seguirían la mayoría de mis futuras informantes, por ello sólo afirmé que “el tema de la adopción y la acogida también será tomado en consideración” (Jordana Pröpper 2001: 92).

Nada me hacía sospechar entonces que iban a ser diez de mis doce informantes quienes habrían de alcanzar la maternidad a través de la adopción y sólo dos mediante la fecundación sexual.

En 1990, el número de solicitudes de adopción internacional en Catalunya (96%) superaba al de la adopción nacional. Además, el perfil de solicitante de adopción internacional era quien realizaba en paralelo una solicitud de adopción nacional (Brancós Coll 2004: 141-148).

Si de 1990 hasta 1996 la demanda de adopción interna se mantuvo en una media de 500 nuevas solicitudes anuales, anualmente se incrementaba el desequilibrio entre las personas o parejas evaluadas como idóneas para adoptar y las adopciones realmente constituidas.

Cuando en 1997 ya había una lista de espera de más de 800 personas o parejas aguardando un hijo adoptivo, la Administración aprobó la Orden del 26 de agosto “por la que se suspendían, de forma transitoria, los procesos de valoración de las familias que solicitaban adoptar un menor de Cataluña, con excepción de las que iban dirigidas a aquellos con características especiales por razón de edad, problemas de salud o discapacidades y grupos de hermanos” (Brancós Coll 2004: 143).

A partir de entonces, la demanda adoptiva interna disminuyó drásticamente hasta llegar a sus mínimos en el año 2000. Aumentó paralelamente la demanda de la adopción internacional, que ya se estaba generalizando por ser socialmente aceptada y por ser una vía más rápida que la nacional. En 2003, la proporción de adopciones nacionales “no llega al 1 de cada 10” (Brancós Coll 2004: 148).

No obstante, a partir de 1999 ha ido aumentando la adopción nacional en Catalunya,

reflejando la presencia de casos de desamparo o de renunciadas de adopción internacional, “pero también puede deberse a la coincidencia temporal de menores que llevaban tiempo en acogimiento preadoptivo y que han podido ser adoptados” (Brancós Coll 2004: 149).

En Catalunya, el prototipo de quienes solicitaban adoptar era una pareja casada desde hace años, sin hijos y con problemas de esterilidad (de uno o de ambos cónyuges), que recorrían a la adopción después de haber intentado sin éxito las técnicas de reproducción asistida.

Este perfil de adoptante ha continuado predominando (del 97% en 1992 al 88% en 2000), pero junto a éste (dentro de estas parejas, las primeras nupcias seguían siendo mayoritarias pero las reconstituidas aumentaron del 8% en 1992 al 11% en 2000) han ido apareciendo nuevos perfiles de adoptante.

Ha aparecido el perfil de la pareja que al principio del proceso adoptivo ya tenía descendencia genética (ya sea común de la pareja o de un miembro).

También han aparecido las solicitudes unipersonales, que han aumentado más que las demandas de las parejas en términos relativos: del 3% en 1992 al 12% en 2000.

Y dentro de estas solicitudes, encabezadas mayormente por mujeres, han ido incrementándose los varones que inician solos un proceso adoptivo.

La mayoría de las solicitudes unipersonales pertenecen a personas solteras, pero también hay solicitantes divorciados/as, viudos/as y miembros de parejas de hecho homosexuales que tramitan legalmente como personas solteras (Brancós Coll 2004: 153-157).

De 1998 a 2004 se triplicaron en Catalunya las solicitudes para adoptar un niño, hecho que ya se atribuía al aumento de los casos de esterilidad, a la superación de ciertos prejuicios y a “la proliferación de las familias monoparentales, sumado a una cierta moda” (El Punt Editorial 2004: 1, traducción mía).

De las 3.224 familias que iniciaron en 2003 los trámites de adopción, 2.939 se inclinaron por la adopción internacional y la mayoría tenían interés en adoptar en China y Rusia. De los 150 niños adoptados en enero de 2004, 76 provenían de China y 41 de Rusia.

Según los mencionados datos del ICAA¹⁴, Catalunya ya se situaba como “uno de los países a la cabeza en adopción de menores” (El Punt Editorial 2004: 1).

Desde ASFARU (Associació de Famílies Adoptants a Rússia, ‘Asociación de Familias Adoptantes en Rusia’), Jordi Cuesta explica que China y Rusia son los países que menos trabas ponen a la salida de sus menores y en donde el proceso de adopción dura menos (un par de años como máximo). En cambio, en los países sudamericanos el proceso puede alargarse más (hasta los cuatro años) pero suele resultar más barato, cerca de 12.000 euros frente a los 21.000 que puede costar en Rusia.

Las entidades que promueven la adopción ya solicitaban entonces al gobierno autonómico catalán la eliminación del pago de 900 euros por parte de las familias para poder obtener el Certificado de Idoneidad, el documento imprescindible para afrontar el proceso (El Punt Editorial 2004: 1).

Si en 2003 se adoptó en España 3.951 niños procedentes del extranjero, cifra récord desde que se inició el programa que permite este tipo de trámites en 1996, el país donde se han producido más adopciones en 2004 “es la Federación Rusa, con 1.157 niños, seguido de China, con 1.043 casos” (Gómez 2004: 1).

Si a nivel estatal Rusia sustituyó a China a la cabeza de los países donde más se adopta, adoptándose 384 niños chinos menos que en 2002, en la Catalunya del 2004 “se adoptaron 332 menores procedentes de China, 242 de la Federación Rusa, 37 de Etiopía y 30 de Ucrania. Actualmente, Catalunya es uno de los países con más adopciones, con 0,16 niños por cada mil habitantes. Esta tasa prácticamente duplica a las otras comunidades autónomas y supera a naciones como Dinamarca (0,1), Francia (0,07), Italia (0,05) o Suecia (0,12)” (Gómez 2004: 1).

En Catalunya también destacó el fenómeno de la segunda adopción. Si en el año 2000 el número de núcleos familiares que iniciaban los trámites para una segunda adopción era del 10 %, en el 2002 se alcanzó ya el 18%.

Respecto al perfil de la familia adoptante catalana a finales de 2004, seis de cada diez padres tenían entre 36 y 45 años; un 84% eran matrimonios, un 3% parejas de hecho y el 13% familias monoparentales (Gómez 2004:1).

¹⁴ Siglas de ‘Institut Català de l’Acol·liment i la Adopció’, ‘Instituto Catalán de la Acogida y la Adopción’. Este organismo de la Generalitat de Catalunya se encarga de la acogida y la adopción tanto a nivel autonómico como internacional.

En el 12 de diciembre de 2004, Catalunya ya era la comunidad autónoma con más adoptantes internacionales de España, siendo España¹⁵ “el segundo país del mundo que más adopta, sólo después de EE UU. De bebés a preadolescentes, una generación de españoles nacidos en Rusia, China, Rumania, Colombia o Etiopía crece con nosotros” (Sánchez-Mellado 2004: 48).

A finales de 2004, el perfil de los españoles que adoptan en el extranjero es el de “un matrimonio de entre 36 y 47 años (84%), con estudios secundarios (86%) y más de cinco años de convivencia previa (94%)” (Sánchez-Mellado 2004: 50).

La periodista Luz Sánchez-Mellado (2004) entrevistó a finales de 2004 a 6 familias que han adoptado en el extranjero o están en el proceso de adopción internacional, de las cuales 2 son adoptantes monoparentales anónimas procedentes de localidades españolas en el anonimato.

La primera persona soltera entrevistada es Celeste Sainz (39 años), ejecutiva de publicidad. Tras obtener el Certificado de Idoneidad para adoptar, estaba a la espera de que le asignen una niña china.

Ella es una monoparental, “el poco eufónico nombre de los padres sin pareja en la jerga de la adopción. Son minoría. Sólo un 13% de los españoles que adoptan lo hacen solos. De ellos, el 92% son mujeres. A los monoparentales se les exige los mismos requisitos que a las parejas, pero sus opciones se restringen. Pocos países les aceptan. China es uno de ellos. Allí vive la futura hija de Celeste” (Sánchez-Mellado 2004: 54).

Siempre ha querido ser madre, y cree que no va a estar completa hasta tener un hijo:

Incluso de joven me rondaba la idea de la adopción. Pero fue a los 37 años cuando me decidí. Te asientas profesionalmente; ves que vas cumpliendo años, que no cierras una estabilidad sentimental y que no puedes esperar mucho más. Descarté la inseminación artificial. No tengo la necesidad de llevar un hijo dentro para sentirme madre, y ya hay muchos niños en el mundo que necesitan una familia. Pero la adopción no es una obra de caridad. Lo importante es el niño, no fallarle cuando llegue. Si tienes dudas sobre eso, mejor no sigas, porque el proceso es largo. Y duro (Sánchez-Mellado 2004: 54).

¹⁵ Cuando en 1995 entró en vigor el Convenio de La Haya de Adopción Internacional, en España comenzó a haber unas 900 adopciones internacionales anuales, fenómeno que ha experimentado un auge espectacular hasta llegar a las 3.951 adopciones constituidas en 2003. Esta cifra convierte a España en el segundo país del mundo que más adopta fuera, sólo tras Estados Unidos (21.616 adopciones en 2003) y lejos del tercero, Canadá (1.925 en 2002) (Sánchez-Mellado 2004: 48).

Considera que el proceso para obtener el Certificado de idoneidad “está pensado para darte oportunidades de desistir. La primera charla informativa es devastadora. Te presentan con toda crudeza lo que es una adopción internacional. Que vas a tener que esperar, que pagar, que pasar mucha incertidumbre y ansiedad para, al final, obtener un hijo cuyo pasado es una incógnita, de otra raza, otro país, otra cultura. Un niño completamente ajeno a ti. Si no estás seguro, te hundan. Y más si vas a adoptar en solitario. Estás sola para lo bueno y para lo malo. Pero seguí” (Sánchez-Mellado 2004: 54).

Ella ya había decidido que iba a adoptar en China, pues siempre le han rebelado las dificultades que sufren las mujeres allí. Además, se enteró de que “es uno de los países más rigurosos, y a mí me preocupa más la garantía y la limpieza del proceso que el hecho de que la adopción pueda ser más rápida en otro sitio. Prefiero una niña, y en China la probabilidad de que te asignen una es casi total, así que mi hija será china. Tengo claro que va a saber que es distinta cada vez que se mire al espejo” (Sánchez-Mellado 2004: 54).

Consideró muy emocionante el momento en que le dieron el Certificado de Idoneidad, “como si te haces la prueba de embarazo y da positivo. Yo me siento así, embarazada. Sé que voy a tener un hijo. Por eso he empezado a leer revistas de padres, he hecho obra en casa para prepararle su habitación, incluso he mirado guarderías. Lo que pasa es que no sé cuánto va a durar la gestación. En la agencia de adopción que he contratado calculan que año y medio. En China, los adoptantes monoparentales sólo son el 8%. Eso quiere decir que, de cada 100 niños disponibles, sólo ocho son destinados a hombres o mujeres solos. Así que paciencia. En este periodo de espera nadie te informa, y a veces me siento sola. Te vienen muchos pensamientos. ¿Seré capaz yo sola de llevar adelante una familia? Porque eso es lo que vamos a ser. Una familia. No me cierro a una relación estable con un hombre cuando tenga a mi hija, ni a la posibilidad de ser madre biológica. Pero ya no seré Celeste. Seremos Celeste e hija. Lo más extraño de todo esto es pensar que en algún lugar de China hay una niña que me está esperando. No sé nada de ella. Sólo que, además de su nombre, se llamará Sabrina. Sabrina Sainz, mi hija” (Sánchez-Mellado 2004: 54).

La segunda persona soltera entrevistada es Miguel (41 años). Soltero y funcionario, ofrece asesoramiento en foros de adoptantes en Internet. Es padre de Mijaíl, Yuri y Natasha, adoptados en Ucrania en 2000, 2002 y 2004, respectivamente. Estos niños se

comunicaban en ruso entre ellos.

Aquel mismo día, Miguel había venido a Madrid a inscribir a su hija Natasha, recién llegada a España, en el consulado ucraniano.

Cuando inició el proceso para adoptar a Mijaíl, en su comunidad autónoma no tenían antecedentes de ningún soltero que hubiera solicitado la idoneidad. Eligió Ucrania “porque hablo ruso y además podías gestionar la adopción sin mediación de agencia. Tampoco había preasignación de niños. El centro de adopciones ucraniano te da cita. Tú acudes al orfanato y te ofrecen lo que hay. Niños mayores, enfermos... Si aceptas, y el juez lo autoriza, te lo dan. Por todo eso dicen que Ucrania es un mal país para adoptar. Yo creo que no lo es más que otros. Lo que pasa es que los adoptantes no se enteran, o no se quieren enterar, porque la agencia que contratan se lo da todo hecho” (Sánchez-Mellado 2004: 56).

Considera que la adopción “es un negocio. Los niños tienen precio. Se le puede llamar donativo obligatorio al orfanato, tasa de abogado, gasto sin justificar para agilizar trámites, pero es dinero a cambio de un niño. Es curioso ver la evolución de los adoptantes. Llevo cinco años observándolos en Internet. Al principio, en confianza, suelen hablar claro: ‘Quiero un niño pequeñito y sano. ¿Dónde me lo dan más rápido y más barato?’. Entonces, los padres más avanzados en el proceso se les echan al cuello, olvidando que ellos empezaron igual, y comienzan a usar todos una jerga políticamente correcta. Sí, quizá esté siendo muy duro. Pero primero lo soy conmigo mismo. Cada vez que he adoptado un niño, he pasado los meses de baja paternal en Ucrania, con ellos. Cada uno ha visto cómo ha llegado su hermano. Han sido felices allí. Les hablo en ruso para que no asocien su idioma con los malos tiempos y el español con los buenos. Cuando adopté a Nastasha fui con ella a despedirme de su abuela, con quien había vivido hasta los siete años, sabiendo que eso era ilegal. ¿Kamikaze? Puede, pero prefería que la situación estallara allí a tener ese reproche toda la vida” (Sánchez-Mellado 2004: 56).

Afirma que no es fácil educar a sus hijos y que desde el primer día “te ponen a prueba. Muchos adoptantes tienen el corazón tan abierto que corren el riesgo de criar pequeños tiranos. Son niños que han sufrido. No hay que idealizarlos. ¿Que traen una mochila? Claro. Cómo quieren que vengan, ¿en blanco? Me cabrean los que piensan que pueden modelarlos como una tabla rasa. ¿Que se pegan, que se tiran al suelo? Abrázalos. Los psicólogos no saben cómo tratarlos. Esto es nuevo para todos y hay que ir día a día. Me apaño como cualquier padre solo. Colegio, canguros, tirando de la familia si hace falta.

No me cierro a relaciones serias, pero mis hijos son míos, no necesito una madre para ellos” (Sánchez-Mellado 2004: 56).

La secretaria de Estado de Asuntos Sociales Amparo Valcarce considera que, junto a otras causas demográficas y sociales _baja de la natalidad, demora en la decisión de ser padres o dificultad para adoptar definitivamente bebés sanos en España_, se trata de una “cuestión de valores. En España, la familia es una institución básica. Es una sociedad solidaria, respetuosa, tolerante, que no teme a la diversidad incluso en el propio hogar. Estos padres demuestran gran confianza en la sociedad. Si temieran que sus hijos iban a ser discriminados no iniciarían un camino tan largo y duro” (Sánchez-Mellado 2004: 58).

Yolanda Sánchez Sandoval, profesora de psicología evolutiva de la Universidad de Sevilla y coautora del primer estudio español sobre la evolución psicológica, social y educativa de estos niños adoptados¹⁶ de etnias y culturas diferentes (Palacios González; Sánchez Sandoval; Sánchez Espinosa 1996), considera que la mayoría están muy cercanos a los compañeros de su edad en cuanto a autoestima, autoconcepto, desarrollo social y rendimiento escolar. Después de investigar a 180 familias adoptivas, concluye que “la Administración está haciendo un buen trabajo en cuanto a la valoración, formación y selección de las familias adoptivas, y los padres, por su parte, lo están haciendo muy bien en casa. La mayoría de los niños han encontrado en estas familias la medida de protección que necesitaban” (citado por Sánchez-Mellado 2004: 58).

Los adoptados vienen con 38 meses de media, habiendo desde bebés crecidos (las niñas chinas) hasta prepúberes (los niños rusos). El 70% de los niños llega con “problemas importantes de desarrollo”, el 50% presenta “problemas psicológicos”, y el 30% presenta “negligencia en el cuidado de sus necesidades básicas”, aunque, “evaluados un año después de la adopción, el porcentaje baja a un 20%; algo superior, pero comparable, a la media general” (Sánchez-Mellado 2004: 58).

Ana Berástegui Pedro-Viejo, psicóloga del Instituto de la Familia de la Universidad de Comillas, ha estudiado ese 1,5% de adopciones que acaba con un segundo abandono del niño: el de sus padres españoles (Berástegui Pedro-Viejo 2003). Suelen ser niños mayores de seis años, “con historias muy difíciles, heridos, con problemas para los

¹⁶ Más niñas (62%) que niños (38%).

afectos. Pueden tener una conducta hiperactiva, de ansiedad. O al revés, depresiva, de aislamiento. Pueden ser muy agresivos, muy resistentes al castigo. Generalmente, ese cuadro va remitiendo con el tiempo. Pero esos mismos niños, dependiendo en qué familia se integren, evolucionan bien o no. Y algunas familias, bien por impotencia, bien por falta de apoyos, claudican” (Sánchez-Mellado 2004: 58).

La mayoría son parejas con hijos genéticos previos que consideran injusto para sus otros hijos hacerles partícipes de lo que consideran su propio error. Entonces abandonan a un hijo que adoptaron ya abandonado, que entra “en el saco de las adopciones especiales nacionales. Suelen convertirse en carne de orfanato hasta los 18 años, porque nadie quiere adoptar a un niño rechazado dos veces, y luego son carne de calle, aunque sean herederos de señores españoles de clase media” (Sánchez-Mellado 2004: 58).

En la Catalunya de 2002, el 13% de las adopciones consumadas fueron realizadas por personas solas. Y en 2003, el 16% de los candidatos a adoptar eran personas solas. Este incremento anual ha obligado al ICAA a intensificar relaciones con los países que no impiden que los niños en su territorio sean adoptados por personas solas. Desde el 2000 varios países han empezado a impedir la adopción a las personas no casadas (Noguer 2005: 3).

Según Rosa Beltrán, directora del ICAA a principios del 2005, el perfil de los adoptantes solteros es el de una mujer de más de 35 años con estudios superiores, ingresos altos y buena situación laboral, “que no tiene o no ha encontrado la pareja que buscaba” (Noguer 2005: 3).

Algunos hombres solos se deciden adoptar, aunque la adopción en solitario “es también la estrategia de algunos homosexuales, con o sin pareja, que quieren tener hijos. Suelen declarar que no tienen pareja, ya que ello les cerraría la puerta en muchos países, como China, que llega a exigir un certificado jurado de que la persona adoptante no es homosexual” (Noguer 2005: 3).

En la Catalunya de principios del 2005, ya se había contabilizado que 4 de cada 10 niños adoptados eran de origen chino, pues los procesos adoptivos en China se habían triplicado en los últimos doce meses (Gaya 2005: 5).

También había aumentado en un 64,5% el número de adopciones de niños nacidos en Catalunya (130 menores) con respecto el año anterior, principalmente por la renuncia de sus padres genéticos. Estas adopciones nacionales ya representaban un 7,6% del total.

El 85% de las parejas que desean adoptar son matrimonios de entre 36 y 45 años, conviven desde hace más de 5 años, tienen estudios superiores y son incapaces de concebir hijos genéticos. También “crecen las personas solas que quieren adoptar, que han pasado del 12% al 16%. La mayoría son chicas sin hijos que se deciden pasados los 35 años” (Gaya 2005: 5).

Respecto al perfil del menor adoptado, la mayoría tienen entre 0 y 3 años: “durante el 2004 llegaron 584 niños de meses y casi 800 de entre 1 y 3 años, que es el grupo más numeroso. No obstante, los más mayores también encuentran familia, como los seis menores de más de 9 años” (Gaya 2005: 5).

El 31 de febrero de 2005, el Parlament de Catalunya votó por mayoría una modificación de la ley del Código de Familia para que las parejas de gays y lesbianas puedan adoptar como pareja: “Catalunya se convierte así en la cuarta comunidad autónoma donde esta adopción es posible, un paso dado ya en Navarra, Euskadi y Aragón” (Chavarría 2005: 1).

Si hasta entonces todos los homosexuales y lesbianas adoptaban a título individual por parte de uno de los miembros de la pareja, como si se trataran de adopciones monoparentales, con esta nueva ley se pretende acabar con la discriminación por razón de orientación sexual en materia de adopciones (Chavarría 2005: 1).

Entre 2004 y 2005 descendió las adopciones internacionales en Catalunya un 10% (se pasó de las 1.562 a las 1.411 adopciones), aunque se mantenía el porcentaje de solicitudes. Ello fue debido a los problemas político-sociales en algunos países de origen, que han provocado importantes retrasos en la conclusión de expedientes y la adjudicación de menores en adopción.

La directora del ICAA, Rosa M^a Bertrán, explicó el 8 de mayo de 2006 que los principales países de procedencia seguían siendo China (622), Rusia (441), Etiopía (107), Ucrania (67), Nepal (29) y Colombia (29).

En mayo de 2006, Catalunya continuaba encabezando la adopción de menores tanto a nivel de las comunidades autónomas como a nivel de los países de la Unión Europea.

Las adopciones de menores de Catalunya disminuyó un 7% en 2005, mientras que el número de menores acogidos en familias ajenas creció un 10% (La Vanguardia Editorial 2006).

4. APLICACIÓN METODOLÓGICA:

4.1. Orientación teórico-metodológica:

Teniendo en cuenta la prohibición metodológica de todo uso de preconceptos y la construcción metodológica de definiciones provisionales propuestas por Émile Durkheim (1978), la orientación metodológica general que seguirá la presente investigación pretende combinar la teoría de la integridad de la cultura subjetiva formulada por Edward-Evan Evans-Pritchard (1934; 1938; 1951; 1964; 1976) con la teoría de la acción de Pierre Bourdieu (1986; 1997; 2000).

Concretamente, mi postura teórica combina la parte de la teoría de Evans-Pritchard que reconoce la interacción entre el individuo y su entorno social y la parte de la teoría de Bourdieu que reconoce la importancia de la sociedad en el individuo.

4.1.1. Definición provisional y rechazo de prenociones:

La prohibición de todo uso de preconceptos y la construcción de definiciones provisionales fueron formuladas por el sociólogo francés Émile Durkheim en sus dos “Reglas relativas a la observación de los hechos sociales” (1978: 43-67), II capítulo perteneciente a su obra, publicada por primera vez en 1895, *Las reglas del método sociológico* (1978).

Su primera regla relativa a la observación de los hechos sociales, y más fundamental, consiste en considerar los hechos sociales como cosas, y no considerar las ideas sociales (preconceptos políticos y/o religiosos) como conceptos reales. Los hechos sociales son los datos inmediatos de la ciencia mientras que las ideas, de los cuales se desarrollan, no son dadas directamente. Es decir, observar las prácticas sociales en sociedades particulares como datos científicamente analizables que “no son alcanzables directamente, sino sólo a través de la realidad de fenómenos que las expresan. No sabemos *a priori* qué ideas se encuentran en el origen de las diversas corrientes entre las cuales se reparte la vida social ni si las hay; solamente después de haberlas remontado hasta sus fuentes sabremos de dónde provienen” (Durkheim 1978: 53).

Para desarrollar la primera regla, él estableció una segunda regla relativa a la observación de los hechos sociales, constituida por tres corolarios:

1. Descartar de la ciencia todas las prenociones nacidas de los sentimientos como base y fundamento de todo método científico: “El sentimiento es el objeto de la ciencia, no el criterio de la verdad científica” (Durkheim 1978: 58).
2. Agrupar los hechos sociales según caracteres exteriores comunes: “la ciencia, para ser objetiva, debe partir no de conceptos que se han formado sin ella, sino de la sensación” (Durkheim 1978: 65).
3. Los caracteres exteriores deben ser captados desde los hechos sociales más objetivos, que son los que se presentan más aislados de sus manifestaciones individuales: “*Por consiguiente, cuando el sociólogo emprende la exploración de un orden cualquiera de hechos sociales, debe esforzarse por considerarlos desde el plano en que se presentan aislados de sus manifestaciones individuales*” (Durkheim 1978: 67, cursiva en el original).

4.1.2. Teoría de la integridad de la cultura subjetiva:

El antropólogo británico Edward-Evan Evans-Pritchard desarrolló progresivamente a lo largo de su obra la teoría de la integridad de la cultura subjetiva.

Evans-Pritchard había comenzado en 1932 un estudio de la brujería azande bajo la influencia intelectual del funcionalismo de Malinowski y Radcliffe-Brown. Siguiendo la interpretación positivista y funcional del funcionalismo de ambos autores, Evans-Pritchard afirmó entonces que las creencias de los azande eran supersticiones absurdas pero útiles porque promovían la seguridad y la confianza en la mente de los individuos (1933: 97).

Evans-Pritchard sostenía que la creencia en la brujería venía a apuntalar las normas morales necesarias para la perduración de la sociedad, pero en 1934 comenzó a dudar de tal explicación funcionalista al concluir que aquellas creencias podrían parecer absurdas para el extraño pero tenían coherencia lógica y eran defendibles intelectualmente, dado el punto de vista del propio creyente. Frente a la concepción que tenía Lévy-Bruhl de que los ‘pueblos primitivos’ eran unos místicos que no asignaban papel a la causalidad natural, que eran acrílicos a cerca de la validez empírica de sus ideas, Evans-Pritchard afirmó que el pensamiento azande tenía una causalidad dual porque éste incluía tanto la causalidad mística como la natural (1934: 1-27).

Al centrar su etnografía *Brujería, magia y oráculos entre los azande* en las creencias y ritos zande, Evans-Pritchard desafió el dogma malinowskiano de tener que relacionar la magia con todas las actividades a que va asociada, afirmando que “la agricultura, la caza y la recolección no son acciones propias de estas creencias y ritos, sino que las creencias y los ritos son actos que influyen en la agricultura, la caza y la recolección” (1976: 26).

Si para la norteamericana Ruth Benedict (1934) las instituciones sociales son productos del caprichoso azar y no de la razón humana, para Evans-Pritchard, siguiendo el principio del libre albedrío, define al hombre como una ‘criatura razonable’ porque su comportamiento es previsible e inteligible a causa de esta razonabilidad, la cual también se refleja en sus instituciones sociales (1938: 31-77).

Radcliffe-Brown afirma que la estructura de la sociedad posee una existencia tan

concreta y real como la estructura de una concha marina. Considera la ‘cultura subjetiva’ como sinónima de ‘sociedad’, como un fenómeno que se explica demostrando sus contribuciones funcionales a la persistencia de la estructura social. Las instituciones se basarían en ciertas exigencias estructurales y serían resultado de una necesidad natural y no racional (1977: 42).

En su *Marett Lecture* (‘*Conferencia Marett*’) de 1950 (1964), Evans-Pritchard pone de manifiesto su teoría de la integridad de la cultura subjetiva. Explica que la ‘cultura subjetiva’ tiene una coherencia válida que la hace obligatoria para los miembros de la sociedad. Si para Radcliffe-Brown la sociedad debe ser estudiada desde fuera o ingresar en ella mediante la observación participante sólo para explicarla por referencia a lo exterior, para Evans-Pritchard las instituciones sociales deben estudiarse desde adentro, ya que considera a los aspectos culturales y sociales como subjetivos, hechos voluntariamente por sus sujetos (1964: 152).

Evans-Pritchard define a Radcliffe-Brown como un determinista sociológico por considerar que “las sociedades son sistemas naturales en los cuales todas las partes son interdependientes, y cada una actúa en un complejo de relaciones necesarias para mantener el conjunto” (1964: 145, traducción mía), reduciendo al hombre a la condición de autómatas cuando intenta explicar sus actos, ideas y creencias por referencia a “leyes sociológicas necesarias” (1964: 154).

Evans-Pritchard defiende el libre albedrío del individuo, considerándolo como el creador voluntario de la sociedad en el que vive, no como autómatas manipulados por su propia sociedad. Como católico, él concibe al individuo como un agente moralmente libre y responsable de sus actos: “el determinismo sociológico y las enseñanzas de Jesús son inconciliables” (1964: 170).

Si para Radcliffe-Brown el antropólogo no necesitaba desarrollar la historia del pueblo que estudia, para Evans-Pritchard se ha de considerar las formas y antecedentes de una institución para poder elaborar una explicación integral del pueblo estudiado (1964: 139).

También en esta *Marett Lecture*, Evans-Pritchard propuso tres fases en el trabajo del antropólogo social (1964: 148-149), cada una con su diferente grado de abstracción:

1. En la primera fase, el antropólogo interioriza la cultura estudiada aprendiendo su lengua, pensando en sus conceptos y sintiendo sus valores, pues así podrá describir e interpretar tal cultura por referencia a los valores y las categorías nativos aprehendidos (1964: 148).
2. En la segunda fase, que es la que abarca la mayor parte de la investigación, el antropólogo usa el método estructural o relacional de descubrir el orden estructural de la sociedad para que ésta sea tanto ‘culturalmente inteligible’, traducir un sistema de ideas comunes en la cultura estudiada, como ‘sociológicamente inteligible’, reflejar las diferentes ideas discordantes de la sociedad a partir de la síntesis de los enunciados de muchas personas y de muchas observaciones diferentes (1964: 148).
3. En la tercera fase, el antropólogo compara la sociedad estudiada con otras para determinar que elementos los distinguen y que elementos les son comunes. Evans-Pritchard concibe la comparación entre sociedades considerando sus elementos en los contextos en que se manifiestan en cada sociedad, ya que él considera que las instituciones no se basan en exigencias funcionales (1964: 149).

En *Social Anthropology (Antropología Social)* (1951), Evans-Pritchard critica el criterio positivista de que la explicación antropológica deba reducir los hechos a leyes universales y empíricas y de que el antropólogo deba deducir relaciones necesarias entre hechos, ya que él considera que no se ha demostrado la existencia de nada semejante a leyes naturales en las ciencias sociales y que las generalizaciones elaboradas son poco fiables.

Evans-Pritchard siguió definiéndose entonces como ‘funcionalista’ pero habiendo redefinido el concepto de ‘función’ según Radcliffe-Brown. Acepta la primera idea de ‘función’ definida por Radcliffe-Brown según la cual las funciones de una institución contribuyen a orientar su desarrollo. Pero no acepta su segunda idea de que las funciones de una institución contribuyen a plasmar su forma, pues a su juicio esto reduciría al hombre a la condición de autómatas. Incluso en cuanto a la primera idea, para Evans-Pritchard la función de una institución es sólo uno de los tipos posibles de relación y por tanto no el único tipo posible entre las partes de un sistema (1951: 58).

4.1.3. Teoría de la acción:

El sociólogo francés Pierre Bourdieu desarrolló progresivamente a lo largo de su obra la teoría de la acción. La idea central de esta teoría es que la sociedad es un sistema relacional de diferencias en el que se dan una serie de ‘campos’ con sus ‘reglas de juego’ particulares (1997).

Bourdieu define por ‘campos’ como “universos sociales relativamente autónomos” (1997: 84). Son campos de fuerzas en los que se desarrollan los conflictos específicos entre los agentes involucrados. La educación, la burocracia o los intelectuales serían ‘campos’ específicos, estructurados conforme a esos conflictos característicos en los que se enfrentan diversas visiones que luchan por imponerse (1997: 84).

Bourdieu mantiene el concepto marxiano de ‘capital’ como trabajo acumulado que permite la apropiación de la energía social en forma de trabajo cosificado o vivo. Pero si para Karl Marx el ‘capital’ es una relación social concreta de explotación que caracteriza al capitalismo frente a otros sistemas sociales, para Bourdieu ‘capital’ es sinónimo de todo tipo de recurso que da poder o permite la dominación. Se trata de un concepto tridimensional definido por el ‘volumen global de capital poseído’, la ‘composición’ de este capital (peso relativo de los diferentes tipos de capital) y la ‘trayectoria’ (evolución en el tiempo del volumen y composición del capital):

El capital hace que los juegos de intercambio de la vida social, en especial de la vida económica, no discurren como simples juegos de azar en los que en todo momento es posible la sorpresa (...) El capital es una fuerza inscrita en la objetividad de las cosas que determina que no todo sea igualmente posible e imposible. La estructura de distribución de los diferentes tipos y subtipos de capital, dada en un momento determinado del tiempo, corresponde a la estructura inmanente del mundo social, esto es, a la totalidad de fuerzas que le son inherentes, y mediante las cuales se determina el funcionamiento duradero de la realidad social y se deciden las oportunidades de éxito de las *prácticas* (Bourdieu 2000: 132-133, cursiva en el original).

Bourdieu (1986; 1997; 2000) distingue cuatro clases de ‘capital’: el ‘capital económico’, el ‘capital social’, el ‘capital cultural’ y el ‘capital simbólico’.

A diferencia del ‘capital económico’, las restantes formas de capital comparten la propiedad de no ser reconocidas y que su intercambio se ajusta más a las prácticas del don que a las del comercio. La diferencia principal entre capital económico y el resto de

formas de capital está en la oposición entre ‘interés conocido y socialmente reconocido’ y ‘desinterés’ o interés que si es explícito es socialmente reprobable, al menos como tipos ideales (Bourdieu 2000: 135).

Bourdieu define por ‘capital social’ como “la suma de recursos potenciales o existentes vinculados con la posesión de una red duradera de relaciones de reconocimiento y conocimiento mutuo que proveen a cada uno de sus miembros con el apoyo de capital construido colectivamente” (1986: 241).

El ‘capital cultural’ puede existir en tres formas: ‘incorporado’, ‘objetivado’ e ‘institucionalizado’.

- En el ‘capital cultural incorporado’, el sujeto vive un proceso de interiorización en el marco de un proceso de enseñanza y aprendizaje mientras la familia pueda garantizarle tiempo libre y liberado de la necesidad económica. En esta modalidad, el capital no puede ser intercambiado instantáneamente y está vinculado a la singularidad biológica del individuo: “la acumulación de capital cultural desde la más temprana infancia –presupuesto de una apropiación rápida y sin esfuerzo de toda suerte de capacidades útiles- sólo tiene lugar, sin demora ni pérdida de tiempo, en aquellas familias poseedoras de un capital cultural tan sólido que hace que todo el período de socialización lo sea a su vez de acumulación. De donde se sigue que la transmisión de capital cultural es sin duda la forma mejor disimulada de transmisión hereditaria de capital. Y por eso, cuanto mayores sean el control y la desaprobación que reciben las formas directas y visibles de transmisión de capital cultural dentro del sistema de estrategias de reproducción del capital” (Bourdieu 2000: 143).
- El ‘capital cultural objetivado’ es materialmente transferible a través de un soporte físico. Se trata de la transferencia de la propiedad legal dado que la apropiación de este tipo de capital está directamente relacionado con el capital cultural incorporado: capacidades culturales que permitan el disfrute de los bienes culturales. De este modo, estos últimos pueden ser apropiados materialmente (capital económico) o bien simbólicamente (capital cultural) (Bourdieu 2000: 143).

- El ‘capital cultural institucionalizado’ alude a la objetivación de capital cultural incorporado en forma de título que al mismo tiempo está garantizado y sancionado en forma legal. A través del título escolar o académico, se otorga reconocimiento institucional al capital cultural poseído por una persona (Bourdieu 2000: 143).

Bourdieu define por ‘capital simbólico’ como “una propiedad cualquiera, fuerza física, valor guerrero, que, percibida por unos agentes sociales dotados de las categorías de percepción y de valoración que permiten percibirla, conocerla y reconocerla, se vuelve simbólicamente eficiente, como una verdadera *fuerza mágica*: una propiedad que, porque responde a unas ‘expectativas colectivas’, socialmente constituidas, a unas creencias, ejerce una especie de acción a distancia, sin contacto físico” (1997: 171-172, cursiva en el original).

El ‘habitus’ es un conjunto de formas de obrar, pensar y sentir, un sistema de comportamientos tácitos endoculturalmente apprehendidos en el individuo como instintivos en sus relaciones recíprocas: es la “la interiorización de la exterioridad” y “la incorporación de las estructuras” (Bourdieu 2000: 285).

Los individuos (‘agentes’) o los grupos, los cuales actúan e interactúan relacionamente mediante sus respectivos ‘habitus’, se distribuyen en el espacio social “en función de su posición en las distribuciones estadísticas según los dos principios de diferenciación que, en las sociedades más avanzadas (...) son sin duda los más eficientes, el capital económico y el capital cultural. De lo que resulta que los agentes tienen tantas más cosas en común cuanto más próximos están en ambas dimensiones y tantas menos cuanto más alejados. Las distancias espaciales sobre el papel equivalen a distancias sociales” (Bourdieu 1997: 18).

4.1.4. Definición provisional del objeto de estudio:

Siguiendo el mas arriba citado 1º corolario de Durkheim (1978: 58), parto de las ideas generales una vez me he liberado de las prenociones, del mismo modo que un buen viajero no emprenderá un viaje a un lugar concreto si antes no se ha liberado de sus propios prejuicios sobre el lugar que ha previsto explorar. Y en el mas arriba citado 2º corolario de Durkheim, el centrarse en un grupo determinado de fenómenos que respondan a una misma definición, podemos observar en el interior de cualquier sociedad conocida “la existencia de una sociedad parcial” (1978: 59).

Cada ‘sociedad parcial’ es reconocible por la existencia de un número de actos que en conjunto presentan un determinado carácter exterior cuando son llevados a cabo. Como ejemplo de ‘sociedad parcial’, Durkheim nos habla precisamente de un grupo que, por ser reconocible por el signo exterior de que está formado por individuos en su mayor parte consanguíneos y unidos entre sí por vínculos jurídicos, él da el nombre particular de ‘los fenómenos de la vida doméstica’ al número de actos que en conjunto presentan dicho carácter exterior cuando son llevados a cabo por este grupo. Durkheim define a dicho grupo como ‘familia’ y “a todo agregado de este género”, haciendo “de la familia así definida el objeto de una investigación especial que no ha recibido todavía una denominación determinada en la terminología sociológica. Cuando más tarde se pase de la familia en general a los diferentes tipos familiares, se aplicará la misma regla” (1978: 59).

Durkheim afirma que, para dar una denominación determinada en la terminología sociológica, es necesario construir con todas las piezas nuevos conceptos, apropiados a las necesidades de la ciencia y expresados con ayuda de una terminología especial. El ‘concepto vulgar’, como el concepto de ‘familia’, sirve de indicador para el científico, pues gracias a él es informado de que existe en alguna parte un conjunto de fenómenos que son reunidos bajo una misma denominación y que, por consiguiente, deben tener probablemente caracteres comunes. Pero muchas veces el ‘concepto vulgar’ es ambiguo, ambigüedad que hace que se reúnan bajo un mismo nombre y en una misma explicación cosas que son muy diferentes en la realidad, como sucede con el concepto de ‘monogamia’, una palabra que engloba en realidad dos clases de uniones monogámicas: “unas de hecho, otras de derecho. En las primeras, el marido no tiene más que una mujer

aunque jurídicamente pueda tener varias; en las segundas, le está legalmente prohibido ser polígamo” (1978: 61).

Con respecto al mas arriba citado 3º corolario de Durkheim (1978: 67), el intentar percibir aquello que es lo más particular posible de cada ‘sociedad parcial’, a diferencia del corolario anterior aquí el científico no debe de agregar agrupando lo más semejante sino segregar distinguiendo individualmente lo más distinto. Aquí he distinguido un elemento muy específico en el seno del mismo ejemplo que propio Durkheim ha definido como ‘sociedad parcial’: la ‘familia’ (1978: 59).

He formulado la siguiente definición provisional de ‘madre voluntariamente sola’: toda mujer que ha decidido tener hijos sin convivir con ninguna pareja afectivo-sexual.

Para esta definición no he utilizado el concepto de ‘madre voluntariamente soltera’, pues ‘soltera’ es un término jurídico que define a toda mujer que no esté legalmente casada. Un concepto como ‘madre voluntariamente soltera’ definiría no sólo a mujeres que deciden ser madres solas, sino también a madres cohabitantes y ex-cohabitantes nunca casadas como las estudiadas por McRae (1993).

En la definición provisional de ‘madre voluntariamente sola’, el término ‘sola’ hace referencia a cierta etapa vital en que la mujer decide adoptar y/o concebir y dar a luz, una etapa vital de no convivencia con pareja afectivo-sexual alguna. Aunque las madres estudiadas por Cardia-Voneche y Bastard (1988), Nieto Piñeroba (1993b) y Green et alia (1986) sean definidas como ‘solas’, la etapa vital en que estas decidieron concebir y dar a luz se encuentra en un estado civil anterior a la separación o al divorcio, que es el estado civil del matrimonio. Precisamente, es el hecho de proceder de alguna ruptura matrimonial que dichos autores califican a tales madres como ‘solas’ y no como ‘solteras’.

Por lo tanto, el término ‘voluntariamente’ es imprescindible en la definición provisional de ‘madre voluntariamente sola’, ya que, de estar ausente, encontraríamos en la definición de ‘madre sola’ el mismo problema que en la de ‘madre voluntariamente soltera’, como ya he mencionado más arriba. He definido provisionalmente como ‘madre voluntariamente sola’ a la mujer que se ha convertido en madre por decisión propia sin

convivir con ninguna pareja afectivo-sexual.

Aunque la teoría de la acción de Bourdieu (1986; 1997; 2000) tenga en cuenta tanto al individuo como su entorno social, tiende a tomar más en consideración las iniciativas sociales que las decisiones individuales.

Por otro lado, la teoría de la integridad de la cultura subjetiva de Evans-Pritchard (1934; 1938; 1951; 1964; 1976) también tiene en cuenta tanto al individuo como su entorno social, pero con cierta tendencia a prestar mayor atención a la iniciativa personal que a la colectiva.

La postura que he tomado en la presente investigación es la de tener en cuenta tanto al individuo como a la sociedad como dos factores distintos pero igualmente importantes, en vez de dar más importancia a lo social que a lo personal o viceversa.

4.2. El proceso de investigación:

Se ha hecho una aproximación antropológica de la aparición y el desarrollo de la maternidad voluntariamente sola en el Área Metropolitana de Barcelona, basada en mi interacción con cerca de 12 mujeres y su entorno social y material durante los seis años que ha durado la investigación: 2001-2007.

He realizado la presente investigación con recursos propios¹⁷, como nativo del propio ámbito geográfico de estudio en el doble sentido de la acepción: nativo por haber nacido en Barcelona y nativo por ser catalán por ascendencia paterna. También soy alemán por ascendencia materna, poseyendo por lo tanto la doble ciudadanía española y alemana.

Siendo el catalán y el castellano las lenguas cooficiales de la comunidad autónoma de Catalunya, una u otra han sido también las lenguas empleadas en las entrevistas en función de las preferencias expresadas por las propias informantes.

Las citas de las entrevistas realizadas en catalán las he traducido al castellano mientras que las citas de las entrevistas realizadas en castellano las he reproducido en su versión original.

He clasificado a cada una de mis informantes con una letra _A, B o C_ seguida de un número _del 1 al 10_.

Por 'A' designaré a las mujeres que quieren convertirse o ya se han convertido en madres solas mediante la fecundación sexual, resultante de relaciones sexuales fecundantes. Por 'B' designaré a las mujeres que quieren convertirse o ya se han convertido en madres solas mediante la fecundación asistida, en centros de reproducción asistida. Y por 'C' designaré a las mujeres que quieren convertirse o ya se han convertido en madres solas mediante la adopción. El número que figura a continuación sigue el orden progresivo de captación de informantes, dentro de cada grupo clasificado como 'A', 'B' o 'C'.

Con objeto de mantener el anonimato de las informantes, he sustituido en cada una de ellas su nombre propio real por otro ficticio y he omitido en todo momento la mención de apellido alguno.

Podría haber optado por no cambiar los nombres propios de estas mujeres para respetar

¹⁷ Todas mis solicitudes de financiación a diferentes instituciones públicas han sido finalmente desestimadas por falta de recursos para cubrir todas las peticiones de subvención presentadas, reflejo del insuficiente presupuesto municipal, comarcal, autonómico y estatal destinado a la investigación durante la elaboración de la presente aproximación antropológica.

sus identidades respectivas, pues la no mención de los apellidos ya garantizaría su intimidad. Pero ello habría generado confusión debido a que hay dos pares de informantes con nombres reales idénticos. Por esta razón he renombrado a cada una con un nombre ficticio distinto:

- A1: Sara.
- A2: Miriam.
- C1: Janet.
- C2: Carmela.
- C3: Sofía.
- C4: Neus.
- C5: Lola.
- C6: Lisa.
- C7: Maite.
- C8: Judith.
- C9: Clara.
- C10: Laia.

He intentado tomar contacto con madres voluntariamente solas, asociadas o no entre sí, preguntando por la existencia de alguna de ellas en instituciones locales de barrio o municipio, como clínicas en donde se trata la fecundación asistida u organizaciones femeninas, así como en instituciones públicas relacionadas con la maternidad y con la mujer.

He encontrado informantes en dos agrupaciones distintas de familias monoparentales: una informante (Miriam) a través de la Asociación de Familias Monoparentales de Catalunya y otras seis informantes (Janet, Carmela, Sofía, Neus, Lisa y Laia) a través de la lista electrónica de los adoptantes solteros de toda España, Adopción Siendo Soltero (www.elistas.net/lista/adopcionsiendosoltero). A su vez, estas últimas mujeres contactadas me han puesto en contacto con tres mujeres (Lola, Maite y Clara) más: es el proceso conocido como ‘Bola de Nieve’.

Además, no he descartado la posibilidad de tomar contacto con individuos o grupos de madres voluntariamente solas por procedimientos más informales, por la vía casual y/o ocasional de amistades y/o personas conocidas que a su vez conocen a alguna persona o grupo relacionado con la maternidad voluntariamente sola. De esta manera he podido contactar con dos (Sara y Judith) de mis 12 informantes.

Durante el proceso de toma de contactos, me he presentado no únicamente como alguien que busca una información muy concreta, sino como una persona que quiere conocer a otra persona en su conjunto.

Es decir, no sólo conocer a la persona como madre voluntariamente sola, sino como mujer total en su globalidad, de forma dialógica y no jerarquizada.

Evitando la clásica jerarquización observador-observado, y la no menos clásica jerarquización hombre-mujer, he resaltado el hecho de que, en los diálogos simétricos que he propuesto, la persona observadora sea al mismo tiempo una persona observada y viceversa, de modo que existiera reciprocidad, una fluida interacción humana y no un mero interrogatorio legitimado en el nombre de la ciencia.

Al respecto, los términos ‘investigador’, ‘informante’ y ‘entrevista abierta’ no tienen aquí un significado unilateral y unidireccional, sino que los roles de ‘investigador’ y de ‘informante’ pueden ser intercambiables en función de la manera en que se desarrolla cada interacción humana; y por lo tanto, la ‘entrevista abierta’ puede ser efectuada por parte de una y/u otra de las personas interactuantes.

Una vez que la persona en cuestión haya aceptado convertirse en ‘informante’, se habrá acordado con ella realizar en determinado momento y lugar una primera conversación introductoria.

A partir de las ideas desarrolladas en dicha conversación introductoria, he preguntado cada cierto tiempo lo que ha estado haciendo ella en relación con su maternidad voluntariamente sola (cómo se lleva con sus hijos y, si se da el caso, con el padre genético de los mismos, cómo se relaciona con sus vecinos y/o con otras madres voluntariamente solas, etcétera).

Cada ‘informante’ recordaría cada cierto tiempo ante el ‘investigador’ el proceso vital que la llevó a convertirse en madre voluntariamente sola. Al respecto, la información proporcionada por cada una de las 12 madres voluntariamente solas procede de entrevistas de número y duración variables.

El tipo de trabajo de campo realizado es el contacto continuado que el ‘investigador’ ha tenido con cada ‘informante’ en su respectivo ámbito de vida social y/o privada, durante las sesiones de ‘entrevistas abiertas’ que se han realizado.

Cuando ha surgido la ocasión, en el caso de poder estar presente en reuniones de madres voluntariamente solas y/o en reuniones familiares de cada madre voluntariamente sola con sus hijos y/o otros parientes y/o amistades (o, si es el caso, con el padre genético de

sus hijos), no se ha descartado la posibilidad de hacer “entrevistas semidirigidas a grupos” (Hammersley; Atkinson 1994: 136).

No obstante, no ha sido posible estar presente en reuniones de madres voluntariamente solas ni con los padres genéticos de sus hijos, pero sí en reuniones familiares de algunas madres voluntariamente solas con sus hijos e incluso con otros parientes y/o amistades.

En cada momento y lugar, he registrado o no en determinado soporte material¹⁸ mi interacción con cada ‘informante’, dependiendo de si se ha considerado ello pertinente o no por consenso de todos los interlocutores. Cuando tal registro no ha sido posible, he dado testimonio de mi experiencia por escrito con posterioridad a la misma.

He diseñado y utilizado dos tipos de entrevista en profundidad, que corresponden a dos diferentes estadios del proceso hacia la maternidad voluntariamente sola:

a) *Guión para entrevistar a quienes quieren convertirse en madres solas*, cuando la decisión de convertirse en madre sola está tomada, pero aún no ha sido aplicada mediante ninguna acción concreta (véase el APÉNDICE I).

b) *Guión para entrevistar a quienes han podido convertirse en madres solas*, cuando la acción de convertirse en madre sola ha sido llevada a cabo con éxito (véase el APÉNDICE II).

Para diseñar ambos tipos de entrevista en profundidad, me he basado en los modelos propuestos y practicados por Elisabeth Bott (1990), Martyn Hammersley y Paul Atkinson (1994) y Paul Thompson (1988).

No he tenido la oportunidad de contactar con mujeres que son o desean ser madres mediante la fecundación asistida, pero los doctores Simón Marina Avendaño y David Marina Roncero me han proporcionado la posibilidad de poner a disposición cuestionarios para aquellas pacientes de su consulta en la Clínica CEFER que quieran rellenarlos. Cabe resaltar que el *Cuestionario para la mujer que quiere convertirse en madre sola* ofrece algunas preguntas de libre respuesta, que ofrecen cierto espacio disponible para poderse expresar de forma manuscrita (véase el APÉNDICE III).

¹⁸ Cintas magnetofónicas de 90 minutos, cuadernos de notas y e-mails.

El resultado ha sido la obtención de una *Muestra de seis mujeres que quieren convertirse en madres solas mediante la fecundación asistida*, que ofrece una breve pero valiosa panorámica de la situación de estas mujeres justo en el inicio mismo de sus respectivos procesos hacia la maternidad.

Para preservar el anonimato de cada paciente, se ha sustituido su propio nombre por la letra 'B', correspondiente a las mujeres que quieren convertirse o ya se han convertido en madres solas mediante la fecundación asistida, seguida de un número, correspondiente al orden cronológico de los cuestionarios respectivos. Por no haber contactado con ellas personalmente, no he presentado aquí sus nombres y apellidos propios ni los he sustituido por otros ficticios (véase el APÉNDICE IV).

También he realizado una *Muestra de diez mujeres y cuatro hombres solicitantes de adopción monoparental* mientras trabajé en 2004 como técnico en adopciones y acogidas en prácticas en la ICIF barcelonesa INTRESS, revisando los expedientes de solicitudes y seguimientos de adopciones monoparentales.

Se trata de una relectura antropológica de un material previamente elaborado por parte de psicólogos y trabajadores sociales. No es por tanto un material de primera mano pero que contiene cierta información en los aspectos clave que interesan a la presente investigación, en especial el paso de la última relación de pareja hasta llegar a la decisión de la maternidad o paternidad en solitario.

Para preservar el anonimato de cada solicitante, se ha sustituido su propio nombre por una letra seguida de un número. En el caso de las solicitantes femeninas, se ha designado la letra 'M' de 'Madre', mientras que a los solicitantes masculinos se ha designado la letra 'P' de 'Padre'. Los números que acompañan las letras designan el orden cronológico de las solicitudes respectivas. Por no haber existido contacto personal previo, tampoco he presentado aquí los nombres y apellidos propios ni los he sustituido por otros ficticios (véase el APÉNDICE V).

Ambas muestras no han alterado en su conjunto los resultados aportados por mis 12 informantes, más bien parecen haberlos corroborado. Hay que considerar las limitaciones que estas muestras presentan frente a las entrevistas en profundidad. Si en vez de muestras hubieran sido otras entrevistas en profundidad tal como yo había deseado al principio, quizás los resultados hubieran sido distintos.

5. PERFILES DE LAS INFORMANTES:

5.1. Etnicidad:

Todas las mujeres entrevistadas tienen la ciudadanía española, una de las cuales también tiene la ciudadanía argentina (Judith). Hay catalanoparlantes (Sara, Janet, Neus y Laia), castellanohablantes (Carmela, Sofia, Lisa, Maite y Judith) y hablantes de ambas lenguas (Miriam, Lola y Clara).

a) Hijas de cónyuges procedentes de distintos entornos étnicos: Clara es hija de padre castellano-manchego y madre catalana; y Miriam es hija de padre andaluz y madre catalana.

b) Hijas de cónyuges procedentes del mismo entorno étnico: Judith es hija de padres judíos; Sofia es hija de padres castellano-leoneses; Sara, Janet, Neus y Laia son hijas de padres catalanes; Maite es hija de padres madrileños; Carmela y Lola son hijas de padres andaluces; y Lisa es hija de padres murcianos.

5.2. Religión:

La siguiente clasificación es sólo aproximativa y está basada en las respuestas proporcionadas por las 12 informantes.

a) Creyentes en un ser supremo pero sin adscribirse a ninguna religión: Miriam y Laia.

b) Católicas no practicantes: Carmela, Sofia y Clara.

c) Católicas practicantes: Lola.

d) Agnósticas: Sara, Janet, Neus, Lisa, Maite y Judith.

5.3. Política:

He clasificado a las 12 madres en cuatro grupos aproximativos basándome en las indicaciones que ellas mismas me han proporcionado.

En la categoría ‘De posición ideológica inclasificable’, he incluido aquellas personas cuya postura ideológica o política propia no se posiciona ni pretende posicionarse en las categorías convencionales que van desde ‘la izquierda’ hasta ‘la derecha’ o desde lo ‘liberal’ hasta lo ‘conservador’.

He incluido en la categoría ‘De posición ideológica izquierdista’ a simpatizantes y/o votantes de las posturas izquierdistas de IU (Izquierda Unida) y/o de la independentista ERC (‘Esquerra Republicana de Catalunya’, ‘Izquierda Republicana de Catalunya’).

En la categoría ‘De posición ideológica social-demócrata’, he incluido a simpatizantes y votantes de la postura social-demócrata del PSOE (Partido Socialista Obrero Español).

Y he clasificado como ‘De posición ideológica demócrata-cristiana’ a una votante de CIU (‘Convergència i Unió’, ‘Convergencia y Unión’), coalición nacionalista catalana de orientación demócrata-cristiana.

- a) De posición ideológica inclasificable: Janet y Carmela.
- b) De posición ideológica izquierdista: Sara, Miriam, Lisa, Judith, Clara y Laia.
- c) De posición ideológica social-demócrata: Sofia, Maite y Neus.
- d) De posición ideológica demócrata-cristiana: Lola.

5.4. Situación económica de sus padres:

He agrupado a los padres de las 12 entrevistadas en las clasificaciones ‘situación económica más modesta’ y ‘situación económica más desahogada’.

La primera puede identificarse fácilmente con la definición marxiana de ‘clase trabajadora’, la contratada por la ‘clase capitalista’ a cambio de aportar su ‘fuerza de trabajo’, pero no así la segunda con el término marxiano ‘clase capitalista’, la que dispone de un ‘capital’ para contratar a la ‘clase trabajadora’ (Marx 2002).

En mi clasificación, ‘situación económica más desahogada’ agrupa a personas adineradas que tienen un negocio propio con asalariados subordinados, que sí encajan dentro de la definición de ‘clase capitalista’, junto a trabajadores a cuenta propia sin asalariados subordinados y a trabajadores asalariados pero altamente remunerados.

a) Hijas de cónyuges con situación económica más modesta:

La madre de Lisa era ama de casa y realizaba trabajos temporales, mientras el padre fue barbero primero y portero después. También eran amas de casa las madres de Lola (que trabajó cosiendo antes de casarse mientras su padre siguió siendo mecánico), de Janet (su padre fue chocolatero, músico y crítico musical), de Clara (que además era modista en la economía sumergida mientras su padre fue taxista), de Carmela (su padre fue repartidor); de Laia (que trabajó en una guardería antes de casarse y después trabajó en la economía sumergida además de ser ama de casa, mientras su padre siguió siendo oficial de segunda en una máquina que limpiaba las botellas) y de Sara (su padre fue marino).

Ambos padres de Miriam ejercían trabajos remunerados (padre tornero, madre señora de la limpieza).

b) Hijas de cónyuges con situación económica más desahogada:

La madre de Sofía fue ama de casa y el padre fue terrateniente.

Ambos padres de Maite ejercían trabajos remunerados, siendo el hombre notario y la mujer profesora. Semejante era la situación de los padres de Judith y de Neus.

5.5. Situación económica de las mujeres entrevistadas:

He agrupado a las 12 entrevistadas en las clasificaciones ‘situación económica más modesta’ y ‘situación económica más desahogada’ siguiendo los criterios arriba descritos.

a) Mujeres con situación económica más modesta:

Sara es enfermera de planificación familiar en un hospital público. Está desde las 16:45 con su hijo todas las tardes de los días laborables menos la de los lunes, porque ella entonces trabaja.

Miriam es administrativa *free lance* para varias empresas privadas. Tuvo reducción de jornada tras estar de baja, pero luego se quedó en paro.

Carmela es administrativa en la compañía de seguros. Trabaja de 9:00 a 16:00 los viernes y de 9:00 a las 19:00 de lunes a jueves.

Sofía es profesora de clases particulares de español a extranjeros. Su horario laboral es flexible por ser *free lance*.

Neus es traductora de inglés y francés. Su horario laboral es flexible por ser *free lance*.

Lola es maestra en una escuela religiosa. Puede estar con su hija todas las tardes laborales desde las 17:00.

Lisa es técnica fiscal en una empresa constructora. Trabaja de 8:00 a 15:30 de lunes a viernes, pudiendo entonces ver a su hija desde las 16:30.

Clara es profesora de Artes Plásticas en una prisión. Trabaja de 9:00 a 13:30 de lunes a viernes, pudiendo ver a su hija a partir de las 14:15.

Laia es administrativa de gestión de subvenciones públicas. Trabaja de 8:00 a 15:00 de lunes a viernes y también de 16:00 a 18:30 los martes.

b) Mujeres con situación económica más desahogada:

Janet es cantante de música clásica en un coro público y profesora privada de música. Está con su hijo 2 o 3 horas matinales por día laboral.

Maite es abogada en un bufete de abogados semiprivada. Ve a su hijo 4 horas por día laboral.

Judith es epidemióloga en un hospital público. Está con sus hijos a partir de las 18:00 de cada día laboral.

c) Comparaciones por ayuda externa en el cuidado de los hijos:

c. a. Familia: Miriam, Carmela, Sofía y Neus.

c. b. Canguros remunerados: Maite.

c. c. Canguros no remunerados: Judith.

c. d. Familia y canguros remunerados: Janet.

c. e. Familia y canguros no remunerados: Sara, Lisa, Clara y Laia.

c. f. Ni canguros ni familia: Lola.

5.6. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

La siguiente clasificación está basada en las respuestas proporcionadas por las 12

informantes.

a) No tuvo una buena infancia con sus padres:

Sara es la tercera de 8 hermanos, se lleva mejor con sus 5 hermanas que con sus 4 hermanos, se llevó mejor con su madre que con su padre por ser éste muy autoritario; Miriam es la mayor de 3 hermanos, se llevó bien con su hermana y su hermano, se llevó mal con sus padres porque se contradecían entre sí; Maite es la segunda de 5 hermanos, se llevó bien con sus 2 hermanos y sus 3 hermanas, sufrió las desavenencias entre sus padres hasta que terminaron en separación primero y en divorcio después; y Laia es la pequeña de 3 hermanas, se llevó bien con ellas, con su padre apenas se relacionaba por la larga jornada laboral de éste y con su madre mantenía una relación distante.

b) Tuvo una buena infancia con sus padres:

Janet es la pequeña de 4 hermanas, se llevó bien con sus 3 hermanas; Carmela es la mayor de tres hermanos, se llevó bien con sus 2 hermanos varones; Sofía es la pequeña de 7 hermanos antes de ser adoptada, se llevó bien con sus 3 hermanas y sus 4 hermanos; Neus tiene un hermano menor, se llevó bien con él; Lola es la más joven de 5 hermanos, se llevó bien con sus 3 hermanas y su hermano varón; Lisa es la menor de 12 hermanos, se llevó bien con sus 5 hermanas y sus 6 hermanos; Judith es la mediana de 3 hermanas, se llevó bien ellas; y Clara tiene una hermana 13 años mayor, se relacionó distantemente con ella por tener ésta mayor edad.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

6. LA DECISIÓN DE CONVERTIRSE EN MADRE:

6.1. Sara

Entrevistador: ¿Cómo se te ocurrió la idea de ser madre voluntariamente sola?

Informante: Nunca había querido tener hijos. Siempre pensaba que los adoptaría. Yo siempre pensaba: <Si alguna vez tengo pareja, los habremos de adoptar>. Pero de la noche a la mañana, llegué a pensar que tenía ganas de tener hijos. Y pensé: <Si ahora quieres tener hijos, si tienes que esperar a que tengas una pareja... A lo mejor no tienes pareja nunca>. Porque lo normal es tener hijos cuando tienes pareja, ¿no? Y pensé sobre mi pareja de entonces: <Si a él no le importa que yo quiera tener un hijo por mí...>.

6.2. Miriam

Entrevistador: ¿Cómo te llegó la idea de convertirte en madre sola?

Informante: Había tenido varias parejas. Unos no querían tener hijos, otros querían tenerlos mucho más tarde. Yo tenía ganas de tener un hijo... ¡Y decidí tenerlo sola!

Entrevistador: ¿Cómo conseguiste tener la hija?

Informante: Confié en que la vida me daría la oportunidad... Hace mucho tiempo que ya lo quería, pero quería que fuese algo especial. No me atraía la idea de la inseminación artificial. Quería que fuese algo natural, y además es bonito, ¿no? Me fui de vacaciones. Conocí a un chico de vacaciones. Tuve un amor de verano, de éstos que se dicen. Y se lo propuse. Y él accedió. ¡Y me quedé embarazada, inmediatamente! ¡La primera vez en mi vida que lo intento, y me quedé embarazada!

6.3. Janet

Entrevistador: ¿Cómo y cuándo decidiste ser madre sola?

Informante: Hacía mucho tiempo que conocía el tema de la adopción, por parientes y conocidos que hicieron este proceso, y como hasta ahora no se me ha dado el caso de tener una pareja estable con la que poder formar una familia, y yo ahora, por la edad,

llegué a la conclusión de que <ahora o nunca>. Me llegó una información por internet sobre la adopción, y descubrí que era posible adoptar estando solo. Y en el mismo programa de la Generalitat, ya te dan los documentos de solicitud, y a la mañana siguiente a primera hora yo ya estuve presentando los papeles. La experiencia de la vida, la cuestión de los hijos, que no me lo quería perder, y vi que ésta era una de las maneras. Y por poco que no llego tarde, porque con 46 años, biológicamente, tener un niño pequeño ya no es una cosa tan normal y tan natural, aunque con la tecnología se hacen muchas cosas... ¡Pero has de estar en forma, para tener una criatura pequeña!

¡Es un cambio de vida tremendo, con horarios, con responsabilidades, con todo tipo de cambios...! ¡Tremendo! Yo siempre he vivido a mi aire, siempre he trabajado en horas muy extrañas con mi trabajo en el coro del Liceu, y eso supondrá cambios... Pero me apetece mucho, y pienso que a parte de eso, hay muchas criaturas que no tienen donde ir, y al replantearme mi vida, que nunca he tenido problemas económicos graves, y vivimos en una sociedad que es como un charco de aceite en este aspecto... Hago regularmente aportaciones a ONGs, pequeños gestos, pero quería hacer una cosa con mis propias manos, yo pienso que esto me da una gran satisfacción, en este sentido, porque realmente vamos muy sobrados en la sociedad en que vivimos, y vas viendo las noticias, vas viendo las desgracias y cosas así... ¿Y qué hacemos aquí? ¡Estamos viviendo a espaldas de muchos otros problemas! A mí me da una gran satisfacción el poder colaborar, en este sentido. Porque en la sociedad hay unos muy bien favorecidos y la mayoría son muy desgraciados. Y yo no sé dar otras cosas, pero en esto, creo que tengo muy buena mano, me veo capaz.

6.4. Carmela

Entrevistador: ¿Cómo decidiste adoptar siendo soltera?

Informante: Bueno, yo ya había visto hacía años reportajes sobre las niñas abandonadas en los orfanatos chinos, *Las habitaciones de la muerte*... Ya sabes que hay otros niños en el mundo que por desgracia también están así... Pero aquello de China me impactó. Pero luego con el tiempo fui dejando la idea de adoptar en China porque aún no tenía piso propio, y vivía aún con mis padres. Pero ahora que ya me he comprado un piso... Y unos asegurados me vinieron con niñas chinas adoptadas... Y me decidí ya adoptar.

6.5. Sofía

Entrevistador: ¿Tienes recuerdos de cuando tenías 3 años y te adoptaron?

Informante: No. No recuerdo nada de mi madre biológica, y aún no había cumplido los 3 años. Lo que pasa es que mis padres adoptivos me han hablado mucho de ellos siempre. Siempre han intentado mantener muy fresca mi memoria sobre mi madre biológica. Mi madre adoptiva es la hermana de mi padre biológico, pero mi padre biológico también murió, antes que mis padres adoptivos. Yo he vivido sola, como hija única, con mis padres adoptivos, muy feliz. ¡He sido muy feliz con ellos! Por eso, desde que tenía 13 o 14 años, siempre he tenido la idea de tener un hijo natural y otro adoptivo. El hijo natural, por las circunstancias, no me han salido las cosas como yo pensaba. Porque tú haces la tesis sobre 3 posibilidades, y yo me he inseminado 3 veces. Hace 5 años empecé los primeros trámites de adopción, pero en aquellos momentos me pareció casi imposible adoptar, pues ponían tantos problemas, tantos papeles, pagar tanto dinero... Y lo dejé en el primer paso de adopción. Fui a una ECAI¹⁹ de Brasil, y al empezar a informarme, vi que todo era demasiado difícil. Después del intento de adopción, estuve viviendo 4 años con un chico. Fue una relación muy buena, muy positiva. Lo fuimos dejando muy paulatinamente, no nos decidíamos, volvimos a empezar otra vez la relación, la volvíamos a dejar... Por suerte, nunca fue algo muy trágico. Lo dejamos, más o menos, de mutuo acuerdo. Somos muy buenos amigos ahora. Pues, tras el intento de adopción, él era bastante más joven que yo y no quiso tener hijos conmigo, y ésa es una de las cosas que fueron deteriorando nuestra relación. Tras unos meses de vaivenes en nuestra relación, él me propuso si quería tener un hijo de él pero sin que se hiciera responsable del niño. Yo acepté. Me quedé embarazada de 6 meses y, por mala suerte, aborté en enero de 1999. ¡Fue un aborto natural que no quise, y claro, para mí fue horrible! Me desanimé mucho sobre el tema de tener hijos. Tras un año, me decidí por la inseminación. ¡Como puedes ver, estaba empeñada en tener un hijo! Me inseminé 3 veces y no funcionó. No me quedé embarazada, y me costó mucho. Pagué 140.000 pesetas [841,42 euros] por cada inseminación. Luego estuve convencida de que Dios o quien fuere había decidido que no puedo tener un hijo, hasta que en enero de este año volví a tener las fuerzas, la energía y el convencimiento pleno de que puedo adoptar. Y si no pasa algo gordo, muy gordo... Ya

¹⁹ Siglas de 'Entitat Col·laboradora per l'Adopció Internacional', 'Entidad Colaboradora para la Adopción Internacional'. Entidad sin ánimo de lucro que, a cambio de un honorario determinado, realiza todos los trámites necesarios a lo largo del proceso de adopción hasta que el niño es formalmente adoptado.

he pasado todas las entrevistas de la Generalitat, y me han dicho que a últimos de julio [de 2003] tendré el Certificado de Idoneidad.

6.6. Neus

Entrevistador: ¿Qué fue lo primero que motivó tu decisión de ser madre sola?

Informante: Pues ser madre y formar una familia, independientemente de tener o no una pareja. ¡Y si la encuentro, bien! ¡Si no la encuentro, pues también! [Risas] La pareja es para mí una cosa secundaria. ¡Si la encuentro, pues fantástico! ¡Ni mucho menos, no estoy cerrada a casarme en un futuro, pues tengo 31 años, y por tanto todavía tengo tiempo! ¡Pero que el tener un hijo pasa por delante de tener una pareja!

6.7. Lola

Entrevistador: ¿Cómo y cuándo decidiste convertirte en madre voluntariamente sola?

Informante: Mi decisión fue totalmente voluntaria. Hace años que yo quería adoptar una hija, desde hace 15 años atrás. Entonces no pude hacerlo, porque tenía un problema familiar a nivel de enfermedad. Mi padre tuvo una embolia, imposibilitado en la cama durante 5 años. Mi sobrina de 22 años cogió un cáncer... No era el ambiente propio para una criatura. Lo dejé estar hasta que se arreglase la situación... Pero se murió tanto mi padre como mi sobrina... No se puede hacer una adopción en seguida, porque quedas tocado a nivel emocional... Tuve que esperar a que me sintiera bien conmigo misma, estuviera tranquila... Sabiendo que tenía que tener una criatura pequeña, tenía que estar al 100% emocionalmente para ella. Por eso mi decisión por la adopción llegó tarde, por eso.

6.8. Lisa

Entrevistador: ¿Cuándo decidiste ser madre soltera?

Informante: Cuando me planteé el tema de la adopción. Llega un momento en mi vida en que decidí plantearme una serie de cosas que antes no me había planteado. En el momento de decir que me gustaría tener un hijo, fue el mismo momento en que me

planteé el tema de la adopción.

Entrevistador: ¿En qué año fue, más o menos?

Informante: El año 2000, cuando tenía 35 años.

6.9. Maite

Entrevistador: ¿Antes de decidir ser madre sola, pensaste en formar una familia desde la vida en pareja?

Informante: Yo siempre había pensado que quería una familia, pero no tienes la certeza de que vayas a encontrar la pareja que buscas, y me establecí una edad límite: si a los 25 años, no encontraba pareja... Resultó que justo a esa edad salía con un chico, la cosa parecía que iba a resolverse bien, a los 36 ya la cosa no funcionaba bien, y a los 37 rompimos. Tras recuperarme emocionalmente de la ruptura, empecé a pensar si quería hacerme la inseminación o si quería adoptar un niño. Al cabo de un tiempo de darle vueltas al asunto, preferí adoptar y presenté la solicitud de adopción cuando tenía 38 años.

6.10. Judith

Entrevistador: ¿Cuándo decidiste ser madre sola?

Informante: Bueno, en realidad fue un proceso que llevó un tiempo. No fue la decisión de un día. Yo había estado casada, había tenido hijos, que se murieron al nacer. Tuve trillizos y se murieron porque nacieron muy prematuros, en el año 1985. Luego me separé. Y por la vida que llevaba, no era compatible tener hijos. Y luego llegó un momento, cuando se me acercaban los 40... Y bueno, es un poco una mezcla, de que se te acaba la oportunidad de ser madre. Y, por otra parte, se dio la circunstancia que yo trabajaba en Médicos Sin Fronteras, y trabajé en muchos países donde veía a muchos niños sin familia. Unos habían sido abandonados porque no podían ser criados por sus padres; otros se habían escapado de sus casas; niños en la calle... ¡Niños que estaban solos! Bueno, y siempre tenía un poco esa cosa de desear, de pensar que algún día adoptaré a un niño de estos, que necesitan una familia. Y luego, estando en Honduras, que fue el país donde adopté a Bruno, mi hijo mayor... Se dieron las circunstancias de que cumplí los 40 años, y había una señora que ya tenía 8 hijos. A través de una

enfermera que trabajaba con nosotros, supe que esta señora quería dar a su hijo en adopción porque no podía criarlo, porque ya no podía tener más... Y, por otro lado, creo que una de las cosas que desencadenó un poco, fue el nacimiento de una sobrina mía, de mi hermana pequeña, con la que tengo una relación muy estrecha. Y fue un poco la sensación de decir: <¡Bueno, no me quiero perder la maternidad! ¡No me quiero perder el hecho de ser madre!>. Por otra parte, cuando yo estaba sola, tenía parejas ocasionales, o parejas de uno o dos años, pero que no se daba la circunstancia de formar una relación, la familia... Y bueno, sería un poco todo junto. En realidad, yo estaba buscando quedarme embarazada y no me quedaba embarazada. Pensaba que ya no podía tener hijos, y entonces fue cuando esta señora dijo que quería dar un niño, un bebé, cuando aún estaba embarazada. Yo le dije que, si ella iba a estar de acuerdo, yo me lo iba a quedar. ¡Así fue!

6.11. Clara

Entrevistador: ¿Hay alguna relación entre la ruptura de tu última relación y el comienzo de tu trámite de adopción?

Informante: Sí. La última pareja que tuve, él no quería tener hijos. Levábamos 2 años y medio, que tampoco es una relación de 10 años... Al principio no hablamos de esto, porque cuando se inicia una relación, es difícil hablar de hijos, ¿no? Primero tienes que consolidarla. A partir del 2º año, cuando parece que la cosa es más estable, pues él me planteó que no quería tener hijos. Y además, hubo muchos problemas entre nosotros, independientemente del problema de los hijos. ¡La relación se rompió, pero independientemente del problema de los hijos! ¡No fue un detonante! Ahora mantenemos un tipo de relación de amistad muy buena. ¿Qué paso? Pues cuando dejamos la relación, entonces sí que yo decidí que en ese momento de mi vida, que yo estaba sola, que no estaba en pareja, sí que podía tomar una... Me encontraba con ganas, y con ilusión, y con madurez suficiente para llevar adelante un trámite como éste, ¿no? Más que ‘trámite’, me refiero a un proyecto, ¿no? ¡‘Trámite’ queda muy mal! Y tiré adelante. Y desde entonces, hace 2 años que no estoy en pareja, ya. Pero que no fue un motivo... ¡Yo no rompí con mi pareja porque él no quisiera tener hijos, ni mucho menos!

6.12. Laia

Entrevistador: ¿Y cuando decidiste ser madre sola?

Informante: Pues hace 2 años. Hace 4 años perdí la pareja... ¡Bueno! Primero intentas rehacerte. Y entonces decides que tú ya tienes edad, que quieres tener un hijo... Y que todas las parejas que encuentras, tienen estas necesidades cubiertas... Pero no quieren buscar esta responsabilidad, sencilla y llanamente. ¡Total, que yo no pienso quedarme sin tener un hijo! Y sopesé las otras opciones... Y no me parecieron demasiado idóneas. Porque tengo un problema físico... Que por la edad que tengo, también hay más riesgo... ¡Tener un embarazo sola, me hacía mucho miedo! Ni por la inseminación artificial ni por la otra forma. ¡El ‘aquí te pillo y aquí te mato’ tampoco! ¡No es mi estilo! Y, por tanto, me decidí por la adopción. Ya hacía tiempo que le daba vueltas, y este año lo he decidido.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

7. DE LA ASPIRACIÓN A LA ACCIÓN DE CONVERTIRSE EN MADRE:

Antes de tomar la decisión de convertirse en madre sola, en todas las informantes se ha encontrado una clara coincidencia de desear primero la fundación de una familia a partir de la convivencia con una pareja ideal.

El concepto de 'pareja ideal' puede ser más o menos distinto o convergente en cada una de las mujeres entrevistadas, pero todas ellas coinciden en desear a un hombre que esté de acuerdo en tener hijos como requisito indispensable.

A falta de esta pareja, prefieren formar una familia aunque se haga en unas condiciones que no consideran las ideales a no formar ninguna familia.

Considerando un mal menor el hecho de no haber encontrado su pareja ideal hasta el momento pero conservando los deseos de encontrarla en un futuro, la maternidad en solitario está planeada como una suerte de anticipo de los hijos, cuya crianza algún día compartirá con un futuro cónyuge.

La maternidad voluntariamente sola es una nueva estrategia femenina para alcanzar el modelo familiar heterosexual padre-madre-descendencia, sólo que alterando el orden de su formación: apareciendo el/la hijo/a primero y el compañero después.

Durante la época juvenil de las 12 informantes (años 1960-1980), los varones se comprometían más a tener una relación estable pero en el marco de una vida conyugal más o menos patriarcal, con el hombre como principal o único sostén económico del hogar.

Es en este marco que las mujeres entrevistadas llegan a tener relaciones de pareja con diversos grados de duración y estabilidad, e incluso un matrimonio en el caso de Judith.

Los resultados provisionales de esta investigación apuntan a que se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no haber encontrado al hombre ideal y estar rozando el límite de su edad fértil.

No obstante, cabe mencionar que esta franja de edad crítica con respecto a la fertilidad es muy amplia, pues en ella se encuentran mujeres nacidas entre 1947 y 1971. Todas se han convertido en madres solas entre 1988 y 2005, en un momento que tenían entre 30 y 53 años.

Dentro de la misma pueden distinguirse:

a) Clasificación a partir de las fechas de nacimiento de cada una:

1945-1965: Lola (1947); Janet (1956); Judith (1957); Sara (1958); Sofía (1959); Maite (1960); Carmela (1962); Clara (1962); y Laia (1962).

1966-1971: Lisa (1966); Miriam (1969); y Neus (1971).

b) Clasificación a partir de la edad que cada una tiene en el momento de ser madre:

De 30 a 35 años: Sara (30 años), Miriam (31 años), y Neus (32 años).

De 35 a 55 años: Lisa (36 años), Maite (41 años), Judith (41 años), Carmela (42 años), Clara (42 años), Laia (42 años), Sofía (44 años), Janet (46 años) y Lola (53 años).

Por un lado, llama la atención que sea mayoría quienes han nacido entre 1945 y 1965, 9 mayores de edad frente a 3 más jóvenes. También son mayoría quienes han alcanzado la maternidad teniendo entre 35 y 55 años, 9 frente a 3 maternidades más jóvenes.

Quizás en un futuro pueda realizarse una muestra más amplia, que pudiera confirmar o no si cada vez hay más jóvenes que desean convertirse en madres solas.

En su etnografía sobre parejas adoptantes en Noruega, Howell (2003) constata que cuando las parejas fracasan en su intento por tener hijos genéticos, son socialmente excluidas por no poder convertirse en una 'familia normal'. Además, el cambio en los modelos de género ha hecho que los hombres sientan peor la ausencia de niños que las mujeres.

Estas parejas intentan tener hijos genéticos mediante la reproducción asistida. Pero cuando fracasan, se dan cuenta que son parejas involuntariamente infértiles y entonces recurren a la adopción. Se da el paso de "buscar la producción de hijos a partir de sus propios cuerpos a buscar la producción de hijos a partir de otros, y extraños, cuerpos" (Howell 2003: 469).

En cambio, esto no siempre es así en el caso de las parejas adoptantes en España.

Junto al mencionado perfil descrito por Howell, en Catalunya han ido apareciendo nuevos perfiles de adoptante desde 1992:

- a) La pareja con problemas de esterilidad que recurre a la adopción sin haber recorrido previamente a las técnicas de reproducción asistida. Un ejemplo es el de David Puch, informático (40 años), y Teresa Astudillo, empresaria (41 años). Ambos escogieron ser padres <pero no a toda costa. Por eso, antes de embarcarnos en una fecundación *in vitro* de resultado incierto, decidimos adoptar>. Y ya solicitaron la adopción de un niño ruso en 2003 (citado por Sánchez-Mellado 2004: 48-50).
- b) La pareja que ya tiene descendencia genética al principio del proceso adoptivo (Brancós Coll 2004: 153-157).
- c) Las solicitudes unipersonales, que han aumentado más que las demandas de las parejas en términos relativos. Están encabezadas mayormente por mujeres, pero han ido incrementándose los varones que inician solos un proceso adoptivo. La mayoría de las solicitudes unipersonales pertenecen a personas solteras, seguidas de divorciados/as, viudos/as y miembros de parejas de hecho homosexuales que tramitan legalmente como personas solteras (Brancós Coll 2004: 153-157).

Si todas las noruegas y casi todas las españolas que viven en pareja recurren a la adopción al no lograr el embarazo por la vía sexual o asistida, las mujeres solas catalanas recurren a la fecundación (sexual o asistida) o a la adopción porque previamente no han conseguido encontrar pareja.

No es unánime en todas las 10 adopciones monoparentales de la presente investigación que la adopción sea consecuencia del fracaso de un tratamiento de infertilidad, pues Janet, Lola, Judith y Clara no se plantearon esta vía antes de iniciar el proceso de adopción.

Antes de optar por la adopción, Carmela había pensado en la vía de la fecundación *in vitro* para convertirse en madre sola, mientras que Neus, Lisa, Maite y Laia se habían planteado la inseminación asistida para alcanzar la maternidad en solitario.

Neus y Lisa terminaron por descartar las técnicas de reproducción asistida tras haberse informado del procedimiento, Carmela descartó la fecundación *in vitro* cuando descubrió que era posible adoptar siendo soltera, una psicóloga desaconsejó a Maite el recurso de la inseminación asistida debido a su condición de mujer sola y Laia terminó por descartar un tratamiento de fertilidad por temor a posibles secuelas en su salud.

Sólo Sofía llegó a recurrir sin éxito la inseminación asistida cuando vivía en pareja. Frente a la inseminación asistida, opción que consideran impensable, Sara y Miriam coinciden en preferir la vía sexual por considerarla como una manera especial, ‘bonita’, de tener un hijo. Esta idea idílica sobre la concepción genética es reforzada por ellas mismas cuando llevan a la práctica su proyecto de maternidad, cuando ambas deciden ser fecundadas por sus parejas respectivas en distintos entornos ‘especiales’ para ellas: Nicaragua para Sara y las Islas Canarias para Miriam.

Aunque Sara fuera a Nicaragua para trabajar y Miriam fuera a Canarias para veranear, sus desplazamientos físicos respectivos conllevaron una mutación respecto a su proyecto de maternidad anterior.

Si antes Sara sólo había querido tener hijos adoptivos en el seno de una vida conyugal (<Si alguna vez tengo pareja, los habremos de adoptar>), el encuentro con una sociedad donde se alcanzaba la maternidad desde muy temprana edad (<lo extraño era que dijeras que tenías 30 años y que no tuvieses ningún hijo>) avivó en ella la idea de convertirse en madre genética (<Pero de la noche a la mañana, llegué a pensar que tenía ganas de tener hijos>).

Tan grandes fueron sus deseos de alcanzar la maternidad, que propuso a su pareja de entonces fecundarla sin que éste se hiciera responsable de la futura criatura (<El caso es que allí empecé a tener ganas de tener hijos, coincidió que estaba con ese chico, y que este chico no me puso ninguna pega>).

Cuando llegó de Nicaragua y vio por TV un documental sobre mujeres solas que se convertían en madres mediante la fecundación *in vitro*, Sara afirmó que no se habría planteado nunca esta opción (<¡Y me quedé superparada, porque no me lo hubiera planteado nunca!>).

A diferencia de Sara, Miriam siempre había deseado convertirse en madre mediante la fecundación sexual. Pero ella también quería tener descendencia de manera entrañable (<Hace mucho tiempo que ya lo quería, pero quería que fuese algo especial>).

Frente a la idea de la <inseminación artificial>, que rechaza porque <quería que fuese algo natural>, ella prefería la fecundación sexual por considerarla algo ‘bonito’ por sí mismo (<y además es bonito, ¿no?>).

En sus vacaciones de verano de 1999 a las Islas Canarias conoció a un chico, relación que calificó como <un amor de verano>.

La idea de tener ‘un amor de verano’ implica creer en la existencia de un romance estacional de corta duración, limitado concretamente al periodo estival que deciden compartir ambos amantes. Dentro de lo que consideró un romance único y durante un periodo vital único, ella le propuso su deseo único de tener un hijo sin que él se hiciera responsable del mismo: <Y se lo propuse. Y él accedió>.

Esta idea de lo único queda reforzada cuando expresa que se quedó embarazada de manera extraordinaria, ya que quedó encinta de inmediato (<¡Y me quedé embarazada, inmediatamente!>) y justo en el primer intento de quedar en estado (<¡La primera vez en mi vida que lo intento, y me quedé embarazada!>).

Partiendo del propio punto de vista de los adoptantes, Howell distingue tres fases en la adopción (2003: 470-471):

- 1) La fase del pre-embarazo, que empieza cuando la pareja decide tener un hijo. La imposibilidad de lograr la concepción por la vía sexual, quizás seguida de la imposibilidad de lograr la concepción mediante técnicas de reproducción asistida, desemboca en el proceso quizás largo y penoso de la decisión de adoptar. La pareja se registra en una agencia de adopción y escoge un país donde desea adoptar al niño. Cuando la oficina nacional de adopción da el visto bueno, una aplicación formal es enviada al país en cuestión. Es el momento en que las parejas van ajustando sus expectativas, pasando de una idea biológica de aceptar la adopción de ‘un extraño’ a aceptar la idea de la adopción mediante una aproximación culturalista.
- 2) La fase del embarazo, que comienza cuando las autoridades aprueban la adopción para la pareja en cuestión. Al igual que el embarazo biológico, la duración de este embarazo es incierta. Dependiendo del país elegido, la espera puede durar entre 6 meses y 3 años. Durante este tiempo, las agencias de adopción los preparan para el evento mediante cursillos preparatorios, en los cuales los futuros padres pueden intercambiar sus miedos y sus esperanzas.
- 3) La fase del nacimiento, que comprende el momento que sigue a la asignación del hijo adoptado, la llegada y el periodo inicial después de la llegada. En la asignación, los padres reciben la fotografía del niño con sus detalles personales. La foto será

duplicada y distribuida y los padres preparan la habitación del hijo. La llamada telefónica de los futuros padres al futuro hijo será el momento en que los padres comiencen a sentir a ese niño como hijo propio. Pueden pasar varios meses hasta que llegue el momento de la recogida del niño en el país en cuestión. Durante ese intervalo de tiempo, podría morir el hijo esperado y en consecuencia sus padres adoptivos organizarían un funeral en su memoria. Con la llegada de los niños adoptados a Noruega, estos comienzan a ser tratados como *tabula rasa*, como si hubieran vuelto a nacer. Es un momento caracterizado por la ‘transubstanciación’ de la esencia del niño al ser incorporado en su nueva familia. El niño se convierte también en noruego a todos los efectos de la ley: recibe un “nuevo nombre, una nueva ciudadanía, un nuevo certificado de nacimiento, una nueva familia y un hogar, nuevas expectativas sociales y culturales, y nuevas relaciones más allá de la familia” (Howell 2003: 471).

Dejando de lado la diferencia que las mujeres analizadas por Howell están casadas y las que he investigado yo no tienen pareja, las informantes de la presente investigación no encajan en el esquema descrito por Howell porque cada una de ellas expresa su propia vivencia personal de forma distinta.

Sin embargo, todas sí coinciden al expresar sus respectivos procesos de adopción tomando como símil el proceso biológico del embarazo.

Ello parece indicar que la semejanza entre los deseos de maternidad y los sentimientos a lo largo del proceso para alcanzarla es ‘universal’, o al menos ‘pan-femenino’.

Común no sólo entre quienes aspiran a ser madres mediante la concepción y entre las que desean ser madres a través de la adopción, sino también entre las mujeres que viven con y sin pareja.

Este símil entre adopción y embarazo se halla reforzado precisamente cuando ellas reflexionan acerca de la diferencia entre ambos procesos, especialmente en lo concerniente al espacio y al tiempo.

Con respecto a la diferencia espacial entre ambos procesos, las informantes suelen expresarse con frases semejantes a ‘ir a buscar al/la niño/a’ para referirse al viaje en que se hace efectiva la adopción.

La expresión castellana, o su versión catalana, ‘ir a buscar al/la niño/a’ también suele aplicarse comúnmente entre aquellas personas que intentan convertirse en padres y/o

madres de un/a niño/a por la vía genética (sin o con la ayuda de técnicas de reproducción asistida), intento cuyo éxito suele expresarse con la frase, a menudo exclamada, ‘¡Tengo un niño/a!’.

El hecho expresado en la frase ‘tener un/a hijo/a’ es la meta compartida por todas las personas que anhelan ser padres y/o madres, ya sea por la vía genética o la adoptiva.

En ambos procesos, ‘ir a buscar al/la niño/a’ expresa la idea de un viaje tanto simbólico como real hacia algún lugar.

‘Ir a buscar al/la niño/a’ mediante el embarazo nos habla de un viaje hacia el interior de un cuerpo femenino, mientras que ‘ir a buscar al/la niño/a’ mediante la adopción nos habla de un viaje hacia el exterior de los cuerpos de las personas adoptantes, y a menudo también hacia el exterior de sus sociedades respectivas (en el caso de la adopción internacional, la opción mayoritaria frente a la nacional).

Con respecto a la diferencia temporal entre ambos procesos, las informantes suelen formular comparaciones entre los mismos como el siguiente expresado por Lisa:

<Si quizás hubiese estado embarazada, poco a poco hubiese ido cambiando... Y a esta niña me hubiese tenido que habituar más poco a poco, más tranquila>.

Antes de decidirse por la adopción, cada una de ellas ya conocía la existencia del proceso de embarazo a través de parientes y/o amistades próximas que lo habían vivido. Incluso algunas ya habían tenido experiencias de intentos frustrados de embarazo (Carmela), o abortos involuntarios (Sofía, Judith y Laia). Por otra parte, Judith ha tenido el privilegio excepcional de haber vivido la concepción, gestación y nacimiento de un hijo genético poco después convertirse en madre adoptiva.

Teniendo siempre en mente que un embarazo suele durar cerca de 9 meses durante los cuales la mujer está acompañada de la presencia de un bebé en gestación, cada una de las adoptantes expresa ideas de preocupación respecto a ‘tener el/la hijo/a de golpe’, sin haber tenido más experiencia fisiológica previa que haber visto al niño previamente asignado en una/s fotografía/s.

Además de este contraste temporal entre ‘tener un hijo’ paulatinamente mediante la gestación o el ‘tenerlo de golpe’ mediante la adopción, también hay otro contraste a la hora de ‘esperar al/la niño/a’.

Tanto en castellano como en catalán, al embarazo también se le designa como ‘el

estado de buena esperanza'. Se trata de un estado al mismo tiempo de espera y de esperanza, de esperanza en que todo el proceso prosiga y termine bien.

El proceso de adopción también es un 'estado de buena esperanza', con deseos de que todo marche y termine bien. Pero si un embarazo acostumbra a durar 9 meses, el proceso de adopción suele durar más y cuya duración (entre 1 y 2 años de espera) depende del país en donde se ha elegido adoptar.

Por lo tanto, y por contraste con el proceso de embarazo, el proceso de adopción se vive temporalmente de manera demasiado rápida en su fase final ('tenerlo de golpe') y se vive de forma demasiado lenta durante la espera y la esperanza del mismo.

Entre las adoptantes que consideran buena la idea de tener hijos genéticos al margen de una relación conyugal estable se encuentran Janet, Carmela, Sofía, Neus, Lisa, Maite y Laia.

Hay un caso de una mujer adoptante (Carmela) que manifestó que habría llevado adelante un embarazo en solitario si se hubiera quedado en estado accidentalmente.

También hay otro caso de una mujer (Judith) que quedó accidentalmente en estado poco tiempo de haber adoptado sola y decidió asumir en solitario la maternidad genética.

Por otro lado, existe entre ciertas adoptantes entrevistadas la idea que sólo es apropiado tener hijos genéticos en el seno de una relación conyugal estable. Se trata de Lola (católica practicante) y Clara (una de las tres católicas no practicantes de la muestra).

Si Lola expresa su oposición a la existencia de relaciones sexuales extraconyugales incluso las que tienen por objeto la reproducción humana basándose en la doctrina de la Iglesia católica, Clara afirma:

<¡Yo no quiero tener un hijo de un padre que no esté comprometido! ¡Lo tengo claro! No me interesa esa opción, porque pienso que hay demasiados lazos. Parece que no, pero luego sí que salen lazos. ¡Y no quiero!>.

El hecho de escoger la maternidad por la vía de la fecundación o por la vía de la adopción puede estar determinado por el ser o no ser fértil. Pero como acabo de señalar más arriba, tanto las que son madres por la fecundación como por la adopción se sitúan en una determinada franja de edad a grandes rasgos semejante, así que todas tendrían en

principio las mismas posibilidades o dificultades de quedar en estado.

La situación de esterilidad podría explicar algunos de los casos de mujeres que han optado por la adopción en vez de la fecundación, pero no todos los casos.

Así como todas ellas consideran que hay una edad o momento óptimo para <tener hijos>, sostienen también que existe una edad o momento más o menos ideal en el hijo adoptado para que la crianza y la socialización posterior funcionen adecuadamente. Y lo mismo puede aplicarse con respecto la elección de un género considerado más o menos adecuado, pero sólo en el caso de las madres adoptantes.

Por tanto, cabe señalar las siguientes diferencias de edad y de género entre las madres y su descendencia respectiva:

1) Edad: Todas las informantes, tanto las madres genéticas como las adoptivas, coinciden en haber decidido convertirse en madres en un momento de su vida en el que todavía se considerasen física y mentalmente ágiles como para poder jugar con niños y controlarlos.

No obstante, se ha de tener en cuenta que este momento elegido en la vida de cada una de ellas no siempre coincide necesariamente con una misma edad determinada.

En otras palabras, todas se sienten en un momento óptimo de su vida cuando deciden convertirse en madres, el cual no coincide necesariamente con el momento óptimo biológico para concebir, gestar y dar a luz una criatura.

Eso significa que no todas las mujeres han decidido convertirse en madres por miedo a que se les pase la edad fértil, pero sí que todas coinciden en querer convertirse en madres en un momento ideal: la coincidencia entre tener un buen estado psicofísico que permita educar a un/a niño/a y el haber adquirido al fin un estatus sociolaboral estable como para poder mantener una criatura.

Algunas de estas mujeres sí han decidido convertirse en madres solas por miedo a que se les pase la edad fértil, como son los casos de Sara, Miriam, Janet, Carmela, Neus y Lisa.

Antes de decidir convertirse en madres solas mediante la adopción, tanto Judith como Laia habían quedado en estado con sus últimas parejas respectivas. Y ambos embarazos terminaron interrumpiéndose involuntariamente.

Sofía intentó convertirse en madre sola mediante la fecundación sexual, pero abortó involuntariamente en 1999. Luego recurrió a la inseminación asistida hasta que

abandonó el tratamiento tras 3 intentos infructuosos. Fue entonces cuando decidió adoptar.

Lola no se sintió presionada por el paso del tiempo a la hora de decidirse por la adopción. Pero en 2004 se lamentaba de no tener 10 años menos para poder adoptar a otra criatura, pues ya había sobrepasado la edad legal máxima para poder adoptar (los 55 años).

Maite negó sentirse presionada por el paso del tiempo a la hora de decidir tu maternidad en solitario. El 12 de noviembre de 2002 se sentía joven con 42 años y ya se planteaba adoptar a otra criatura, a ser posible a una niña.

2) Género: Con respecto a la elección del género, existen ciertas diferencias entre las informantes.

No hubo elección de género entre las que se convirtieron en madres mediante la fecundación sexual, pues Sara dio a luz a un niño en 1988 y Miriam dio a luz a una niña en 2000.

Janet quería adoptar un niño, aunque la Generalitat le recomendó que adoptara a una niña. Pudo cumplir su sueño de adoptar un niño en Rusia, pues ya sabía que allí era más fácil adoptar niños que niñas.

Carmela, Lola, Lisa y Laia pidieron adoptar una niña en China, siendo conscientes que en ese país se conceden en adopción más niñas que niños. Carmela adoptó en 2004, Lola en 2000, Lisa en 2002 y Laia en 2005.

A Sofía le daba igual adoptar un niño o una niña, pero finalmente adoptó un niño haitiano en 2003.

Neus habría adoptado a un niño si hubiera podido elegir, pero finalmente adoptó una niña china en 2003, siendo consciente que en ese país se conceden en adopción más niñas que niños.

Maite quería adoptar una niña en vez de un niño y en Rusia, pero diversas circunstancias hicieron que ella terminara adoptando un niño ruso de Ucrania en 2001.

En 1998, Judith escogió adoptar un niño en Nicaragua y pocos meses después dio a luz a un niño previamente no planificado.

Clara terminó por adoptar a una niña haitiana en 2004, tras concluir que le resultaría más fácil educarla por la afinidad de pertenecer al mismo género.

Los relatos que se exponen a continuación ilustran los factores locales y globales que intervienen en los distintos procesos de hacerse madre. Presentan la interrelación de diversas variables o factores con objeto de ofrecer una visión de conjunto.

7.1. Sara

Ella nació en 1958. Su hijo nació en 1988, cuando ella tenía 30 años y trabajaba en Nicaragua, entorno donde se acostumbraba a ser madre antes de cumplir los 30 años.

Antes de decidir convertirse en madre sola, ella ya había tenido su primera relación sentimental a sus 19 años desde 1976. Habían convivido durante mucho tiempo, hasta que se separaron poco antes de que ella se fuera a Nicaragua a sus 29 años. Sólo mantuvieron relaciones sexuales tomando medidas anticonceptivas, pues ambos no se plantearon la posibilidad de tener hijos genéticos sino adoptados.

Ella trabajaba de sanitaria voluntaria en Estelí (Nicaragua) desde julio de 1986, iniciando allí una relación con un compañero de trabajo que ya había conocido en Barcelona.

En verano de 1987, ella pasó dos meses de vacaciones en Barcelona. Cuando volvió a Estelí, ya tenía 30 años y pensó que debía de tener hijos: <Si ahora quieres tener hijos, si tienes que esperar a que tengas una pareja... ¡A lo mejor no tienes pareja nunca!>.

Entonces ella acordó tener un hijo genético sola con su pareja de entonces: <Si tu vives en una sociedad donde la normalidad es tener hijos sin saber si el hombre estará allá o no... El caso es que allí empecé a tener ganas de tener hijos. Coincidió que estaba con ese chico y que no me puso ninguna pega. ¡En Nicaragua, lo extraño era que dijeras que tenías 30 años y que no tuvieses ningún hijo!>.

Antes de convertirse en madre, no se planteó el tema de la inseminación asistida como vía de acceso a la maternidad voluntariamente sola: <cuando llegué de Nicaragua, vi por TV un documental que emitían en TV3 sobre las madres solas por fecundación *in vitro*. ¡Y me quedé superparada, porque no me lo hubiera planteado nunca!>.

Cuando volvió a Barcelona con su hijo de cuatro meses, los amigos del padre genético se enteraron por ella de su paternidad ya que él no les había dicho nada.

De 1998 a 2002, ella tuvo una relación sentimental pero sin implicar al hijo <porque Arnau ni se ha enterado... Bueno, se ha enterado. Sabía que había una persona que me gustaba, pero ya está>.

7.2. Miriam

Nacida en 1969, ella había tenido varias parejas sucesivas que no ha querido detallar: <Unos no querían tener hijos, otros querían tenerlos mucho más tarde. Yo tenía ganas de tener un hijo... ¡Y decidí tenerlo sola!>.

Su infancia ha tenido alguna relación con su posterior decisión de ser madre sola, pues se dio cuenta que no siempre una pareja, un hombre y una mujer, es sinónima de felicidad: <Una relación puede ser muy positiva o puede ser una relación muy viciada y muy negativa. ¡Y eso los niños lo empapan! ¡Son como esponjas! Y yo creo que lo importante para el niño es que en la casa donde él viva haya siempre mucha armonía y mucho amor, independientemente de quien viva. Y tenía claro que para tener un hijo, y que ese hijo fuese feliz, estuviese bien educado, y tuviese una vida plena, no hacía falta que estuviese mamá y papá. Con que hubiere uno y lo hiciese bien, ya estaba bien>.

Ella acordó a sus 31 años tener un hijo genético sola con su pareja de entonces, pues hacía tiempo que quería tener un hijo <de manera especial. No me atraía la idea de la inseminación artificial. Quería que fuese algo natural, y además es bonito, ¿no? Tuve un amor de verano, de estos que se dicen. Y se lo propuse. Y él accedió... ¡La primera vez en mi vida que lo intento, y me quedé embarazada!>. Luego dio a luz a una niña en Barcelona.

En 2002, había tenido dos breves relaciones sentimentales desde que tuvo la niña en 2000, que terminaron por fracasar al sentirse desatendidos por ella: <Los dos hombres se quejaron de que estaba muy pendiente de la niña, que estaba muy pendiente de todo menos de ellos>.

Entonces tenía esperanzas de que en un futuro podría encontrar una pareja: <Ahora mismo no tengo tiempo. Ahora me estresaría más, pues no tengo tiempo material para casi nada. Pero yo creo que sí, que poco a poco la Carlota irá creciendo, iré encontrando un trabajo, iré mejorando en calidad de vida, iré mejorando a nivel social, y será más fácil entrar y salir>.

Cuando ella tenía 31 años en el 2000, su hija Carlota nació en Barcelona. En su decisión de convertirse en madre sola, influyó el hecho que tenía entonces 29 años: <iba a hacer 30, y creí que era una buena edad para ser madre. Más que una cuestión biológica, era una cuestión de enfocarlo. No quiero llevarme con mi hija 40 o 50 años. Quería estar lo mínimamente joven y fuerte para coger el coche y poder ir con mi hija a esquiar, de excursión...>.

7.3. Janet

Nacida en 1956, ella ha tenido varias relaciones sentimentales sucesivas que no ha querido detallar, pero <nunca han sido parejas lo suficientemente estables como para legalizar la relación y formar una familia>.

Cuando en 2002 tenía 46 años, hacía tiempo que conocía la opción de la adopción por parientes y conocidos que hicieron este proceso. Se informó por internet sobre la adopción y descubrió que era posible adoptar estando soltera. Y como no tenía una pareja estable con la que poder formar una familia, ella llegó a la conclusión que <ahora o nunca> tenía que adoptar.

No quería perderse <la experiencia de la vida>, la cuestión de los hijos, y vio que ésta era una de las maneras: <Y por poco que no llego tarde, porque con 46 años, biológicamente, tener un niño pequeño ya no es una cosa tan normal y tan natural, aunque con la tecnología se hacen muchas cosas... ¡Pero has de estar en forma, para tener una criatura pequeña! ... ¡No se sabe si yo tendré pareja de aquí a un año, o dentro de 15 días! [Risas]>.

Considera que la maternidad es una experiencia que no quiere perdérsela. Cuando <era joven> quería tener hijos, pero en 2002 afirma haber alcanzado una edad en que es peligroso tener biológicamente hijos. Y para no correr ese riesgo, pensó en otra opción. Pensó que en este mundo hay muchos niños que no pueden vivir bien, por lo que no hay razón de <fabricar tantos>.

En 2003, no descarta la posibilidad de encontrar pareja, pues tiene la esperanza de que quizás algún día la encuentre: <¡Bueno! Si se da... ¡Buen venida será! ¡No lo descarto!>.

Ella quería adoptar un niño lo más pequeño posible en mayo de 2002. Cómo tenía 46 años, el ICAA le propuso adoptar una niña a partir de los 3-4 años, argumentando que la mayor afinidad de género facilita la integración del adoptado en una familia monoparental. Pero como en Rusia era más fácil encontrar niños que niñas, adoptó en Kostromá (Rusia) a su hijo Eduard de 2 años en 2002.

7.4. Carmela

Nacida en 1962, ella había pensado <como todo el mundo, que si te juntas con una persona, y os lleváis bien y tal, y podéis tener hijos...>.

Tuvo varios novios de manera sucesiva, que no cuajaron por diferentes motivos. Si hubiera quedado embarazada por error durante alguna de aquellas relaciones, habría asumido ese embarazo.

Su última pareja fue un vecino con quien intimó durante cierto tiempo hasta 1992: <¡Nosotros nos quedamos como amigos, y mis padres sin hablarse con los suyos! Mi madre me apoyó en mi decisión de cortar con esa persona, al ver que no iba a estar a gusto con él>.

Como a sus 40 años no había encontrado ninguna pareja ideal, se planteó ser madre sola por la fecundación *in vitro*, razón por la que sus compañeros de trabajo se ofrecieron voluntariamente a fecundarla como alternativa. Finalmente, empezó el proceso de la adopción por marzo del 2002: <¡Mira, voy a tener una niña chinita, y así además puedo, tanto yo por ella como ella por mí, ayudarnos!>.

Considera como su máxima ilusión que su maternidad sirva para ayudar a una persona que no tiene futuro en su país. Afirma que, cuando encuentre a su hombre ideal, éste tendrá que asumir que ya tiene una hija.

Cuando supo que en China piden a las solteras, como condición para adoptar, que no descarten casarte en un futuro, ella se planteó: <¿Pero cómo voy a descartar casarme en el futuro si quizás encontraré a la persona ideal?>.

Ella pidió adoptar una niña de uno a tres años, pues pensó que a esa edad todos se adaptan bien, en general. No le gustaría que fuera menor de un año, pues después de los cuatro meses de baja por maternidad tendrá que trabajar y llevarla a una guardería, ni mayor de tres años, porque <la adaptación entre el niño y yo sería mucho más difícil, pues él tendría malos recuerdos de su vida pasada>.

7.5. Sofia

Nacida en 1959, ella fue feliz con sus padres adoptivos. Desde que tenía 13 o 14 años, siempre tuvo la idea de casarse y tener un hijo genético y otro adoptivo. En 1997, ella y su pareja de entonces empezaron los primeros trámites de adopción, que luego abandonaron porque <al chico le pareció casi imposible adoptar>. La ruptura de este proceso adoptivo también determinó la ruptura de la relación de pareja. Luego vivió cuatro años con un chico más joven, pero la relación fracasó porque él no quiso tener hijos con ella: <Lo dejamos, más o menos, de mutuo acuerdo. Somos muy buenos amigos ahora>.

Tras unos meses de vaivenes con un chico, éste le propuso tener un hijo pero sin hacerse responsable del niño. Ella aceptó y se quedó embarazada a sus 40 años. Pero, <por mala suerte>, abortó a los 6 meses en enero de 1999. Tras un año, recurrió a la inseminación tres veces y no funcionó. En enero de 2002 decidió adoptar sola. Le encantaría que su hijo tuviera padre, pero no se desespera por ello.

En 2004, todavía tenía la esperanza de encontrar pareja: <¡Claro que me gustaría! ¡Me gustaría por mí y por él! Porque creo que... Bueno... ¡Que sería enriquecedor! ¡Por supuesto! ¡Bueno para los dos! Yo lo mío no... ¡No pienso que sea ideal tener un hijo sola! Lo que pasa es que, si no hay otra posibilidad, pues...>.

A ella le gustaría adoptar a más niños si tuviera pareja: <¡Económicamente no puedo! Y bueno... Y ahora, físicamente y psicológicamente... ¡Creo que tendría que estar alguien, también! ¡Hay veces que, económicamente, no puedo! ¿Sabes? ¡Está clarísimo! ¡Yo no me puedo gastar dos millones de pesetas [12.020 euros] en otra adopción! O encuentro un novio rico, o...>.

A ella le daba igual adoptar a un niño o una niña, pero: <No me gustaría que fuera menor de un año ni mayor de tres>. En 2003, a sus 44 años, adoptó en Puerto Príncipe (Haití) a Lucas, su hijo haitiano de 2 años.

7.6. Neus

Nacida en 1971, ella tuvo una relación sentimental de 1991 a 1995 con un inglés, ruptura que no influyó en su decisión de convertirse en madre sola, pues ya quería ser madre <desde tiempos inmemoriales>. La relación terminó porque él vivía en el extranjero, <éramos mucho más jóvenes y aún no estábamos estabilizados económicamente. Seguimos teniendo una relación de amistad>.

Cuando ella tenía 27 años en 1997, pensó convertirse en madre sola con la inseminación asistida, pero finalmente desistió cuando le explicaron cómo funcionaba. Empezó a pensar en la posibilidad de adoptar a partir de 1998. Tras informarse sobre el tema en la web de la Asociación de Familias Adoptantes en China (AFAC), el 26 de junio de 2001 solicitó formalmente la adopción en China. La impulsó su deseo de ser madre antes de los 40 años. No está cerrada a casarse en un futuro, pues cree que por su edad <todavía tengo tiempo>.

Ella adoptó a su hija en China el 18 de agosto de 2003, cuando se la dieron ante notario en Guang-Dong en compañía de su hermano y sus padres.

Hasta el momento del período de baja por maternidad, ella ha seguido sin haber tenido ninguna relación sentimental. No obstante, todavía tenía esperanzas de encontrar una pareja: <¡Hombre! ¡No es una cosa que descartes! ¡Si viene, bien! ¡Y si no viene, pues también!>.

En 2005, tampoco había tenido ninguna relación afectiva desde que adoptó a su hija: <¡No tienes necesidad de ir con tíos! Ya tienes cosas que hacer y... ¡Ya te llena lo suficiente! No necesitas ir buscando no sé muy bien el qué... Ahora bien... ¡No te cierras! Lo que pasa es que se complica... ¡Este tema se complica bastante!>.

A ella también le daba igual adoptar un niño o una niña, <pero yo hubiera elegido un niño, de haber podido elegir... Pero entonces me harían esperar un año más...>. Terminó eligiendo adoptar una niña en una franja de edad de 1 y 2 años. Alba-Zi fue adoptada en 2003 con casi 12 meses en Guang-Dong (China), cuando ella tenía 32 años.

7.7. Lola

Nacida en 1947, ella ha tenido dos relaciones sentimentales durante la adolescencia. La primera duró unos 3 años: <no sabíamos lo que queríamos... Yo soy una persona que, cuando veo una cosa clara, lo hablas y llegas a un acuerdo. Sin más. El diálogo es muy bonito. No tiene porque venir después nada en contra del uno o del otro. Quedamos amigos y ya está>.

Su segunda pareja duró de 1980 a 1982: <no nos entendimos por cuestiones de trabajo, y porque se fue también a Reus. Yo no me iba a mover de Sant Andreu, de donde yo soy... Nos vemos, no tan seguido como antes. Porque cuando llegas a una cierta edad, la gente ya tiene su pareja, sus hijos...>.

Ella decidió convertirse en madre voluntariamente sola en 1987, a sus 40 años. Pero entonces su padre y su sobrina enfermaron gravemente y prefirió posponer su proyecto de adoptar para cuidarlos primero.

Empezó los trámites para la adopción el 3 de agosto de 1999, a sus 52 años. Eligió adoptar en China, pues considera que <los chinos son muy cuadrículados con toda su política>. En 2004 afirmó no tener ningún interés en formar una pareja, pero abría la posibilidad de tenerla en un futuro.

Ella no habría tenido hijos si hubiera estado casada, si no hubiese podido tener una dedicación plena a ellos: <Creo que es fundamental que te pases el día con tus hijos>.

Le hubiera gustado tener más de un hijo, si sus posibilidades económicas y horarias le permitieran dar una dedicación completa para cada uno de los hijos.

Por tener 53 años en 2000, la Generalitat le concedió el Certificado de Idoneidad para adoptar a una niña de entre 10 y 12 años: <No encontré ningún impedimento... Sabía que allí no encontraría criaturas tan mayores, que darían una más pequeña...>. Ella pidió una criatura entre 2 y 3 años, y adoptó en Wuhan (China) a su hija Anna-Xu de un año y medio en 2000.

7.8. Lisa

Nacida en 1966, ella tuvo una relación sentimental, cuya ruptura en 1999 no cree haber influido en su decisión de ser madre sola en 2000. Afirma que siempre quiso ser madre porque ya estaba acostumbrada a estar rodeada de niños, cosa que siempre le ha gustado: <Cuando era más joven, había sido monitora de recreo, he estudiado Pedagogía... Y decidí ser madre en el momento que maduras>.

Cuando ella ya tenía 35 años en 2000, se había hecho la idea de que, si no encontraba una pareja estable, sería <hacerme una inseminación o hacer una acogida de un niño de Barcelona. Pero sabía que aquí, en España, es muy difícil tener una criatura adoptada>.

Pensó en primer lugar ser madre sola por la inseminación asistida, pero sus compañeras de trabajo explicaron cómo habían hecho el proceso: <tomar pastillas, una medicación fuerte... La verdad es que no me seducía la idea...>.

Entonces pensó que, si ya hay niños que existen en este mundo, <¿por qué no probar a hacer una adopción hasta donde llegue? Si no pudiese llevar a cabo la adopción, entonces sí que probaría la inseminación>.

Conoció a gente que había adoptado en China y decidió adoptar allí en 2000, en un momento que sentía tener estabilidad vital.

Tras decidir su adopción, no llegó a tener ninguna relación sentimental pero no descartaba la posibilidad de ello. Tampoco ha tenido ninguna relación sentimental desde que adoptó a su hija en agosto de 2002: <¡Todo llegará! ¡Hay tiempo para todo en la vida! Ahora, creo que... Era un deseo que tenía muy grande, de tener un hijo, ¿no? Ahora le estoy dedicando tiempo... Yo soy lenta, ¿eh? En el sentido de ir haciendo las cosas pausadamente, ¿eh? Ahora estoy con Xènia. ¡Cuando llegue aquel momento, ya veremos que pasa!>.

Cuando ella tenía 36 años en 2002, adoptó en Hunan (China) a su hija Xènia de 2 años y 2 meses: <Les dije que tuviese 1 año y medio, y así... Pero después me quedé enamorada... ¡Y estoy muy contenta de que fuera de 2 años y medio, y de que ahora tenga 3 años! ¡Ahora estoy disfrutando muchísimo con mi niña!>.

7.9. Maite

Nacida en 1960, ella siempre había pensado que, si se hubiera casado y hubiera tenido hijos, también hubiese querido adoptar. Se había propuesto encontrar la pareja ideal antes de cumplir los 25 años. Resultó que justo a esa edad empezó a salir con un chico separado, relación que en principio funcionó. Sin embargo, la relación comenzó a deteriorarse a sus 36 años²⁰.

Tras recuperarse emocionalmente de una ruptura en 1997, a sus 37 años, empezó a pensar en hacerse la inseminación asistida²¹ o adoptar un niño. Ella empezaba a desear un hijo porque quería tener una familia y sentía tener el <instinto maternal de dar el amor a otra persona>.

Ella decidió finalmente iniciar el proceso de adopción a sus 38 años en 1998. Al principio intentó sin éxito adoptar una niña en Rusia primero y en Ucrania después²², por lo que

²⁰ Él tenía una hija pequeña de tres o cuatro años de un matrimonio anterior y no quería presentarla por temor a que no lo llevase bien. También temía que su esposa separada supiera de su relación con ella y se enfadara por ello, que la niña se enfadase porque él tuviera <otra novia>, y que su familia se enterase por ser <muy tradicionales>. Como ella consideró que aquella persona era de las que no sabían resolver sus conflictos, a sus 37 años acabó por tomar la decisión de romper con él <con todo el dolor del mundo>.

²¹ Al principio, ella se informó en la clínica Dexeus acerca del funcionamiento de la inseminación asistida y sus probabilidades de éxito. Luego habló con una psicóloga sobre la problemática de tener un hijo en solitario. Concluyó que tener un hijo mediante la inseminación asistida sería muy difícil de encajar, pues tendría que decir a su hijo que no conoce al padre ni lo conocerá nunca, porque fue resultado de un experimento, y que sería mucho más fácil explicar a un niño adoptado que sus padres no podían mantenerle, o que ha sido fruto de una relación extramarital. Además, el niño adoptado tiene unos antecedentes que en un momento dado puede investigar y averiguar. No le hacía mucha gracia a ella la idea de decir a su hijo que su padre es un donante de semen, <un señor que vino un día al hospital para hacerse una paja>. Además, le parecía un poco estúpido traer niños al mundo cuando habían muchos que necesitaban padres, y que tener un hijo propio sólo tenía sentido si se tiene un proyecto con alguien.

Al principio le daba lo mismo si el hijo era genético (<propio>) o no. Sin embargo, la idea de poder ayudar a alguien que lo necesitase, la idea de unir dos necesidades en vez de realizar sólo la propia, terminó por tomar forma. Empezó a parecerle más egoísta por su parte el tener un hijo genético, pues si lo tuviera y luego él preguntara por el padre, le tendría que decir que le fabricó porque le apetecía. Sin embargo, la idea de adoptar un niño que estaba abandonado (<colgado en la vida>) la llenaba mucho más como persona y le parecía mucho más consecuente. Consideró que el adoptar un hijo era mucho más interesante, a pesar de su incertidumbre sobre cómo resultaría el proceso de la adopción y a pesar de las advertencias sobre las consecuencias negativas que encontraría si decidía llevar adelante la adopción siendo soltera.

²² Cuando en Rusia le pusieron una niña en sus brazos, le dijeron que ésta era su hija y le dio la impresión de que no podría ser otra. Pero al cabo de unos días de estar con la niña asignada en Rusia, las autoridades reclamaron la devolución de la niña porque en realidad estaba asignada a otra familia adoptiva: <Me había quedado sin niña>. La segunda vez que se quedó sin poder adoptar a una niña fue cuando viajó a Ucrania y le enseñaron una niña de seis años con diversos problemas físicos (le faltaba una falange, tenía estrabismo, y estaba ingresada en un hospital porque tenía disentería). El hecho de tener que rechazar una asignación así le hizo sentir <como un perro>, pues pensó que la niña no va a tener una vida normalizada por culpa suya.

Le dijeron que era una adopción de alto riesgo porque era una microencefalía derivada de una infección que la madre había contraído durante el embarazo, y le recomendaron que no se quedara con aquella niña.

Y la alternativa a esta niña era quedarse con un niño, quien sería su hijo Nicolás: <Es lo que había en aquel momento>. Ella pudo haber rechazado a Nicolás y pedir que la avisaran cuando tuvieran otra niña

finalmente pidió adoptar un niño de cero a tres años y en abril de 2001 adoptó en Lugansk (Ucrania) a su hijo Nicolás de 17 meses.

Deseaba una niña en vez de un niño por una cuestión de afinidad, <de sensibilidades>, porque <a una niña la entendería mejor> y porque <ella también es mujer>. Y también porque <está más en situación de desamparo una niña que un niño>. Cree que los hombres son <un poco egoístas>, aunque reconoce que <hay una minoría de hombres que no son así>.

Ella negó sentirse presionada por el paso del tiempo a la hora de decidir su maternidad. Tampoco adoptó a su hijo porque se sintiera sola²³. En 2002 ella se sentía joven con 42 años y de hecho se planteaba adoptar a otro niño, a ser posible a una niña. Aunque cuidar un niño pequeño requiera tener mucha energía, ella piensa que, cuanto más edad se tiene, más capacidad se adquiere para entender a otra persona y menos se piensa en uno mismo. Ella saca esta conclusión de lo que ha visto con gente que tiene hijos en su juventud. Por otro lado, tampoco considera una situación ideal el que los padres sean de muy avanzada edad. Es decir, que para ella lo óptimo es tener hijos <a partir de los treinta y pico>. Sostiene que le da igual lo que llaman el ‘reloj biológico’, mientras pueda tener energías para poder estar con el niño, <y no ser un muermo>.

Consideraba que le estaban dando <muchas más satisfacciones, energía, fuerzas y juventud> de sus experiencias como madre hasta entonces, cosa que no se lo esperaba.

No ha tenido alguna relación sentimental desde que adoptó a Nicolás, pero no descarta la posibilidad de encontrar pareja en un futuro con la que compartir a su hijo.

disponible. Pero ya hubiese sido volver otra vez sin hijo, desgaste psicológico que se sumaría al de las dos veces que volvió de Rusia <sin niña>.

²³ Cree haber tenido <una vida muy llena> antes de convertirse en madre, ya que ha viajado mucho y ha tenido muchos amigos que aún conserva, pero sintió la necesidad de amor y de cariño. Ella quería tener un proyecto de vida más trascendente, más allá del pensar a donde ir las próximas vacaciones con una amiga.

7.10. Judith

Nacida en 1957, ella se casó por lo civil en 1983 con un hombre 8 años mayor que ella, divorciado de un primer matrimonio.

Ella trabajaba como epidemióloga en un hospital público de Barcelona. El marido podía mantenerla porque trabajaba por la mañana como cirujano general y digestivo en un hospital público de L'Hospitalet y dos tardes por semana en su consulta privada.

Al principio, el matrimonio marchó bien. Un elemento que contribuyó al deterioro de la relación fue el embarazo frustrado en 1985: había tenido trillizos, que se murieron al nacer muy prematuros. Fue una maternidad y una paternidad frustrada que ambos no consiguieron superar.

Por otra parte, ella empezó a sentir los ocho años de edad de diferencia entre ambos. Él quería continuar con una vida más tranquila y sedentaria, mientras que ella <quería más movimiento>. Primero se separaron en 1987. Luego se divorciaron en 1989, después de haber convivido de nuevo sin éxito durante unos seis meses conflictivos.

En 1989, empezó a trabajar en diversos países para Médicos Sin Fronteras. Por el poco tiempo de permanencia en cada país, consideró que llevaba una vida incompatible con la consolidación de una vida familiar. Deseaba volver a <estar sola y vivir en soltería>.

Empezó a tener diversas parejas ocasionales de un máximo de dos años de duración, con las cuales no se consolidaba una relación que propiciara la decisión de fundar una familia.

Cuando ella cumplió los 40 años, nació una sobrina suya, hija de su hermana pequeña con la cual tenía una relación muy estrecha. Entonces comenzó a sentir que se le estaba acabando la oportunidad de ser madre.

Ahora permanecía más tiempo en los lugares donde trabajaba, una mayor estabilidad laboral que consideró más propicia para poder formar una familia estando sola.

Empezó a plantear a sus parejas sucesivas su deseo de tener un hijo genético estando sola: <Ellos aceptaban ser inseminadores naturales, pero sin hacerse cargo del niño>.

Pensó que se le <había pasado la hora>, que ya no era fértil, así que empezó a considerar innecesario el uso de medidas contraceptivas y no se quedó embarazada.

Entonces pensó en la posibilidad de adoptar a un niño desde Barcelona, posibilidad que finalmente descartó: <Tengo amigas que han adoptado y ha sido bastante problemático. Amigas que están en pareja, casadas... Y aun así, han sido procesos muy largos. Cuestan mucho dinero, cosa que yo no tenía>.

7.11. Clara

Nacida en 1962, ella había tenido relaciones estables pero sin convivir. No tuvo la intención de tener hijos con la pareja con la que convivió hasta 1993.

En 1999 inició una relación con la que tampoco se planteó tener hijos durante el primer año. El detonante de la ruptura en 2000 no fue únicamente que su pareja no quisiera tener hijos durante el segundo año. La relación se rompió por una serie de problemas entre ambos que prefirió no especificar en 2003, aunque mantenían una buena amistad.

Cuando dejó esta relación en 2000, a sus 38 años, ella sintió que se encontraba con ilusión y madurez suficiente para llevar adelante un proyecto de adopción en solitario, tan pronto descubrió que era posible adoptar siendo soltera²⁴. Ella nunca se ha planteado el convertirse en madre sola por otra vía, ya sea por fecundación sexual o por fecundación asistida. Cree que tener hijos genéticos es <cosa de dos>, en el seno de una pareja. Por eso considera que la adopción es una manera de aceptar la maternidad sin ningún vínculo biológico inicial, al margen de los efectos fisiológicos de un embarazo. No quiere tener un hijo genético con un hombre que no esté comprometido con ella. Además, ella tenía en cuenta que a su edad ya no le convenía fisiológicamente quedarse embarazada.

Cuando en 2003 hacía un año que había solicitado la adopción de una niña en Haití²⁵, no

²⁴ Ella se enteró de la posibilidad de poder adoptar siendo soltera cuando una vecina y amiga del barrio le aclaró que no era una joven viuda, sino que había adoptado a una niña ucraniana. Entonces empezó a escoger el país donde quería realizar una adopción internacional, puesto que encontraba cerradas las adopciones nacionales. En 2003, aquella mujer aún vivía en su mismo barrio, pero ya hacía tres o cuatro años que habían perdido el contacto regular. Tras descartar a aquellos países que no admitían la adopción para las madres solas, empezó por intentar una adopción en Ucrania, siguiendo los pasos que había dado aquella amiga y vecina. Pero durante el proceso de adopción, se encontró que en Ucrania empezaron a cambiar las leyes mientras que los niños por adoptar se hacían más mayores. Decidió entonces cancelar la adopción en Ucrania y empezar la adopción en China. Y justo el mes anterior, había salido una ley que dosificaba las adopciones para los solteros, que ya no tenían las mismas posibilidades para adoptar que las parejas (50% para las parejas, y a los solteros un 10%). Entonces canceló la adopción en China e inició la adopción en Brasil. Pero al informarse por la ECAI de Brasil, encontró que aquello le parecía <un gabinete de abogados, casi como un negocio mercantil>. Estuvo algún tiempo buscando otro país, hasta que al cabo de tres meses encontró la opción de adoptar en Haití.

²⁵ Descubrió la opción de Haití en 2002 cuando se enteró por internet que se celebraba un encuentro de adopciones. Y así descubrió que se podía adoptar en Haití siendo soltera.

La llevó casi un año esperando la foto de la niña haitiana que le habían asignado, hasta que ésta llegó en junio de 2003 por internet. En 2003, ella ya había decidido conservar el nombre de 'Lolita' después de adoptar a su futura hija, aunque no sabía si haría lo mismo respecto a sus apellidos.

En diciembre de 2003, ella esperaba adoptar a su futura hija en un orfanato de Puerto Príncipe regentado por un matrimonio misionero evangélico canadiense: <Empezaron a hacer cooperación. Luego hicieron un hospital... ¡Y ahora es orfanato-hospital!>.

Allí a ella no le han pedido ningún requisito religioso para adoptar. Sin embargo, ella rechazó adoptar en el mismo orfanato donde adoptó Sofía. Allí le exigían una recomendación del cura de su parroquia, cosa que en su momento no estaba dispuesta a hacer porque ni siquiera conocía a su párroco. Por precaución, ella acabó por pedir una carta de recomendación a su párroco para el orfanato que finalmente eligió, aunque allí

descartaba la posibilidad de encontrar pareja en un futuro. En agosto de 2003, ya recibió por e-mail la primera foto de Anaika. Poco después de haber adoptado en suelo dominicano a su hija haitiana el 3 de enero de 2004, ella comenzó a <salir> con un chico.

Al principio, a ella le daba lo mismo escoger la adopción de un niño o una niña. Sin embargo, finalmente se decantó por adoptar a una niña tras concluir que le resultaría más fácil educarla por la afinidad de pertenecer al mismo rol sexual. Por ejemplo, afirmaba con rotundidad que con un niño no podría jugar a fútbol.

Ella escogió adoptar a una niña que no sobrepasara los tres años, pues se informó que los primeros tres años de vida son los más importantes para la formación de cualquier persona. No quiso adoptar a una recién nacida porque sólo aceptaría dar de mamar a un bebé que fuera genéticamente suyo. También temía que los recién nacidos tuvieran enfermedades que al principio fueran indetectables, ya que ella no sabría como afrontar la enfermedad de un niño. Por otra parte, sabe que la gran demanda por adoptar bebés hace alargar el plazo de espera.

Entonces afirmó que le gustaría tener dos hijos adoptivos, ya que ella misma fue criada de facto como hija única y preferiría que su futura hija tuviese un hermano con poca diferencia de edad con la que compartir vivencias.

no fuera un requisito obligatorio.

Al cabo de un mes y medio de haber recibido su asignación para adoptarla, Lola se murió por una complicación digestiva en julio de 2003. En el mismo orfanato la sustituyeron por otra niña llamada Anaika.

En junio de 2003, pensaba que recogería a su hija adoptiva dentro de seis meses, alrededor de diciembre de 2003. Pero la revuelta haitiana contra el presidente Aristide hizo que finalmente efectuara el viaje adoptivo en enero de 2004.

7.12. Laia

Cuando ella, nacida en 1962, aún no había cumplido 25 años, conoció a dos italianos que consideró como ‘personas con iniciativa’. Uno de ellos quería tener hijos con ella, pero con la condición de que no saliera de casa una vez hubiesen nacido. El otro chico era un abogado extremadamente meticuloso, que veía todas las implicaciones de cualquier cosa. A sus 25 años, conoció a un hombre al que planteó fundar una familia. Él respondió: <No, ahora no. Más adelante>. Y ella le replicó: <¡Y cuando ya no pueda por la edad biológica, entonces tú te buscarás una más joven! ¡No me convences!>.

Más adelante, inició otra relación y se quedó embarazada en mayo de 1999. Durante el proceso del embarazo, tuvo un brote de epilepsia hasta que perdió la criatura²⁶ un viernes. Su pareja estuvo en una fiesta y no regresó a casa hasta el domingo: <¡En aquel momento, él tenía que estar al pié del cañón! ¡No puedes contar con una persona así!>.

En abril de 2000, conoció a un hombre con sueldo propio y casa propia, pero que prefería tener su piso cerrado y seguir viviendo con unos padres que odiaba para ahorrarse una hipoteca: <Y que, a los 35 años, decida hacerse una vasectomía para no tener hijos... ¡Es pánico al compromiso!>. Su última pareja era un divorciado con el que finalmente se desentendió en 2000 porque él ya tenía hijos y no quería tener más con ella²⁷.

Tras quedarse sin pareja en el año 2000, a sus 38 años, ella sopesó tres posibilidades para

²⁶ De hecho, en el trabajo le habían dicho que cogiera una baja, ya que la vieron muy alterada: <No llegué a aguantar hasta las vacaciones. El caso es que perdí la criatura a finales de julio. La culpa es mía porque yo no me había cuidado, no había tomado las precauciones>.

²⁷ Él tenía una hija genética: <Y por lo tanto, yo tenía una necesidad biológica de tener un hijo. Yo entiendo que quieras tener una pareja, luego te lleves mal con ésta y después quieras rehacer tu pareja. Pero si tu buscas una pareja más joven, has de comprender que quizás esa pareja _si no ha tenido un hijo_ quiera tener hijos. ¿Qué culpa tengo yo de que él tenga un problema con su anterior pareja, pero no quiera dar una primera oportunidad de ser madre a la pareja que tiene nueva? ¡Me parece un poco egoísta de su parte!>.

En 2003, ella concluyó que todas sus relaciones habían terminado cuando no era compartido el proyecto de fundar una familia: <Cuando una mujer dice que quiere formar una familia, los hombres dicen con miedo: ‘¡No quiero, me voy fuera!’. ¡No quieren una mujer! ¡Quiéren una madre!>.

Ella prefiere estar sin pareja a estar mal acompañada, pero ellos, sus ex-parejas, también se quedan solos: <¿Cómo quieren encontrar una pareja? ¿Cómo quieren buscar una pareja? ¡Es que no se arriesgan!>.

En 2003, así se expresaba ella respecto a los hombres que encontró más aceptables: <Y los que están un poco mejor, me dicen: ‘No quiero ningún tipo de compromiso. Cuando tenga 50 años, me buscaré una ecuatoriana o una cubana’. ‘Sí, seguro. Ya veremos cómo las podréis encontrar. Enseguida, a los cinco años, no os irá bien. Os harán una criatura. Entonces se querrán separar, os superaran, se quedarán con la casa para quedarse con la criatura... ¡Y vosotros a la calle! ¡Os lo habéis buscado! ¡Y entonces será cuando reiré yo!’>.

También ha encontrado incompatibilidad con chicos más jóvenes que ella: <Lo que pasa es que, delante de una persona que ya tiene una situación económica estable... ‘¡Ya me va bien! Salgo de casa de mi madre, me busco una persona que me cuide y no tengo que hacer el compromiso de comprar un piso. Si hay hijos, ya están hechos. No son por suerte míos, sino que ya los tuvo mi pareja en una relación anterior’. ¡Es no asumir responsabilidades!>.

convertirse en madre sola: la fecundación sexual, la fecundación asistida y la adopción.

Las fue descartando progresivamente: <La primera opción no era la que más me gustaba. En la segunda opción, fui mirando precios... Y por la edad también me producía un poco de temor. Y por último me decidí por la adopción. El impulso final vino de mi prima, que fue a adoptar en China con un grupo en el cual también había gente soltera, que iba a adoptar sin ningún problema>²⁸.

No renunció a la posibilidad de encontrar pareja en un futuro, pero que en cualquier caso deseó ir <por el camino derecho> mediante la adopción: <Y si entonces yo encuentro una persona... ¡Pues perfecto! Y si no, como mínimo ya tengo lo que yo quiero. Tampoco es cosa de encontrar a una persona para tener un hijo. A mí no me gusta que se me considere una mujer-objeto. Supongo que a un hombre tampoco le gusta sentirse como hombre-objeto. La persona que quiera estar conmigo habrá de aceptarme a mí, a Iris [el nombre previsto para su futura hija] y a Gina, que es la gatita. ¡Somos un pack!>.

En enero de 2003, solicitó a sus 41 años la adopción de una niña de cero a tres años²⁹. En noviembre de 2004, adoptó en China a una niña de un año de edad.

²⁸ Su prima y su marido ya tenían un hijo genético antes de iniciar los trámites de adopción de una niña en China. Sin embargo, en aquel mismo año 2000 fue cuando cerraron fronteras en China para la adopción, por lo que ella decidió <retirarse> y <esperar un poco más>: se preparó para mejorar en el trabajo hasta que lo consiguió en 2002. Pero entonces le coincidió un cambio de trabajo y <había enfermedades en la familia>, por lo que no consideró oportuno iniciar el proceso de adopción.

En noviembre de 2002, cuando su prima vino a recoger a su niña en China, le invitó a esperarla en el aeropuerto de El Prat el día que llegara: <Fui a esperarla... Y su frase fue 'Ahora te toca a tí'. ¡Y le cogí el relevo!>.

Y el 15 de enero de 2003 entregó la instancia para iniciar su proceso de adopción: <Me quedé con China, quizás porque en China son niñas. Y como seguramente son las más maltratadas en todas partes...>.

Ella había decidido adoptar en China en vez de en otro país, ya que: <China es un país más legal. Sabes desde el inicio hasta el final cuánto cuesta el procedimiento y cómo dar los pasos. Tengo amigos y compañeros que han ido a adoptar en Rusia y en otros países, por Sudamérica... ¡Y las coimas van a la orden del día!>.

Otra ventaja de adoptar en China era que sólo se pedía realizar un único viaje mientras que en los países del Este se pide realizar más viajes, encareciéndose todo el proceso. En China no había que asistir a ningún juicio, mientras que en los países del Este sí.

Su prima había pensado adoptar en otros países antes de tomar la decisión de adoptar en China. Pero a diferencia de su prima, su condición civil reducía considerablemente el número de países a los que poder adoptar: <Se reduce a la mitad... ¡O más de la mitad! Los países de la antigua área comunista son los únicos que permiten la adopción a solteros. Y en China es más rápido, más transparente>.

²⁹ En las conversaciones con la psicóloga, ella ha escondido su enfermedad coronaria congénita llamada Síndrome de Cullard, por temor a que no le concedieran el Certificado de Idoneidad por motivos de salud.

En caso que ella decidiera quedar embarazada, su cardiólogo le advirtió que no podrá atenderle un ginecólogo, sino que tendría que llevar en el Hospital de Vall d'Hebrón todo un proceso de medicación durante todo el embarazo, habiendo un alto porcentaje de posibilidades de sufrir un aborto durante el primer trimestre del mismo, como ya le pasó una vez.

Habría un 90% de posibilidades que el niño naciera con la misma tara genética: <Y sería condenarle a tomar desde el primer día de vida los mismos medicamentos que tú, cada día del año>.

En caso que no recibir el Certificado de Idoneidad en 2003, ella había planeado esperar al año siguiente para volverlo a intentar. Como último recurso, ella optaría por la fecundación asistida, con el riesgo sanitario que ello le comportaría por padecer una enfermedad congénita.

7.13. Comentario final

Tras haber recibido de niñas la filiación y la familiarización por parte de sus familias respectivas mediante el amor materno/paterno-filial, ellas seguirán un proceso de socialización con personas de su entorno social extra-familiar. Cada una irá relacionándose con algunas personas con las que congeniará mediante relaciones de amor amical. Con la llegada de la edad adulta, sienten como mujeres que el amor de amistad ya no les resulta suficiente. Empiezan a buscar un amor conyugal que les lleve a un amor materno/paterno-filial.

Hemos visto el tema del amor y del egoísmo entre parejas en los relatos que expresan la ruptura de cada relación, cuando el hombre no comparte con la mujer el deseo de tener un hijo. Esta negación a tener hijos por parte del hombre es interpretada como egoísmo por parte de la mujer. Consecuentemente, ella también se consideraría egoísta si no tuviera la intención de ser madre.

Para ellas, no querer tener un hijo es interpretado como falta de amor, falta que causa la ruptura de pareja. Dar un hijo es la prueba del amor mientras que no darlo es una prueba de egoísmo. La familia es el resultado del amor de pareja mientras que la falta de descendencia resulta del egoísmo, según su concepción.

Esta concepción del amor por parte de la mujer se transforma tras la ruptura de la última relación, pues se pasa de dar prioridad a la búsqueda del amor conyugal, amor canalizado hacia un hombre, a dar prioridad a la búsqueda del amor materno-filial, amor canalizado hacia un hijo o hija. De desear tener hijos como expresión de un amor de pareja a desear tener hijos como expresión de un amor materno-filial.

Esta transformación tiene un elemento de continuidad y un elemento de cambio. El elemento de continuidad es el deseo de amar a una persona concreta, hilo conductor que permanece antes y después de esta metamorfosis. Persiste la idea de encontrar una persona a la que se desee amar y que desee ser amada. El elemento de cambio está en el perfil de la persona concreta que está buscando amar, de amar a un hombre a amar a un niño o niña. Esto conlleva a su vez un cambio en la naturaleza del amor que se busca, pues si la búsqueda de la pareja conlleva el deseo de amor conyugal, la búsqueda de un niño o niña conlleva el deseo de amor materno-filial.

Hemos encontrado la idea de la maternidad como proyecto de vida tanto antes como después de decidir convertirse en madres solas.

Antes de decidir convertirse en madres solas, la idea acerca de tener hijos se enmarcaba dentro de un proyecto de maternidad que era a su vez un proyecto de paternidad. Entonces cada mujer deseaba llevarlo a cabo en el marco de una vida en pareja.

Pero a falta de encontrar un hombre que desee compartir este proyecto conjunto, la mujer transforma su proyecto de maternidad con la decisión de convertirse en madre sola.

Después de decidir convertirse en madres solas, este proyecto se transforma al excluir la figura paterna en la fundación de la futura familia. Ahora se trata de un proyecto de maternidad que no es a la vez un proyecto de paternidad.

Una vez alcanzado este proyecto de maternidad en solitario mediante la fecundación o mediante la adopción, se iniciará un proyecto de paternidad no descartando la posibilidad de encontrar pareja en un futuro con la que compartir su descendencia. Cada mujer esperará encontrar a un hombre que ame tanto a ella, amor de pareja, como a su descendencia, amor paterno-filial.

La idea de encontrar afuera la solución de un problema personal es muy generalizada, ya sea encontrar una vida mejor en otro país (emigración), adquirir nuevos conocimientos en otro país (estudios/investigación), encontrar pareja en otro país (matrimonio internacional) o encontrar descendencia en otro país (adopción internacional).

Aquí hemos visto cómo las madres genéticas eligieron concebir a su descendencia fuera de Catalunya, lejos de su ámbito sociocultural. Si las personas emigrantes procedentes de países pobres van hacia países más ricos para solucionar sus problemas, las personas adoptantes procedentes de países ricos recurren a países más pobres para solucionar los suyos, tal como hemos visto en las madres adoptivas de la presente investigación.

También hemos visto dos ideas principales interrelacionadas: la idea de solidaridad y la idea de reciprocidad entre la madre y su descendencia adoptiva.

La idea de solidaridad reside en la intención de adoptar a un niño o niña de un país pobre donde no tendría futuro para darle una vida mejor en su propio país. Algunas han

preferido adoptar niñas en vez de niños como expresión de solidaridad de género, al entender que en los países pobres existe mayor discriminación de género en perjuicio de la mujer.

La idea de la reciprocidad se encuentra en pensar que la adopción ayuda tanto a la persona adoptante como a la persona adoptada. Es la idea de unir dos necesidades afectivo-amorosas, la de la mujer que necesita tener un hijo y la del niño que necesita tener una madre. Aquí la idea de ayuda mutua es entendida y sentida como intercambio de afecto, como expresión de amor materno-filial. Entre las que han elegido adoptar niñas en lugar de niños, esta ayuda mutua también se expresa por afinidades de género entre madres e hijas.

Las posibilidades e imposibilidades que han encontrado estas mujeres a la hora de adoptar han dependido de su estado civil, pues sólo han podido optar por la adopción en aquellos países que se admite la adopción monoparental. Por añadidura, en algunos países se exigen más requisitos a las personas solteras que a las parejas.

Su condición femenina también ha sido determinante a la hora de escoger una adopción monoparental, pues entre estos países donde sí está permitida la adopción monoparental existen algunos que no admiten la adopción por parte de hombres solteros pero sí por parte de mujeres solteras.

8. TRAYECTORIA FORMATIVO-LABORAL Y PROYECTO DE MATERNIDAD:

El retraso en la emancipación de los jóvenes respecto a sus hogares de origen ha provocado que la edad media de acceso a la maternidad haya pasado del 28,7 en 1986 a 32 en 2002 en Catalunya, siendo el Área Metropolitana de Barcelona el territorio donde más se ha incrementado.

Teniendo en cuenta que los dos miembros de la pareja tienen trabajos remunerados en la mayoría de los casos, este retraso es debido a dificultades interrelacionadas como encontrar un empleo estable, afrontar a los gastos derivados de la compra o alquiler de una vivienda, afrontar los gastos de tener hijos y poder conciliar la vida laboral con la familiar (Brullet; Roca 2005: 45).

Este hecho contrasta con el análisis que hace Howell sobre las familias adoptantes noruegas, de emancipación domiciliaria más rápida.

En la sociedad noruega, la mayoría de adultos de entre 25 y 45 años centran su vida social en engendrar y criar niños. Entre las mujeres que tienen cerca de 40 años de edad, un 92 % de ellas ya han dado a luz un niño.

Aunque el índice de divorcio se acerca al 50% en Noruega, continúa predominando en la sociedad el ideal de la familia nuclear heterosexual “basada en la unidad de un padre, una madre, dos o tres niños, una casa con un jardín y una cabaña en el campo, y un estrecho contacto con los abuelos y hermanos” (Howell 2003: 468).

Si en 2002 la aportación pública del erario español a la protección social representaba un 27,1%, el estado noruego aportaba a la misma un 54,7%. Concretamente, los gastos en prestaciones de protección social destinada a la familia y a los hijos representan en España un 2,6% frente al 12,2% en Noruega (EUROSTAT 2002).

Con respecto a las comunidades autónomas que forman España, Catalunya invierte en 2004 el 1,8% en prestaciones por maternidad, estando por delante Navarra con un 4,1% y quedando en último lugar Murcia con un 0,8% (INE 2006b).

Inversamente de lo que sucede en el estado español, las ayudas a la natalidad noruegas “están entre las más generosas del mundo” (Howell 2003: 466), con incentivos financieros para que los padres participen activamente en la crianza de sus hijos.

Las escasez de ayudas gubernamentales a la familia en España explica que los distintos proyectos familiares, tanto las de pareja como las unipersonales, sólo puedan llevarse a cabo cuando se ha alcanzado una estabilidad sociolaboral. Y esta suele suceder cuando la edad fértil de la mujer se halla cerca o más allá de su límite.

En otras palabras, el proyecto familiar en España depende casi exclusivamente de la autofinanciación desde un estatus estable medio o elevado, estatus que es raramente alcanzado en España en la plenitud de la juventud reproductiva.

Por eso, el perfil de los españoles adoptantes en el extranjero es el de un matrimonio de entre 36 y 47 años (84%), con estudios secundarios (86%) y más de cinco años de convivencia previa (94%) (Sánchez-Mellado 2004: 50).

En España, la mujer que decida ser madre sola mediante la adopción debe alcanzar por fuerza un estatus socioeconómico estable.

Este requisito puede ser más relativo entre aquellas que decidan ser madres solas mediante la fecundación sexual, pues a ellas no se les exige ningún Certificado de Idoneidad para ser madres como sí sucede con las que solicitan adoptar. Por eso pueden permitirse el convertirse en madres genéticas a una edad más temprana que quienes optan por la vía adoptiva.

De hecho, Miriam decidió quedar en estado cuando tenía estatus socioeconómico más desahogado. Pero no se trataba de un estatus estable, pues perdió la estabilidad económica tras dar a luz debido a la fuerte inversión en tiempo y dinero que debió dedicar a su hija Carlota.

Si Miriam hubiera solicitado un Certificado de Idoneidad para alcanzar la maternidad por medio de la adopción, éste no le habría sido concedido debido a esta falta de estabilidad.

Y es que Miriam tuvo a su hija a sus 31 años, una edad algo madura a la hora de gestar un hijo pero una edad demasiado prematura para alcanzar una estabilidad laboral en España.

A las mujeres que deciden ser madres por medio de la adopción se exige cumplir estrictamente todos los requisitos incluida la mencionada estabilidad. Por eso, a excepción Neus, que logró adoptar a sus 33 años, todas las informantes alcanzaron la adopción en una edad comprendida entre los 36 y los 53 años.

En otras palabras, es económicamente más fácil en España ser madre adoptiva a una edad avanzada que ser madre genética a una edad temprana, afirmación que puede

aplicarse tanto a las mujeres solas como a las que viven en pareja.

Una gran proporción de adultos noruegos practican la monogamia sucesiva, a menudo consolidando cada relación con un niño (Howell 2003: 468). Con ello, Howell nos indica que la mayoría de los noruegos viven en pareja en uno u otro momento de sus respectivas vidas adultas, por lo que difícilmente vivirán la maternidad o paternidad al margen de una vida de pareja.

Ello no siempre es así en Catalunya, y ello guarda relación con diferencia de los roles de género que hay entre Noruega y España.

Sostengo que iniciar una relación de pareja estable es menos arriesgado para una mujer en Noruega que en Catalunya.

Tanto en Noruega como en España las mujeres han alcanzado un estatus jurídico equiparable al del varón, pero _a diferencia de lo que sucede en Noruega_ en España la precariedad laboral es superior entre las mujeres que entre los varones y además las ayudas gubernamentales a la familia son más bien testimoniales.

Debido al mencionado riesgo, la mujer española se lo pensará mucho más que la noruega a la hora de iniciar una relación estable con un hombre.

Desde el plano emocional, una mujer noruega puede padecer la ruptura de pareja tanto como la española. Pero las consecuencias económicas pueden ser mucho más devastadoras para la mujer española que para la noruega.

La mujer catalana no sólo perderá a su compañero, sino también al sueldo de éste, que seguramente era muy superior al aportado por ella en la economía conyugal anterior.

Por otro lado, también hay que tener en cuenta que el varón ideal ‘no machista’, el que la mujer independiente aspira, se encuentra más difícilmente en España que en Noruega.

Si antes en España era el marido el que tradicionalmente aportaba un único sueldo al sustento familiar, actualmente es el varón el que suele aportar el sueldo principal y la mujer el que suele aportar un sueldo más ‘secundario’ o ‘complementario’ (Brullet; Torradella 2002: 164-171).

La inserción de la mujer en el mundo laboral en condiciones inferiores al varón ha hecho que a la práctica perviva el esquema patriarcal del varón como cabeza de familia, pese a la equiparación jurídica actual entre hombres y mujeres.

Si la sentencia popular catalana ‘qui paga, mana’ _‘quien paga, manda’_ expresaba la justificación del sistema patriarcal tradicional, esta parece haberse mutado en ‘quien

paga más, manda más’.

Ello explicaría la generalizada menor colaboración de los varones que las mujeres en las tareas del hogar, aunque ambos cónyuges aporten un salario a casa. Si la mujer es la que suele traer un ‘sueldo complementario’ a casa respecto al de su pareja, el varón es quien a veces ‘ayuda’ a la mujer en los asuntos domésticos.

La antropóloga Dolors Comas d’Argemir ya ha destacado que, si bien las mujeres han ido incrementando en los últimos años su participación en el mundo laboral en España, “los hombres no han tenido una incorporación equivalente en las tareas domésticas” (1995: 125).

Según la Encuesta Social Europea de 2006, el 47% de los varones españoles todavía admitía que no dedican ‘nada o casi nada’ de tiempo a las tareas en el hogar, ranking sólo superado por el 57% de los griegos y el 61% de los portugueses (Rodríguez de Paz 2006).

La figura de la mujer trabajadora española no es ya una excepción, pero sí es más excepcional la figura de la mujer española que pueda sustentarse únicamente con su propio sueldo.

Más excepcional todavía es la mujer que pueda sustentarse a sí misma y a otra/s persona/s dependientes de ella sólo con su propio salario, y en esta categoría de mujeres se encuentran aquellas que deciden llevar a cabo una maternidad en solitario mediante la adopción.

Los relatos que presento a continuación confirman muchas de estas generalidades y diferencias, pero también revelan otros matices específicos en la relación entre madres solas y el sistema de empleo, etcétera.

8.1. Sara

Había estudiado Enfermería de 1975 a 1977, especializándose en Pediatría, porque consideró fácil hacerlo, con un horario muy fácil, y porque así se lo recomendó su madre: <¡Ella acertó de lleno, porque me encanta!>. Comenzó a trabajar en 1977 como enfermera especialista en pediatría, viviendo aún con sus padres: <Y no les pasaba casi nada... ¡Pobres! Así pude ahorrar mucho dinero>.

Empezó a vivir emancipada del domicilio paterno desde 1982, cuando empezó a vivir con una amiga en un piso de alquiler en el barrio barcelonés de Gràcia: <vivíamos las dos, hasta que yo me marché a Nicaragua y ella se quedó aquí. Cuando volví de Nicaragua, esta chica ya no vivía aquí>.

En Nicaragua empezó a trabajar el agosto de 1986 hasta octubre de 1988, 15 días antes de que naciera Arnau. Trabajó de enfermera en un hospital de Estelí, de 6:00 a 14:00, sólo por las mañanas: <Pero era un rollo diferente, porque si salía a trabajar por la tarde, trabajabas por la tarde, y lo mismo si era por la noche. En aquel momento, trabajabas allá con mucha ilusión, creyendo mucho en todo el rollo que había del sandinismo... O sea, que no había ningún problema de ir a trabajar, si hacía falta. Cobraba unas 5.000 pesetas [30 euros] al mes, y una tarjeta que cubría cada mes las necesidades básicas de alimentación e higiene>.

Cuando volvió de Nicaragua en febrero de 1989, cobró el paro hasta que llegó el verano: <Como, generalmente, el verano pasamos las vacaciones en una casa que mis padres tienen en Tarragona, pensé que al tiempo podría trabajar en un hospital de Tarragona, y a Arnau lo llevaría a una guardería de Tarragona. Así lo hice, y no tuve ningún problema>. Luego consiguió un puesto de trabajo de enfermera de planificación familiar en el ayuntamiento de El Prat, el mismo empleo que todavía tenía en 2002. Entonces comenzó a vivir con Arnau en aquel piso de alquiler que antes había compartido con una amiga. Esta amiga ya se había mudado en 1988, cuando ella volvió a Barcelona con su recién nacido hijo Arnau.

Considera que no ha sufrido ninguna discriminación laboral por el hecho de haber quedado embarazada, pues <pienso que estoy en un trabajo que, mientras me lo pueda montar bien y no falte nunca al trabajo, no tendré nunca ningún problema>.

Se acuesta a las 23:00 y se levanta a las 6:00, trabajando las mañanas de lunes a viernes y las tardes de los lunes. De martes a viernes recoge a Arnau de la escuela a las 16:45.

8.2. Miriam

Mientras todavía estudiaba y vivía con sus padres, tuvo su primer trabajo con 16 años en una empresa familiar de electrónica. Ella era la única que no pertenecía a la familia de la empresa. Al adquirir la mayoría de edad al cumplir sus 18 años, siguió trabajando allí, pasó a cobrar más y empezó a vivir sola en un piso de alquiler. Luego cambió de trabajo y finalmente se quedó en paro. Pidió una subvención, se compró una furgoneta y montó una empresa de servicios en 1991. Su empresa fue bien mientras duraron las Olimpiadas de 1992, pero con 1993 ya empezó la crisis económica: <el 94 ya fue malísimo, y en el 96 ya cambié de trabajo. Empecé de encargada en una pizzería>.

A partir de 1998 tuvo un buen puesto bien remunerado trabajando muchas horas como administrativa. Por eso, en el verano del 2000, consideró que tenía una situación económica lo suficientemente saneada como para poder llevar a cabo su proyecto de maternidad en solitario. Mientras estaba embarazada en 2000, alquiló un piso en el barrio barcelonés de Sants a una amiga de un vecino de sus padres. Pagaba relativamente poco para como estaban los alquileres en Barcelona, porque la alquiló embarazada y todavía pagaba lo mismo en 2002: <La casa está muy vieja, el lavabo es pequeño, la cocina es pequeñita, tiene 4 habitaciones, tiene un pasillo muy largo, un comedor muy grande, Carlota va por ahí con la bici... Me va bien. Si no nos va bien, bajamos a la calle, donde como mínimo la niña tiene sitio para correr... Y tenemos sitio para perdernos de vista un rato. Está en un tercer piso>.

Aunque la dieron baja maternal y horario reducido en 2000, ése trabajo de administrativa lo tuvo que dejar porque el sueldo ya no le llegaba ni para pagar canguros, y su hija se ponía enferma <cada diez días>. Entonces ella empezó a subsistir con el subsidio de paro y con lo poco que ganaba irregularmente en algunas horas realizando pequeñas tareas administrativas. Cuando el subsidio de paro se le termine a finales de junio de 2002, sólo le quedará este escaso trabajo informal (<en negro>). Considera que le han rechazado alguna vez un trabajo por tener una niña: <Normalmente, para según qué puestos, sí. Para los que no me descartan, son puestos de machaca, que con lo que gano no me da para vivir. ¡Además, me da mucha rabia! ¡Porque cuando yo me quedé embarazada, tenía una categoría laboral! ¡No creo que sea justo que la pierda por tener una hija! Es que confunden disponibilidad con profesionalidad. Yo no puedo estar hasta las diez de la noche y ser una persona competente. ¡Si yo estuviese hasta las cinco, podría hacer un buen trabajo!>.

8.3. Janet

Empezó a vivir sola en un piso de alquiler en Gràcia <cuando empecé a ir a la universidad, a los veintitantos. Siempre he trabajado: antes en un camping, en un despacho de secretaria, en tiendas de juguetes, en escuelas enseñando música... Hasta que hice unas oposiciones y pude entrar en el coro del Liceu, que es ya mi empleo fijo>.

Cuando se quemó el Liceu en 1994, creó su propio estudio como alternativa por si no acababa de reconstruirse. Una vez reconstruido, volvió a trabajar en el Liceu pero siguió dando lecciones en su estudio, muchas lecciones para reunir el mínimo dinero que se pide para la adopción: <tener el dinero de salida me supone dar clases por la tarde y por la noche, buscando bajo las piedras cualquier cosa para conseguir más dinero>.

Estuvo ahorrando durante mucho tiempo para poder pagar todos los gastos de la adopción: <¡Pero eso no quiere decir que lo encuentre justo! ¡Ni creo justo que la Generalitat cobre 150.000 pelas [901 euros] para hacer el curso de Idoneidad, ni encuentro justo que se pague por una cosa así!>.

En cambio, sí le pareció justo pagar a la ECAI: <Infància i Futur cobraron, pero trabajaron mucho. Fue como la seda, con ellos. Pero los hoteles, y todo eso... ¡Un desastre! Pero ellos, como organización... ¡Un diez!>.

En junio de 2003, afirmó que adoptaría otro niño si tuviera más dinero.

8.4. Carmela

Trabajó desde los 15 años pero se emancipó económicamente a los 18 años, cuando le aumentaron el sueldo por cumplir la mayoría de edad. Ya terminó los estudios de Auxiliar de Administrativo a los 17 años, luego estudió hasta 3º de BUP, y terminó de estudiar Auxiliar de Clínica sobre 1982, cuando empezó a trabajar en la compañía de seguros hasta la actualidad. En medio, hubo un período en que se fue para trabajar <en dos empresas más>, y luego volvió en 1992 a la misma compañía de seguros.

Antes de convertirse en madre, se gastaba el sueldo en viajes, ir a esquiar, salir por la noche y otras actividades de ocio. También disponía de más dinero porque no tenía piso propio al vivir en el hogar de sus padres.

Se le ocurrió adoptar una niña china tras haber visto en TV reportajes sobre las niñas abandonadas en los orfanatos chinos, idea que luego fue dejando porque aún no tenía piso propio. Tras haber comprado un piso³⁰ en 2000, se decidió por la adopción en 2002.

Como en la solicitud de adopción se preguntaba si desearía adoptar a un niño o a varios hermanos, afirmó en 2002 que, si hubiese tenido una posición económica más holgada, hubiera escogido la segunda opción porque le <encantan los niños>. No le dio tiempo ni a amueblar el piso cuando <se me adelantó el parto y llegó Helena>.

Trascurridos sus cuatro meses de baja maternal seguidas de sus vacaciones estivales, en septiembre de 2005 comenzó a compaginar su vida laboral con la familiar³¹.

³⁰ En 2002, estaba de mudanzas de la casa barcelonesa de sus padres a su nuevo piso en Cubelles, donde vivirá con la niña. Aprovechará que ya le darán la jornada intensiva y que <ya acabaré las clases de inglés para poder ir a mi pisillo>.

Es un piso de un bloque nuevo, setenta metros cuadrados con plaza de parking y trastero. Trece millones de pesetas (78.131 euros) le costó con una hipoteca de 345 euros mensuales, un precio que consideró económico por no haberlo encontrado en Barcelona. Ella encuentra que Cubelles es un pueblo muy bonito y tranquilo. Combinando el tren y el coche, tarda 45 minutos en ir de su nueva casa a la oficina, que está justo al lado de la estación.

Cuando ya se había instalado en su nuevo piso de Cubelles pero todavía estaba esperando la asignación de su futura hija, ya tenía más gastos porque ahora tenía que pagar las facturas de agua, luz, teléfono, gas, comunidad e internet. Para ir cada día de Cubelles a Barcelona para trabajar, también tenía que pagar un bono de tren y cubrir los gastos de coche y moto. Por eso desde entonces <tuve que recortar gastos de salidas>.

³¹ Empezó a trabajar de 8:00 a 15:00 pero le permitían entrar a las 9:00 y salir a las 16:00. La tercera semana del mes le tocaba trabajar de lunes a jueves hasta las 19:00, llegando a casa a las 20:00 o 20:30. Entonces Helena solía quedarse con su abuelo hasta la llegada de su madre, <aunque ahora tengo problemillas ya que no quiere quedarse para nada con el yayo. Cuando llego, es bañarla deprisa y corriendo, darle de cenar y acostarla, prácticamente no podemos hacer nada más>.

El resto de días lo llevaba bastante bien, aunque reconocía <que debo pasar más tiempo con ella pero la faena de la casa me come. Lo que hago ahora es que, cuando se cansa de jugar, la hago partícipe de mi faena. Aunque entonces tardo el triple, juego un rato con ella y después sigo con lo mío>.

Una compañera de trabajo le va pasando la ropa usada de su hija pequeña: <Entre eso, lo que yo le

En mayo de 2005, vendió su piso de Cubelles con la intención de comprar otro nuevo en Barcelona, cerca del de su madre. Pero como los precios le resultaban excesivos, terminó por comprarse un dúplex en Vilanova i la Geltrú. Así lo hizo porque encontró que allí había mejor calidad de vida <aunque me tire 45 minutos en tren. En Cubelles hay sólo 8.000 habitantes y en Vilanova 100.000, además hay más de todo y me gusta más para las dos>.

compro de ropa interior y lo que me regalan todavía, la verdad es que no tengo problemas>.

Los gastos para la manutención de su hija aumentaron a partir de septiembre de 2005, cuando empezó a pagar a la guardería, subvencionada por la Generalitat, unos 250 euros: <Y mira por donde vinieron gastos de pañales, leches especiales y extras como gastos de farmacia. Ahora, aunque a crédito, ya me he decidido comprar el comedor y espero que para el año que viene tenga para la calefacción>.

Ella también recibía ayuda por parte de los abuelos de Helena para cuidarla, <pero por suerte me lo he podido combinar bastante bien y puedo mantener mi independencia>.

En marzo de 2005, la Generalitat la daba una ayuda de 625 euros durante seis años porque las familias adoptivas fueron equiparadas a familias numerosas por parte de dicha administración autonómica. Además, ella también recibía 100 euros durante tres años por parte del estatal Ministerio de Hacienda. Solicitó a su ayuntamiento una ayuda que daban a las familias numerosas de un 10% de descuento en la guardería: <Me lo han concedido. No es que sea mucho, pero algo es algo>.

8.5. Sofia

Vivió con sus padres en Medina del Campo (provincia de Valladolid) hasta los 21 años. Luego estudió inglés ocho meses en Inglaterra. Cuando murió su padre de infarto, volvió a España con su madre y estuvo casi 3 años <sin hacer prácticamente nada, sin seguir la carrera, pues mi madre y yo estábamos solas y desgastadas>. Pero empezó a dar clases particulares de inglés a niños, continuó estudiando inglés e hizo un cursillo de mecanografía. Dejó de estudiar inglés, se fueron a vivir a Salamanca y siguió allí su carrera de Filología Hispánica. Pero entonces se murió su madre y se fue a vivir a Alemania.

Fue independiente a los 27 años, tras abandonar la carrera de Filología Hispánica en Salamanca e irse a enseñar español en Alemania durante 3 años. Luego se quedó en paro. Por hablar bien el alemán, encontró trabajo en el ayuntamiento de Barcelona como informadora turística para las Olimpiadas de 1992, trabajando durante 4 meses. Luego encontró su profesión, que mantuvo hasta finales de 2003: enseñar español a extranjeros en una academia, la cual le firmó los documentos necesarios para la baja por maternidad. Tras estar un periodo en paro una vez transcurrido los cuatro meses de baja por maternidad, empezó a dar clases particulares de español a extranjeros como *free lance*.

Desde 1992 vive en Barcelona. Primero vivió un año en un apartamento pequeño, en un estudio de alquiler en San Gervasi de Cassoles, pues entonces no sabía que aquello era la zona alta de Barcelona. Buscó un piso para comprar con la herencia de sus padres, y al final encontró su piso actual en Poble Nou.

A principios de 2002, consiguió convencer a su jefe que le firmara un contrato indefinido por ser muy importante para obtener el Certificado de Idoneidad³².

Además, ahorró dinero para poder adoptar: <Antes alquilaba una habitación de mi casa de vez en cuando, pero ahora me lo he puesto casi como una obligación alquilarla para tener un dinero extra>³³.

³² <Voy a esperar un poquito más para después pedir subida de sueldo, a ver si me lo dan. Yo considero que puedo vivir bien... He intentado hacer ver a la psicóloga que me ha llevado el caso de la adopción que yo no tengo la nómina de las 300.000 pesetas [1.803 euros] que tiene mucha gente, sólo la tengo de 120.000 [721 euros], y luego lo que cobro de clases particulares. Pero creo que lo importante en la economía no es lo que se gana, sino lo que se gasta. Yo tengo muy pocos gastos, porque por suerte tengo una casa en propiedad, no pago alquiler, no tengo coche, no pago parking, no me gasto mucho dinero en ropa... Tengo muy pocos gastos extras, porque es mi manera de vivir. Nunca me compro cosas caras. No me permito lujos porque a mí no me apetece. Para comer y para vestir no se necesita tanto como la gente piensa. Si tuviese algún apuro económico, no me molestaría volver a limpiar casas o a cuidar niños para hacer horas extras>.

³³ <Cada mes estoy ahorrando un mínimo de 100.000 pesetas [601 euros] desde enero, entre lo que gano

Ha optado por adoptar en Haití por libre³⁴ en 2002 a través del consulado del país, pues en un cursillo de la Generalitat conoció a una mujer soltera que va a adoptar en Haití. Ha obtenido el Certificado de Idoneidad a través de la valoración hecha por la Cruz Roja.

por las mañanas y con el alquiler de la habitación>.

³⁴ Tramitar la adopción individualmente con la cobertura legal del ICAA.

8.6. Neus

Comenzó a ser económicamente independiente en 1993, cuando empezó a trabajar de traductora de inglés y francés en una empresa de seguros. Desde 1998 pasó a ejercer el mismo trabajo en una empresa de informática.

En 2000, ella pudo comprarse un piso de segunda mano cercano al domicilio de sus padres, en Poble Nou. En mayo de 2002, ella y su hermano se emanciparon del hogar paterno para vivir en este piso, ahora recién reformado. Entonces ya se había designado a su hermano, soltero, con 27 años e informático, como tutor de su futura hija.

Antes de haber adoptado a Alba-Zi en agosto de 2003, ella tenía un horario laboral flexible, de las 9:00 y las 16:00 (unas 8 horas al día). Los viernes por la tarde no trabajaba y salía a las 14:00, para estar por la tarde en la sede de AFAC como secretaria voluntaria. Aprovechando que ella estaba en el período de baja por maternidad, no sólo continuó realizando actividades en AFAC, sino incluso: <¡Mira, algunas más!>.

Durante su baja de maternidad, ella tenía previsto continuar trabajando de traductora en aquella empresa de informática. Pero cuando finalizó dicha baja, prefirió convertirse en traductora autónoma para tener mayor flexibilidad horaria³⁵. En 2005, ella compatibilizaba su horario laboral hasta las 18:00 con su tarea voluntaria en AFAC, informando a familias adoptantes durante unas cuatro horas diarias.

Alba-Zi está tan apegada a su madre como al hermano de esta: <¡Porque mi hermano trabaja sólo a media jornada, por ahora! ¡Y por lo tanto, está más tiempo en casa que

³⁵ Consideraba entonces que trabajaba más como *free lance* que antes con su horario fijo de asalariada, pero que ahora se considera en mejores condiciones laborales porque puede modificar su horario cada vez que su hija requiera de su atención. Con respecto a los ingresos, considera que ahora cobra prácticamente lo mismo que en el trabajo anterior.

A la hora de convertirse en madre sola a través de la adopción en agosto de 2003, ella no recibió entonces ningún tipo de ayuda por parte de administración alguna.

En 2005, ella recibía por parte de la Generalitat de Catalunya una ayuda de 625 euros anuales en los primeros 6 años de la adopción, y una ayuda de 5 euros mensuales para niños menores de 3 años: <Aunque sea un poco, de tanto en cuando... ¡Si este no es el problema! ¡600 euros te ayudan, pero tampoco te quitan ningún dolor de cabeza! El dolor de cabeza es juntar los horarios... Y esto se puede hacer porque yo tengo una cosa que es flexible. Si ahora mismo me llamara mi madre y me dijera que mi niña no está bien... ¡Pues yo recojo, me levanto y me voy! Pero eso no es posible hacer en una empresa como la que yo estaba antes. ¡No ha de ser una ayuda puntual, sino que ha de ser una ayuda diaria! ¡Y es que recae, si es posible, mucho en los abuelos! Y si no es posible, he de tener canguro. Que es una opción que me estoy planteando para el año que viene. ¡Pero no es esta la ayuda que necesitas! ¡La ayuda diaria no te la dan los amigos! Y la familia extensa tampoco, salvo puntualmente>.

En 2005, ella se levantaba a las 5:30 de la mañana, aprovechando que su hija duerme. Entonces realiza las tareas del hogar con la ayuda de sus padres y su hermano. Luego se pone a traducir a las 6:00 de la mañana. Dedicaba al día a su hija la primera hora de la mañana, cuando la lleva a la guardería a las 9:00, y cuando la recoge a partir de las 18:00. Madre e hija permanecían juntas durante los fines de semana, en compañía de sus padres, su primo y su hermano.

yo! ¡Y ellos están muy juntitos por esto!>.

A ella le gustaría trabajar menos horas para estar más tiempo con la niña: <Pero ahora mismo no puedo porque tengo mucho trabajo. Si en aquel momento tengo un poco más de traducciones, tampoco puedo decir que no. Porque el problema de estos trabajos *free lance*... Tú le dices a uno que no. Y aquel le dice a este otro, y este otro le dice a otro... Y al final, no es que no tengas una... ¡Porque por rechazar una, resulta que cinco, seis o siete te fallan!>.

8.7. Lola

Desde que sus padres llegaron a Barcelona, vive en una casa de 2 pisos en el barrio barcelonés de Sant Andreu, que pertenecía a otro familiar y que luego heredaron.

En la casa viven 4 personas: ella y su hija ocupando la 1ª planta; y su hermana y su cuñada, ambas jubiladas, en la planta baja.

Ella, su hermana y su cuñada se repartían las tareas del hogar, pero del cuidado y la educación de Anna sólo se ocupaba ella misma.

Como la residencia habitual de ella y Anna estaba en obras en 2004, ambas vivían provisionalmente con otra hermana suya en un piso de un edificio cercano.

Ella es económicamente independiente desde que empezó a trabajar y estudiar a los 18 años. Es maestra (en 2002 de informática, antes lo fue de catalán) en La Sagrada Familia, donde estudió de pequeña.

Dentro de su familia, ha habido tres mujeres que han sido maestras en la misma escuela: ella, una familiar que imparte 2º de Enseñanza Primaria, y otra familiar que se murió en 1987.

Cuando la escuela cerraba durante el verano, ella y su hija se marchaban de vacaciones a un piso de propiedad en Caldes.

Cuando era alumna de esta escuela, las monjas _que entonces eran las únicas que impartían la docencia_ la animaron a ejercer de mayor la docencia allí mismo tan pronto acabara sus estudios. Y allí empezó a trabajar a sus 18 años.

De los 97 docentes que tenía La Sagrada Familia en 2004, 95 eran seculares y sólo 2 eran monjas: <¡Y capellanes me parece que bien pocos, también! ¡No hay vocaciones!>.

Su jornada laboral es compatible su dedicación familiar, ya que Lola y su hija hacen el mismo horario: <Cuando termino a las cinco de dar clases, yo la recojo de la guardería, que está a 2 minutos de la escuela. Y seguirá así cuando ella vaya a mi escuela>.

Cuando ella llegó a Barcelona con su hija en marzo de 2000, hubiera adoptado más hijos si hubiese tenido más tiempo libre y más posibilidades económicas.

En enero de 2004, ella se lamentaba de no tener 10 años menos para poder adoptar a otra criatura, pues ya había sobrepasado los 55 años, la edad máxima para poder adoptar.

8.8. Lisa

A medida que iba cursando la enseñanza secundaria, también realizó cursillos de Contabilidad en la INEM. Ella tuvo su primer trabajo remunerado a los 14 años, pero no empezó a ser económicamente independiente hasta los 22 años haciendo de camarera en un restaurante.

A los 23 años, empezó con su actual trabajo como técnica fiscal en una empresa constructora: <Comencé a trabajar... Y mientras trabajaba, me hice la carrera. Pedagogía era una cosa que me gustaba. Me involucré más en el trabajo, te van dando el dinero que quería...>. Con el tiempo terminó considerándolo muy repetitivo y monótono: <Siempre intentas darle la vuelta para que sea agradable>.

Finalmente, su estabilidad económica la permitió hacer coincidir la emancipación domiciliaria en un piso de alquiler del barrio barcelonés de Sant Antoni³⁶ con su decisión de convertirse en madre sola. En julio de 2002 ya informaba como voluntaria en AFAC.

Tras adoptar³⁷ en agosto de 2002, vivió bien los cuatro primeros meses de baja maternal: <Reaccionaba muy bien, jugábamos juntas, todo el día juntas...>.

Cuando se le acabó el período de maternidad y volvió a trabajar³⁸, no consiguió adaptarse al principio: <De estar todo el día juntas a estar yo en el trabajo... ¡Pues pensaba en ella! Hasta que Xènia no fue un poquito a la guardería, no pude tener un poco de tiempo para organizarme. Si quizás hubiese estado embarazada, poco a poco hubiese ido cambiando... Y a esta niña me hubiese tenido que habituar más poco a poco, más tranquila>.

En 2003, Xènia iba a la escuela pública durante el mismo tiempo que su madre trabajaba. Entonces ella se iba al cine cada dos miércoles por la noche, por lo que su hija Xènia era cuidada durante unas 3 horas por una vecina que a su vez era esposa y madre de varios niños³⁹.

³⁶ Se trata de es un piso antiguo con una renta de alquiler muy baja: <Pedí permiso al propietario si podía hacer reformas y lo adecué a lo que necesitaba>. Estaba situado en una 4ª planta de un edificio sin ascensor: <Tiene dos balcones, pero pequeñitos. Pero muy cerca hay dos o tres parques>.

³⁷ Ella habría adoptado más hijos si tuviese más tiempo y posibilidades económicas.

³⁸ Si antes trabajaba de 9:00 a 14:00 y de 15:00 a 18:30 de lunes a viernes mientras su hija era cuidada en una guardería, en noviembre de 2002 le cambiaron el horario del trabajo: <¡Y, de alguna manera, nos ha ido fantástico! ¡Porque es de 8:00 a 15:30! Con lo cual, ella sale a las 16:30... ¡Puedo estar con Xènia toda la tarde! ¡Tienes 20 minutos para almorzar! Pero bueno... Y después de almorzar, y a las 15:30... También te has de tomar un café. Porque sino te molestan los ojos, tanto parpadeando al ordenador>.

³⁹ Anteriormente, en julio de 2002, había considerado que no necesitará canguros para su entonces futura hija, pues tendrá 4 meses de baja maternal y 4 meses de reducción de jornada.

Sólo le gustaría adoptar más hijos si cobrase el doble o viviese de renta: <¡Pero no es el caso! ¡Vivimos en un mundo que te exige muchas cosas! Hoy quizás tengas suficiente para Xènia y para otra... ¡Pero mañana sólo tendría suficiente para una! ¡Y eso me sabría muy mal! ¡Ahora al menos puedo ayudar a alguien! Yo soy demasiado calculadora>.

8.9. Maite

Sus padres se separaron en 1973, cuando ella tenía 13 años. Desde entonces vivió con su madre y sus hermanos en Madrid, hasta que a sus 21 años se marchó a Barcelona por estudios. Es licenciada en Derecho desde 1986. En Bélgica, cuando estaba estudiando el Master de Derecho Comunitario en Bruselas, ya vivía independientemente de su familia. Luego estuvo 1 año viviendo con su padre en España. Después se independizó otra vez, en 1987.

Ella es económicamente independiente desde 1988, cuando acabó un Master y se puso a trabajar por primera vez como abogado en el Parlamento Europeo durante poco tiempo.

En 2002, ella era abogada en un bufete de abogados semiprivada⁴⁰, en Barcelona. Y residía en el barrio barcelonés de Sarrià.

Cuando pregunté a ella el por qué decidió adoptar un niño ruso, respondió que tenía que buscar un país que no le hicieran esperar 4 años para la adopción. Primero miró en los países sudamericanos, y resultó que sus legislaciones o en las mismas ECAI asignaban ciertas edades de niños adoptables en función de la edad de los demandantes. Y concluyó que Rusia era el país que más libertad daba en el tema de la edad.

Como ella tenía bastantes amigos rusos porque su hermana pequeña, la hija del último matrimonio de su padre, iba a un colegio donde había varias niñas de padres rusos, entonces su padre les preguntó y uno de ellos le puso en contacto con una facilitadora⁴¹ en Rusia. La llamó y le dijo que en 4 o 5 meses le daban el niño, cosa que resultó no ser cierta.

Pero como ella ya había elegido a Rusia como país de adopción, a través de la lista de correos de adoptantes en Rusia encontró un contacto con un chico que había adoptado un niño en Ucrania en 1998. Y cómo en Rusia le había ido mal, decidió seguir la vía de aquel chico _que también era soltero_ y cambió el país de adopción.

Tras tener que pedir un cambio de país, la misma facilitadora ucraniana que tramitó la adopción para el citado hombre se la tramitó también a ella en 2001. Pero esta

⁴⁰ Como sus familiares no podían ayudarla en el cuidado de su hijo porque vivían lejos, en 2002 una misma mujer bielorrusa cuidaba a Nicolás a la vez que le enseñaba la lengua rusa. Afirma que prefiere tener una chica que trabaja y vive en casa a una canguro, ya que de ese modo le costará menos dinero.

⁴¹ La facilitadora es una mujer que, de modo informal, se encarga de realizar todos los trámites necesarios a lo largo del proceso de adopción hasta que el niño es formalmente adoptado por libre. Pretende hacer y cobrar lo mismo que una ECAI, pero sin responder de nada en caso de problemas (Adopta en Rusia 2006).

facilitadora era <un poco cara dura> y le tuvo esperando casi nueve meses.

Ella concluyó que es una cuestión más de suerte y que no se diferencian mucho los procedimientos en un país de otro.

8.10. Judith

Durante el primer año de la dictadura militar en Argentina (1976-1982), ella estaba comprometida políticamente y pudo ver como empezaban las desapariciones de sus compañeros. Como en cualquier momento podrían venir los militares para detenerla en el domicilio paterno, ella prácticamente ya no vivía en casa de sus padres por razones de seguridad: <Fue una emancipación física, pero seguía muy ligada afectivamente, todavía. Fue lo que más tiempo tardé en cortar>.

A sus 18 años, se marchó de Buenos Aires y llegó a Barcelona por razones políticas, educativas y laborales. Sin embargo, esta emancipación no fue completa desde el punto de vista económico, ya que sus padres la ayudaron económicamente: <Yo trabajaba, pero lo que ganaba no me alcanzaba para vivir>.

En Barcelona, empezó a estudiar medicina en la Universidad de Barcelona y a trabajar en el público Hospital Clínico cada mediodía. Cuando se casó en 1983, fue su marido el que la mantenía como cirujano general y digestivo. Se casó con él en la época que estaba terminando la licenciatura en Medicina con la especialidad de Epidemiología, en el último año de la carrera. No fue hasta que se separó de su marido en 1987 cuando ella alcanzó su plena emancipación económica, cuando empezó a trabajar en Médicos Sin Fronteras por diversos países del Sur como epidemióloga y su sueldo le permitía vivir.

En 1998, ella se estableció en Barcelona con su recién adoptado hijo Bruno para trabajar como epidemióloga en el Hospital Clínico de Barcelona. Cuando descubrió al cabo de poco tiempo que estaba embarazada de Manuel, ella puso en alquiler su propio domicilio y se fue a Buenos Aires para vivir con su hijo adoptivo en la casa de sus padres. Como a su regreso a Barcelona⁴² en julio de 2002, todavía seguía alquilado su piso de propiedad con un contrato de arrendamiento de 5 años, ella tuvo que alquilar un piso en Dreta de l'Eixample. Una de las razones que facilitó la adopción de Bruno fue que en Honduras no tuvo que hacer prácticamente ningún trámite burocrático. Porque, si el niño no había pasado por ninguna institución _no había estado en ningún orfanato_ y tenía menos de un mes, ella lo podía inscribir como si fuera su hijo genético ante 2 personas que testificaran la cesión voluntaria de la maternidad por parte de la madre genética. De hecho, no ha sido registrado como 'hijo adoptivo' sino como 'hijo natural'.

⁴² Ella no tenía ningún animal de compañía en 2003, aunque había tenido una gata que se murió cuando sus hijos <eran muy pequeñitos>. Hasta que sus hijos no fuera mayores, ella no tenía la intención de volver a tener animales: <¡Es bastante trabajo!>.

8.11. Clara

Ella empezó a trabajar a los 15 años, pero no se emancipó económicamente de sus padres hasta los 20 años, cuando trabajó como canguro y en la hostelería mientras estaba terminando su licenciatura en Diseño Industrial. Una vez terminada la carrera, pudo dar clases en varios estudios de Arquitectura y Diseño Industrial, con contratos de seis u ocho meses, y trabajar en un estudio de serigrafía. Luego ya encontró la estabilidad laboral que todavía disfrutaba en 2003, cuando trabajaba cuatro horas por la mañana en la prisión La Modelo como profesora de adultos en régimen laboral y cuatro horas por la tarde en un centro de Taller Ocupacional subvencionado como profesora de adultos en paro. No obstante, hasta 2003 llevaba 15 años trabajando en La Modelo con regularidad pero mediante contratos temporales sucesivos de seis meses. La empresa era de titularidad pública, dependiente del Ministerio de Justicia.

Su emancipación del domicilio paterno de Barcelona coincide con su emancipación laboral, cuando comenzó a vivir sola en un piso de alquiler en L'Hospitalet⁴³.

Puesto que entonces no existía ninguna ECAI en Haití, en 2003 ella inició los trámites de adopción por cuenta propia. Pero hubiese preferido hacerla a través de una ECAI para ahorrarse el realizar todo el papeleo burocrático⁴⁴.

Ella se presentó a las oposiciones a mediados del año 2003, cuyos resultados satisfactorios se publicaron en octubre del mismo año. Y en diciembre de 2003 ya se incorporó al cuerpo de profesores de Artes Plásticas.

El abril de 2004 ya no trabajaba por las mañanas en la prisión de La Modelo, sino que tenía jornada completa como funcionaria⁴⁵ en una escuela-taller pública de la prisión masculina de Can Brians, situada en Martorell. Por eso tendrá que dejar aquel trabajo parcial por la tarde como profesora en un taller para adultos: <No me coincide con la

⁴³ Escogió residir en L'Hospitalet porque muchos de sus amigos ya residían en esta localidad. Luego residió en otros pisos de alquiler en L'Hospitalet, uno de los cuales fue compartido con una pareja.

Su domicilio en 2003, también en L'Hospitalet, se lo compró porque era un piso antiguo, espacioso y luminoso. Por entonces, su relación con el vecindario era en unos casos formal pero impersonal y en otros casos tensa.

⁴⁴ Para ella, el curso para obtener el Certificado de Idoneidad le costó 150.000 pesetas (901 euros) en 2003 y proporcionaba el derecho de adoptar una sola vez.

⁴⁵ Como funcionaria, ahora goza de mejores condiciones laborales: <¡Entonces, puedo coger media jornada cobrando la completa! Derechos de ser funcionarios, que tienen el primer año... Y luego tengo derecho a coger media jornada hasta que la niña tenga seis años>. Aunque tendrá un horario de 9:00 a 13:30, tiene que sumar unos tres cuartos de hora para ir y unos tres cuartos de hora para venir del trabajo: <¡Esto sí que es una trastada! ¡En lugar de cuatro horas, se convierten en seis!>.

baja, son muchas horas... Y quiero estar con Anaika>.

Se ha mudado de L'Hospitalet a Sant Pere de Ribes (concretamente, al barrio de Les Roquetes) en enero de 2004, justo coincidiendo con la adopción⁴⁶.

Cuando llegó a España con Anaika, unió sus cuatro meses de maternidad con el mes de las vacaciones estivales: <De esos cinco meses, tres son de pura adaptación madre-hija, son bastante duros. Cuando ya está más o menos adaptada, tienes que empezar a trabajar. De que tienes menos tiempo, vas más estresada... ¡Y a esa nueva situación tú te tienes que adaptar!>.

⁴⁶ <La historia es que yo quería mudarme a un sitio más rural y más tranquilo, antes de que ella viniera. Entre vender mi piso y comprarme otro... ¡Bueno, pasó un mes! Se me alargó más de lo que yo pensaba. También esto de la adopción se alargó más de lo que yo pensaba, porque yo en enero ya tenía que viajar... ¡Y bueno, no hay mal que por bien no venga! Porque entonces me ha dado tiempo a hacer el traslado, a incorporarme, a arreglar mi casa... ¡Y cuando ha llegado Anaika, estaba todo perfecto! ¡Hemos estrenado casa juntas, la verdad!>.

Ella vendió su piso de L'Hospitalet para comprarse el nuevo piso que tiene en Sant Pere de Ribes: <Vendí uno y compré otro por el mismo precio que vendí el anterior>.

8.12. Laia

Cuando aún vivía con sus padres a sus 22 años, empezó a trabajar en dos guarderías. Durante su primer año de carrera en Historia, fue cuando pasó a trabajar en el Instituto Nacional de Educación Física, con cuyo sueldo pagó el primer año de la facultad.

Tras licenciarse en Historia, intentó optar por una plaza de docente sin éxito, ya que por entonces se daba prioridad a la experiencia y la antigüedad por encima de los resultados del examen. Ella se emancipó económicamente de su madre a sus 29 años, cuando empezó a trabajar en la Generalitat como auxiliar administrativa en una biblioteca universitaria. Luego trabajó en el Departament d'Ensenyament ('Departamento de Enseñanza') de la Generalitat durante 10 años, llevando el tema del personal en una delegación. En 2003, estaba diplomada en Puericultura y ya administraba la gestión de subvenciones en el Departament d'Ensenyament, también en Barcelona⁴⁷. A sus 32 años, empezó a vivir sola en un tercer piso de propiedad en el barrio barcelonés de Sant Andreu, situado a dos paradas de metro del domicilio de su madre.

En 2003, el proceso de adopción le iba bien. Ya había hecho todas las entrevistas personales. Pero, para tener el máximo de posibilidades de poder recibir el Certificado de Idoneidad, se vio obligada a mudarse a un piso más grande en Rubí⁴⁸.

Tras haber disfrutado de los cuatro meses de baja maternal, pidió una la reducción de jornada que le duró hasta julio de 2005, cuando comenzó las vacaciones estivales. Pero, desde que se reincorporó al trabajo en septiembre de 2005, ha comenzado a hacer un horario intensivo de 8:00 a 15:00 de lunes a viernes y de 16:00 a 18:30 los martes. Ha decidido mantener esta jornada hasta al menos que Iris cumpla seis años y vaya a una escuela pública⁴⁹.

⁴⁷ En julio de 2003, su horario laboral era de 8:00 a 15:00 durante el periodo estival. El horario que hace a partir de septiembre, recién pactado con la administración en 2003, es de 8:00 a 15:00 todo el año salvo los lunes y los martes, <que lo haremos por la tarde. Por eso me puedo permitir el adoptar a una criatura>.

⁴⁸ Tuvo que malvender su piso a un precio inferior al real: <¡Si vendes rápido, vendes mal! ¡Y si compras rápido, también puedes comprar mal! Pienso que no he comprado mal. He vendido mal, por debajo del precio que podría haber pedido>.

Para comprar un piso más grande en Barcelona, ella tendría que pedir una hipoteca que le costaría pagar el 50% de su sueldo durante 30 años, cosa que sería contraproducente para poder adoptar a la hora de demostrar que tiene capacidad económica para hacer frente a los gastos que comportará una nueva criatura.

Por lo tanto, ella se ha visto obligada a comprar un piso más grande en Rubí por el precio que buscaba: <A parte, voy allí porque mi hermana también vive allí. ¡A mi madre le jode, hablando claro!>.

Desde que vive en Rubí, ha de coger el coche y el tren cada día para ir a trabajar en Barcelona y luego volver a su casa, necesitando media hora de ida y media hora de vuelta.

⁴⁹ En noviembre de 2005, acostaba a su hija entre las 21:00 y las 21:30. Después realizaba las tareas del

8.13. Comentario final

Hemos visto como cada una de las madres de la presente investigación ha realizado estudios superiores. Muchas los han concluido con una diplomatura (Sara, Miriam, Carmela y Lisa) o una licenciatura (Janet, Neus, Lola, Maite, Judith, Clara y Laia), mientras que una abandonó sus estudios universitarios tras morir su madre y a continuación iniciar un trabajo en el extranjero (Sofía).

Algunas ya iniciaron su vida laboral durante la realización de sus estudios superiores (Janet, Sofía, Judith y Laia) e incluso algunas empezaron a trabajar antes de cumplir la mayoría de edad (Miriam, Carmela, Lisa y Clara).

Todas coincidieron en elegir su maternidad en un momento de estabilidad económica y familiar. A diferencia de las madres adoptivas, las madres genéticas no necesitaron realizar un esfuerzo económico extra para alcanzar la maternidad. Todas las madres adoptivas habrían adoptado a más de un solo hijo de haber tenido mayores ingresos a su disposición.

Las madres genéticas de la presente investigación no cambiaron sus respectivos pisos de alquiler después de haber alcanzado la maternidad.

Sin embargo, algunas de las madres adoptivas (Carmela, Clara y Laia) se vieron obligadas a cambiar de domicilio, comprando un piso de propiedad y de mayores dimensiones, para cumplir los requisitos exigidos para la adopción. Debido a los precios excesivos de la vivienda en sus localidades respectivas, estas mujeres tuvieron que buscar un piso nuevo en el extrarradio, lo que conllevó un distanciamiento geográfico respecto a sus familiares, amistades y puestos de trabajo. Pero ellas asumieron tales sacrificios con agrado, afirmando que dan este paso para alcanzar una mejor calidad de vida para ella y su futura descendencia.

Neus y su hija compartían domicilio con su hermano mientras que Lola y su hija compartían hogar con su hermana, su cuñada y su madre hasta el deceso de ésta, por lo

hogar hasta las 1:00 y las 2:00 de la madrugada: <Acabas tan reventada... Porque yo me levanto a las 6:30 o a las 6:00>.

Como desde el 29 de noviembre de 2004 el gobierno autonómico empezó a considerar las familias adoptivas como familias numerosas, ha recibido la ayuda de 650 euros anuales que se destinan a las familias numerosas. También recibe una ayuda de 100 euros durante tres años por parte del estatal Ministerio de Hacienda.

que ambas corresponden a la situación de ‘monoparentalidad compleja’ siguiendo la definición de Lluís Flaquer Vilardebò, Elisabet Almeda Samaranch y Lara Navarro Varas (2006: 18).

El cambio, Sara, Miriam, Janet, Carmela, Sofía, Lisa, Maite, Judith, Clara y Laia viven solas con sus hijas en sus respectivos domicilios, por lo que corresponden a la situación de ‘monoparentalidad simple’ siguiendo la definición de Lluís Flaquer Vilardebò, Elisabet Almeda Samaranch y Lara Navarro Varas (2006: 18).

Tras finalizar los cuatro meses de baja por maternidad, unas han conservado su puesto de trabajo anterior (Sara, Janet, Carmela, Lola, Lisa, Maite, Judith, Clara y Laia), otras han cambiado de empleo (Sofía y Neus) y una se vio obligada a abandonar su trabajo (Miriam) y quedarse en paro al no conseguir la compatibilidad entre la vida laboral y la familiar.

9. DE LA FILIACIÓN A LA FAMILIARIZACIÓN. EL IMPACTO DE SER MADRE SOLA EN LA FAMILIA Y EL ENTORNO SOCIAL:

Este apartado trata cinco temas interrelacionados que son expuestos en un mismo lugar para facilitar la comprensión, puesto que tienen como hilo conductor el impacto que tiene el hecho de ser madre sola tanto en el entorno familiar como en el social. Y la transformación de una mujer en madre implica la existencia de al menos un niño/a que se convierte en hijo/a: la idea de maternidad conlleva la idea de filiación.

El primer tema es el cómo asumen o no sus familiares la decisión y la acción de convertirse en madre sola.

El segundo tema es el cómo asumen o no su entorno social (amistades, vecinos y compañeros de trabajo) esta decisión y acción de convertirse en madre sola.

El tercer tema es el comienzo de la conversión de una persona adulta en madre y una persona menor de edad en descendencia a partir de un primer encuentro, evento que se produce a raíz del nacimiento de un bebé o a partir de la entrega en adopción de un niño o niña. Es el inicio del proceso de la filiación, de la vinculación materno-filial.

El cuarto tema es el cómo asumen o no sus familiares la incorporación de la nueva descendencia en la vida de la nueva madre. Como se verá, hay casos en que este tema y el anterior deben ser explicados conjuntamente porque hay algunos familiares que son copartícipes en el encuentro entre quien empieza a convertirse en madre y quien empieza a convertirse en descendencia. Es el inicio del proceso de la familiarización, de la vinculación del niño con sus nuevos parientes.

Y el quinto tema es el cómo asumen o no sus amistades, sus vecinos y sus compañeros de trabajo esta incorporación de la nueva descendencia en la vida de la nueva madre. Como se verá, hay casos en que este tema y el tercero deben ser explicados conjuntamente porque hay algunas amistades que son copartícipes en el encuentro entre quien empieza a convertirse en madre y quien empieza a convertirse en descendencia.

9.1. Sara

En las cartas que mandaba a sus padres en 1988, decía que tenía ganas de tener un hijo para que estuvieran preparados a la hora de anunciar su embarazo. Cuando su madre leyó su carta anunciando que había quedado en estado sin tener pareja, hizo un grito que pudo escucharlo todo el bloque de pisos. La oposición inicial del padre se fue diluyendo. El hecho de que estuviera enfermo pudo influir en ello. No hubo ninguna reacción de sus vecinos ante la noticia de su maternidad. En el entorno laboral, la noticia no la manifestó en Nicaragua. De modo que, cuando veían a su hijo y le preguntaban por su marido, ella decía que no estaba en casa. Pero cuando volvió a Barcelona, la gente que era amiga suya ya sabía que había tenido un hijo allí, y sólo hubo una amiga que no le gustó.

Su padre murió en el año 2000. Su madre, ya viuda, vive sola en su casa y nota a faltar mucho a su marido. Ella puede cuidarse sola: <Pero como somos muchos hijos, siempre viene a pasar alguien a su casa>.

Su hermana mayor tuvo su hija en 1992, que fue la primera sobrina.

Ella cuidaba de su sobrina en 1998: <Yo siempre me ofrezco a cuidar a la hija de mi hermana mayor cuando ella no puede cuidarla, y me la llevo de vacaciones. ¡Pero si yo, por lo que sea, sé que hay una semana que ella podría cuidar a mi hijo, ella no se lo lleva nunca!>.

Desde entonces, y hasta diciembre de 2002, sus hermanos han tenido hijos en el seno de diversas relaciones de pareja.

De los 9 hijos que constituyen ella y sus 8 hermanos, sólo el hermano menor se ha casado por la Iglesia y ha bautizado a sus hijos.

El hermano mayor se casó por lo civil hace muchos años. Tuvo una hija, se separó, se juntó y tuvo 2 hijos. Se separó de nuevo, ahora se ha vuelto a juntar y tiene un hijo.

La segunda hermana se casó, tuvo una hija, se separó, se ha juntado y tiene una hija.

La tercera hermana es ella misma.

El cuarto hermano está casado y ha adoptado una niña.

El quinto hermano se ha juntado con una japonesa y tiene una hija.

La sexta hermana se ha juntado y tiene un hijo.

La séptima hermana se ha casado con un peruano, vive en Perú y ahora está embarazada.

Arnau no ha tenido problemas de salud destacables desde que nació en 1988 hasta 2002.

9.2. Miriam

Sus padres se sorprendieron cuando decidió ser madre sola, porque no pensaban que lo fuese a hacer de verdad: <¡Y cuando vieron que lo hice, de entrada se quedaron un poco parados, pero luego lo vieron bien!>. El resto de la familia también se lo tomó bien, pero sus compañeros de trabajo la miraron <como si fuese un bicho raro. ¡Pero mis compañeros de trabajo me dan lo mismo! ¡Gente cercana a mí, que a mí me importe, todo el mundo lo acepta muy bien!>.

Sus dos hermanos <están locos por su sobrina>. No están casados ni tienen hijos. Su hermano está en paro, su hermana es enfermera de quirófano y se ha ido a vivir con su novio.

Ella tuvo muy mal embarazo y muy mal parto en 2000. Finalmente, su hija Carlota nació sin ningún defecto en el Hospital Clínico de Barcelona, un hospital público.

Ella dio el pecho a su hija hasta los 17 meses.

Carlota tenía tendencia a padecer bronquitis obstructiva tras nacer. Pero, cuando descubrió a un homeópata privado en septiembre de 2001 e inició con él un tratamiento para su hija, en 2002 ya hacía tiempo que no le pasaba nada a Carlota.

Desde que nació su hija, se lleva bastante mejor con sus padres: <Con los dos, cada uno con su estilo, porque son dos personajes... Antes no me llevaba bien con ninguno de los dos. Tenía una relación bastante fría con ellos. A raíz de que ha llegado la Carlota, hago más vida con ellos, para que la Carlota los vea, y tal... La verdad es que ellos están reaccionando muy bien. ¡Y están sacando su parte más humana con su nieta, y en consecuencia conmigo, que soy la madre de la nieta!>. Sus padres no pueden guardar a su nieta, puesto que ambos trabajan.

Ella está muy contenta con Carlota en 2002: <Yo disfruto mucho de ella. Es que tenía muchas ganas de ella, ¿sabes? Pues me lo paso muy bien>.

En 2002, considera que le han rechazado alguna vez un trabajo por tener una niña.

9.3. Janet

Cuando decidió ser madre soltera por la adopción, mantuvo en secreto durante bastante tiempo su decisión hasta que superara las pruebas de idoneidad que hace la Generalitat y obtuviera el Certificado de Idoneidad: <Pero llegó un día en que empecé a decirlo a un amigo, luego a otro... Después se los dije a mis padres, a mis hermanos... Y ahora ya lo sabe todo el mundo. Y la reacción es, pues, extraordinaria>.

Cuando en octubre de 2002 llegó a un insalubre orfanato de Kostromá (Rusia) para adoptar a Eduard, le veía un poco triste: <Pero yo le traje cuentos y globos... ¡Y en seguida estuvo jugando la mar de bien!>.

Llegó con su nueva madre a Barcelona con sarna, caries, otitis, dermatitis y raquitismo. La sarna y la caries se curaron en un hospital público, y del resto todavía estaba en tratamiento en 2003.

En 2003, sus tres sobrinos mayores le cuidan a su hijo Eduard: <El año que viene sólo será uno, creo. Ya me gustaba que fuera un chico, porque así tenía un poco el papel que faltaba en casa, ¿no?>. Sus padres y hermanas ya han estado en contacto con el niño: <los vemos habitualmente dos o tres veces por semana. Son mayores, y no es que lo puedan cuidar. Depende de los que puedan>.

9.4. Carmela

Cuando decidió adoptar en 2002, su madre recibió la noticia con preocupación⁵⁰.

La decisión fue inicialmente aceptada mejor por su padre: <Porque sigo siendo su niña, y además quiero adoptar una niña>.

Cuando sus padres se separaron en 2003, su madre se sentía <superorgullosa> cada vez que hablaba de su futura nieta: <No obstante, me comenta que ya me enteraré de lo que vale un peine cuando la tenga>. Ahora su padre también se mostraba reticente⁵¹.

A principios de 2002, todavía no había comunicado su decisión a sus hermanos por temer una reacción negativa por parte de una sobrina: <Porque como la hija menor está tanto conmigo, no vaya a ser que se ponga celosa>⁵².

Ella sí había comunicado entonces su decisión a sus primos, que se habían ofrecido a convertirse en los tutores legales de la niña en el caso de que ello fuera necesario. De hecho, terminó por designar a una prima-hermana, separada y con cinco hijos mayores de edad, como la tutora legal de su hija.

Sus amistades y sus vecinos de Barcelona también conocían y aceptaban con agrado su decisión en 2002. Distinta fue la reacción de entonces por parte de sus compañeros de trabajo⁵³.

Tras haber realizado la solicitud de adopción el 25 de marzo de 2002, ella pensó que no le llegaría la asignación de su hija hasta 2005. Pero en 2003 China amplió del 5% al 8% el cupo de solicitantes monoparentales, por lo que el 5 de enero de 2004 <tuve un parto prematuro de una niña que me vuelve loca>.

Según el informe que le enviaron con la asignación, la niña nació el 25 de enero de 2003 en Ganzhou Zhanggong (provincia de Jianxi), está perfecta de salud, tiene una risa fácil, es tranquila aunque físicamente activa en la cuna, sólo llora cuando tiene hambre y

⁵⁰ Como a menudo cuidaba de los tres pequeños sobrinos de ella, advirtió a su hija: <¡Es que yo con los tres ya no puedo, es que me vas a cargar con otro más!>. <¡Tranquila, no te voy a cargar con otro más! ¡Ya me las apañaré como pueda!>, le respondía con buen humor.

⁵¹ <Cuando yo le voy diciendo cómo va el proceso, siempre acaba diciéndome lo mismo, que no sé dónde me meto. Pero estoy segura que, cuando vea a su nieta, se caerá ésa barrera que hay y que será el abuelo más chocho que haya>.

⁵² Una asistente social le había recomendado esperar para cuando haya adoptado la niña tras los dos años que dura la espera, <que será cuando mis sobrinos hayan crecido más, para decirles que tengo una chinita adoptada>.

⁵³ <‘¿Pero tu ya estás segura?’ me preguntan unos. ‘¿Por qué no tienes tú un hijo?’ me preguntan otros. Hay otros que no lo entienden>.

su mejor juguete es la cuidadora y su tacatá. Aunque en el orfanato la llaman ‘Ping Ping’, ella ya había decidido llamarla ‘Helena-Xiang Ping’.

Viajó el 22 de enero de 2004 con su madre hasta la ciudad china de Nanchang. Por la tarde, en la planta del hotel, la guía comenzó a presentar a cada persona o pareja solicitante sus respectivos hijos asignados: <Por fin dijo el nombre de mi hija, Zhang Xiang Ping, y ya se me salía el corazón por la boca. Cuando la vi, casi no la reconocía. Tenía la carita más regordeta y estaba roja como un tomate de lo que lloraba... Lloraba ella, yo y mi madre>⁵⁴.

Cuando fue desvestiéndola para que no tuviera tanta calor, su hija comenzó a calmarse un poco: <después la quería coger la abuela pero se agarraba a mí. Cuando por fin acabamos con los papeles, ya mi madre se había podido ir a la habitación con Helena>.

Ella casi no se movió y dejó que la bañara. Cuando le puso el pijama, <jugamos un rato pero ella más bien observaba. Al cabo de un rato, le di el biberón y se durmió casi enseguida>.

La actitud observadora de Helena duró los dos primeros días: <Todo el viaje fue maravilloso, Helena nos dejó ir a todos los lados>.

Sin embargo, ella no pudo ir con su madre al orfanato donde hasta entonces había estado Helena, pues las autoridades no lo permitieron⁵⁵.

Desde que llegaron a España el 7 de marzo de 2004, ella y su hija comenzaron a vivir en la recién comprada casa de Cubelles. Para facilitar la adaptación, ella y su hija alternaron su presencia entre Barcelona y Cubelles durante el primer mes <para que toda la familia y amigos puedan ir conociendo. Mi trocito de cielo que me ha rejuvenecido veinte años y me ha hecho que adelgace cinco kilos, los cuales espero no recuperar nunca>. Allí llevaba a su hija al parque: <lo combinamos con sesiones de patinete o de bici ya de dos ruedas>. Al cabo de dos meses de convivencia, considera que su hija <ya hace muchas cositas de las que le digo, es superlistísima>⁵⁶.

Tanta actividad física con su hija le ha provocado una lumbalgia, dolencia que nunca había padecido anteriormente. Su sobrina Marina, entonces de ocho años, le ayudaba a cuidar a su hija. Cuando su hija estaba enferma, ella la llevaba a casa de su madre para

⁵⁴ <Mi madre me iba filmando, había un jaleo tremendo ya que éramos once familias, casi treinta personas en el rellano de la planta y casi todas las niñas llorando a saco>.

⁵⁵ <Cuando Helena tenga edad suficiente, iremos para que ella misma pueda verlo>.

⁵⁶ <Pero cuando le digo que no a algo, ese ‘no’ no hay manera de que lo entienda. Después del baño, nos revolcamos por la cama, se me tira encima y se ríe a carcajadas. Duerme como una bendita y se porta muy bien. Si tengo que hacer cosas, se entretiene sola>.

que la cuidara.

En mayo de 2004, Helena comía más y <ya no hace falta que le pidas que te dé un besito, ya que ahora sale de ella cuando la tengo en brazos, que me dé besos como yo se los hago>. En 1 de noviembre de 2004, quienes se habían opuesto inicialmente a la decisión de adoptar <ahora están completamente a favor>.

En julio de 2005, Helena ya no llevaba pañal. Enriquecía progresivamente su vocabulario, se expresaba con más soltura verbal y gestualmente: <Cuando habla, utiliza sus manitas haciendo gestos nuevos, moviendo su cabecita y sus ojitos para expresarse mejor>. Se daba cuenta del más mínimo detalle que pasa a su alrededor. Seguía estando muy apegada a su madre y mantenía el hábito de tener el dedo metido en la boca.

En enero de 2005 ya empieza a plantearse una segunda adopción⁵⁷. Realizó su solicitud de segunda adopción en mayo de 2005, y en noviembre recogió por correo el informe y la comunicación <de que soy idónea para volver a ser madre>⁵⁸.

⁵⁷ Pero posponiéndola para más adelante, cuando pueda asumirlo económicamente y Helena sea <más mayorcita>.

⁵⁸ Para tal fin, se ha comprado un dúplex en Vilanova empeñándose <más de lo que hubiera querido, y espero que de aquí hasta que tenga que legalizar papeles mi situación financiera se haya estabilizado>. Por entonces ella aún no había dicho nada a Helena de su futura hermana, <ya que pienso que es muy pronto>. Tampoco ha dicho nada a su madre de su futura nieta, pues <está preocupada con todo el tema de la compra de mi nuevo piso y la venta de éste>.

9.5. Sofia

Cuando anunció a sus padres su decisión de ser madre sola en 2002, tuvieron <un susto> y su hermana temía por la precariedad de la soledad en su futura maternidad. Pero finalmente su decisión ha estado aceptada y apoyada. Sus compañeros de trabajo también apoyaban su decisión en 2002. Sus dos sobrinos mayores, de 29 y 30 años, y dos <buenos amigos> de ella, uno de ellos su ex pareja, serán <una especie de tíos> para su hijo. Para los padres de su ex novio, ella es casi su hija, y en 2002 ya dicen que cuidarán a su futuro hijo: <Serán un poquito los abuelos de mi hijo, y me entristece que él no pueda tener abuelos, a menos que consiga pareja>.

Ella adoptó a su hijo Lucas en compañía de su hermano mayor en mayo de 2003: <ha sido una compañía muy buenísima en todos los sentidos, psicológico y físico. Porque, lo que es verdad, es que es muy duro para ir una persona sola... ¡Y muy bien, porque él tiene una niña de dos años, de su segundo matrimonio!>.

A Lucas le pusieron todas las vacunas a su llegada a Barcelona en 2003, aunque ya había recibido alguna vacunación en Haití, pero en Barcelona se repitió la vacunación para mayor seguridad.

Lucas padecía desde el nacimiento de ‘carnots’, obstrucción nasal que dificulta la respiración por la nariz, aunque no urgía a una intervención asistida.

La salud de Lucas era muy buena en 2004: <O sea, tenía resfriados, de mocos, y tos, y tal. ¡Pero ningún día tuvo fiebre! ¡Tuvo varicela, muy fuerte! Pero, a parte de esa semana de la varicela... ¡Me decían en la guardería que era el único niño que no había faltado ni un día!>.

En sus primeras tres semanas de adopción, Lucas pasó de ser un niño pasivo a ser muy extrovertido a través del juego pero comía con mucha ansia. En 2004 ya había superado este problema y comía con normalidad.

Desde que ella tuvo al niño, habla más con los vecinos que antes.

Ella cobró seis meses de paro tras haber cogido la baja maternal: <Bueno, la academia tenía muy buena relación con el director... Y ya me arregló los papeles para que pudiera cobrar seis meses de paro. Que eran relativamente poco, porque yo tenía un contrato de media jornada>.

Recibió una ayuda familiar de 130 euros al mes hasta que se terminó el paro: <Lo que pasa es que mi ventaja económica es que el piso es mío. O sea, no tengo hipoteca ni tengo nada. Por eso mi economía, afortunadamente, me permite estos lujos. Porque puedes

comer y vestirte... Que tampoco me preocupa, porque la mayoría de ropa me la han dado>.

En agosto de 2004 tuvo un curso intensivo, dando clases de 17:00 a 19:30. Como no había encontrado guardería, una sobrina suya, universitaria de 19 años, cuidó a su hijo durante ese tiempo: <Y se llevaba a Lucas al parque de 17:00 a 20:00, durante 3 semanas en agosto. Otra semana en agosto, tuve clases. Y entonces se fue, de lunes a viernes de esa semana, a Sitges con dos hermanas y una cuñada. La mujer de mi hermano también vino de Salamanca. Y tiene una niña como Lucas, de 3 años. Y estuvo allí una semana. ¡Encantado!>.

En 2004, ella había trabajado pocas horas tras los cuatro meses de baja maternal hasta aquel momento: <Hay días, que tres horas, y otros días cuatro... Porque doy clases particulares en casa. A partir de ahora, ya estoy empezando a moverme para buscar trabajo en una academia, también porque me interesa tener contrato. ¿Trabajar? Bueno, tampoco ocho horas. ¡No quiero trabajar ocho horas! ¡Porque ni me apetece, ni me parece justo, ni nada! Yo, con cinco o seis horas al día tengo suficiente económicamente. Algún día que he hecho algunos cursos intensivos... Pues durante dos horas me lo ha cuidado una hermana mía que vive aquí, o a una amiga... O el otro día, que había una reunión del colegio, que se quedó aquí una amiga con él. Durante el año pasado, el niño estaba en la guardería de 9:00 a 12:30 y yo trabajaba de 9:15 a 12:15. ¡Tres horas! Alguna tarde, que he hecho algunas clases... Pero, a lo mejor, durante seis meses han sido ocho o diez tardes, que he tenido algunas clases puntuales>.

En 2004, ella se sentía muy feliz por el tipo de vida que estaba llevando: <Estoy haciendo una vida así, muy tranquila. Cenamos a las 20:30, se acuesta a las 20:45... ¡Y yo a las 23:00 estoy muerta! Me acuesto a las 23:00, leo un rato... Y me levanto a las 7:15>.

Ella y Lucas tenían mucho contacto con la familia: <Con los abuelos. O sea, los padres de mi ex... Los padres de mi exnovio son los abuelos de él. Y vamos todos los domingos a comer a casa de los abuelos. ¡Y son sus abuelos! ¡Claro! Como yo no tengo padres...>.

Desde septiembre hasta noviembre de 2004, ella empezaba a sentir la necesidad de hacer vida social al margen de su hijo: <Hasta ahora no lo he hecho. Y es que hasta ahora tampoco lo he necesitado. Pero a partir de ahora sí. Porque, por otro lado, me da pena dejar a mi niño. Dejarle dormido a las 21:30. O a una amiga, o a mi hermana... O a un canguro, si se puede pagar, e ir al cine o a cenar con amigos>.

9.6. Neus

Cuando en 2001 ella comunicó a sus padres su decisión de adoptar en China como soltera, ambos reaccionaron de forma distinta. Si su madre se mostró al principio <un poco reticente>, a su padre le parecía bien porque ya había tenido una experiencia semejante a la adopción. Cuando se murió la madre genética de éste, su padre genético se volvió a casar: <Y esta señora, con la que volvió a casarse... Pues es la que realmente le hizo de madre, ¿no? Aunque no sea una adopción... Es una adopción porque ella, la madre... ¡Le adoptó, digamos, como hijo! Aunque en aquella época no se hablaba de que el niño fuera adoptado, porque era hijo del marido>.

Como la madre de ella no había tenido nunca una experiencia cercana a la adopción, le costó un poco hacerse a la idea: <Pero ahora... ¡Que no le quiten la niña por nada del mundo! ¡Está encantada!>.

Tal como estaba previsto, el tutor de su hija fue finalmente su hermano: <Porque mi familia, por edad y así... La persona más adecuada era mi hermano. Además, mi hermano vive con nosotros>.

Cuando ella decidió adoptar sola en 2002, sus amistades recibieron bien la noticia. Sus compañeros de trabajo también asumieron bien su decisión: <Yo les di la noticia al círculo más cercano. No sé cómo piensan en su interior, pero exteriormente se lo tomaron bien, en principio>.

Antes del viaje, ya había recibido por correo unas fotografías de su futura hija en un orfanato chino, tras haber enviado allí una cámara: <Y ropa... Y más cosas... A continuación, recibí un álbum de fotos... ¡De la niña en el orfanato! ¡Que eran muy recientes, porque yo la envié una semana o dos antes!>.

Finalmente, fue a buscar a su hija a China acompañada de sus padres: <El hecho de que fuéramos a China a buscarla... Pues ha sido muy bueno, también... ¿No? Porque la han visto desde el primer día, ¿no? Estaban allá cuando nos la dieron. ¡Y la verdad es que muy bien! ¡Están encantados! ¡Y mi madre está bastante, que muy bien!>.

En su viaje a China en agosto de 2003 para hacer efectivo la adopción de su hija, ella no pudo ir al orfanato pues le dijeron que estaba a ocho horas de la capital provincial: <¡En un día no se puede hacer! ¡Y me encontré con que no pudo ser! O bien hacerlo... ¡Pero en otro viaje, cuando la niña sea más grande!>.

Cuando le dieron a su hija en un hotel de la ciudad de Guang-Dong tras 15 días de espera, la niña se mostraba rígida durante el primer día del encuentro. Pero, al segundo o

tercer día, ella comenzó a jugar con su hija y ésta se puso a gatear por la habitación: <¡Iba cogiendo confianza! ¡Y además, se ponía muy contenta cuando se reía uno de nosotros! En la primera semana estaba bien, pero quizás más paradita... ¡Como más tímida, diría yo! Y después ya... ¡Y ahora ya comienza a ser más ella!>.

Durante el período de baja por maternidad a finales del 2003, ha llevado a su hija al médico, quien ha confirmado que está bien de salud: <¡De salud ha salido perfecta!>.

En invierno de 2003, la madre de ella ya hacía canguros cuidando a Alba-Zi a la vez que seguía trabajando: <¡Huy! ¡Si mi madre hace cuarenta cosas! Y hace catequesis... ¡Ya se lo monta bien! ¡Claro que le representa! ¡Porque la niña es pequeña! Según qué, no lo puede hacer... Pero... ¿Qué tiene que ir hacia allí? ¡Pues va!>.

Consideraba que su hija estaba tanto con su madre como con su padre, aunque con cierta tendencia a estar más con su madre, a pesar que tener su padre más tiempo libre por estar jubilado: <¡Cuando mi madre trabaja, se lo combina! ... Todo esto que viene del rol tradicional de mujer, ¿no? ¡Pero vaya, que mi padre está con ella! Y juega, y se tira al suelo...>.

En 2005, esta situación continuaba igual: <Siempre es la mujer la que se encarga de este tipo de tareas>.

Considera en 2005 que su familia es <corta> porque tiene pocos miembros. Entonces su hija tenía dos años cuando su prima, hija menor del hermano de su padre, tenía diez años: <Tiene unos ojos un poco achinados... ¡Y entonces, se parece un poco a mi hija! Se entienden muy bien, juegan mucho>.

En invierno de 2005, Alba-Zi no había padecido ninguna enfermedad, salvo algún constipado, y digería bien los alimentos.

Si antes sólo correteaba y jugaba con muñecas, en 2005 Alba-Zi ya comienza a desarrollar el ‘juego simbólico’: <Ayer mismo cogió una muñeca, le puso la mano encima, estaba medio hablando con la muñeca, le daba un besito... ¡Y además es muy curiosa! ¡Quiere tocarlo todo! Y jugamos a hacernos fotos... Le gusta mucho ver los álbumes de fotografías, de cuando era más pequeña. Ya quiere que juegue con ella, ya quiere salir... Comienza ella a marcar un poco su personalidad>.

9.7. Lola

Cuando comunicó a su familia su decisión de adoptar sola en China, <a ellos les encantó la idea>. Aunque su madre temía que, cuando su futura nieta fuera a la escuela, <se metiesen mucho con su raza>.

Al principio, no comentó a los vecinos su decisión de convertirse en madre sola hasta que fue a buscar la niña: <Y tampoco lo comenté yo, sino mi hermana, que le hacía mucha ilusión>.

Ella tiene unas relaciones tan estrechas con unos vecinos ancianos de una casa contigua que éstos tratan a la niña como si fueran sus propios abuelos.

Por haber adoptado sola a una niña china, sólo recibió una crítica por parte de una vecina que ella considera anecdótica.

Desde que decidió ser madre sola hasta que alcanzó la maternidad, ha tenido mucho apoyo por parte de sus amistades cuya naturaleza no especificó: <Yo es que me muevo dentro de un ambiente de gente muy actual. ¡Conmigo me han hecho un papel buenísimo! ¡He tenido un apoyo que no me merezco tanto!>.

También ha recibido total aceptación en su entorno laboral tanto antes como después de convertirse en madre: <Todos me han felicitado. No me pusieron ningún problema a la hora de viajar a China con los demás socios de AFAC... Sólo puedo dar gracias a mis compañeros y a la dirección porque han estado muy atentos con mi hija y conmigo>.

Antes de ser adoptada en marzo de 2000, Anna fue cuidada en un orfanato del sur de China a cargo de una familia de acogida durante muy poco tiempo. Anteriormente había estado con otra familia. Sus piernas las tenía marcadas porque había estado atada. La ataron con 16 meses, cuando ya comenzaba a caminar: <Y como son niños, necesitan moverse. Las correas van segando con el movimiento... Tenía alguna marquita de quemadas en los dos brazos. Parece que algún maltrato sí había recibido. Pero bueno, eso lo superó enseguida>.

Cuando ella adoptó en China en marzo de 2000, le entregaron a Anna en calidad de niña sana por error: <¡Que una vez estaba allá, me la querían cambiar, a Anna! ¡Les dije que no! ¡Ni que estuviese enferma o no! Después de tenerla toda una semana enganchada al cuello, que sólo me quería a mí, que no quería que la devolviese...>.

Cuando Anna llegó de China, todavía no había comido nada sólido en su vida. En China le daban dos biberones de leche cada veinticuatro horas: <El estómago no se le podía ensanchar demasiado. Por tanto, aunque se le ha ido rehaciendo un poquito... ¡Pero

cuesta!>.

Anna también padecía otra secuela de su mala alimentación durante su etapa preadoptiva, compartida con la mayoría de niños adoptados en China, pues tenía una alergia de la piel llamada ‘dermatitis atópica’: <A Anna le pasaba mucho, pero la llevé al médico y me dio una crema. Y aquella crema se la pongo cada día. ¡Y de momento no le ha vuelto a manifestarse!>.

Desde su llegada a Barcelona en 2001, Anna comenzó a vivir en la misma casa con su madre, su abuela y su tío, hermano adoptivo de su madre.

Cuando en 2002 su tío y su abuela murieron con una semana de diferencia, Anna al principio no asumía la muerte de ambos. Cuando pasaba un avión, Anna lo saludaba porque pensaba que allí estaban ellos: <Yo no le digo que va en el avión, sino que le estoy diciendo que están en el Cielo. Que tanto su títo Jaume como la abuela están en el Cielo. ¡Y claro! Si están en el Cielo, no irán siempre en avión, ¿no?>.

En 2004, Anna ya no saludaba a los aviones con tal fin. Aunque después asimiló bien la desaparición de su abuela y de su tío, todavía los recordaba inventándose una canción dedicada a ambos: <‘Yo, abuela, te quiero mucho. Y tete, a ti también’>.

Aunque en 2004 estaba bien de salud, Anna todavía tenía un estómago de pequeño tamaño. Aquello hacía de Anna una persona que comía muy poco y muy despacio.

En los primeros días, Anna necesitaba dormir en una misma cama con su madre, pues <debía de tener miedo que la atasen>. En 2004, Anna ya era capaz de dormir sola en su cama, aunque su madre debía acompañarla hasta que se quedara dormida del todo.

Antes de irse a dormir, Anna tenía entonces por costumbre el coger un cuento y mirárselo. También le gustaba dormir con la compañía de algún muñeco. Le gustaba que le explicaran aquellos libros de cuentos.

9.8. Lisa

Su madre, ya viuda, se tomó muy bien su decisión de adoptar sola. Sus hermanos también estaban muy contentos de su decisión, ya que iban a ser tíos otra vez. Y lo mismo se puede decir de sus sobrinos. Una sobrina suya, casada, había adoptado una niña de cuatro años en Ucrania. El entorno laboral recibió bien su decisión: <Siempre hay alguna persona que no te muestre su aprobación, que no le gustará>.

Cuando ella vivía todavía con sus padres, los vecinos recibieron bien en 2002 la noticia de convertirse en madre, aunque se preocupaban del hecho de estar sola.

Cuando ella ya vivía en su nuevo piso en 2003, tenía muy poca relación con sus vecinos a excepción de una vecina que hace de canguro a Xènia: <Porque, con los horarios que hago, tampoco coincido demasiado con ellos>.

Cuando ella se fue en agosto de 2002 a China para adoptar a una niña de 2 años y 2 meses, viajó con un grupo de gente que iba a adoptar niños más pequeños. Resultó que ella era la única persona del grupo que viajaba sola, ya que su hermano _el tutor de su hija_ no pudo finalmente acompañarla por un importante problema personal.

Ella adoptó a Xènia en un orfanato de la ciudad de Fen Yang, en el sur de China. Durante el viaje de adopción a China en agosto de 2002, ella estuvo 2 semanas: <Una semana es para la provincia... Y la otra semana es para Pekín, para acabar de llenar todo lo que es la burocracia. Le di la documentación al notario... ¡Y unas cuantas cosas más!>.

A diferencia de los niños con menos de un año, los niños mayores se alteraban cuando la cuidadora los entregaba a sus nuevos padres: <Con lo cual, Xènia se puso muy nerviosa. Empezó a llorar muchísimo. Se puso muy rígida, todo su cuerpo. Yo la tenía en brazos, pero no había forma de que reaccionase>.

Ella conoció a una pareja que realizaba su segunda adopción: <¡Y ellos me ayudaron! Ella me preparó un biberón, a ver si _comiendo_ reaccionaba y se calmaba Xènia... ¡Y no fue así! ¡Xènia no quería comer nada, en absoluto! Y después... El marido, lo que hizo fue llenar una bañera de agua caliente. La metió dentro de la bañera, que estuviera limpia un poquito... Y en el momento en que la bañamos y le pusimos una ropa nueva, diferente, comenzó a calmarse. Una vez calmada y todo el rollo, la llevé con el cochecito... ¡Y nos fuimos a la calle, para que se airease y todo esto!>.

Cuando Xènia llegó a Barcelona en agosto de 2002, estaba delgada pero gozaba de buena salud física: <Estaba al mínimo... ¡Pero estaba bien! ... Enseguida que vino aquí Xènia... ¡Comió muy bien y de todo! Esto puede indicar que no comía todo lo que quería. Y de

maltrato... Más psicológico que físico, en el sentido que no ha habido una persona que le haya podido dedicar tiempo para quererla... O tenerla más cariño... ¡O dedicarle tiempo para jugar con ella! ... ¡Su carácter era más seco, eso sí! Más reacia a decirte cosas>.

En 2003, Xènia tenía un carácter más abierto: <¡Pero ahora es totalmente cariñosa y es un encanto! ¡Se nota!>.

Entonces ella consideró que contaba tan mal los cuentos a su hija que ésta terminó por inventárselos: <Y lo que hacía era coger el cuento... ¡Y ella iba explicando lo que veía en los dibujos! Ella tampoco leía el texto. Yo le explicaba lo que había en aquella página, ¿no? Y a veces dice palabras coherentes. Y otras veces se inventa las palabras. ¡Un buen rato explicando! ¡Los libros se los explico yo! El cuento es por la mañana... ¡Pues media hora explicándonos el cuento! Y si no es un cuento, pues es otro, y otro...>.

Entonces sus dos hermanos les ayudaban en la crianza de su hija: <Mis sobrinos también me hablan de quedarse con Xènia... Y si quiero comida, pues algo hecho por mi madre>.

9.9. Maite

Cuando anunció su decisión de adoptar⁵⁹ sola a su familia en 1998, sus padres manifestaron su preferencia por un embarazo en solitario mediante la inseminación asistida a una adopción en solitario. Ellos pensaban que, si ella <traía un niño de fuera>, éste podría tener problemas físicos.

Su hermana pequeña iba en 1998 a un colegio donde era amiga de varias niñas de familias rusas. Su padre contactó con los padres rusos <y uno de ellos me puso en contacto con una facilitadora en Rusia. La llamé y me dijo que en cuatro o cinco meses me daban al niño. ¡Mentira, fue un desastre! ¡Acabé partiendo peras con ellos!>.

En la lista electrónica Adopta en Rusia <http://es.groups.yahoo.com/group/adoptaenrusia> conoció a un chico que había adoptado un niño en Ucrania: <Y tras tener que pedir un cambio de país, la facilitadora que le llevó a este chico la adopción, que estaba en Ucrania, me la resolvió a mí también>.

En el primer viaje de adopción en 1998, se fue a Rusia con su padre pero no con su madre. Pero los otros dos viajes siguientes (a Rusia en 1998 y a Ucrania en 2001) se fue ella sola, de modo que lo pasó mal porque vio que en aquel país no había prácticamente nada de comida en el mercado, que a los niños del orfanato no los sacaban nunca de la cuna y no tenían ni pañales: <De hecho, en mi último viaje hubiese ido con mi madre si ella hubiera querido ir, pero no quería. No quiso ni acompañarme, porque le apetecía ir a un país...>.

Al principio a una tía suya le pareció muy bien, le hacía mucha ilusión que ella adoptase. Pero, cuando ella ya se había llevado <varios varapalos>, su tía cambió de opinión y le aconsejó que abandonara en mitad del proceso de adopción.

Cuando en marzo de 2001 ella visitó al orfanato de su futuro hijo, vio que los niños no sabían andar porque <no les sacaban de la cuna para nada>.

En la sala del orfanato donde estaba su futuro hijo, observó que allí se turnaban 2 cuidadoras. Una de ellas era adorada por todos los niños por su simpatía: <Cuando esa chica entraba en la sala, al chico se le iluminaba la cara. En el fondo, era una vinculación afectiva con aquella señora. Ella venía poco rato al día, y compartiéndolo con otros 17 niños, pero yo creo que para él era 'su madre' entre comillas>. Cuando le entregaron en

⁵⁹ Ella empezó buscando al país que la hicieran esperar el menor tiempo posible para la adopción. Primero miró en los países sudamericanos, que terminó descartando porque, <si tenías una edad a partir de 35 años, te asignaban un niño a partir de tres años. Y me parecía que Rusia era el país que más libertad daba en el tema de la edad>.

adopción a Nicolás, ella no sintió que éste añorara la presencia de aquella cuidadora.

Nicolás notó desde el primer día el hecho que había una persona ocupándose de él todo el tiempo, lo que contribuyó paulatinamente a ganar su confianza en su nueva madre.

Ella detectó que su hijo tenía un problema de malformación genética _enanismo, un problema de crecimiento_ cuando ya había llegado a Barcelona en abril de 2001. Los médicos le dijeron que la causa podría ser una cuestión de radioactividad o por pura mala suerte, y que se tendría que investigar a la madre. Una de las cosas que ella quisiera poner en la carta a su madre genética es preguntarle acerca de la enfermedad del niño.

A parte de esta malformación genética, en otoño de 2002 se consideraba que Nicolás tenía una esperanza de vida normal, que estaba totalmente sano.

Si Nicolás no sabía andar cuando fue adoptado en marzo de 2001, en otoño de 2002 él ya había aprendido a andar. No obstante, entonces todavía sentía gran angustia cuando notaba la ausencia de su nueva madre.

Aunque en 2002 ella se veía menos con sus padres, había mejorado su relación con su madre.

Sus vecinos recibieron bien su decisión de adoptar, e incluso algunos de ellos le trajeron regalitos cuando trajo a Nicolás y estuvieron muy cariñosos con él. También hubo un recibimiento semejante por parte de su entorno laboral, puesto que recibieron a Nicolás con flores y con globos.

Desde que tuvo a Nicolás, su jornada laboral cambió con la reducción de sus horas extras, ya que ella quería dedicar ese tiempo a su hijo. Por la misma razón, ella dejó de ir al gimnasio con la regularidad anterior.

En 2002, ella trabajaba en una empresa <semipública> y sus subidas de sueldo se hacían por convenio colectivo con unos porcentajes muy bajos.

Se quejaba que fuera fiscalmente considerada como adinerada, sólo porque en su día se hizo construir una casa por poco dinero que ahora vale mucho dinero.

Ella quiere tener esta chica <fija en casa> hasta que Nicolás se haga <más mayor>, ya que teme que el colegio deje salir a los alumnos <cada dos por tres>, en los momentos que no pueda ocuparse de su hijo por estar trabajando.

Ella afirmó en 2002 que le gustaría adoptar a otra persona⁶⁰, una niña, una vez Nicolás hubiera terminado el 1º curso en el colegio (en junio de 2003), que eligió por

⁶⁰ A ella le daba <un poco de miedo> el disponer de menos dinero tras una segunda adopción, situación que no está segura si acabará por suceder o no a medida que Nicolás vaya creciendo hasta la madurez, ya que habrán operaciones quirúrgicas destinadas al estiramiento de huesos, que a lo mejor le costará mucho dinero.

recomendación de una psicopedagoga que le llevó la adopción de Nicolás. Ella tenía previsto adoptarla en Rusia, ya que allí había más niños que en Ucrania mientras que en Ucrania había muchas solicitudes y pocos niños. Cree es más fácil tener la oportunidad de tener una niña en Rusia, a pesar de que el 80% de solicitudes de adopción fueran de niñas.

Argumentando que ella ya estaba sola con un niño, sus padres ya le aconsejaban que no adoptara a otra criatura.

9.10. Judith

Se dio la circunstancia que estaba trabajando en Médicos Sin Fronteras en muchos países, donde veía a muchos niños sin familia: unos habían sido abandonados porque no podían ser criados por sus padres; otros se habían escapado de sus casas.

Empezó a pensar que algún día adoptaría a uno de estos niños necesitados de una familia. Y estando en Honduras, se encontró con una mujer que ya tenía ocho hijos.

A través de una enfermera que trabajaba con Médicos Sin Fronteras, supo que esta mujer quería dar a su hijo extraoficialmente en adopción porque no podía criarlo, porque ya no podía tener más. Esta mujer le dijo que quería dar el bebé cuando aún estaba embarazada. Le propuso adoptar la criatura tan pronto naciera, y así acordaron en 1998. Y fue entonces cuando tuvo la sensación de decir: <¡No me quiero perder la maternidad! ¡No me quiero perder el hecho de ser madre!>.

Así fue como a sus 41 años adoptó de facto a su hijo Bruno, justo cuando éste nació.

Durante todo aquel tiempo que estuvo en Honduras, ella tuvo un novio que era <bastante más joven>, con quien mantenía relaciones sexuales sin usar medidas contraceptivas porque ella creía que ya no era fértil. Y al cabo de dos o tres semanas de adoptar a Bruno, se quedó embarazada sin saberlo.

Después del nacimiento de Bruno, ella permaneció un mes en Honduras para después instalarse en Barcelona.

Entonces fue cuando decidió asentarse en Barcelona con su hijo Bruno y buscarse un trabajo fijo en la ciudad, pues ya estaba cansada de trabajar en diversos países.

Fue a su llegada a Barcelona con Bruno cuando se enteró que estaba embarazada de su segundo hijo, Manuel.

En realidad, estaba buscando quedarse embarazada pero sin pensar que su propósito pudiera llevarse a cabo. Pensaba que ya no podía tener hijos.

Desde que se enteró que era muy frecuente quedarse embarazada mientras se está tramitando una adopción, ella atribuye su embarazo al hecho de haber adoptado a Bruno. De hecho, ella tenía una amiga casada que le ocurrió exactamente lo mismo: pensaba que no podía quedarse embarazada, hasta que se quedó en estado mientras esperaba adoptar una niña.

Cuando ella estaba embarazada, ya no existía una relación de pareja con el progenitor aunque seguían comunicándose por teléfono y por correo.

Cuando ya había nacido Manuel o Manu en Barcelona, ella se lo comunicó por teléfono

y él le pidió poder venir para encontrarse con ella y conocer a su hijo genético. Sin embargo, ella tuvo que convencerle que ya le resultaba muy complicado mantenerse a sí misma y a sus dos hijos, por lo que ya no podía mantener a nadie más.

Por lo tanto, ambos acordaron que él vendría cuando tuviera unos ahorros como para poderse instalar y buscar un trabajo. Él se fue a Estados Unidos a trabajar, y ya perdieron el contacto en un momento determinado: <Yo pienso que él debe haber formado pareja, o debe haber formado una familia. Él me dejó de escribir. Al teléfono que yo llamaba, no estaba más>.

Aquel embarazo inesperado le cambió su proyecto de asentarse en Barcelona, pues concluyó que le iba a resultar muy complicado vivir sola con los dos niños. Y entonces fue cuando decidió asentarse en Buenos Aires con Bruno y su embarazo de tres meses, ya que toda su familia residía allí.

Al principio no se adaptaba del todo a Buenos Aires, pues ya tenía su <vida hecha> en Barcelona. Después de tantos años de vivir en Barcelona, tenía allí a todos sus amigos y ya se había hecho bastante a la manera de vivir de esta ciudad.

Le resultó mejor estar acompañada por su familia y para los niños <fue muy bueno>, ya que, aunque no tenían padre, tenían un entorno familiar acogedor.

Consiguió un buen trabajo que le permitía vivir bien, con un horario cómodo para estar con sus hijos, pero sentía llevar <una vida bastante solitaria> en cuanto a sus relaciones sociales extra-familiares. De su etapa anterior en Buenos Aires no le quedaban casi amigos. Y con la vida que llevaba, <bastante encerrada con los niños>, le resultaba difícil hacerse nuevos amigos.

Desde que tiene dos hijos, ella no ha vuelto a tener ninguna relación sentimental hasta la fecha (25 de abril de 2003).

Cuando ella adoptó y se quedó embarazada, su madre se puso muy contenta. Toda su familia la apoyó, así como sus amigos.

La madre de ella tenía una ligazón afectiva muy estrecha con Bruno, más estrecha que con Manuel a pesar de ser hijo genético.

Una empleada doméstica realizaba periódicamente las tareas de limpieza del hogar familiar.

Con respecto a la salud de la descendencia, la evolución es correcta desde que ambos niños nacieron hasta el abril de 2003.

Ambos hijos compartían la misma habitación hasta la fecha (25 de abril de 2003).

9.11. Clara

Cuando comunicó en 2003 a su familia su decisión de adoptar sola en Haití, sus padres se sorprendieron bastante. Su madre <se llevó un soponcio, en el sentido de que era una cosa muy nueva. Pero luego le encantó la idea. Empezó un poco a digerirla, y yo le explicaba un poco como iba. ¡Porque claro, mis padres son mayores! Les dije cómo iba todo, y mis padres están ahora muy contentos>.

Su hermana, entonces casada y con tres hijos, reaccionó positivamente ante la noticia desde el principio: <Mi hermana habría querido que yo hubiese tenido hijos antes>.

Una vez adoptada su hija Anaika el 3 de enero de 2004, ésta tenía casi dos años: los cumplía el 23 de febrero.

Considera que Anaika ha estado mejor cuidada anímicamente en su orfanato que otros niños en otros orfanatos de la zona: <En el orfanato de donde proviene, son gente bastante profesional. No sé si a lo mejor decir que son canadienses, que no son haitianos los que lo regentan. Yo he visto fotos y me he informado en los demás orfanatos... ¡Y hay una vital diferencia! A nivel de infraestructura, de espacio... ¡Y a nivel pedagógico, incluso! El orfanato de Anaika, por ejemplo, se veía limpio y lleno de juguetes, con tronas como las que tenemos aquí. En los otros orfanatos, los niños se veían en el suelo relativamente limpio, no se veía ningún juguete aparente... ¡Y había muchísimos más niños en el mismo espacio!>.

Antes de que adoptara a Anaika, su hija ya había sido evacuada del orfanato en Puerto Príncipe a la embajada española en Santo Domingo. Creía que Anaika podría estar ya traumatizada por esta evacuación, que se pospuso veinticuatro horas para que los Marines americanos garantizaran la seguridad de la misma.

Anaika estaba apegada a los que la cuidaban en esos momentos, los asistentes domésticos de la embajadora, que se encargaban de las tres niñas haitianas allí en proceso de adopción.

La embajadora advirtió que Anaika era la más llorona del las tres niñas, la que más le ha afectado el cambio.

Cuando ella y Anaika se encontraron en la embajada española de Santo Domingo, <no se quería ir conmigo ni que la maten. Se puso a llorar como si viera a un fantasma>.

Al cabo de dos horas, la niña dejó de llorar y se durmió. Entonces la recogió y la llevó en un taxi al hotel. Y cuando se despertó, ya estaba más tranquila: <Y no me aceptaba, pero por lo menos no estaba agresiva>.

Ella llegó a Sant Pere de Ribes con su nueva hija el 3 de enero de 2004. Y en marzo de 2004, Anaika ya aceptaba bien a su nueva madre.

Su familia ha recibido muy bien la reciente adopción de Anaika: <Salimos por la tele, fueron las primeras tres niñas evacuadas. Entonces yo he tenido mucho apoyo de todo mi ámbito social y familiar. Y a nivel social, compañeros de trabajo, amigos... ¡Yo he tenido mucho apoyo!>.

Apenas conocía a sus nuevos vecinos cuando acababa de instalarse en Sant Pere de Ribes en enero de 2004: <Me los he cruzado en el ascensor y en el parking. Y en el parque, pues hay muchos que tienen hijos y Anaika juega con ellos. No sabría decirte cómo son. Son amables, correctos y educados. Que es lo que a mí ya me vale>.

Con respecto a sus amistades y familiares, ahora vive mucho más lejos de ellos: <El fin de semana, pues a veces bajo a Barcelona para ver a mí familia y a mis amigos. Lo hago justo al revés. Si no viene alguien... ¡Pues vengo! ¡Voy yo! Es un planteamiento distinto>.

En abril de 2004, el cariño de los padres de ella por su nieta era tal que <ahora quieren alquilarse o comprarse algo por aquí al lado. ¡Mira, también tendré ayuda! ¡No me viene mal!>.

Entonces tenía la intención de adoptar a otro niño, sin importarle su sexo pero considerando: <¡En Haití no vuelvo más! ¡Yo considero que a mí me ha ido muy mal! Sobre todo, me gustaría que fuera de la misma raza. Evidentemente, tengo que buscarme algún país de raza negra>.

Si pudiese adoptar a otro niño por ECAI, escogería esta opción en vez de la adopción por libre para evitarse <las tramitaciones y los problemas superfluos. ¡Los hacen ellos!>.

9.12. Laia

En julio de 2003, a su madre comenzaba gustarle la idea de que tendrá una nieta adoptada. Pero también le preguntaba constantemente: <¿Ya podrás hacer frente económicamente a todos los gastos que vendrán con la criatura? ¿Y cómo lo harás?>.

Lo que le daba más miedo es que ella se quedase sin trabajo y que económicamente <no llegase>. Por lo demás, su madre la ve <muy capacitada>. Sabe que su hija irá a vivir al lado de su hermana y que su sobrino de 17 años se ha ofrecido a ayudarla. Su propia madre también se ha ofrecido a ayudarla, porque vive en Barcelona y de tanto en cuando <le puedo traer la criatura. ¿Y para qué están los amigos? Pues yo tengo muchas amigas que están trabajando con niños pequeños, que son maestras>.

Respecto a su vida social antes de adoptar en 2003, estaba <saliendo bastante, pero ya sé que, cuando venga la niña, será un cambio de vida y haré otras salidas>⁶¹. Entonces ella vivía con una gata adulta llamada ‘Gina’ y un gatito de un mes llamado ‘Tau’. Esta gata _recientemente esterilizada por una operación de ligadura de trompas_ pertenecía a su hermana, pero ella se la cuidaba durante su mes de vacaciones. El gatito no era el hijo de la gata, <pero como si lo fuera>. En 2003, sus vecinos barceloneses ya conocían la noticia de que quería adoptar sola a una niña china, hecho que aceptaban con entusiasmo. Entonces sus compañeros de trabajo ya lo sabían con agrado⁶².

Ella se marchó de Barcelona a Pekín el día 27 de Noviembre 2004, acompañada de quienes serán los tutores legales de su hija: su hermana y el esposo de ésta. Al día siguiente viajaron a Guiyang, capital de la provincia de Guizhou, para que adoptara a una niña de un año de edad⁶³.

El primer contacto con su hija Iris Yun-Min fue en el hotel. Al cabo de media hora, las personas adoptantes fueron convocadas en una sala y se comenzó <a darnos las niñas. No es que se moviese hacia mí, porque no me conocía de nada. Yo era una persona totalmente extraña para ella, con unas facciones muy diferentes de las que hasta ahora

⁶¹ <Unas salidas con el niño, hacia arriba y hacia abajo. ¡Pero es lo que yo quiero! También llega un momento en que, por la edad, ir a la discoteca ya no hace tanta gracia. Ya lo haré y seguiré haciéndolo, pero con una periodicidad quizás menor a la de ahora, que son cada 15 días>.

⁶² <Me dan ánimos. La verdad es que me están ayudando mucho. Siempre hay alguien que me dice ‘no sabes dónde te metes’. Pero todos, en principio, han reaccionado muy bien. Alguna chica que ya ha tenido un niño, me dice que ya me pasará la ropa y algún que otro mueble>.

⁶³ Hasta sus seis meses de vida, la niña estuvo en un orfanato. Después vivió en una familia de acogida formada por un matrimonio y sus hijos hasta que fue adoptada por su nueva madre.

había visto>. La niña se acercó a ella siguiendo las indicaciones de su familia de acogida. Se puso rebelde hasta que le trajeron unos muñecos, unos ositos de peluche y unos globos. Pero rompió a llorar cuando vio que sus padres de acogida se iban. Entonces estuvo <como mucho tiempo llorando> hasta que terminó dormida por agotamiento: <Pasó mi hermana con el biberón, y estábamos los mismos. Estaba triste. Estaba a la expectativa>.

Iris empezó a adaptarse a su nueva madre a los dos días, cuando después del baño <acabamos jugando con ella en la cama con unos zapatos haciendo clic. Ya comenzó a reírse y a perder el miedo. Asoció que éramos nosotros los que le cuidábamos, le dábamos de comer, le cogíamos cuando lloraba...>⁶⁴.

Cuando llegaron al aeropuerto el 11 de diciembre de 2004, todos sus familiares y amigos estaban esperando. Iris identificó enseguida a las personas de referencia básicas: <Y si veía que de, alguna manera, nos perdía de vista... Ella enseguida reclamaba la atención nuestra o nos trataba de buscar, con la mirada, gritando o como fuese>. Esta vinculación se reforzó al coincidir con las vacaciones de Navidad, <que es cuando la familia está más junta>.

Después de la adopción, hay dos o tres compañeros de trabajo <que se han hecho mucho con la niña>. Respecto a sus amistades, coincidió que después de la adopción de Iris muchas de sus amistades también se habían mudado de Barcelona a otras localidades catalanas. En consecuencia, desde entonces hasta noviembre de 2005, <nos vemos de tanto en cuando pero nos vamos viendo>. Entonces ella conocía un amigo que vivía en Terrassa, separado y con un hijo de 20 años: <Pues porque le hace gracia mi hija o por su período de padre soltero, muchas veces él ha venido hacia aquí o yo he ido hacia allá. ¡Y hay una relación! Hay que decir que, cuando estaba resfriada, esta persona vino aquí y estuvo con mi hija. Cuando vio que la cosa iba para peor, fue él quien nos cogió a las dos y nos llevó al hospital. ¡No todos los amigos lo hacen!>⁶⁵.

Conoció a un hombre durante sus respectivos procesos de adopción monoparental, aunque luego hicieran viajes de adopción a China distintos. Se conocieron epistolarmente a través de la lista electrónica de Adopción Siendo Soltero y empezaron

⁶⁴ Cuando Iris fue adoptada en noviembre de 2004, ya tenía un resfriado por estar mal abrigada para las bajas temperaturas del año. Pero desde que fue adoptada hasta noviembre de 2005, Iris estaba bien de salud y sólo había padecido tres otitis.

⁶⁵ Cuando unas obras municipales crearon accidentalmente un agujero que provocó el derrumbe de una casa vecina el 21 de octubre del 2005, se vio obligada a mudarse en casa de su hermana primero, después en casa de su madre, <y viví en casa de este amigo. Me dejó estar unos días en su casa... ¡Realmente, puedes contar con él!>. Ella volvió a su casa ya en condiciones el 17 de noviembre de 2005.

por compartir sus problemas. Cuando ambos ya habían adoptado a sus respectivos hijos, quedaron un día para conocerse presencialmente aprovechando que ambos vivían en localidades próximas⁶⁶.

Respecto a la posibilidad que ambos formen pareja, <esto nunca se sabe. Ahora por ahora, estamos todos concentrados en la adopción. ¿Más adelante? ¡Podría ser! Hacemos salidas juntos, porque también sale económicamente más a cuenta>.

Él también tiene los mismos problemas económicos tras haber adoptado. Tampoco ha encontrado plaza para su hijo en una guardería pública pero no ha necesitado ingresarlo en una privada, ya que <tiene una abuela, no tan ocupada como la mía, que le cuida>.

En noviembre de 2005, a ella le gustaría adoptar a una segunda niña en China, posibilidad que no descartaría hacer más adelante cuando tuviera menos gastos⁶⁷.

⁶⁶ Como en aquel momento ella no tenía coche, él la invitó a subir a su coche para recoger a Iris aprovechando el viaje para recoger a su propio hijo: <A partir de aquí nos dimos a conocer. De alguna manera, hemos vivido toda la misma angustia. Todos los mismos problemas de enfermedades, de adaptación... ¡De todo! ¡En el mismo momento! A parte, las criaturas se ven. Están relativamente cerca... ¡Se avienen!>.

⁶⁷ <Hasta que ella como mínimo no vaya a la escuela, y ya veremos si podré ponerla en una escuela pública. Otra cosa es que encontrase una pareja que también estuviese de acuerdo y tirásemos adelante... Cuando hay un solo sueldo, todo es diferente>.

9.13. Comentario final

Hemos visto como han sido básicamente los padres y en menor medida los hermanos quienes han recibido la primera noticia de cada maternidad en solitario.

Se ha encontrado en la misma proporción tanto aceptación inicial (Miriam, Janet, Lola, Lisa, Judith y Laia) como rechazo inicial (Sara, Carmela, Sofía, Neus, Maite y Clara) por parte de los padres ante la noticia de sus maternidades respectivas. En este segundo caso, sus respectivos padres terminarían por asumir progresivamente su nuevo papel de abuelos.

Sin embargo, la aceptación inicial por parte de los hermanos ante la noticia de su maternidad ha sido unánime en todos los casos.

Cuando en todos los casos los familiares de cada nueva madre convergen en la aceptación de la filiación de su nuevo hijo o hija, esta aceptación permite dar el paso de la filiación a la familiarización. Es otras palabras, alrededor de la relación materno-filial entra en escena el papel de los abuelos y de los tíos de la nueva descendencia. Los padres de la nueva madre asumen el papel de abuelos a la vez que los hermanos de la misma asumen el papel de tíos. Lo mismo puede decirse del papel de primos asumido por los hijos de los hermanos, del papel de bisabuelos asumido por los abuelos de la madre, etcétera.

La aceptación por parte del entorno social ante la noticia de las maternidades respectivas ha sido unánime en todos los casos, habiéndose constatado el rechazo por parte de alguna amistad próxima en un par de casos anecdóticos (Sara y Lola).

La aceptación por parte del entorno laboral ante la noticia de las maternidades respectivas ha sido mucho mayor (Sara, Janet, Sofía, Neus, Lola, Lisa, Maite, Judith, Clara y Laia) que el rechazo (Miriam y Carmela). En este último caso, el rechazo ante la nueva maternidad puede manifestarse desde la incomprensión por parte de los compañeros de trabajo (Carmela) hasta la pérdida del propio puesto de trabajo (Miriam).

La ausencia de problemas de salud al nacer/adoptar una criatura ha sido ligeramente superior (Sara, Carmela, Neus, Lisa, Judith, Clara y Laia) a su presencia (Miriam, Janet, Sofía, Lola y Maite). En este segundo caso, el seguimiento de un tratamiento médico ha

ido corrigiendo paulatinamente los respectivos problemas de salud.

Hemos visto como cada una de las madres ya ha fundado una familia con un hijo único y comienza a plantearse la posibilidad de tener o no tener más hijos.

En el caso de las dos madres genéticas con una situación económica más modesta (Sara y Miriam), ellas son madres de hijos únicos no tanto por razones económicas como por el hecho de que los concibieron con unos hombres concretos en unas circunstancias concretas que ya se preveían irrepetibles. Si ellas ya consideraron ‘una suerte’ el haber encontrado unos hombres que quisieran fecundarlas comprometiéndose a no hacerse cargo del niño y a no reclamar su derecho de paternidad en un futuro, difícilmente volverían a encontrarse con otra ‘ocasión’ así.

Entre las siete madres adoptivas con una situación económica más modesta (Carmela, Sofía, Neus, Lola, Lisa, Clara y Laia), todas ellas eligieron ser madres de hijos únicos por razones básicamente económicas. Todas expresaron haber deseado adoptar a más niños, particularmente grupos de hermanos, en la primera solicitud de adopción de haber tenido mayores ingresos a su disposición. Por otro lado, hay un par de mujeres (Carmela y Clara) que han optado tramitar una segunda solicitud de adopción por sus grandes deseos de ser de nuevo madre, a pesar de los grandes sacrificios económicos que deben realizar para lograrlo. Laia no descarta tener un segundo hijo más adelante cuando tuviera menos gastos.

Y entre las tres madres adoptivas con una situación económica más desahogada, Judith descartó la posibilidad de adoptar otro niño por considerar cualquier proceso de adopción legal demasiado largo y además ya había dado a luz a su segundo hijo, Maite ya se planteaba tener otro niño aunque sin haber iniciado todavía una segunda solicitud de adopción y sólo Janet afirmó que adoptaría otro niño si tuviera más dinero.

Entre quienes ya han tomado la decisión de adoptar un segundo hijo (Carmela, Maite y Clara) o se lo están planteando (Laia), todas coinciden en desear una semejanza fenotípica y étnica entre hermanos en la medida de lo posible. Carmela ha iniciado el trámite de una segunda adopción de una niña en China teniendo ya una hija de la etnia han adoptada en ese país, Maite ha previsto adoptar una niña en Rusia teniendo ya un hijo de etnia rusa adoptado en Ucrania, Clara desea adoptar a otra niña de similar fenotipo pero no haitiana teniendo ya una hija de etnia criolla adoptada en Haití, mientras que Laia se está planteando la posibilidad de adoptar una niña en China teniendo ya una hija adoptada de la etnia han en ese país.

La existencia de dos hermanos en la familia fundada por Judith es un caso excepcional, ya que ella eligió adoptar a un hijo único en Honduras sin esperarse que en el mismo país vaya a engendrar a un hijo genético con un hondureño. Así se da la circunstancia que ambos hermanos tienen padres genéticos distintos de origen mestizo hondureño, lo que conlleva cierta semejanza fenotípica entre ambos. El hecho que ambos se convirtieran en hijos de Judith en el momento mismo de sus nacimientos respectivos implica una inculturación exclusiva en la cultura transmitida por su madre y su entorno. No han vivido una mínima experiencia preadoptiva anterior, a diferencia de los restantes hijos adoptivos de la muestra.

Con respecto a la semejanza o desemejanza entre hermanos en términos de género, unas madres tienden a desear un segundo hijo del mismo género femenino (Carmela, Clara y Laia) mientras que otra madre prefiere que su segundo hijo sean de género distinto al primero (Maite). En este último caso, se ha elegido el mismo género femenino que en un principio se había previsto para el primer hijo, pues éste finalmente resultó ser varón por las adversas circunstancias arriba mencionadas.

El hecho que los dos hijos de Judith pertenezcan al mismo género masculino ha sido fruto de las circunstancias y no del deseo expreso de la madre, ya que ha sido una inesperada casualidad que ella engendrara y diera a luz a su segundo hijo varón.

10. DE LA FAMILIARIZACIÓN A LA SOCIALIZACIÓN. IDENTIDAD Y PATERNIDAD DE LA DESCENDENCIA:

Este apartado traza la trayectoria que va desde que el niño recién nacido y/o adoptado comienza a adquirir progresivamente su propia identidad a partir de la vinculación con su madre y sus parientes más próximos, desde la familiarización hasta la socialización del mismo con otras personas más allá de su entorno familiar: compañeros de juego y/o estudio y profesionales de la educación.

Es entonces cuando por interacción con otras personas descubre progresivamente la existencia de otras familias distintas a la propia, la mayoría de las cuales tendrán una figura paterna y otra materna. Junto al concepto de ‘pater’, padre, también descubrirá paulatinamente el concepto de ‘patria’, país: la conciencia de haber sido engendrado por un padre a menudo desconocido y en una patria a menudo lejana.

Si ser consciente de la idea que carece de padre viene de la comparación con otros niños que sí lo tienen, la idea de proceder de un país lejano es contrastada con la realidad de vivir en un país que es el mismo para su entorno familiar y extra-familiar.

Es decir, la socialización con personas con las que no tiene vínculos de parentesco crea en el niño una conciencia de pertenencia a una comunidad humana que tiene por vecinas a otras comunidades humanas, ya se trate de barrios, ciudades, comarcas o países.

Aunque cada madre intente explicarle a su hijo el hecho de ser adoptado y/o el hecho de no tener padre, será la interacción con otras personas la que aclarará y/o confirmará al niño lo dicho por la misma.

También descubrirá en el seno de su sociedad la existencia de diferentes colectivos agrupados en función de sus distintos credos o formas de pensar: la conciencia de la diferencia. Progresivamente, empezará a darse cuenta que su propia sociedad también está formada por personas y familias procedentes de otras sociedades.

En el caso de los hijos adoptivos, descubrirá en el seno de su sociedad la existencia de otras etnias incluida la de los padres genéticos que lo engendraron: Catalunya y España en su conjunto también está habitada por personas adultas emigradas de Ucrania, Rusia, China y Haití.

Aprenderá también la diferencia entre nacionalidad y ciudadanía, con el contraste entre unos adultos emigrados de determinado país que no tiene la ciudadanía española y otros procedentes del mismo que sí la tienen. Por ejemplo, descubrirá que no todos los

nacidos en Ucrania y residentes en España tienen al mismo tiempo la ciudadanía ucraniana y la española como en el caso de Nicolás.

Cuando descubra que tantos extranjeros emigran a España por necesidades básicamente económicas, el hijo adoptivo podrá aprender la existencia de desigualdades socioeconómicas entre ciudadanos de diferentes países y que probablemente sus padres genéticos lo dejaron en adopción por necesidades socioeconómicas extremas similares a las que impulsa la emigración. Al fin y al cabo, el niño también ha migrado hacia el mismo país con la intención de tener una vida mejor, aunque esa intención no sea del propio niño sino de las instituciones que lo dieron en adopción.

Sea de origen genético o de origen adoptivo, el hijo también aprenderá la existencia de desigualdades socioeconómicas entre ciudadanos españoles cuando, por ejemplo, su madre intente comprar su ropa en establecimientos baratos mientras que algún amigo suyo irá vestido con ropa de marca. Que no es fácil llegar a final de mes como madre sola será algo que ya están experimentando los hijos de Sara, Miriam, Carmela, Sofía, Neus, Lola, Lisa, Clara y Laia.

Aunque en Noruega la tendencia generalizada entre los padres adoptivos es trascender los orígenes diferenciados de sus hijos adoptados, una serie de agentes externos (agencias de adopción, psicólogos y otros expertos) reclaman la atención a estos padres acerca de la importancia de “enseñar a él o ella a sentir orgullo por su ‘cultura de origen’” (Howell 2003: 476).

En España, una serie de agentes externos (ICIF, psicólogos, trabajadores sociales y las ECAI en algunos casos) también señalan la importancia de asumir la diferencia del adoptado, pero siempre en el marco de un discurso de integración en la cultura de la familia adoptiva. No se llega al extremo que se hace en Noruega de inculcar a los padres potenciales que será “esencial para los niños el ver su país natal por ellos mismos” (Howell 2003: 477), aunque el objetivo de estos viajes nunca es el de encontrar a los padres genéticos sino el permitir el conocimiento de la base dual de su identidad.

El concepto de ‘raíces’, muy generalizado en las sociedades occidentales, va asociado a la idea de ‘retorno’ y de ‘madre patria’, razón por la que en Noruega las agencias de adopción y ciertas familias a título individual llevan a sus hijos adoptivos a realizar ‘tours a la madre patria’ (‘motherland tours’).

Según Howell, el motivo final de estos ‘viajes a la madre patria’ es “la confirmación

del niño como una persona emparentada noruega” (2003: 477).

Ella ha realizado el seguimiento de 13 familias adoptivas hacia el país natal de sus hijos, Corea del Sur. La mayoría de ellos, entre 13 y 30 años en el momento del viaje, fueron adoptados en Noruega cuando tenían 2 años o menos.

El viaje parecía más interesante para los padres que para los propios hijos adoptados, salvo a la hora de visitar la habitación del orfanato donde ellos durmieron antes de ser adoptados, lugar que les impresionó mucho aunque no se acordaran del mismo.

Howell ha observado en Noruega que “sólo una pequeña minoría de gente transnacionalmente adoptada experimenta un fuerte deseo de conocer esto” (2003: 476).

Desconozco si ese será el caso de los hijos adoptivos de mis diez informantes, ya que todos ellos son aún menores de edad.

Todos los hijos genéticos (los de Sara, Miriam y Judith) conocen en diversos grados a sus respectivos padres genéticos, por lo que cabría la posibilidad que reclamaran en un futuro una relación más estrecha. En cambio, el caso es distinto en cada uno de los hijos adoptivos de las otras 10 informantes: todos ellos están recibiendo o recibirán la revelación de sus adopciones respectivas. Sus madres tienen la intención de invitar a sus hijos a viajar a sus respectivos lugares de nacimiento cuando estos sean más mayores: esto es lo que más se asemeja a los ‘tours a la madre patria’ descritos por Howell.

Entre las madres adoptantes de la presente investigación, pueden distinguirse dos grupos netamente diferenciados:

- a) Aquellas que adoptan a niños con rasgos físicos y de entornos culturales similares a los suyos (Janet [niño de ciudadanía rusa, de etnia gitana], Maite [niño de ciudadanía ucraniana, de etnia rusa] y Judith [niño de ciudadanía hondureña, de etnia mestiza]).
- b) Aquellas que adoptan niños con rasgos físicos y de entornos culturales distintos a los suyos (Carmela [niña de ciudadanía china, de etnia han], Sofía [niño de ciudadanía haitiana, de etnia criolla], Neus [niña de ciudadanía china, de etnia han], Lola [niña de ciudadanía china, de etnia han], Lisa [niña de ciudadanía china, de etnia han], Clara [niña de ciudadanía haitiana, de etnia criolla] y Laia [niña de ciudadanía china, de etnia han]).

He realizado esta clasificación teniendo en cuenta la combinación de dos clases de similitudes y diferencias: las físicas y las de los entornos culturales de procedencia de los niños.

Desde un punto de vista fenotípico, el niño ruso de Ucrania, el niño gitano de Rusia y el un niño mestizo de Honduras comparten un elemento fenotípico idéntico o similar al mayoritario entre los habitantes de Catalunya, cosa que no se puede decir de las cinco niñas han de China y los dos niños criollos de Haití.

Y desde el punto de vista del entorno cultural de procedencia, las culturas rusa (eslava) de Ucrania, gitana (romaní) de Rusia y sobretodo mestiza (latina) de Honduras, todas ellas pertenecientes a la familia lingüística indoeuropea (PROEL 2007a), son comparativamente más semejantes a la cultura que pertenecen las propias madres adoptantes que las culturas han⁶⁸ de China y criolla⁶⁹ de Haití.

Entre el primer grupo, se trata de dos mujeres que han escogido adoptar niños con rasgos físicos y de entornos culturales semejantes los suyos, a los de su familia y a los de su sociedad con objeto facilitar su integración.

Entre el segundo grupo, claramente mayoritario en la presente muestra, se trata de mujeres que no consideran importante el hecho que sus hijos adoptados compartan o no rasgos físicos y vengán o no de entornos culturales similares. No se trata de mujeres que quieran adoptar expresamente hijos con rasgos físicos y de entornos culturales distintos a los suyos por alguna inclinación hacia lo exótico, sino de mujeres que han decidido adoptar en aquellos países que han creído más fácil llevar a cabo el proceso de adopción.

En ambos grupos de adoptantes, todas habrían optado por adoptar niños españoles si hubiesen tenido la oportunidad.

Resulta significativo que esta clasificación coincida con la clasificación realizada más arriba entre mujeres con situación económica más modesta y mujeres con situación económica más desahogada, dando la impresión que quienes deciden adoptar niños con rasgos físicos y de entornos culturales similares a los suyos son las que más pueden

⁶⁸ La lengua china es una rama de la familia sino-tibetana hablada en la República Popular China, Taiwán, Malasia y otras partes del Sudeste Asiático, además de por numerosas comunidades chinas esparcidas por todo el mundo (PROEL 2007d).

⁶⁹ Aunque el criollo haitiano esté basado en el francés (PROEL 2007c), en el grupo de lenguas latinas como el castellano y el catalán (PROEL 2007b), la cultura criolla de Haití contiene más elementos africanos que europeos (KWABS 2007).

permitírselo económicamente.

Todas las que han adoptado en China y Haití coinciden en haber descartado previamente adoptar en los países del Este de Europa, debido a la imagen de inestabilidad que de estos se tiene en cuanto a corrupción y a leyes continuamente cambiantes.

Las mujeres con situación económica más modesta han optado por adoptar en países cuyos trámites han creído más fáciles, baratos y seguros. Sólo Clara tuvo ciertos problemas desafortunados al coincidir con la muerte de la primera niña asignada primero y con el estallido de una revuelta en Haití después.

En cambio, las mujeres con situación económica más desahogada han preferido arriesgarse con procesos adoptivos más ‘caóticos’ en Rusia y Ucrania por disponer de un margen económico mayor para hacer frente a posibles imprevistos. A Janet le resultó bien el proceso adoptivo en Rusia mediante una ECAI acreditada, pero para Maite le resultó un calvario más emocional que económico sus repetidos intentos de adoptar en Rusia primero y en Ucrania después. Más afortunada ha sido la adopción de un niño latinoamericano por parte de una mujer nacida también en un ámbito latinoamericano. Tan fluido fue el contacto directo entre Judith y la hondureña, que estaba esperando un niño, que ambas acordaron verbalmente la adopción del futuro Bruno tan pronto naciera sin necesidad de intermediarios legales.

Si en la adopción nacional la variable de clase social entre adoptantes y adoptados es la más importante, en las adopciones transnacionales se suma la variable ciudadana/étnica/fenotípica.

La variable de clase social es clave a la hora de hacer comprender a sus hijos que sus padres genéticos les dieron en adopción porque no podían mantenerlos, por falta de recursos económicos.

No obstante, son ambas variables las que tienden a desaparecer en el niño una vez ha sido adoptado, ya que la persona o pareja adoptante pertenece a una clase social mejor situada y a una ciudadanía/etnia/fenotipo distinta.

La variable social suele desaparecer totalmente con la plena integración del niño a su nueva familia, pero no sucede siempre así con la variable nacional/étnica/fenotípica. Algunos estados permiten (como Rusia [CORA 2006; MTAS 2004c; ICAA 2006b]) o incluso obligan (como Ucrania [CORA 2005c; MTAS 2004d; ICAA 2006c]) conservar la ciudadanía natal del niño adoptado hasta cumplir los 18 años, mientras que otros

países (como China [CORA 2005a: 8; MTAS 2004a: 2; ICAA 2006d]) exigen que el niño adoptado aprenda la cultura de su país natal, que ha de considerar como suyo a pesar de no conservar la ciudadanía del mismo.

En esta tríada de ciudadanía, etnia y fenotipo, podemos aquí concluir que la ciudadanía puede o no conservarse sobre el papel en función de los acuerdos con cada país, que la etnia o cultura de los padres genéticos difícilmente puede conservarse en el niño cuando apenas ha sido transmitida por los mismos o las instituciones locales en sus pocos años de edad y que sólo las características fenotípicas permanecen en el niño una vez ha sido adoptado.

Pero, a pesar del mencionado cambio en la variable de clase social, hay al menos dos elementos importantes que persisten en el niño una vez ha sido adoptado y que nos sugieren el porqué fueron dados en adopción por parte de sus padres genéticos: el género y la salud.

Con respecto al género, basta decir que la mayoría de niños adoptados en China son de sexo femenino. Ello se debe a la fuerte penalización fiscal que ejerce el gobierno chino a las familias que tienen más de un hijo: es la famosa ‘política del hijo único’. En el empobrecido y patriarcal mundo rural chino, la falta de medios económicos combinada con la idea de que es mejor criar un niño que una niña provoca la tendencia en dejar a más niñas que niños en los orfanatos chinos (ITEM 2003).

Con respecto a la salud, los padres genéticos se han visto obligados a dar a sus hijos en adopción por falta de unos medios económicos que escasamente cubren la sanidad pública. Los pocos niños españoles adoptados en España (97 en Catalunya del total de 896 adoptados en España en 2003 [INE 2006a]) lo son por carencias semejantes que en Ucrania, sólo que en España todos los niños adoptables tienen problemas especiales. De aquí que la mayoría de españoles prefieran recurrir a la adopción internacional en busca de niños sanos, mientras que en Ucrania lo son en su mayoría junto a niños sin problemas sanitarios mayores de 10 años que ‘sólo’ han sido dados en adopción porque sus padres no pueden mantenerlos (CORA 2005d: 21).

Podría pensarse que el dilema entre ciudadanía e identidad nacional estaría limitado a las madres adoptivas entrevistadas, pero se da la circunstancia que dos de las madres genéticas entrevistadas tienen hijos nacidos en Centroamérica.

Arnau, el hijo único de Sara, tiene junto a la española una ciudadanía nicaragüense a pesar de no tener ningún antepasado procedente de este país. Ello es debido al hecho de

haber nacido en Nicaragua. Aunque en este país sólo permaneció sus primeros cuatro meses hasta que se trasladó a Barcelona con su madre, Arnau se sentía identificado con el mismo.

En cambio los dos hijos de Judith tienen al menos algún antepasado hondureño, en ambos ‘corre sangre hondureña por sus venas’ como se diría en lenguaje popular. Sin embargo, sólo uno de ellos conserva la ciudadanía hondureña junto a la española y el otro tiene la española.

Curiosamente, quien conserva esta ciudadanía es el que de los dos tiene más ascendencia genética hondureña, pues ambos progenitores de Bruno son hondureños mientras que sólo es hondureño el progenitor masculino de Manuel. Como Manuel nació en España y su padre genético hondureño no desea por el momento ejercer su derecho legal de paternidad, sólo existe el reconocimiento legal de la maternidad y en consecuencia sólo el reconocimiento de la ciudadanía de la madre en el niño.

Durante su participación forzada en cursos de formación-valoración con objeto de obtener el Certificado de Idoneidad, algunas informantes han incorporado ciertas ideas de los mismos en su imaginario simbólico.

Entre las parejas adoptivas noruegas, decir que el niño adoptado lleva ya incorporado una ‘mochila’ de experiencias previas a la familia adoptante es expresar una idea aprendida-aprehendida en los cursos de formación-valoración (Howell 2004: 208-214).

Entre las madres adoptantes entrevistadas, este concepto ha estado presente cuando han expresado su preocupación respecto a las posibles secuelas psicológicas. Algunas de ellas han vivido o están viviendo con sus hijos las secuelas de sus malas experiencias preadoptivas respectivas, especialmente las vividas en familias, orfanatos y/o casas de acogida.

Entre las madres genéticas entrevistadas, este concepto de ‘mochila’ no puede existir ya que ellas no han necesitado participar en cursos de formación-valoración con objeto de obtener un Certificado de Idoneidad para convertirse en madres.

No obstante, las madres genéticas tienen un concepto similar: afirmar que <el niño es como una esponja>.

Si las madres adoptantes se preocupan por la impronta que puedan tener sobre el niño sus primeras experiencias vitales previas a la adopción, las madres genéticas creen que <el niño es como una esponja> porque <se empapan> de todas las experiencias vitales.

Como Miriam considera que de pequeña se <empapó> de la <relación muy viciada y muy negativa> que existía entre sus padres, cree <que lo importante para el niño es que en la casa donde él viva haya siempre mucha armonía y mucho amor, independientemente de quien viva. Con que hubiere uno y lo hiciese bien, ya estaba bien>.

Otra idea aprendida-aprehendida en los cursos de formación-valoración es que los niños genéticos vienen/nacen del vientre materno mientras que los niños adoptados vienen/nacen del corazón.

La idea que un niño venga/nazca del corazón consiste en creer que el niño ha sido ‘concebido’ por la/s persona/s adoptante/s a partir de la toma de decisión de la adopción. Por eso se expresa que el niño ha sido <fruto de la reflexión> en vez de ser concebido a raíz de encuentros sexuales fecundantes.

En estos cursos, también se recomienda a los candidatos utilizar los términos ‘mamá biológica’ y ‘mamá del corazón’ en el momento de revelar la adopción a su futura descendencia.

Entre las parejas analizadas por Howell, esta idea se halla implícita en la primera de las tres ‘fases en la adopción’ mencionadas más arriba: *la fase del pre-embarazo*, cuando la pareja toma la decisión de adoptar (Howell 2003: 470-471).

Entre las informantes de mi investigación, esta idea sólo ha sido expresada de forma explícita en Lola mientras explicó cómo reveló la adopción a su hija Anna:

<Ellos son biológicos, y yo soy la mamá del corazón>.

De las diez informantes que se han convertido en madres mediante la adopción, sólo he hallado identificaciones de carácter entre madre y descendencia en los casos de las adopciones menos recientes.

Por ejemplo, Anna _la hija de Lola_ se identifica tanto con su madre que ha pensado convertirse en maestra como ella cuando sea mayor.

Ello nos indica que es la interacción materno-filial prolongada lo que genera la similitud entre la madre y la descendencia, algo ya observado por Howell (2003) durante el proceso de ‘emparentamiento’ (‘kinning’) de niños adoptados de otros países dentro de familias noruegas.

Howell define ‘emparentamiento’ (‘kinning’) como “el proceso a través del cual un feto o un niño recién nacido (o una persona previamente no conectada) es introducido

en una relación significativa y permanente con un grupo de gente que está expresada en un idioma de parentesco” (2003: 465). Define por ‘idioma de parentesco’ (‘kin idiom’) como aquel que abarca todos los aspectos de la sustancia: tanto los elementos materiales (la herencia de los rasgos físicos representativos de la familia) como los insustanciales (la herencia de la personalidad, los intereses y las habilidades representativas de la familia), siendo estos últimos los que proporcionan al parentesco su dimensión social (2003: 466).

Esta definición de ‘emparentamiento’ (‘kinning’), que puede ser útil tanto a la hora de hablar de la adopción como cuando los miembros de una familia se incorporan/unen como miembros de otra familia a través del matrimonio, evidencia que el parentesco no está basado en lazos genéticos sino en distintas expresiones de amor entre sus miembros. Si el amor conyugal suele expresarse entre personas no genéticamente conectadas, el amor paterno/filial y/o materno/filial puede darse tanto entre personas genéticamente conectadas, paternidad/maternidad alcanzada mediante el engendramiento, como entre personas no genéticamente conectadas, paternidad/maternidad alcanzada mediante la adopción. También hay otras relaciones de parentesco manifestadas mediante otras expresiones de amor con o sin conexión genética previa entre sus miembros, como el amor genéticamente conectado entre abuelos y nietos, el amor no genéticamente conectado entre los cónyuges y sus suegros respectivos, el amor genéticamente conectado entre un/a sobrino/a y el/la tío/a consanguíneo/a con su padre/madre, el amor no genéticamente conectado entre un/a sobrino/a y el/la tío/a no consanguíneo/a con su padre/madre, etcétera.

10.1. Sara

Cuando Arnau nació, al padre genético no le importó que ella le pusiera sus mismos apellidos pero con el orden inverso. Así hizo ella porque le <hacía mucha ilusión que el apellido de las mujeres de la familia no se perdiera>. Pero el consulado español en Nicaragua estableció la paternidad a un hombre ficticio, imponiendo al niño un apellido ficticio como su primer apellido y el primer apellido materno como su segundo apellido. El consulado evitó que el niño careciera de paternidad formal con una intención: que nadie pudiera decir que era hijo de padre desconocido y ello afectara a su imagen pública y a su dignidad.

Con respecto a los derechos hereditarios de Arnau en 1998, ella preguntó a un notario sobre quién podría cuidar a Arnau en caso de morir. Y contestó que, por muchos escritos que hiciera indicando que Arnau fuera cuidado por una persona que no fuera su padre, el padre de Arnau podría quedárselo si quisiera: <No es que no quiera que su padre se quedara con Arnau si me muriera, pero es esta burocracia lo que a mí me molesta, que me impide dar a Arnau a mi hermana o a una amiga, por ejemplo, si así lo quisiera>.

En 2002, la situación legal sobre la tutela de Arnau en caso de la defunción de ella seguía siendo la misma.

Arnau ha tenido contacto con su padre desde pequeño, pero en 2002 hacía ya tres años que el padre genético de Arnau dejó de visitarle y a ella. Desde que naciera Arnau, nunca había sucedido otras veces que su padre no viniera a visitarle durante un largo tiempo. Antes venía dos o tres veces al año porque él tenía a su familia aquí: <Venía por las fiestas, por las vacaciones... En algún momento, nosotros le habíamos ido a visitar en Madrid>.

Igualmente, los padres del padre de Arnau ya sabían de la existencia de Arnau porque Sara ya se los había dicho, ya que en la escuela de Arnau estaban trabajando el árbol genealógico de cada alumno, y aquello incitó a Arnau a pedir conocer a sus abuelos paternos. Cuando el padre de Arnau venía a visitarlo, la idea era que, si algo pasara a ella, Arnau se marcharía durante un primer año con su padre. Pero como ahora ya no viene a verle, Arnau preferiría quedarse con la hermana mayor de ella. Antes de que Arnau naciera, su padre genético vivía en Barcelona y era catalanoparlante. Pero cuatro meses después de que Arnau naciera en Estelí, en 1988, éste se fue a vivir a Madrid.

En 1998, Arnau se sentía catalán al tiempo que se identificaba con el país en donde nació: <Cuando le preguntan dónde ha nacido, él dice que en Nicaragua, en Estelí. Le

encanta la música del Caribe Mix, se pone la camiseta de la manera que se lo ponen los niños de allá>.

A Arnau sólo le hablaron en catalán cuando estaba en la guardería con tres años de edad, por lo que no entendía ninguna conversación en castellano: <Tuve que darle clases particulares de castellano en casa. En la escuela ya empezaron a enseñarle en castellano>.

En 1998, Arnau hablaba un castellano <muy raro, porque le cuesta. Pero él hace el esfuerzo de hablarlo con la gente que habla en castellano. Su padre, aunque ahora viva en Madrid, siempre ha hablado con Arnau en catalán porque él es catalán>.

Arnau fue primero a una escuela pública de enseñanza primaria situada frente de su casa, y en 2002 ya iba a un pequeño instituto público del barrio (el IES Vila de Gràcia) a diez minutos de su casa. En cuanto al rendimiento escolar en 1998, Arnau tiene dificultades en aprender las multiplicaciones, más que a otros chicos de la clase, <aunque él es más de Ciencias que de Letras, porque le gusta el tema de los inventos. Pero él es muy participativo en clase>.

En 2001, Arnau ya no quiere ser de mayor maquinista de tren, sino informático, arquitecto, o arquitecto informático: <Le gusta leer revistas de informática, le encanta arreglar el ordenador porque no funciona el no se qué y el no se cuántos. Ya se ha ganado sus primeros ahorrillos arreglando ordenadores>.

Con respecto a la relación de Arnau con sus compañeros de clase, a Sara le han dicho que <él era de los que quería ir con todos y todos querían ir con él, como uno de los líderes o preferidos de la clase>.

En 1998, ella se va los fines de semana con su hijo al teatro, o hacen salidas culturales y sociales del barrio. Puede estar con su hijo todas las tardes menos la de los lunes, cuando ella trabaja. En las demás, de martes a viernes le recoge de la escuela a las 16:45, a no ser que algún día haga algún curso o alguna otra actividad. Los martes él estudia una hora de batería, los miércoles está en una orquesta de percusión, y los viernes practica natación: <Ahora no hago ningún curso por las tardes. En las horas restantes, vamos arriba y abajo los dos juntos>.

La mayor afición de Arnau en 2002, más que los ordenadores, era montar y desmontar unos muñequitos con los que jugaba a juegos de rol. Entonces Arnau seguía asistiendo a clases de música, pero estaba a punto de dejarlo porque le daba mucha pereza ir: <Dejaremos la música y le apuntaré para ir sólo a las clases de batería en otro centro... Y si no voy muy mal de tiempo, hago cursos, de aquellos que organizan los centros cívicos y a mí me gusten>.

10.2. Miriam

En 2002, ella mantenía contacto con el padre genético de Carlota desde que ésta nació: <Hoy la Carlota tiene dos años, y hemos hablado un par de veces. Una para decirle que había nacido y que estaba bien, y tal. Y otra después de hacer un año, para decirle que ya había hecho un año, que todo estaba bien, y ya está>.

Este padre genético no tiene ningún derecho legal sobre la niña <porque no la tiene reconocida. Pero si la reconociese, tendría los derechos que tiene cualquier padre>.

Según ella, la primera vez que Carlota preguntó por su padre genético tenía 18 meses. No teme en 2002 que algún día su hija pida conocer al padre genético, pues lo llamaría si se diera el caso: <Y cuando podamos, nos iremos de vacaciones a Canarias donde él vive y lo conocerá. Y a partir de allí, la relación que establezcan será cosa de ellos>.

La hija tiene los mismos apellidos de su madre. Del padre genético de Carlota sólo quiso revelar que era de Gran Canaria.

En 2002, su hija Carlota habla en catalán con sus padres, aunque su madre suele hablarla en castellano.

Procurando que esté las menos horas posibles, su hija estaba en una guardería pública de 9:30 a 10:00 y de 4:30 a 5:00, de lunes a viernes en 2002. Entonces ella y su hija podían estar juntas los fines de semana.

Carlota cenaba de las 19:00 a 19:30 y se iba a dormir a las 21:00: <Entre que cena, juega, se baña... Es el rato que tú le dedicas. Tienes, desde que sales de trabajar a las 19:00 de la tarde, para hacer todo lo que tienes que hacer>.

En 2002, Carlota conocía el modelo de la familia formado por un padre y una madre a través de sus compañeros en la guardería, siendo ella la única que sólo tenía una madre: <Ella sabe lo que es una familia convencional, y además su yayo es mi papa. Yo tengo un grupo de amigos muy majo, en el que hay hombres>.

10.3. Janet

En 2003, ella todavía no había hablado a su hijo Eduard de 3 años sobre el hecho de que es adoptado: <Será decirle que ha tenido unos padres que le han querido mucho, pero que prefirieron dejarle en un orfanato>.

Antes que adoptara en 2002, deseaba que su futuro hijo conservara su nombre ruso, aprendiese el ruso y conociera su origen ruso.

Ella llegó el 12 de octubre de 2002 con su hijo adoptivo, nacido en 9 de mayo de 2000, que conservaba su nombre preadoptivo de 'Eduard' con su diminutivo de 'Edjik'. Adquirió la ciudadanía española a la vez que conservará la rusa hasta que cumpla los 18 años. Aunque conserve la ciudadanía rusa, no puede conservar también sus apellidos anteriores. Adoptó los mismos apellidos de ella.

Se sabe el nombre de sus padres y que ambos vivían en un poblado gitano próximo a Kostromá. Eduard nació con raquitismo porque su madre estaba mal alimentada, y a los seis meses lo abandonó al hospital por un constipado sencillo. Del padre genético no se sabe nada más pero sí se sabía que la madre genética murió de leucosis poco después: <Habría de ser una muchacha, porque me dijeron que era su primer hijo>.

En 2003, ella describió a su hijo con los siguientes rasgos: <El niño es morenito de cabello, de piel no. Se le ven todas las venas porque es supertransparente. ¡Es guapísimo! Porque tiene unos ojos enormes. Justamente porque tiene algún rasgo especial. Además, nadie va por la calle diciendo: '¡Mira, este niño es gitano!'. ¡Porque no tiene cara de gitano, de momento!>.

Cuando ambos llegaron a Barcelona en octubre de 2002, ella contrató a una canguro rusa para que hablara en ruso con su hijo: <Entendía lo que le decía la canguro, pero él no contestaba nunca en ruso. Contestaba en catalán. Aunque sólo supiera tres palabras, decía esas tres palabras>.

Entonces Nicolás llevaba un importante retraso en el lenguaje: <Parece que la sordera que te puede dejar, en el momento de hacer la otitis... Son muchos períodos de no hablar. Y allá no le debían de incentivar mucho>.

Con respecto a la canguro rusa, una psicóloga de la Generalitat le dijo: <'¿Y por qué le has puesto una canguro rusa?'. 'Porque él lleva una cultura, y cultivarle un poco su cultura...'. '¡Eso es un error! Se ha de cerrar una puerta para poder abrir otra'. ¡Y la hicimos desaparecer! Y eso que se avenía mucho con aquella chica y jugaban mucho. Pero parece lógico también que no le haga gracia recordar cosas. A veces le he pasado

algún vídeo del viaje, o de cuando llegó, o de cuando lo conoció, o así... ¡Y en seguida se marcha!>.

No obstante, a Eduard si le gustaba entonces la música infantil rusa que su madre había comprado en su país natal.

Cuando ya hacía ocho meses desde la llegada de ambos a Barcelona, Nicolás aprendía rápido el catalán mientras su madre le explicaba cuentos: <¡Y habla! ¡Lo entiende todo! ¡Habla el catalán perfecto!>.

Entonces a Nicolás le agradaba visionar con su madre el primer vídeo de cuando se conocieron.

Cuando ella y Eduard llegaron a Barcelona en octubre de 2002, estuvieron los dos primeros meses en casa. No encontró ninguna guardería pública cercana ni accesible, por lo que lo llevó a una privada próxima: <Y el año que viene ya hará P4. Ya tenemos escuela, pública de aquí>.

Ella tenía entonces tiempo para estar con su hijo dos o tres horas matinales al día.

Ella reconoce en 2002 que no será tarea fácil la formación de su hijo como madre soltera, pero que le ayudará el hecho que hay muchas madres solteras en la sociedad: <Es una posibilidad que yo creo es mucho mejor que no dejar un niño en un orfanato>.

Ella consideraba que la figura masculina era desempeñaba por todos sus familiares y amigos masculinos: <No lo encuentra a echar en falta, por lo que parece. ¡Yo creo que no es un problema, de momento!>.

Entonces Eduard todavía no había preguntado por la ausencia de un padre.

En 2003, ella pretende dar a su hijo la máxima libertad de pensamiento: <Al menos tejerle un carácter, que sepa discernir que hace lo mismo que los demás sólo cuando le apetezca, no porque las tendencias le influyan profundamente>.

Entonces Eduard compartía sus juguetes con otros niños: <Y si va a la plaza a jugar... ¡Les deja y los regala a sus amigos! ¡Comparte mucho!>.

10.4. Carmela

En 2002, ella intentará hacer lo que pueda para enseñarle algo de la cultura china a su nueva hija, e incluso viajar al lugar donde nació cuando sea mayor.

Aunque se considerara católica no practicante, bautizó a su hija el 24 de abril de 2004.

Ella se reincorporó a su trabajo en septiembre de 2004, tras haber disfrutado de sus cuatro meses de baja maternal seguidas de las vacaciones estivales. Entonces tuvo suerte de encontrar una plaza para su hija en una guardería pública, pues en caso contrario había previsto que la cuidaría su madre.

Como ella tenía que trabajar mientras tanto, su madre llevaba a Helena a la guardería a las 8:00 de la mañana. Pero a las 17:00 venían juntas ella y su madre para recoger a Helena de la guardería, en la cual de momento <se ha portado muy bien>.

En abril de 2006, ella guardaba un diario donde escribió el día a día desde que comenzó su proceso de adopción <por si fuera poco el recuerdo, a parte del video y de las fotos. Además, a Helena le encanta verse en la tele y siempre está diciéndome que le ponga el video ‘de cuando era pequeña’>.

10.5. Sofía

Antes de ser adoptado en 2003, los padres genéticos de Lucas iban a visitarle al orfanato. Cuando Sofía estuvo con ellos en 2003, el padre hablaba un poco de castellano porque estuvo trabajando en la República Dominicana: <Ellos estaban muy contentos de que yo me lo trajera, de darle a su hijo una vida feliz. Que yo era una enviada de Dios, porque ellos son muy religiosos. Y que Dios me había enviado a mí para coger a su hijo y darle una vida mejor, porque ellos no podían. La madre no decía nada. Supongo que dolorosa. Y bastante sumisa con respecto al marido>.

En 2003, ella es consciente de las posibles dificultades que puedan surgir cuando el niño tenga 12 años, como la posibilidad que se rebele, pida conocer a sus padres genéticos o quiera volver a su país, pero cree que lo superará. Una psicóloga le dijo que va a ser una carencia para el niño el no tener la figura paterna, y ella misma también lo cree: <A lo mejor algún día lo va a tener. Un hijo que viva con los dos padres y que luego éstos se separen, podría tener más conflictos. No digo que los tenga que tener más que si el niño no tuviera padre>.

En 2004, Lucas identificó al entrevistador con el muñeco de una figura masculina mediante balbuceos y comparaciones con el dedo: <¡Es un señor, sí! ¡Es un señor! ¡Claro, es como este señor!>, le aclaró su madre.

En 2004, ella se comunicaba regularmente con los padres genéticos de Lucas mediante el correo tradicional: <¡Sí, les envío fotos! A través del orfanato les escribo que está muy bien, que va al colegio>.

Ella afirmó que Lucas no ha preguntado acerca de sus padres genéticos: <Él no pregunta nada, todavía. ¡Nada, nada! Yo creo que todavía no tiene el concepto>.

Ella no piensa enseñarle las fotografías de sus padres genéticos ni a hablar de ellos hasta que él mismo no lo pregunte: <Es lo que aconsejan, los psicólogos, esperar a que él pregunte. Dicen que normalmente es a partir de los cuatro años, y él todavía no los tiene. Los cumplirá en enero. Y mientras él no lo pida, yo le digo que es de Haití. Le enseño el mapa, y tiene el mapa en su habitación>.

En 2002, ella dijo que intentará enseñar al niño la cultura de Haití, pues el ICAA le dijo que no hay que ocultar nada de la procedencia del niño: <¡Mis padres adoptivos nunca me han ocultado nada sobre mi adopción y sobre mi madre biológica!>.

En mayo de 2003, Lucas _el menor de cinco hermanos_ fue adoptado con dos años y cinco meses. Nació el 12 de enero del 2001 como ‘Melcior’, pero en 2003 ya se identifica

con su actual nombre. La adopción en Haití es simple, lo que implica conservar el pasaporte haitiano y los apellidos preadoptivos, así como el compromiso de mantener cierta relación con los padres genéticos. Para que Lucas herede los mismos apellidos de su madre, obtenga la ciudadanía española y a la vez conserve la haitiana, en España la madre ha de instar un proceso civil ante los juzgados de 1ª Instancia del lugar de su domicilio⁷⁰.

En noviembre de 2004, ella había plastificado el mapa de Haití que colgaba en la habitación de Lucas porque se estaba rompiendo: <¡Claro! Lo compré allí... ¡Y claro, no es fácil encontrar un mapa de Haití!>. Cuando ella preguntó a Lucas ante mí, señalando este mapa de Haití, <‘¿Y de dónde es Lucas? ¿De dónde es Lucas?’>, éste no respondió <‘Haití’> sino <‘¡Aquí!’>. Lucas había asociado el ‘ser de Haití’ con el ‘ser de aquí’.

Lucas no hablaba en 2003, a todo lo llama ‘tatatí’, ‘tatatú’ o ‘tatatá’. Sí llama ‘Mamá’ a su madre desde su llegada. En 2004, Lucas ya sabía hablar aunque con cierta dificultad de pronunciación. Él aprendía hablar en castellano con su madre pero en la escuela sus maestros sólo se expresaban y le enseñaban en catalán. En consecuencia, él a menudo se expresa mezclando ambos idiomas. A ella no le preocupaba que a su hijo no le enseñaran en castellano en el curso de P-3, ya que sabe que el próximo curso, P-4, habrá una asignatura que lo introducirá a la lengua castellana. Lo que sí le preocupa es que su hijo sea bilingüe y que aprenda tanto el catalán como el castellano a la perfección.

En 2004, Lucas tenía casi cuatro años y ya estaba escolarizado en una escuela pública⁷¹ desde sus tres años: <Este año va al cole desde las 9:00 a las 16:30. Está aquí al lado. ¡Esta muy contento! ¡Bueno, y yo también! ¡Me gusta mucho el colegio! Bueno, son barracones. O sea, que lo van a construir... Y en el 2006 lo van a hacer nuevo aquí al lado. También al lado de la biblioteca donde vamos>.

Lucas cursaba P-3 y era uno de los alumnos más mayores de la clase. Aunque todavía no tenía notas ni calificaciones, presentaba una buena integración en la escuela⁷². En 2004,

⁷⁰ En noviembre de 2004, una sentencia judicial del marzo de 2004 ya había concedido la adopción plena. A ella sólo le faltaba entonces obtener el Libro de Familia, que estaba en trámites y que lo recibiría al cabo de siete u ocho meses. Por esa razón, todavía constaba el nombre y los apellidos preadoptivos de Lucas en sus documentos oficiales (desde el carnet de la Seguridad Social hasta el carnet de la biblioteca pública del barrio).

⁷¹ En 2003, ella preveía trabajar en septiembre de ese año de 9:00 a 12:30, al tiempo que su hijo iría a una cercana guardería privada de 9:00 a 12:30, ya que por entonces no había encontrado ninguna guardería pública cercana al hogar.

⁷² <La profesora me dice que es un niño muy sociable y que participa mucho, que es obediente. Es lo travieso... ¡Lo normal de todos los niños!>.

ella y Lucas suelen ir a comprar juntos y frecuentan la biblioteca pública del barrio para tomar en préstamo vídeos infantiles para su hijo.

Entonces Lucas compartía clase con una niña adoptada de China: <Que ahora he hecho mucha amistad con la madre, que no la conocía antes y también es sola. Y desde el primer momento se sentaban juntos. Luego les han separado, porque dice la maestra que eran demasiado amigos y que no hacían a lo mejor grupo con otros>.

A Lucas le costaba compartir las cosas con sus amigos⁷³. En cambio, le costaba menos intercambiar sus juguetes con los de otros niños⁷⁴.

⁷³ <Y allí es donde yo me pongo más dura cuando no deja sus cosas. Si no me obedece, le mando cinco minutos a su habitación hasta que se le pase el enfado. ¡Ahora lo está aprendiendo! ¡Él no es rápido, pero lo aprende! Y eso me gusta que también lo enseñen en el colegio. Y me gusta que le enseñen a no pegar. También en el parque, le digo que no se pega a los niños>.

⁷⁴ <Si es un juguete favorito, tampoco lo cambia. ¡Pero eso lo hace más, el cambiar una cosa por otra!>.

10.6. Neus

En 2005, todavía no se había producido la revelación de la adopción a Alba-Zi: <Con relación a la adopción, ella sabe que soy su madre... ¡Y punto! ¡Y que es china! ¡Pero no sabe nada más! ¡Todo llegará! Ella ya sabe que estuvo en China>.

En 2002, ella afirma que intentará educar a su hija a las culturas china y catalana: <También desde AFAC se está empezando a hacer proyectos para que las niñas, cuando se hagan mayores, empiecen a conocer la cultura y la lengua. La lengua, aunque yo sea traductora, yo no me veo capaz de aprenderla>.

A la hora de la adopción en agosto de 2003, su hija adoptó el nombre de Alba-Zi, compuesto por el nombre catalán ‘Alba’ y el nombre chino preadoptivo ‘Zi’. Al mismo tiempo, Alba-Zi adoptó los mismos apellidos de su madre y en el mismo orden⁷⁵. Si en los primeros días de su adopción su hija no respondía ni por ‘Alba’ ni por ‘Pang Zi Ni’, a finales del mismo año ya respondía al nombre de ‘Alba’.

Durante el período de baja por maternidad, le gustaría que tanto ella como su propia hija aprendieran los diversos aspectos de la cultura china: <¡Encuentro que sería interesante que tuviera dos culturas!>⁷⁶.

En 2005, ella sostenía todavía la posibilidad de que su hija eligiera el aprender o no el chino cuando fuera mayor, pero ya había desistido de aprender ella misma el chino⁷⁷.

Entonces había inculcado a su hija <el orgullo de ser china y venir de China>. Afirmó que su hija ya se identificaba como china porque ha aprendido a identificar como chinas a las personas que comparten su propio fenotipo. Su hija incluso subrayaba (<imitaba>) con orgullo sus rasgos fenotípicos estirando sus ojos con sus manos ocasionalmente⁷⁸.

Alba-Zi era la única niña no blanca de la guardería, pero su madre prevé que habrá más diferencias fenotípicas en la escuela privada donde la llevará.

⁷⁵ Ella conoce el significado de ‘Zi’, ‘Sabia’, porque se lo han dicho en un restaurante chino. Antes de ser adoptada, su nombre era ‘Zi-Ni’ y su apellido era ‘Pang’: <¡Y yo le he guardado el ‘Zi’, solamente!>.

⁷⁶ <O sea, que mayormente tenga la cultura de aquí porque prácticamente habrá vivido aquí toda la vida. Pero sí que tenga unas cuestiones... ¡Que esté un poco orgullosa de lo otro! ¡Allá, los chinos! Yo, que me di cuenta, están muy orgullosos de sus raíces, de su cultura... Algunas cosas que me iban diciendo, me las iba apuntando para cuando la niña fuera más mayor. ¡Dependerá de cuando sea más mayor, si ella quiere o no quiere! Porque si ella se niega, yo lo habré de aceptar. ¡Yo espero que no!>.

⁷⁷ <¡Ya me gustaría! Lo que pasa es que aquí a veces aprendemos cuatro palabritas... Pero más bien para jugar, más que para otra cosa. ¡Es muy difícil el chino!>.

⁷⁸ <Y porque se ve diferente. Ella reconoce a las niñas chinas. Y sabe que el hecho diferencial son los ojos>.

Alba-Zi empezó a hablar con dos años y en 2005 ya lo hacía con cierta fluidez: <Repite cosas que decimos nosotros. Va muy de cabeza por lo que decimos. Habla lo normal de su edad>. Va adquiriendo cierto vocabulario y aprendiendo lo que éste significa. Va conociendo algunas letras y también algún número. La niña está aprendiendo a hablar en catalán por ser la lengua vehicular tanto en la guardería como en el domicilio familiar, pero apenas conoce el uso del castellano⁷⁹.

En 2003, no pudo matricular su hija a ninguna guardería pública, pues el período de matriculación coincidió con el viaje de adopción: <Por tanto, todo este curso no irá>⁸⁰.

Entonces, Alba-Zi ya iba a una guardería privada de 9:00 a 12:00: <¡No es nada barato! Pero como sólo va por la mañana, tampoco la dejo a comer. Mas o menos, me lo puedo ir pagando... ¡Deberían haber muchas más plazas públicas!>⁸¹.

En 2005, Alba-Zi va muy contenta a la guardería. Se lleva muy bien con sus compañeros, a los cuales ya comenzaba a llamarles por sus nombres. Los informes de la guardería son totalmente normales. Su madre era quien la acompañaba a la guardería pero era su abuela quien la recogía⁸².

Con respecto a la figura paterna, preveía en 2002 que la niña podrá encontrarla a través de tus padres y de su hermano: <Será una figura más próxima que la de mi padre, también a escala generacional. Pues si un día mi padre faltara, mi hermano aún estaría con ella. Evitando así, eso espero, un trauma para ella>.

Durante el período de baja por maternidad (14 de octubre de 2003), ella afirmaba que el papel de la figura paterna quedaba <bastante asumido> por su hermano, que entonces tenía 28 años de edad. Como ella era consciente que el hermano no es el padre de su hija, ella prefirió hablar de <figura masculina> en vez de <figura paterna>. Considera

⁷⁹ <Ahora está empezando a introducir una palabra que la deben decir en la guardería. Lo que pasa es que el castellano ya lo aprenderá porque lo hablarán en todas partes. Me gustaría que aprendiese inglés, obviamente. Y chino, si pudiese ser. Ya veremos si querrá o no querrá. Intentaré que aprenda chino>.

⁸⁰ Ella esperaba entonces que en el próximo curso podrá ir a la más cercana de las dos guarderías públicas de su barrio: <¡Espero que sí, que la pueda llevar!>.

Para más adelante, tenía previsto llevar a su hija a la misma escuela privada a la que ella misma fue de pequeña: <La escuela ya tiene unos horarios de entrada muy fijos y estoy pensando en coger a alguien de cara al septiembre, para que la lleve a la escuela por la mañana y la vaya a recoger. Por la tarde probablemente podría ir yo... ¡Es que mi madre ya hace bastantes cosas!>.

⁸¹ Ella se queja que en su barrio sólo hay dos guarderías públicas, que además le caen muy lejos de casa y tienen unos horarios muy reducidos: <Yo porque soy autónoma. Que si tú estás trabajando en una empresa, con un horario de oficina habitual... ¡Las guarderías estas cierran a las 16:30!>.

⁸² <¡A las 12:20 me cae por la mañana! ¡Tampoco puedo ir a recogerla! Pero como mi madre le da el almuerzo... ¡Pues por la tarde ya llego yo!>.

que este papel es representado tanto por parte de su hermano como por parte de su padre, sus amigos masculinos y los amiguitos masculinos de su hija.

En 2003, Alba-Zi ya le decía ‘mamá’ a ella⁸³.

En octubre de 2003, AFAC organizaba contactos entre los niños adoptados, pero sólo jugaban entre sí los que tenían entre tres y cuatro años: <Alba no, porque Alba no tiene todavía cogido el juego social. Ella juega con ella misma, con muñecos>.

En 2005, seguía conviviendo con su hermano, aunque a ella le gustaría que él dejara de hacerlo. Este no tenía entonces pareja: <¡Por eso está! Podría volver a encontrar alguien... ¡Y se irá! Por ahora, está conmigo. Es una monoparentalidad un poco particular en este sentido. Pero sí que, en algunos casos, el hecho que haya otra persona ayuda. Si estuviese yo sola con la niña, sería muy diferente>.

Entonces su hija ya hacía tiempo que la llamaba ‘mamá’ a ella y ‘tío’ al hermano de esta: <¡Si no sabe mi nombre! Yo sé que no lo sabe. Y a mi madre la llama ‘yaya’. Y a mi padre ‘yayo’>.

La niña todavía no había preguntado acerca de la existencia de un papá para ella: <Esta figura del padre todavía no la ha desarrollado en la escuela. Es muy difícil que a los cuatro años me lo pregunte. Y cuando me lo pregunte, le diré lo que hay. ¡Que no hay papás! Que hay muchas familias donde no hay papás, o familias donde hay dos papás...>.

Ella tenía en 2005 la sensación de no tener la dedicación que necesitaría su hija⁸⁴.

⁸³ <Es una de las pocas cosas que dice. ¿Qué me reconoce como madre? Sí. ¿Pero que diga ‘madre’ porque me reconozca? Eso ya no lo sé seguro>.

⁸⁴ <No es posible. ¿Por qué? ¡Claro, porque hemos de trabajar! Una dedicación al 100%, de estimulación, de conocimiento, de enseñanza, de... Uno escucha de que querrías estar más tiempo... ¡Y eso les pasa a todas las madres! ¡No sólo a las monoparentales!>.

Con la idea de aprovechar el tiempo con su hija al máximo, la madre de ella se ocupa de la cocina: <Porque cuando llego, yo también quiero estar con la niña. Y jugar, y estar por ella, ¿no? Porque si llegara y me pusiera a hacer el almuerzo, los potitos, y el no sé cuantas cosas más... ¡Pues es que no estaría por la niña! La cena y eso, sí. Porque es como más Light>.

10.7. Lola

Respecto a la figura paterna, afirma en 2002 como maestra de escuela que es tan importante una figura paterna como una figura materna. Pero que si la madre es una persona firme, piensa que puede hacer los papeles paterno y materno: <Me relaciono muchísimo con parejas. Ella no está sólo con mujeres, sino que está con mujeres y con hombres>.

Cuando Anna apenas tenía 2 años, comenzó a ver la figura paterna en el padre que va a buscar a una amiga suya en la guardería: <Y el otro día venía a verla la mamá... A partir de aquí ya comenzaba a hablar... ‘¿Y papa? ¿Y papa?’>⁸⁵.

Ante la insistencia de su hija en conocer el paradero de su padre, ella le respondió que papá estaba en China trabajando⁸⁶.

En vez de mencionar el término ‘orfanato’, ella le ha dicho a Anna que sus padres genéticos le dejaron en ‘la escuela’ para que ella viniese a recogerla: <Tampoco he de ser cruel como para decirle el porqué, pues no tiene edad para poder entender. Ellos son los padres biológicos, y yo soy la mamá del corazón>.

En 2004, ella considera que su hija lo tiene todo muy asumido con respecto a la figura paterna⁸⁷. En China no hay posibilidad legal de poner en contacto los padres genéticos con los padres adoptivos.

Entonces ella procuraba explicarle a Anna su historia: <Y ella ya tiene un montón de dossieres y fotografías de cuando estábamos allá, de la historia de su familia adoptiva, desde que hay que conocer a mis padres hasta que yo me muera. Yo le he escrito cosas

⁸⁵ A partir de entonces, ella le explicó el ejemplo de los pajaritos: <Que cuando los pajaritos incuban los huevos. Cuando nacen, cuando un pajarito cae del árbol. En este caso, ella hubiese sido aquel pajarito que se desprendió de su madre. Entonces también le hice hacer una especie de cuento personalizado. Que me ha ido muy bien, porque este cuento _precisamente_ también hace esta comparación de los pájaros. Y es muy directo a ella. Que sale su nombre, sale mi nombre... ¡De su madre no se acuerda nunca! Siempre se acuerda del padre, porque le estoy supliendo yo el papel>.

⁸⁶ <Entonces me preguntó si iba allá para ganar dinero, y le dije que sí... ¡Yo no la quiero decir ninguna mentira! ¡Esto es cierto! A menos que le hayan pasado un accidente y se le hayan muerto. Esto sería lo normal para su historia, lo que les ha podido pasar como lo conocemos... Si ella tiene tres años, lo más normal es que sea una pareja joven. Si es una pareja joven, pues se supone que viven y que están allá, ¿no?>.

⁸⁷ <Sabe que su mamá biológica está en China, que su padre también está en China... ¡Y ella se inventa historias! Por ejemplo, a su madre biológica no la llama ‘mamá biológica’, sino le dice ‘aquella señora’... Pues porque yo me imagino que ella tiene el papel asumido, que soy yo su madre y demás. Tan pronto me habla de ella como... ‘¡Pero bueno, es igual! ¡La mamá eres tú! Aquella señora se fue a las montañas’. De tanto en cuando dice: ‘¿Papa ha venido de China?’. ‘Sí’. ‘¿Y qué hace?’. ‘Pues mira, ha venido aquí’. ‘¿Y cómo es que no ha venido a verte?’. ‘Pues mira, no viene a verme porque tiene mucha faena. Se está montando un restaurante’>.

para que el día de mañana lo tenga>⁸⁸.

Su hija se llama Anna-Xu: ‘Anna’, porque a Lola le gustan los nombres cortos y claros; ‘Xu’, para conservar una parte de su nombre chino originario. En 2002, ella no le puede llamarla por su nombre chino porque lo rechaza. Sólo quiere que la llame ‘Anna’. Su hija comienza a hablar catalán, pero desconoce el chino salvo la palabra ‘amma’, que significa ‘mama’. Desde que Anna fue adoptada, tiene los dos apellidos de su madre pero con el orden invertido: <De la gente que fuimos a China, de momento sólo conozco yo. Todos les han puesto con el mismo orden>⁸⁹.

En 2002, Anna se sentía muy feliz en su nueva familia, pero no quería ver a ningún adulto de rasgos extremo-orientales⁹⁰. En 2004, Anna ya no sentía aquel rechazo de aquel modo, pero lloraba cuando se la llamaba por el nombre compuesto de ‘Anna-Xu’.

Ella identificaba a su hija como china y ésta lo aceptaba, pero <me pregunta si yo también lo soy. Porque todo lo que hace ella, la mamá ha de hacerlo. ‘Tú eres china, la mamá no es china’, le respondí>⁹¹.

Cuando ella recordaba a Anna que, cuando haga la Primera Comuni3n, ambas encargarán un viaje a China, su hija no mostraba mucho interés en ir allí: <Y entonces dice: ‘Pero yo quiero volver a venir aquí contigo, ¿eh? ¡Yo no me quedo allá!’>.

En 2004, Anna conocía todas las letras y aprendía con rapidez⁹². Entonces Anna tenía más facilidad para las matemáticas que para el lenguaje⁹³.

En 2003, Anna fue escolarizada en las clases de P3 del mismo centro donde ella imparte informática a 5º y 6º de Primaria. En 2004, allí Anna estaba cursando P4, en una escuela

⁸⁸ Como entre ella y su hija existe una importante diferencia de edad, ella ha dejado por escrito <lo poco que sé sobre ella. Le he hecho un dossier con fotografías, todo tipo de explicaciones, paso por paso. Si ella tuviera 18 o 20 años y yo no estuviera por cualquier circunstancia, porque no se sabe nunca... Ella tendría sus tutores, y estaría en muy buenas manos>.

⁸⁹ En 2004, ella señaló que esta inversión en el orden de sus apellidos la ha realizado porque cree que los niños, sobretodo cuando llegan a la adolescencia, son muy crueles: <Si le dicen Anna X [el primer apellido de su madre], pasará entonces que le dirán: ‘¿Qué eres hermana de tu madre?’>.

⁹⁰ <¡Cuando ella ve un chino, se tapa la cara con las dos manos! A Anna le he explicado cosas muy bonitas de China, aunque algunas me las he inventado como si fuese un cuento, cosa que ya se lo diré de mayor... ¡Pero ella ha de saber que sus raíces son aquellas, y que ella ha de amar a su país!>.

⁹¹ Cuando una vez Anna señaló a su madre a alguien que identificaba como ‘chino’, ésta le respondió: <‘¡Calla mujer, que quizás será tu padre!’ Y como estaba al otro lado de la acera, la digo: ‘¡Vayamos a saludarlo, si es tu padre!’ ‘¡No quiero ir! ¡No es mi padre!’>.

⁹² <Tiene mucho vocabulario, que sabe cuando emplearlo. Pero como piensa más de la rapidez que ella tiene en el lenguaje, a menudo se me encasquilla>.

⁹³ <Es una niña que tiene mucha habilidad para el cálculo mental, no necesita contar con los dedos>.

que comienza la enseñanza preescolar (a partir de P3) y termina con la enseñanza preuniversitaria (Bachillerato): <A mí me resulta una gran comodidad entrar con ella en clase, allí en la escuela, y salir con ella de allí, ¿no? ¡No he de pedir faenas de canguros, ni que pase de mano en mano! En contrapartida, me gustaría que hubiese ido a otra escuela, para que ella no sea de aquellas niñas repipis. ¡Tengo miedo de que la mimen! Yo la mimo muchísimo, pero no la consiento nada>.

En 2004, Anna realizaba diversas actividades extraescolares⁹⁴. En casa aprendía a cocinar con una cocina de juguete e improvisaba música con un órgano electrónico. Entonces Anna cantaba y componía canciones: <Se queda con la música de alguna canción... ¡Y se pone la música que a ella le da la gana!>. Ella procura que Anna sólo tenga y escuche CDs de canciones infantiles⁹⁵. Entonces Anna dormía entre once y doce horas cada día: <¡Ella ha de llevar un orden, y ha de tener unos hábitos! ¡Y a la vez una responsabilidad! ¡Cenamos! ¡Prepara la mesa, Anna!>.

En 2004, Anna le ha dicho a su madre que de mayor quiere ser maestra: <Lo está viendo cada día en la propia familia. No sabe decir ‘pediatra’, pero dice que le gustaría ser médico de niños pequeños. Que sea lo que quiera pero que sea una buena persona, que es la mejor titulación que puede tener>.

En 2002, su hija no había conocido a otros niños chinos en la guardería. Anna era entonces una niña muy querida por sus compañeros⁹⁶.

En 2004, Anna había pasado de ser una niña que jugaba sola o con su madre a jugar también en compañía de personas de cualquier edad y género⁹⁷. Entonces Anna también se relacionaba de igual modo con otras niñas adoptadas en China durante los encuentros entre los socios de AFAC: <¡Nosotros salimos en grupos! ¡Que todo son chinitas!>. Ella insiste que se trata de niñas catalanas⁹⁸.

⁹⁴ <Los lunes va a piscina, en Caldes también tenemos una piscinita. Los miércoles y viernes tiene ‘esbart’ [grupo que interpreta danzas tradicionales catalanas]. Los martes y jueves los dedica al juego propio de ella, porque ella necesita mucho jugar. Si salimos del casal del ‘esbart’, llegamos a casa a las 19:45. Ducha, cena... ¡Y a dormir! ¡No tiene más tiempo, porque entre las 20:00 y 20:30 ha de estar en la cama!>.

⁹⁵ <No ponemos canciones de gente mayor porque ahora ella ha de disfrutar de estas canciones infantiles. Yo lo que tengo claro es que cada etapa se ha de quemar en su momento. No me gusta llevar a Anna vestida como una señorita. Anna ha de ir vestida como una niña>.

⁹⁶ <Se concentra mucho en lo que hace, y llama un poco la atención con eso. Mientras los demás niños se van al patio sin acabar un juego de encaje, ella no se va al patio hasta que lo termina>.

⁹⁷ <Ella es más bien líder de su clase. Es una niña a la que quieren mucho las otras amiguitas, porque es muy amiga de sus amigas>.

⁹⁸ <¡No son un grupo de niñas chinas que son diferentes a las niñas de aquí! Unas han venido con nueve

10.8. Lisa

Para cuando la hija sea mayor, ella ha pensado el cómo explicarle que ha sido adoptada: <si nos vemos las dos de cerca, en un espejo, estará claro que verá unas diferencias. Yo siempre procuraré que viva esta vivencia, pero vivir en positivo. Eso siempre puede ser un desencadenante de que pregunte el por qué es diferente>.

Respecto al papel de la figura paterna, cree que su hija aprenderá la existencia del rol masculino a través de sus hermanos: <el tutor es uno de mis hermanos. Todos mis hermanos se ofrecieron voluntarios para ser el tutor, y yo escogí como tutor al más joven, el que tenía más disponibilidad de tiempo, el que vivía más cerca de casa. Porque el día que ella necesitase esta ayuda, la pudiese tener. Tiene un hijo que es bastante mayor, con el cual ha tenido la experiencia, con la cual podrá interactuar con mi hija>.

A su juicio, su hermano y tutor de su hija representa la figura masculina que ella no puede aportar: <Es que tenga otro punto de referencia que sea diferente de mí. Que le tenga confianza. Con la que le pueda explicar otras cosas que a mí, en un momento dado, a lo mejor no querrá explicarme>.

Aunque en 2003 Xènia era cuidada por una canguro femenina, ella hubiese preferido tener un canguro varón para que su hija tuviera una referencia masculina: <Cuando me sienta yo más tranquila conmigo misma, pondré en práctica esto: de tener un canguro, pero que sea un chico. Que esta otra persona puede tener otra visión>. Entonces, Xènia todavía no había preguntado nada respecto a sus orígenes preadoptivos⁹⁹.

Al principio, ella tuvo la intención de mantener el nombre chino de su hija, 'You Yang'. Pero como no sabe qué significa ni cómo pronunciarlo, en 2002 ha optado por cambiarle completamente el nombre y llamarla 'Xènia': <Si después me pidiesen un segundo nombre para ella, la llamaría 'Xenia-You'>. Ella quería entonces que su futura hija aprendiese la cultura china si así fuese el deseo de ésta.

En 2003, Xènia, ya adoptada en la provincia china de Hunan, tenía los mismos apellidos que su madre pero con el orden invertido¹⁰⁰.

meses, otras como la mía han venido con 27 meses... ¡Pues juegan como cualquier niña! Anna esta apuntada en un 'esbart'>.

⁹⁹ <Evidentemente, ella seguramente comenzará a hacerme preguntas. Yo intentaré responderlas, y una de estas será que ella es china. De dónde viene, cuál es su país... Cuando hice el viaje, lo que hice fue coger información del lugar donde habíamos estado. Hice fotos, para enseñárselas cuando fuera mayor y hubiera un buen momento>.

¹⁰⁰ <Porque me gusta más 'Y' [su segundo apellido] que 'X' [su primer apellido]. ¡También para que no

Cuando Xènia fue adoptada en China en agosto de 2002, conocía el significado de algunas frases en chino: <Las palabras de ‘Tengo hambre’, ‘Quiero hacer pipí’, ‘Quiero salir’, ‘Quiero entrar’... Era más fácil para nosotros los mayores que aprendiésemos las cuatro palabras que sabían>. Cuando llegaron ambas a Barcelona, ella enseñó a Xènia ciertas palabras en catalán: <Comenzó a hablar alguna palabra en catalán y alguna palabra en chino. Después hizo una temporada que no dijo nada, en ningún idioma. Si quería algo, estiraba el brazo o te cogía de la mano y te llevaba>.

Tras tres semanas, comenzó ya a hablar en catalán con fluidez pero ya no se expresaba en chino: <Yo lo que he hecho ha sido enseñarle alguna fotografía de todo el trayecto de la adopción, lo de la cuidadora... ¡Pero no dice nada! ¡Como si lo hubiese olvidado!>.

Como entonces Xènia desconocía el castellano, no entendía lo que le decía su abuela castellanohablante. Xènia ha comenzado a aprender el castellano desde que comenzó a ir a la escuela a partir de diciembre de 2002: <¡Hay niños de todos los colores! ¡Muchos! Con lo cual, hay muchos niños que hablan en castellano. Están aprendiendo en catalán pero también hablan en castellano. ¡Y mi niña está diciendo muchas palabras en castellano! Esto a mi madre también le alegra mucho, porque así la entiende mejor>.

A finales de octubre de 2002, Xènia comenzó a ir a una guardería privada: <Y no pudo ir a una pública porque no pude presentar la documentación en el tiempo reglamentario que dice el ayuntamiento. Con lo cual, tuve que buscarme la vida y buscarme una guardería. Fue bien, porque pude hacer las adaptaciones más a la manera de ella. El primer mes fue un par de horas por la mañana. Y después ya se incorporó al mismo horario que hacía yo en el trabajo. La pude inmergir en el lenguaje, había otros niños que también habían sido adoptados...>. Xènia comenzó a ir a clases de P3 en una escuela pública a partir de diciembre de 2002. Y en 2003 ella ya estaba bien integrada¹⁰¹.

Xènia tenía entonces habilidad para cantar y componer canciones¹⁰². No obstante, ella todavía no había conseguido grabar ninguna de sus canciones. Pero sí la ha ido grabando cuando ella hablaba desde el principio. También registra la evolución de su

coincida con el mío! ¡Para poder diferenciar un poco más! Y también porque X Y [sus mismos apellidos] ¡De ‘X’ [su primer apellido] hay muchos! ¡‘Y’ [su segundo apellido] es mucho más bonito!>.

¹⁰¹ <¡Va a la escuela cantando! ¡En toda la escuela cantando! Está muy contenta. Habla con su maestra, con sus compañeras y compañeros de clase. Quiere salir, ir al parque, ir a yo que sé en bicicleta, le gusta mucho pintar... ¡Te pide permiso para hacer todas las cosas, eso sí! Con sus amigos está muy contenta. Esta muy contenta de jugar con sus muñecos, de su ropa... ¡Porque además, es una persona muy agradecida!>.

¹⁰² <Pues todo esto lo dice cantando. Y cuando no dice una cosa, comienza a inventarse palabras. O sea: ‘Ni na no’>.

hija mediante fotos, películas y anotaciones en una libreta. Su hija también mostraba habilidades para pintar¹⁰³.

Cuando estaba recién adoptada, Xènia estaba muy apegada a su madre: <Y venía detrás de mí a ayudarme, que quería decir estar conmigo. ¡Que no me fuera, vaya! ¡A mí me tenía controlada! Ahora cada vez ella juega más sola. Tiene sus historias, coge sus papeles, comienza a pintar, me enseña las cosas... Desde que va a la escuela, es mucho más independiente>.

Xènia era entonces muy puntual, ordenada y precavida: <Ella no va directamente a jugar con los niños. Primero los observa. Y cuando ve que ya se puede meter, se mete. Si hay mal rollo o se están peleando, ella no irá>. Xènia ya se relacionaba regularmente con otros niños adoptados en China durante los encuentros entre los socios de AFAC.

En 2003, madre e hija tenían buena comunicación, relacionándose fundamentalmente en la sala-comedor¹⁰⁴.

¹⁰³ <Ahora hace días que, en la escuela o en casa, hace un dibujo o algo... Lo cuelga a la pared, en el armario, en la puerta, etcétera>.

¹⁰⁴ Cuando Xènia volvía de la escuela, ella la limpiaba en el baño. Luego jugaba un poco con ella hasta estar lista la cena a las 20:00: <Ella se va a dormir y yo sigo haciendo mis cosas. Y así es como se acaba el día>.

10.9. Maite

En 2002, ella tiene la intención de irle explicando paulatinamente cierto aspectos culturales de Ucrania, <enseñarle un poco algunas cosas de su país>.

Le gustaría contactar con la madre genética de Nicolás, pues consideraba importante conocer los antecedentes genéticos y sociológicos de los padres genéticos. Contrariamente, a su familia le parecía mal que ella intentase contactar con la familia genética, argumentando que se debería de olvidar su pasado. Ha conseguido en 2002 la dirección de la madre genética de Nicolás a través de una serie de amistades del país, pues uno de sus proyectos es escribir a esta mujer e intentar mantener con ella una relación por carta, siempre manteniendo un cierto anonimato. Si ello fuera posible, a ella le gustaría que Nicolás aprendiese el ruso para que luego pudiera hablar con su familia genética cuando sintiera necesidad de conocerla.

En marzo de 2001, ella adoptó a su hijo en la localidad ucraniana de Lugansk, ciudad de mayoría étnica rusa donde se habla más el ruso que el ucraniano. Ella escogió para su hijo el nombre de ‘Nicolás’, nombre que sustituyó al preadoptivo nombre de ‘Sergei’. Al cabo de 15 días tras ser adoptado, su hijo ya no respondía por el nombre de ‘Sergei’ porque en el orfanato apenas le hablaban. En 2002, Nicolás ya se identificaba más con su nombre actual. Nicolás tiene los mismos apellidos que ella y en el mismo orden.

En 2002, Nicolás tenía en casa a una cuidadora bielorrusa que le enseñaba el ruso. Maite prefería que él aprendiese el ruso al ucraniano porque su madre genética seguramente hablaría el ruso y sólo quizás también el ucraniano. En función del ruso que consiga aprender de su cuidadora, ella determinará si finalmente Nicolás aprenderá o no académicamente el ruso cuando cumpla los siete u ocho años. Ella consideraba entonces que el colegio educaba en catalán <a la fuerza> a su hijo, y en su lugar preferiría que se le educara tanto en catalán como en castellano.

Nicolás empezó a ir a una guardería privada desde el 1 de octubre de 2001, permaneciendo en la misma durante un año.

Ella se quejó no haber tenido la opción de escoger una guardería pública, ya que había pocas y sólo se podía acceder a ellas si se vivía cerca y se tenía unos ingresos muy bajos¹⁰⁵. Y en el mismo año 2002, Nicolás ya había empezado a ir en un colegio concertado, donde estará hasta el término del Bachillerato. Por entonces, el horario

¹⁰⁵ <¡Es una barbaridad, que tengas que pagar 50.000 pesetas [300 euros] al mes para tenerlo en una guardería privada!>.

escolar de Nicolás era de las 9:00 a las 5:00.

En la sala del orfanato donde estaba Nicolás, se turnaban dos cuidadoras. Una de ellas era adorada por él y los demás niños, pues era muy simpática. Ella venía poco rato al día para atenderle a él y a los otros 17 niños de la sala. Y cuando esa chica entraba en la sala, <al chico se le iluminaba la cara. En el fondo, era una vinculación afectiva con aquella mujer>. Cuando le presentaron al niño en el orfanato, este empezó a llorar tan pronto le desprendieron de la cuidadora. Ella cree que para él esta cuidadora era como su madre.

Se lo dieron en adopción un sábado por la mañana, y el martes por la tarde llegaron a Barcelona. Ella tuvo el juicio un jueves, el 29 de marzo de 2001, y el 3 de abril de 2001 llegó a Barcelona.

La adaptación de Nicolás hacia su madre y viceversa fue al principio muy difícil, ya que él estaba enfermo, era muy pequeño y tampoco era la niña que había previsto tener¹⁰⁶.

El niño mejoró su salud al cabo de una semana, pero ella necesitó dos meses hasta <tenerlo totalmente integrado>. Se dio cuenta que el afecto y el cariño eran sentimientos que se van construyendo: <Por lo menos durante un tiempo, el amor que sientes por tu hijo va creciendo>. Finalmente, Nicolás ya le sonreía, le cogía de la mano y se dirigía a ella llamándola ‘mama’.

Con su sueldo de abogado, ella ha notado cómo sus gastos han aumentado desde que adoptó a Nicolás. Aunque antes ella disponía de dinero para apuntarse a muchos cursos que le interesaban, ella prefería su maternidad con Nicolás: <¡Te das cuenta que allí hay una fuente de riqueza muy grande!>.

En 2002, ella veía a su hijo unas cuatro horas diarias, cosa que ya le parecía bien. Pero si pudiese tener jornada partida, todavía se sentiría mucho mejor.

En los días laborales, veía a su hijo de las 17:30 a 21:30 y todos los días de los fines de semana. Los sobrinos venían un día a la semana y los fines de semana de vez en cuando.

Antes de acostar a Nicolás a las 21:30, ella le leía un cuento a partir de las 21:00.

¹⁰⁶ No hubo una buena adaptación al principio, ya que le dieron a Nicolás con salmonelosis y ella misma también tenía una gastroenteritis el día antes del juicio, en un momento que no había agua corriente. Se fue al juicio tan <hecha polvo>, que al salir del mismo ya no pudo ir <a por mi hijo>. Tuvo que volver al apartamento y meterse en la cama. Y el viernes, cuando se encontraba un poco mejor, le llamaron del orfanato para decirle que no fuera a buscar a Nicolás porque él estaba enfermo. Cuando en sábado ella ya se encontraba mejor, fue a buscar a su hijo y vio que estaba en estado catatónico, con vómitos y diarrea. Llamó a un médico particular que fue a verlo al apartamento, y éste dijo que había que ingresarle o sacarle del país inmediatamente y llevarle a España.

En martes ella ya estaba en el consulado español de Kiev, desde donde vino a Barcelona corriendo para ingresar a su hijo en un hospital público. Allí se quedó ingresado con salmonelosis y le hicieron pruebas médicas durante cuatro horas. Luego le permitieron llevarse a su hijo a casa, ya que el niño no soportaba estar en una sala con muchas cunas porque se pensaba que lo volvían a dejar en un orfanato.

10.10. Judith

Respecto a la ausencia de la figura paterna, ella esperó al principio contarles la historia de sus hijos cuando uno de ellos se lo preguntara.

Más adelante, en sus dos hijos <aparecía lo del papá, más que nada en juegos. No como una cosa que ellos preguntaran. Era algo... Como que flotaba en el ambiente. La mayor parte de sus compañeros tienen papá, y llega un momento en que te lo preguntas>.

Aunque sus hijos ya tenían la inquietud de no haber <un papá en la casa>, no fue hasta noviembre de 2002, en una tarde que estaban mirando fotos, cuando su madre les dijo que Bruno era adoptado y que ninguno de los dos hijos tenía padre.

Aquel descubrimiento fue muy doloroso para Bruno: <¡Lloró mucho! Al principio estaba muy enfadado conmigo. ¡Me rechazaba! ¡No quería ni que me acercara a él! Y poco a poco, se fue calmando. Le duró unos cuantos días. De repente se ponía a llorar. Y en cierta medida, el dolor de él era porque no había estado en mi panza. Y entonces, lo que yo trataba de reforzar era la idea de que en realidad la vida empieza cuando uno nace, que tampoco te enteras de nada de antes>.

Entonces, ella trató de decirles a ambos hijos que no había ninguna diferencia en el amor que sentía por los dos, que aunque Bruno no había nacido de su vientre, él era su hijo mayor. Y así fue como Bruno terminó por calmarse.

En abril de 2003, ella y sus hijos estuvieron mirando las fotos de cuando éstos eran bebés. Entonces Bruno encontró un par de fotos de cuando estaban en Honduras, en la casa donde vivía ella. En una de las fotos, aparecía una mujer hondureña que trabajaba allí. Bruno identificó sus propios <rasgos indígenas> con los de ella, por lo que empezó a buscar una foto en la que estuviera ésta con él. Acabó por encontrar una foto en la que él estaba en brazos de la mujer, al lado de una hija de la misma: <Evidentemente, él relacionó algo de sus rasgos con los rasgos de esta señora y de la niña. Y me preguntó si él había estado en la pancha de esa señora. Yo le dije que no, que era la señora que trabajaba en casa, que me había ayudado a cuidarlo. Pero yo no tenía ninguna foto de esa señora. ¡Y bueno, así quedó! Se quedó tranquilo con eso>.

Entonces Bruno no conocía a su madre genética, ya que esta no quiso saber nada de Bruno desde que lo dio en el momento que nació: <No era un acuerdo hablado, pero era un acuerdo tácito. Ella ya sabía que yo me iba a ir. En el momento que nació, me lo llevé prácticamente a las 2 horas de nacer>.

Desde que nació hasta abril de 2003, Manuel y su padre genético no habían llegado a

conocerse, ni personalmente ni por algún medio de comunicación.

Por haber nacido en Honduras, Bruno obtuvo la ciudadanía hondureña nada más ser registrado como <hijo natural> de ella.

Como ella tenía la ciudadanía española, anotó a Bruno en el Registro Civil como hijo de madre española, razón por la que su hijo adquirió la ciudadanía española sin perder su ciudadanía hondureña.

Bruno y Manuel tienen los mismos apellidos de su madre, por el mismo orden.

La evolución en el lenguaje es correcta desde que ambos niños de ella aprendieron a expresarse hasta el 2003. Los hijos hablan catalán en la escuela y castellano en casa.

La evolución en el aprendizaje es correcta desde que sus dos hijos fueron escolarizados hasta el 2003.

Desde que ella se instaló en Barcelona en julio de 2002, tuvo una vecina que le hacía de canguro cuidando a sus hijos.

Ella despertaba a sus hijos por la mañana y luego se iba al trabajo, la canguro los vestía, los llevaba al colegio y les daba el desayuno. Ella volvía alrededor de las 18:00 salvo una vez por semana, cuando volvía un poco más tarde: <Y luego estoy con ellos, los baño, cenamos, los acuesto, les cuento un cuento... Y luego, los fines de semana>.

10.11. Clara

Debido a las circunstancias excepcionales de la evacuación desde el orfanato haitiano a la embajada española en la República Dominicana, Anaika no fue adoptada mediante la adopción simple sino mediante la adopción plena. Ello implicaba la sustitución automática de la ciudadanía haitiana por la española y de los apellidos anteriores por los de su nueva madre. De su etapa preadoptiva su hija sólo conserva su nombre, 'Anaika'. También se sabe que es hija genética de madre soltera y de padre desconocido.

Cuando Anaika fue adoptada, apenas decía un par de palabras en lengua criolla: <Y cuando vino y empezó a oír otro idioma, se quedó bloqueada. ¡No decía ni dos palabras! Todo era así como sonidos, pero no vocalizaba>.

En marzo de 2004, Anaika era muy sociable tanto con ella como con cualquier varón adulto y no con los de su misma edad, cosa que le preocupaba¹⁰⁷.

Cuando ambas llegaron a España, ella intentó buscar una guardería pública para llevar a su hija: <Pero las públicas estaban llenas. Me pusieron en lista de espera... ¡Y no me llamaron nunca!>. Por eso Anaika fue finalmente a una guardería privada hasta finalizar el curso 2004-2005. Ella se sentía más segura jugando en el patio interior de la guardería que en el parque. En septiembre de 2005 Anaika comenzó a asistir a una escuela pública: <No va tan contenta como a la guardería, porque es una enseñanza más pautada. Pero se adapta perfectamente>. Anaika conservaba en el colegio dos amistades masculinas de su estancia en la guardería: <De hecho, han coincidido en el cole>.

Además de aprender el catalán, el castellano, el francés y el inglés, a ella le gustaría que su hija aprendiera el criollo si ése fuera su deseo <cuando fuera más grande>.

Al principio de venir a España, Anaika no toleraba los lácteos y la fruta, pero en octubre de 2005 ya no tenía este problema.

Normalmente, ella trabaja hasta las 14:00 y Anaika salía de la guardería a las 16:30. Pero como en el colegio se sale a las 12:30 para comer, <entonces yo la tengo que dejar al comedor. Y la ha tenido que recoger mi madre. O con mi pareja, o con un canguro. ¡Ningún padre que trabaje puede recoger a un niño a las 12:30 de la mañana!>.

En octubre de 2005, Anaika ya estaba más vinculada a su madre que a otras personas

¹⁰⁷ Lo mismo sucedía con las otras dos niñas que en la embajada fueron adoptadas por dos parejas respectivas. Pero cuando madre e hija salían al parque, Anaika se sentía más insegura ante los niños y buscaba seguridad en los brazos de su madre: <Hablan español y tienen otra manera de funcionar. Siempre al final tiene que acabar llorando. Pues el niño le ha cogido unos juguetes que llevaba ella... Y al final ella ha acabado pegándole. ¡Y yo intervengo, evidentemente!>.

adultas y era más sociable con las personas de su misma edad. Pero se relacionaba más con niños que con niñas¹⁰⁸.

En la guardería Anaika no conoció a ningún niño de su fenotipo, pero en el colegio <hay una niña negrita que es de madre negra y de padre blanco. Y no va a su clase, lo que pasa es que se verán en el patio, seguramente>. Entonces, Anaika también se relacionaba con niños adoptados en Haití durante las reuniones que tenían los socios de ADDIF ('Associació en Defensa del Dret de la Infància a la Família', 'Asociación en Defensa del Derecho de la Infancia en la Familia').

En octubre de 2005, Anaika ya hablaba catalán y castellano: <Conmigo en castellano, con mi madre en catalán y con mi padre en castellano>. Ella tiene la intención de enseñar a su hija lo poco que sabe de Haití y su cultura¹⁰⁹.

Anaika no entendía entonces la idea de que ha sido adoptada y que antes vivía en otra familia, pues <ella está ahora con el tema de la mamá, que yo soy su mamá... Y va diciendo a todo el mundo que yo soy su mamá. Yo se lo digo, pero no creo que lo capte todavía>. Desde verano de 2005, Anaika comienza a preguntarla por su padre¹¹⁰.

Anaika entiende esta ausencia de la figura paterna pero no el hecho que ha sido adoptada: <Hasta ahora no se daba cuenta ni siquiera que era diferente a mí, de piel, de color y todo esto. ¡Ahora ya empieza a darse cuenta! Leímos un cuento de un niño que era africano. Y en el cuento ponía que ese niño tenía la piel de color chocolate. A partir de entonces, ella me dice que también tiene la piel de color chocolate>.

Desde marzo de 2004, ella ha empezado a relacionarse con un hombre¹¹¹: <Anaika también ve una figura masculina en casa. Lo que pasa es que le llama por su nombre. Al ver una figura masculina en casa, pues lo asocia con los niños de su cole. Ya se lo he

¹⁰⁸ <Hay un problema, porque los niños juegan de una manera más bruta. Son un poco más fuertes ellos. Y al final, Anaika acaba recibiendo. Ella elige jugar con niños, pero se tiene que retirar. Se va a jugar con otros>.

¹⁰⁹ <Tengo algunos libros, a veces le cuento cuando salen imágenes por la tele o por algún periódico... Entonces les explicas que ése es su país, que la gente de su país se parece a ella y que viven así>.

¹¹⁰ <Los demás niños... Algunos tienen papá, van a buscarlos y tal... Y cuando leemos los cuentos, que salen papá y mamá... Porque ahora tiene tres años y medio, en la edad de descubrir>.

Entonces ella le responde que no tiene papá y que hay familias que no tienen papá, familias que no tienen mamá, familias que no tienen hermanos y que cada familia es diferente.

¹¹¹ Se trata de una persona que sólo había visto una vez cuando una amiga suya le presentó hacía tres o cuatro años. Pero no habían tenido ninguna relación hasta el último año, cuando volvieron a verse <con más gente en la cena de casa de no sé quién. Nos quedamos otro día, ya empezamos a salir... Y ya empezamos a entendernos un poco mejor>. Él se dedica al mantenimiento de ordenadores e imparte cursos de instalación informática en el ámbito privado.

explicado>.

Afirma que, si la relación prosperara, a lo mejor al final sí que sería la figura a la cual llamarla ‘papá’, pero después de pasar un tiempo de adaptación familiar: <Y en este caso, somos dos para adaptarnos a uno. ¡Es más complicado!>.

Ella no pesaba bautizar a su hija aunque ello fuera el deseo de sus padres: <El casarse por la Iglesia, bautizarse, comunión... ¡Todo eso, toda mi familia lo ha hecho! Es más el tema de la tradición que la creencia>.

En octubre de 2005, ya había tramitado la solicitud para realizar una segunda adopción¹¹². Aunque le gustaría que Anaika tuviera una hermana que además procediera del mismo país, no desea volver a Haití porque el proceso le resultó allí muy traumático.

Entonces estaba intentando tramitar la adopción en Etiopía mediante una ECAI: <Es que hay muy pocas opciones para que sea de raza negra y que funcione bien>.

¹¹² Aunque se decantaba más por adoptar a una niña por la idea de promocionar a una persona del género más desfavorecido del Sur y por pensar que le resultaría más sencillo educar a una persona de su mismo sexo, también pensaba que un niño vendría bien como referente masculino de Anaika, <esté en pareja o no lo esté>.

Ella tenía claro que deseaba adoptar a una persona de su mismo fenotipo, como una manera de unificar la familia, que <no haya diferencias dentro de casa... Y que de alguna manera tengan los mismos problemas, que puedan compartirse y ayudarse juntas>.

No le importaba el grado de ‘negritud’ que pudiese tener su segunda futura hija, pues consideraba que Anaika tampoco era ‘totalmente negra’: <Tiene los ojos rasgados, los africanos no los tienen. Ella no tiene los labios tan gruesos. La nariz sí que la tiene muy africana>.

10.12. Laia

Su hija se llama Iris Yun-Min, compuesto por el nombre catalán 'Iris' y el apellido chino preadoptivo 'Yun-Min'. Al mismo tiempo, la hija adoptó los mismos apellidos de su madre y en el mismo orden. Antes la niña se llamaba 'Yun-Min' (apellido preadoptivo) 'He' (nombre preadoptivo). Su nueva madre le conservó su apellido y lo transformó en una parte de su nuevo nombre compuesto¹¹³.

En marzo de 2005, empezó a confeccionar un 'libro de adopción' con objeto de poder explicar a la niña la revelación de su adopción. Pero en noviembre de 2005 ya no se sentía con tiempo para proseguirlo: <Primero hay mucha intención de hacerlo. Pero por la mañana has trabajado y por la tarde es el único momento para estar con ella>.

Desde la llegada de ambos a España hasta noviembre de 2005, ella ha ido registrando en vídeo y fotografías los momentos que está con su hija. Del viaje de adopción sólo ha realizado fotografías: <hay otro compañero de viaje que sí lo grabó. Después de un año, nos facilitará este vídeo>.

En noviembre de 2005, Iris todavía reconocía a sus antiguos padres de acogida cuando miraba las fotos del viaje en que fue adoptada, pero ya no llamaba 'amma' ('mama' en chino) a su antigua madre de acogida. Entonces Iris se estaba olvidando de las pocas palabras chinas que utilizaba cuando fue adoptada el año anterior¹¹⁴.

Ella también mostraba a su hija otras fotografías para que aprendiera a distinguir los diferentes fenotipos humanos: <No sé si se reconoce así a ella misma, pero conoce a la gente que es china como ella. ¿Pero que pueda distinguir a una raza diferente, a una de negra...? No>.

En noviembre de 2005, su madre ya le había explicado que era adoptada mediante cuentos¹¹⁵. Cuando los sobrinos de ella vinieron al aeropuerto a buscarla con su nueva hija, regalaron a Iris un retrato que aparecía ésta saliendo en un avión: <Ella asocia que ha venido en avión>.

Con respecto a la figura paterna, Iris identificaba a todos los hombres como 'papás' y a

¹¹³ 'Yun' significa 'Niebla' y 'Min' significa 'Pueblo', de modo que 'Yun-Min' significa 'Pueblo con mucha niebla'. 'He' significa 'Equilibrio'.

¹¹⁴ <Muchas veces, cuando ve niñas chinas originarias de familias chinas o cuando vamos a alguna tienda china, a ella le hablan en chino. Pero no demuestra que lo entienda, ninguna de las acepciones. Ni tampoco repite ninguna palabra>.

¹¹⁵ <Que yo quería una niña. Entonces tuvo a dos personas muy sabias que la pusieron en contacto con otras personas muy sabias de un país muy lejano. Y les dijeron que aquí había una niña que quería unos padres... ¡Y que entonces la fuimos a buscar!>.

todas las mujeres como ‘mamas’. De entre todos estos ‘papás’ y ‘mamás’, ella se sentía más vinculada con las tres personas que más le cuidan desde que vinieron a recogerla en el viaje de adopción: <Mis sobrinos se dirigen a él llamándole ‘papa’. Y allí vivimos en el mismo pueblo. Está todo el día cerca. Como yo era la que más estaba con ella y que de tanto en cuando mi hermana me ayudaba, ella diferenció. Para ella, yo soy ‘la mama’ y mi hermana es ‘la ma’>. Iris también distinguía a su madre de entre todas estas ‘mamas’ llamándola ‘mama Laia’, o bien <me dice ‘mama’ de otra manera, con un gesto diferente>. Ella llamaba ‘abuelas’ y ‘abuelos’ o ‘yayos’ y ‘yayas’ a todas las personas de avanzada edad. Pero, cuando ve a su propia abuela, <automáticamente corre hacia ella. Le llama ‘abuela’ y se pone más diferente, más alegre>. Iris tenía dos abuelas viudas, la madre de ella y la madre del cuñado de ella: <Tiene dos abuelas pero ningún abuelo, no hay ningún hombre>. De estas abuelas, a ella sólo la ayudaba a veces la materna cuidando a Iris porque la otra tenía 80 años: <Tiene problemas de vista, cataratas, tiene problemas de oído... No le puedes pedir... Mi madre tiene 75, sí ve bien, escucha bien... Va con un bastón, pero tiene movilidad>.

Ella se dirige a su hija en catalán mientras que sus familiares se dirigen a ella tanto en catalán como en castellano: <Toda la familia es catalanoparlante. Pero la madre de mi cuñado es de Valencia y allí hablan más en castellano>. En la guardería las maestras le hablan a Iris en catalán, pero ella también puede expresarse en castellano con algunos de sus compañeros criados en familias castellanohablantes.

Cuando llegaron tras el viaje de adopción, ella intentó llevar a Iris a la única guardería pública que existía de Rubí: <Tendría que haberle puesto a la guardería a partir del 30 de abril. Significa que ya está comenzado el curso. Para intentar conseguir una plaza a la guardería, tanto pública como privada, ha de ser que, cuando estés embarazada, ya puedas pedir una plaza>. Por otro lado, el horario de la guardería pública era incompatible con su horario laboral: <Si tienes que pensar en tener un canguro para que la cuide hasta que abran a las 9:00 en la guardería. Y como cierran a las 16:15, pues otra persona que la vaya a recoger. No sale a cuenta, ni económicamente ni por horario. Porque con esta diferencia, es incluso más barato la privada que he encontrado en Barcelona que no ésta pública. A parte que para entrar en ella va por baremo. O eres funcionario del ayuntamiento, o eres una inmigrante... ¡Porque yo no he entrado!>. Por lo tanto, Iris terminó por ir a una guardería privada de Barcelona, qué tiene un horario que está abierto de las 8:00 de la mañana hasta las 19:00 de la tarde: <¿Que un día por la tarde tengo que trabajar hasta las 18:30? Yo sé que puedo ese día hacerla acoger sin

ningún problema>.

Ella no piensa bautizar a su hija por no sentirse representada por la Iglesia: <No me reconoce como familia. Según ellos, la familia es un padre y una madre. Otra cosa es la creencia religiosa>¹¹⁶. En su lugar, ella ha celebrado en 2005 dos fiestas de presentación en una masía familiar del Baix Empordà, comarca catalana donde proceden la mayoría de sus antepasados¹¹⁷.

¹¹⁶ <Creo en el concepto cristiano del amor y de que ha de haber un ente superior. Ahora bien, no creo en la Virgen María. Ni que ha de haber un celibato entre los curas>.

¹¹⁷ <Una en el mes de mayo, que dormimos en una masía de mi primo la parte de la familia de mi madre. Se jugó mucho, la dimos algo de regalitos... ¡E hicimos un poco de fiesta! Y por la parte de la familia del padre, lo hicimos el 7 de octubre en la masía de un primo por parte del padre>.

10.13. Comentario final

Hemos visto como algunas de las personas adoptadas conservan parcialmente su nombre preadoptivo dentro de un nombre compuesto junto a otro nombre nuevo (las hijas de Carmela, Neus, Lola y Laia). Se trata de 4 de las 5 niñas adoptadas en China de la muestra, lo que sugiere que sus madres respectivas han seguido un criterio común a la hora de dar nombre a sus nuevas hijas. Probablemente, esta unanimidad de criterio provenga del hecho que todas ellas se relacionen entre sí como activas socias de AFAC. Todas han coincidido en querer conservar una parte del nombre chino originario y unirlo a otro de origen catalán, que siempre figura en primer lugar. Se da la circunstancia que la segunda parte del nombre compuesto, el chino preadoptivo, suele ser omitido en la relación diaria materno-filial en todos los casos. Así la primera parte del nombre, el nuevo de origen catalán, se convierte de facto en el único nombre de cada niña.

Hemos visto como tres niños adoptados de procedencias étnicas y fenotípicas distintas han perdido totalmente su nombre preadoptivo por un nombre completamente nuevo: un niño criollo haitiano (hijo de Sofía), un niño ruso ucraniano (hijo de Maite) y una niña china (hija de Lisa).

También hemos visto otros tres niños adoptados de procedencias étnicas y fenotípicas distintas que han conservado íntegramente su nombre preadoptivo anterior: un niño gitano ruso (hijo de Janet), un niño mestizo hondureño (hijo de Judith) y una niña criolla haitiana (hija de Clara).

Los hijos genéticos de la muestra (los de Sara, Miriam y Judith) adquirieron al nacer los nombres que les asignaron sus respectivas madres.

Respecto a los apellidos, hemos visto hijos que han adoptado los mismos apellidos de sus respectivas madres (Miriam, Janet, Carmela, Sofía y Neus) en el mismo orden e hijos que han adoptado los mismos apellidos de sus respectivas madres (Lola, Lisa, Maite, Judith y Clara) pero con el orden invertido.

También hay un hijo que, por imposición de la legislación española vigente en 1988, tiene un primer apellido ficticio como su primer apellido y un segundo apellido que es el primer apellido de su madre genética (Miriam), aunque ésta hubiese preferido transmitirle a su hijo sus mismos apellidos pero en el orden inverso para <que el apellido de las mujeres de la familia no se perdiera>.

Desde el comienzo de sus maternidades respectivas, cada una ha ido procurando consolidar el vínculo materno-filial transmitiendo cariño y valores ético-morales a sus hijos/as. Ello a favor de una identificación entre la madre y el hijo/a (filiación), entre el hijo/a y el resto de sus familiares (familiarización) y entre el hijo/a y su entorno social (socialización).

A pesar de tener cada madre una distinta postura ideológica respecto a la política y a la religión, todas coinciden en su intento de que el niño aprenda a discernir entre lo que es conveniente y lo que no es conveniente. Un niño no sólo necesita el sustento y el cariño de al menos alguna persona adulta, también debe ser vigilado por ésta en su inclinación a explorar lo desconocido que le rodea. Se trata de una inclinación 'natural', no disciplinada por lo 'cultural', que le puede mover a un acto no precavido peligroso, como meter sus dedos en un enchufe, si ningún adulto atento a sus pasos no se lo impide. El niño necesita ser vigilado mientras todavía no haya aprendido a ser disciplinado. Durante este periodo, el niño aprenderá a hacer sus necesidades en determinado lugar y no en cualquier lugar, o a comer y dormir a determinadas horas y no a cualquier hora. Al respecto, pude ver como Sofía tuvo que cambiar los pañales a su hijo y también impedir que éste fuera a la cocina para tomarse unas galletas. Lola decía de su hija: <¡Ella ha de llevar un orden, y ha de tener unos hábitos! ¡Y a la vez una responsabilidad!>.

La idea es que el niño adquiera suficiente criterio (<personalidad>, <libertad de pensamiento>, etcétera) como para poder elegir por sí mismo, y no que otras fuerzas (<modas>, <presiones>, etcétera) ajenas a su voluntad influyan en su decisiones.

Este dilema de elegir entre lo conveniente y lo no conveniente lleva implícito el dilema dualista entre lo 'genético'/'natural' y lo 'cultural', la idea de que la naturaleza debe ser domesticada/sometida a través de la cultura. En el caso de las personas creyentes, este dilema también se expresa en la idea de jerarquizar lo 'espiritual' por encima de lo 'material'/'carnal'.

Recordemos la siguiente frase de Janet respecto a la formación de su hijo:

<Al menos tejerle un carácter, que sepa discernir que hace lo mismo que los demás sólo cuando le apetezca, no porque las tendencias le influyan profundamente>.

Se trata de la afirmación pronunciada por una persona agnóstica, pero una persona creyente la habría formulado de un modo similar.

Las madres procuran relacionarse con sus hijos en su tiempo libre común para consolidar la relación materno-filial. Por ejemplo, Sara sale los fines de semana con su hijo al teatro o hacen salidas socioculturales del barrio, mientras que Sofía suele comprar e ir a la biblioteca pública del barrio con su hijo para tomar en préstamo vídeos infantiles.

Además de fortalecer la relación materno-filial, cada madre intenta inculcar en sus hijos la solidaridad con el prójimo a partir del juego con otros niños, compartiendo sus juguetes. Así, el hijo de Janet se va a la plaza a jugar dejando y regalando juguetes a sus amigos: <¡Comparte mucho!>. En cambio, Sofía se lamentaba cómo a su hijo le costaba compartir las cosas con sus amigos, aunque sí sabía intercambiar sus juguetes con los de sus compañeros. Entre sus compañeros de clase, el hijo de Sara <era de los que quería ir con todos y todos querían ir con él, como uno de los líderes o preferidos de la clase>. La hija de Miriam era muy sociable tanto con niños como con adultos. Y la hija de Clara tuvo que aprender a estar más vinculada a su madre que a otras personas adultas, aunque con las personas de su misma edad seguía relacionándose más con niños que con niñas.

Las hijas de Lola y Lisa se relacionaban entre sí durante las reuniones regulares de las familias socias de AFAC, pues esta asociación organizaba contactos entre los niños mayores de 3 años.

Lola se sorprendía que su hija quisiera ser también maestra de mayor como ella, deseaba antes que nada que fuera <una buena persona, que es la mejor titulación que puede tener>.

Lisa definía a su hija como una persona <muy puntual, ordenada y precavida>. Era muy apreciada por sus compañeros de guardería de ambos sexos, entre los que no se encontraba ningún chino. La niña también jugaba con personas adultas. La hija de Lisa jugaba tanto con niñas como con niños, pero antes que ir a jugar con éstos últimos prefería observarlos por precaución: <Si hay mal rollo o se están peleando, ella no irá>.

Las hijas de Neus y Laia eran demasiado pequeñas para jugar con los otros niños en los encuentros de AFAC: la hija de Neus sólo <juega con ella misma, con muñecos>.

Los hijos de Sofía y Clara se relacionaban entre sí durante las reuniones regulares de las familias socias de ADDIF, pues esta asociación organizaba contactos entre los niños adoptados. La hija de Clara también jugaba en el patio del colegio con una niña de fenotipo similar, hija genética de una mujer de tez oscura y de un hombre de tez clara.

Todas las madres coinciden a reconocer que no es tarea fácil criar a sus hijos sin un

padre, que es duro tener que <hacer de padre y madre a la vez>.

Cada una de las madres respectivas tiene diversas maneras de afrontar para sus hijos la ausencia de la figura paterna, introduciendo figuras masculinas en la vida familiar y social de los pequeños. Son los amigos, los hermanos, los padres u otros familiares masculinos de la madre quienes ofrecen una figura masculina para el niño.

Todas ellas hacen una diferenciación entre la <figura masculina>, que puede ser desempeñada por cualquier familiar y amistad masculina de la madre así como por cualquier familiar y amistad masculina infantil del niño/a, y la <figura paterna>, que sólo puede ser ejercida por una futurible pareja masculina. Pese a sentir la carencia de la figura paterna para el hijo, ellas no se arrepienten de haber decidido convertirse en madres solas. Cada una mantiene la esperanza de que algún día encuentre una pareja para ella a la vez que un padre para el hijo.

Si el hijo genético de Sara ha tenido cierta relación regular con su padre genético desde su nacimiento en 1988 hasta que ésta se interrumpió en 1999, los hijos genéticos de Miriam y Judith nunca han conocido personalmente a sus respectivos padres genéticos.

A diferencia de los padres genéticos de los hijos adoptivos de la presente investigación, el padre genético del hijo de Sara tiene la posibilidad de reclamar sus derechos de paternidad en cualquier momento, posibilidad que la madre asume aunque de manera remota. Por no haberlos reconocido como hijos en el Registro Civil, los padres genéticos de Carlota, hija de Miriam, y de Manuel, segundo hijo de Judith, no tienen ningún derecho legal sobre ellos.

Los hijos de Sara, Miriam y Judith también tienen la misma posibilidad de reclamar la paternidad legal de sus respectivos padres genéticos cuando lleguen a la edad adulta. La hija de Miriam ya preguntó por su padre a sus 18 meses y su madre asume que algún día su hija pedirá conocer al padre genético personalmente.

Ninguno de los niños de la presente investigación ha tenido contacto alguno con sus padres genéticos después de haber sido adoptados por sus nuevas madres.

Entre estas madres, todas las que no han adoptado en China (Janet, Sofia, Maite, Judith y Clara) tienen la intención de poner a su hijo en contacto con los padres genéticos a partir del momento que el niño lo desee.

Las madres que han adoptado a sus hijas en China (Carmela, Neus, Lola, Lisa y Laia) no pueden identificar a los padres genéticos, pues éstos abandonaron a las niñas de forma

anónima para evitar la penalización económica que conlleva la trasgresión de la ‘política del hijo único’ (ITEM 2003). Por lo tanto, no será posible que en un futuro las niñas adoptadas en China puedan llegar a conocer a sus padres genéticos, a menos que éstos salgan de su anonimato de grado o por la fuerza de una inspección policial o científica exhaustiva.

Unos niños (los hijos de Janet, Carmela, Sofía, Neus, Lisa y Maite) no sabían todavía acerca de sus respectivos padres genéticos mientras que otros niños (los hijos de Sara, Miriam, Lola, Judith, Clara y Laia) ya habían iniciado el proceso de la revelación.

Unas madres adoptivas (Lola y Judith) empezaron inesperadamente a recibir preguntas por parte de sus respectivos hijos acerca del paradero de sus padres, viéndose obligadas a ofrecerles respuestas iniciando así el proceso de la revelación de la adopción de manera paulatina, mientras que otras madres adoptivas (Clara y Laia) decidieron dar el primer paso antes de que sus hijos empezaran a preguntar.

El ICAA ya había inculcado previamente a las personas adoptantes la idea de confeccionar un ‘libro de adopción’, documento donde registrar los distintos pasos del proceso adoptivo con objeto de poder facilitar más adelante la revelación de la adopción al pequeño. Esta revelación es llevada a cabo con la ayuda de documentos gráficos y audiovisuales a la hora de relatar e inculcar el origen de la relación entre madre e hijo, desde la adopción en un país lejano (China, Honduras, Haití, Rusia y Ucrania) hasta el momento presente.

Pero a la hora de la revelación, cada madre emplea estrategias simbólicas distintas en la transmisión de este ‘libro de adopción’, empleando material complementario como vídeos y fotografías realizadas por la madre, libros que hablen sobre el país de origen o cuentos infantiles sobre adopciones.

Así, Lola respondió a su hija que su padre no estaba presente por estar trabajando en China, ya que ella consideró que sería demasiado cruel explicar a su hija que sus padres genéticos la abandonaron anónimamente y que no se sabe nada de ellos. En el mismo sentido, ella no mencionó a su hija el término ‘orfanato’ sino que sus padres genéticos la dejaron en ‘la escuela’.

La hija de Lola vivió inicialmente un sentimiento de rechazo a todo lo que le recordara su periodo preadoptivo. Rechazaba a los adultos de su propio fenotipo y lloraba cuando la nombraban por su nombre chino: <Sólo quiere que la llame ‘Anna’>.

Este sentimiento de rezazo fue mitigado entre 2002 y 2004 por haberle transmitido Lola que <ella ha de amar a su país>, que <ha de saber que sus raíces son aquellas>, ya se identificaba como china pero todavía lloraba cuando se la llamaba con su nombre chino. También temía quedarse en China en el futuro viaje que hará con Lola en este país cuando haga la Primera Comunión, advirtiéndole a su madre: <Pero yo quiero volver a venir aquí contigo, ¿eh? ¡Yo no me quedo allá!>.

En vez de preguntarlo directamente, los hijos de Judith empezaron a plantear el tema de su paternidad a través de juegos: <La mayor parte de sus compañeros tienen papá, y llega un momento en que te lo preguntas>.

Cuando en una tarde de 2002 confesó a Bruno que era adoptado y que ninguno de los dos hijos tenía padre, éste lloró y se enfadó tanto con ella que empezó a evitarla durante <unos cuantos días>. No se trataba de un rezazo a su periodo preadoptivo anterior como en los hijos de Janet y Lola, ya que Bruno fue adoptado en el momento mismo de su alumbramiento. Se trataba de un sentimiento de agravio comparativo respecto a su hermano Manuel, pues, a diferencia de éste, Bruno no había sido gestado en el vientre de Judith. Cuando ella dijo a sus hijos que los amaba por igual, que <en realidad la vida empieza cuando uno nace> y que Bruno era su hijo mayor, éste terminó por calmarse.

Clara empezó a transmitir a su hija la revelación de su adopción sin que ésta hubiera empezado a plantear la cuestión. De hecho, la niña empezó a entender que no tenía papá pero no el hecho de ser adoptada hasta que su madre empezó a leerle un cuento sobre un niño africano: <A partir de entonces, ella me dice que también tiene la piel de color chocolate>.

Desde que en marzo de 2004 Clara comenzara a relacionarse con un hombre, éste podría convertirse en la figura paterna en un futuro.

Laila también empezó a transmitir a su hija la revelación de su adopción sin que previamente ésta hubiera planteado la cuestión. Empezó mostrándole fotografías de personas con distintos fenotipos para que la niña se identificara como china: <¿Pero que pueda distinguir a una raza diferente, a una de negra...? No>.

Finalmente la niña comprendió que había sido adoptada, gracias a haberla narrado un cuento de elaboración propia explicando su adopción: <Aquí había una niña que quería unos padres... ¡Y que entonces la fuimos a buscar!>.

Aunque unas madres (Janet, Carmela, Sofía, Neus, Lisa y Maite) todavía no habían iniciado el proceso de la revelación de la adopción, ya tenían previsto qué respuestas dar a sus hijos en caso de que empezaran a preguntar acerca de sus padres genéticos. Por ejemplo, Janet tenía previsto decir a su hijo <que ha tenido unos padres que le han querido mucho, pero que prefirieron dejarle en un orfanato>.

Estas madres ya han empezado a utilizar sus ‘libros de adopción’ y otros materiales complementarios para inculcar a sus respectivos hijos cierta familiaridad con las culturas de sus países de origen.

Por ejemplo, Sofía había colgado en la habitación de su hijo un mapa de Haití para que se familiarizara con este país. Ella le decía que viene de <Haití> mientras le señalaba el mapa, pero éste entendía orgullosamente que viene de <Aquí>, identificándose como autóctono. Éste además mantenía una estrecha amistad con una compañera de clase adoptada en China: <Que ahora he hecho mucha amistad con la madre, que no la conocía antes y también es sola>.

Esta familiarización con la cultura del país de nacimiento es un requisito exigido por el estado chino para poder adoptar en este país, razón por la que AFAC realiza actividades de introducción a la cultura y la lengua china para las niñas adoptivas.

Así, la hija de Neus todavía no había recibido la revelación de la adopción pero ya sentía <el orgullo de ser china y venir de China>. Y Lisa tiene previsto transmitir a su hija la revelación de la adopción en China mostrando las diferencias fenotípicas que existen entre madre e hija: <Eso siempre puede ser un desencadenante de que pregunte el por qué es diferente>.

La familiarización con la cultura del país de nacimiento no es un requisito exigido por los gobiernos de Rusia y Ucrania, pero los niños adoptados en ambos países deberán conservar la ciudadanía de origen hasta cumplir los 18 años. La idea que los niños adoptados sigan siendo ciudadanos rusos y ucranianos conlleva en sus nuevas madres respectivas cierta deferencia a sus orígenes étnicos.

Por ejemplo, Maite tiene la intención de transmitir la revelación de la adopción en Ucrania explicando paulatinamente <algunas cosas de su país>. Desea que su hijo aprenda el ruso para que éste pueda elegir comunicarse en un futuro con sus padres genéticos.

Cuando Janet empezó a transmitir a su hijo la revelación de la adopción a través de la introducción a la lengua y cultura rusa, éste rechazaba todo aquello que le recordara su periodo vital preadoptivo. No quiso hablar en ruso con una canguro aunque se aviniera bien con ella. También se marchaba automáticamente cuando Janet le pasaba un vídeo del viaje de adopción, <parece lógico también que no le haga gracia recordar cosas>.

La preocupación por transmitir la identidad rusa al niño es sentida con mayor fuerza que la de transmitir la identidad gitana, etnicidad que Janet minimiza al no presentar su hijo un fenotipo distinto al suyo: <¡Porque no tiene cara de gitano, de momento!>.

Semejante deferencia respecto a la cultura de origen conlleva la adopción en Haití, ya que en este país se aplica la adopción simple: conservar la nacionalidad, el nombre y el apellido del niño así como mantener cierta relación epistolar con los padres genéticos. No es hasta tiempo después de la llegada a España cuando se aplica la adopción plena por vía judicial: el paso de la ciudadanía haitiana por la doble ciudadanía haitiana y española y la substitución de los apellidos anteriores por los de su nueva madre.

Por ejemplo, la hija de Clara ya había recibido la noticia de que había sido adoptada en Haití, le gustaría que aprendiera el criollo si ése fuera su deseo de mayor. Pero la niña estaba tan apegada a su presente vinculación materno-filial que ésta no entendía que antes viviera en otra familia: <Y va diciendo a todo el mundo que yo soy su mamá. Yo se lo digo, pero no creo que lo capte todavía>.

Unas madres (Janet, Neus, Lisa, Maite, Clara y Laia) no pudieron matricular a sus hijos respectivos a ninguna guardería pública por coincidir el período de matriculación con el viaje de adopción, razón por las que acabaron matriculando a sus hijos en guarderías privadas con el sacrificio económico extra que esto conlleva. Neus se expresó al respecto: <Mas o menos, me lo puedo ir pagando... ¡Deberían haber muchas más plazas públicas!>

Desde que alcanzaron la maternidad mediante la adopción o el engendramiento, otras madres sí pudieron matricular a sus hijos respectivos a una guardería pública: Sara, Miriam, Carmela, Sofía (escuela pública por razón de edad) y Judith.

Tras alcanzar la maternidad mediante la adopción, Lola eligió escolarizar a su hija en el mismo centro privado donde ejercía la docencia.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

11. RELACIONES DE RECIPROCIDAD ANTES, DURANTE Y DESPUÉS DEL PROCESO DE MATERNIDAD:

Este apartado trata de la activación de relaciones de reciprocidad por parte de cada una de las entrevistadas, tanto para acceder a la maternidad primero como para consolidarla después.

Marshall Sahlins (1983) propone a modo de orientación la distinción entre tres tipos de reciprocidad: la generalizada, la equilibrada y la negativa.

1. La reciprocidad generalizada se produce entre las personas más allegadas, especialmente entre familiares próximos y amistades próximas. Un dador entrega un bien al receptor el cual en un futuro indeterminado efectuará su correspondiente contraprestación, pues “esa contraobligación no se estipula por tiempo, cantidad o calidad; la expectativa de reciprocidad es indefinida” (Sahlins 1983: 212).
2. La reciprocidad equilibrada puede producirse tanto entre personas allegadas como entre personas desconocidas entre sí. La reciprocidad tiene aquí un equilibrio preciso porque “consiste en la entrega habitual del equivalente de la cosa recibida sin demoras (...) Las relaciones sociales se apoyan sobre el flujo de objetos materiales” (Sahlins 1983: 213).
3. La reciprocidad negativa se produce entre personas no allegadas, ya sea entre personas desconocidas entre sí como entre personas que se conocen pero de manera más formal que personal, como la que puede haber entre un ciudadano corriente y un representante de una entidad pública o privada. Aquí una de las partes intenta dar lo mínimo y recibir lo máximo (regateo, estafa...), o recibir algo no ofreciendo nada a cambio (robo, apropiación indebida...), a costa de la otra parte (Sahlins 1983: 213-214).

Este apartado muestra como cada madre se ve involucrada en estas distintas formas de reciprocidad.

11.1. Madres genéticas y sus respectivas relaciones de reciprocidad

11.1.1. Sara y la reciprocidad equilibrada en una asociación informal:

Desde que Arnau tenía seis años y ya estaba escolarizado en un instituto de enseñanza primaria público del barrio, su madre comenzó a conocer a las madres de sus compañeros de clase. Sara y cinco madres más, incluida otra soltera y una separada, comenzaron a organizar de manera informal una ayuda mutua en el cuidado de hijos: <Si ellas un día tienen que ir a un lugar, yo me quedo con su hijo. O si un día yo tengo que ir a algún lugar, me cuidan a Arnau. Gracias a esta organización sobre la marcha, nosotras cada vez necesitamos menos pagar a canguros>.

En 2002, aquella ayuda mutua de madres era más difícil que funcionase porque los niños estaban en un instituto de enseñanza secundaria y ya iban más por su cuenta buscando sus propias amistades: <Pero aún queda la amistad de las familias de primaria. De hecho, aún nos vemos una vez al año, con todos los niños de la clase. Y la dinámica aún sigue siendo la misma. Que siempre hay niños en tu casa, que tu hijo va y viene...>.

11.1.2. Miriam y la reciprocidad equilibrada en una asociación formal:

Cuando Miriam estaba embarazada, le informaron por teléfono en el Institut Català de la Dona (‘Instituto Catalán de la Mujer’) de la existencia de una asociación de madres solteras, la AFMC (‘Associació de Famílies Monoparentals de Catalunya’, ‘Asociación de Familias Monoparentales de Catalunya’): <Me empecé a vincular bastante. Me quedé en paro y, entre enfermedad y enfermedad de mi hija, tenía tiempo para dedicarme a la asociación>.

La asociación, que ya funcionaba tres años antes de que se legalizara en marzo del 2000, se dedicaba a atender a madres que llaman buscando información, algún tipo de ayuda o conocer a otras madres en su misma situación: <Sencillamente, son madres que tienen ganas de hablar, que están con la presión que es sacar sola a un niño, con un solo sueldo...>.

La información proporcionada a quienes llaman a la asociación procedía <sobretudo hablando con madres. Te tiras el día hablando con madres, y todas te van explicando su situación. Llega un momento en que sabes como funciona, todos los asistentes sociales, las ayudas que hay, lo que tiene una, lo que tiene la otra... Entonces, vas relacionando. También tenemos reuniones con la Generalitat y con el ayuntamiento, para ver que tipo de ayudas nos pueden dar. De esta manera conseguimos la información>.

Entonces la asociación todavía no disponía de su propia web.

La primera junta directiva salió de las voluntarias que se quisieron apuntar, <y más o menos nos designamos los cargos entre todas>.

La sede de la asociación era, a principios del 2002, el domicilio de la presidenta. Y como ésta obtuvo la baja maternal por esperar un segundo bebé además de cuidar a un niño de cuatro años, ya no puede atender al teléfono desde su casa: <Y por eso yo debo, como vicepresidenta, atender a todas las llamadas a la asociación>.

Entonces Miriam llegó a dedicarle a la asociación cuatro o cinco horas diarias por las mañanas y de las 21:00 a las 00:00. Pero finalmente tuvo que reducir esta dedicación a una hora y media diarias, ya que <mi casa estaba que parecía una jungla, mi hija nerviosa porque estaba todo el día colgada al teléfono, pues tras estar en la guardería tenía ganas de estar con su mamá...>.

Una vez al mes, las asociadas se reunían en un centro cívico del ayuntamiento: <Cuando nos reunimos en la Casa Elizalde, ponemos 500 pesetas [3 euros] cada una. El dinero lo administramos entre la junta. Hay una tesorera, una secretaria, dos vocales... Y ahora este año ya nos darán subvenciones de la Generalitat y del ayuntamiento>.

Miriam ha conocido en esta asociación a otras dos madres voluntariamente solas que accedieron a la maternidad por vía de la adopción. Y la presidenta de la asociación estaba esperando su segundo hijo como madre sola a través de la fecundación sexual.

El número de socias estaba en aumento y en junio de 2002 ya ascendía a 135: <Cada vez hay más madres solas>.

Como entonces la asociación ya tenía estatuto, ya estaban convocadas para el 2003 las primeras elecciones de la junta.

11.2. Madres adoptivas y sus respectivas relaciones de reciprocidad

11.2.1. Itinerario común:

A diferencia de aquellas que desean ser madres a través de la fecundación sexual, las mujeres que desean acceder a la maternidad mediante la adopción sin incumplir la ley deben de realizar una serie de trámites.

En España, las competencias en materia de adopción están transferidas a las comunidades autónomas, siendo el ICAA ('Institut Català de l'Acolliment i la Adopció', 'Instituto Catalán de la Acogida y la Adopción') el organismo de la Generalitat de Catalunya dedicado a la acogida y a la adopción tanto a nivel autonómico como internacional.

Tras la toma de decisión personal de convertirse en madre, el primer paso para iniciar legalmente el proceso adoptivo es asistir a una reunión informativa del ICAA.

En esta reunión se indica la documentación que se ha de aportar para poder hacer la solicitud de adopción. Además de adjuntar el certificado de empadronamiento, un informe médico, el certificado de antecedentes penales y acreditar su situación económica, el solicitante ha de escoger el país, la edad, el género y la salud del niño que se desea adoptar.

Catalunya es la única comunidad autónoma del estado español donde se puede solicitar dos países a la vez para adoptar, por lo que las adoptantes suelen escoger el país que más prefieren más otro alternativo por si no fuera posible la primera opción escogida. Por ejemplo, Carmela pidió en marzo de 2002 adoptar a la vez en China y en Ucrania, <aunque lo que realmente me interesa es China>.

Al cabo de unos días de presentar la solicitud, el ICAA informa a la solicitante cuándo ha de realizar un curso de formación-valoración en una ICIF por 980 euros, iniciándose así la elaboración del Informe Psicosocial.

Este curso es impartido por un equipo de psicólogos de familia durante un viernes entero y un sábado por la mañana. Se pregunta a los adoptantes la visión que tienen de la adopción y en qué país quieren adoptar. Tras el visionado de un vídeo sobre el tema, los adoptantes tienen que escenificar como si fuesen niños adoptados que se encuentran con unas personas desconocidas.

Después, los asistentes responden unas encuestas acerca de cómo se encuentran emocionalmente. Según los psicólogos, a través de estas encuestas conocían si las personas eran cariñosas o no.

Según Carmela, <personalmente no me acertaron en nada. Pero ellos sacaron unas conclusiones a partir de las cuales harían unas entrevistas individuales>.

Estas entrevistas pueden durar de dos a ocho meses, dependiendo del momento que el equipo considere a la persona idónea o no idónea para adoptar. Unas entrevistas las hace un asistente social y otras las realiza un psicólogo. La última entrevista se efectúa en el domicilio de la solicitante para ver dónde viviría el futuro niño adoptado.

Al finalizar la elaboración de este Informe Psicosocial, la solicitante recibe el Certificado de Idoneidad o, en caso contrario, es considerada no idónea para la adopción.

El siguiente paso es la tramitación del Expediente de Solicitud de Adopción (que ha de incluir el Certificado de Idoneidad, el Informe Psicosocial y la documentación específica demandada por el país donde se va adoptar) hacia el país de preferencia elegido.

Se puede optar entre tramitarlo individualmente con la cobertura legal del ICAA, por libre, o mediante una ECAI. Hay países a los que sólo puede tramitarse por libre, a falta de una ECAI acreditada, y otros a los que es obligatorio tramitarlo a través de una ECAI.

La ECAI ('Entitat Col·laboradora per l'Adopció Internacional', 'Entidad Colaboradora para la Adopción Internacional') es una entidad teóricamente sin ánimo de lucro que, a cambio de un honorario determinado, se encarga de realizar todos los trámites necesarios a lo largo del proceso de adopción hasta que el niño es formalmente adoptado.

Cuando llega el momento de la asignación, cuando las autoridades del país elegido proponen la adopción de un niño determinado a través del correo tradicional y/o electrónico, la interesada ha de responder enviando una carta de aceptación de la asignación. Transcurrido un tiempo, se avisa a las interesadas cuándo pueden hacer el viaje de adopción (el caso de China y Haití) o los dos viajes de adopción (el caso de Rusia y Ucrania).

11.2.2. Las que han adoptado en Rusia y Ucrania:

Al igual que a los matrimonios, la Federación Rusa admite a partir de los 25 años la adopción de personas solas (solteras, viudas, separadas o divorciadas) femeninas, pero en algunas regiones ponen trabas e incluso no admiten a las masculinas.

Si las personas casadas han de tener al menos 14 años más que el niño adoptado, en las personas solas es de al menos 16 años más.

El niño conserva la ciudadanía rusa una vez adoptado a la vez que adquiere la española, aunque sus nuevos padres pueden solicitar perder la primera siempre que se conserve la segunda. Por tratarse de una adopción plena, el niño adquiere los apellidos de sus padres y adquiere o no un nuevo nombre asignado por los mismos.

Todos los adoptantes han de comprometerse a realizar durante cuatro años un seguimiento de adaptación del menor en las ECAI y las ICIF debidamente acreditadas. Durante el primer año de adopción se ha de hacer dos informes de seguimiento semestrales y durante los dos años siguientes un informe de seguimiento anual (CORA 2006; MTAS 2004c; ICAA 2006b).

A diferencia de los matrimonios, las personas solas sólo pueden adoptar a niños con necesidades especiales en la República de Ucrania. De todos modos, todos los solicitantes han de tener presente que hay pocos niños sanos susceptibles de adopción menores de 10 años.

Todos los adoptantes han de ser mayores de 25 años y la diferencia de edad con el niño adoptado no puede ser inferior a 15 años.

Todos los solicitantes han de declarar ante notario que inscribirán al niño en la sección consular de Ucrania en España en el término de un mes, que al consulado de Ucrania local informaran al menos una vez al año de la evolución del adoptado durante el primer trienio, y posteriormente una vez cada tres años hasta que cumpla 18 años, que aceptarán la comunicación entre el oficial del consulado y el niño y que conservarán su ciudadanía ucraniana hasta cumplir los 18 años (CORA 2005c; MTAS 2004d; ICAA 2006c).

Tanto Janet como Maite comenzaron sus respectivos procesos de adopción en Rusia vinculándose a la lista de correo electrónico Adopta en Rusia, <http://es.groups.yahoo.com/group/adoptaenrusia>.

Cuando Janet adoptó a su hijo Eduard en 2002, la Federación Rusa ya era miembro

adherido a la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado desde el 6 de julio de 2001 (HCCH 2001). Pero cuando Maite adoptó a su hijo Nicolás en 2001, Ucrania todavía no se había adherido como estado miembro a la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado, cosa que no hará hasta el 3 de julio de 2003 (HCCH 2003).

Antes de que las adhesiones de ambos países a la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado, en Rusia y Ucrania no existía ninguna ECAI española acreditada de modo que los españoles sólo podían adoptar por libre. Pero en realidad estas personas adoptantes recurrían a una facilitadora.

La facilitadora es una persona que, de modo informal, se encarga de realizar todos los trámites necesarios a lo largo del proceso de adopción hasta que el niño es formalmente adoptado por libre. Suele ser una mujer que, con un teléfono y un ordenador, pretende hacer y cobrar lo mismo que una ECAI, pero sin responder de nada en caso de problemas.

A raíz de la adhesiones de Rusia y Ucrania a la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado, las administraciones respectivas intentaron reconducir las adopciones de extranjeros a las ECAIs recién acreditadas a la vez que las facilitadoras fueron denunciadas por alguna de estas ECAIs (Adopta en Rusia 2006).

El tortuoso itinerario de adopción de Rusia a Ucrania seguido por Maite, que he descrito más arriba, se debe en gran parte a que ninguno de ambos países estaba entonces adherido a la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado. Maite no tuvo entonces más remedio que confiar en la figura informal de la facilitadora mientras que Janet estuvo muy satisfecha de su adopción en Rusia por medio de una acreditada ECAI, como he mencionado más arriba. En noviembre de 2002, Maite conocía a algunas amigas que habían conseguido tener un hijo siendo solteras.

Cuando Janet ya había adoptado a su hijo de origen cingaro-ruso Eduard, en 2003 conocía a otras mujeres que habían adoptado siendo solteras: <En la misma escuela, me he encontrado a un par. Una adoptó a una china y otra chica que había adoptado en Kostromá. Y nos hemos estado viendo porque se supone que han de conocerse. Se aprecian mucho, pero no sabemos si realmente se conocían en el orfanato o si se han ido conociendo ahora, cuando nos hemos visto con más frecuencia>.

Ellas compartían los problemas prácticos de tener que ir a trabajar y no poder estar en casa, de ver cómo entonces van evolucionando los hijos.

11.2.3. Las que han adoptado en Haití:

En la República de Haití sólo se permite la adopción a personas mayores de 35 años, aceptándose adopciones por parte de mujeres solteras pero no de hombres solteros. Los adoptantes deben tener como mínimo 19 años más que el adoptado (CORA 2005b; MTAS 2004b; ICAA 2006a). Este país no es estado miembro de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado (HCCH 2006), y en consecuencia no le atañe el cumplimiento de la *Convención Internacional de la Haya* (HCCH 1995).

En junio de 2003, Sofía era ya socia de ADDIF ('Associació en Defensa del Dret de la Infància a la Família', 'Asociación en Defensa del Derecho de la Infancia en la Familia'), cuya sede está en Barcelona y cuya web es <http://addif.support.org/>. ADDIF formaba parte de FADA ('Federació d'Associacions en Defensa de l'Adopció', 'Federación de Asociaciones en Defensa de la Adopción'), la federación de todas las asociaciones catalanas sin ánimo de lucro relacionadas con la adopción, cuya sede está en Barcelona y cuya web es <http://federacioadopcio.org/>.

ADDIF es una asociación de unos 200 socios, que son o van a ser padres adoptivos y profesionales especializados en temas de la infancia que les ofrecen sus servicios, proporcionando asistencia social, psicológica y jurídica mediante cursos y asesoramiento preadoptivo y postadoptivo. También se reflexiona sobre el tema de la adopción en debates, conferencias y encuentros entre familias adoptivas.

En esta asociación Sofía ha conocido a personas adoptantes de toda condición civil, que están en trámites de adopción o ya han adoptado en diversos países del mundo. Allí también conocía a cuatro mujeres solas que, como ella, estaban en trámites de adopción en Haití, siendo Clara una de ellas.

Cuando en noviembre de 2004 ya había adoptado a su hijo Lucas, ella asistía en la sede de ADDIF a un curso sobre la postadopción impartida en cuatro sábados.

Entonces tenía relación con otras madres adoptantes solas. Con Clara se relacionó con menor frecuencia desde que ésta se trasladó a Sant Pere de Ribes. También se relacionaba con otra madre que también ha adoptado una niña en Haití y que residía en otro pueblo próximo a la conurbación barcelonesa. Debido a la distancia geográfica, se relacionaban poco. También ha conocido a dos mujeres solas que han adoptado a sus respectivas hijas únicas en China hacía unos cuatro años. Sofía conocía a todas ellas por separado y no se conocían entre sí, salvo las que han adoptado en Haití.

Siendo Clara socia de ADDIF, en 2003 fue a un psicólogo especializado en adopciones promocionado por la asociación <para que me diera una pequeña orientación cuando tuviera a ella>.

Cuando Clara ya era madre adoptiva de Anaika, en octubre de 2005 ella y otras personas socias de ADDIF incluida Sofía habían constituido una asociación paralela e informal de niños adoptados en Haití por parte de personas solteras. Mensualmente celebraban encuentros con sus hijos adoptados, reuniéndose también los niños entre sí: <Y todos son así. Como máximo, el más mayor tendrá siete años>.

11.2.4. Las que han adoptado en China:

La República Popular China es estado miembro de la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado desde el 3 de julio de 1987 (HCCH 1987) y en consecuencia le atañe el cumplimiento de la *Convención Internacional de la Haya* (HCCH 1995).

En este país no hay problema para que las mujeres u hombres solteros adopten, siempre que no sean lesbianas u homosexuales. Para demostrar su heterosexualidad, a los solteros se les exige que aporten una Declaración de No Homosexualidad. China también exige a las personas solteras una declaración jurada conforme no descartan casarte en un futuro. A diferencia de los matrimonios, las personas solas deben tener estudios universitarios o profesionales para poder adoptar. Y si conviven con una persona del sexo opuesto, han de presentar el certificado médico y el certificado de penales de la misma (CORA 2005a: 4).

Si para los matrimonios puede transcurrir entre 9 y 12 meses desde el envío del Expediente de Solicitud de Adopción a China hasta llegada de la asignación, para las personas solteras este tiempo se alarga de 16 a 18 meses. El gobierno chino exige la existencia de tutores legales para el niño tanto a los matrimonios adoptantes como a las personas que adoptan solas, pero estas últimas han de enviar una carta expresa de los tutores respectivos a China, firmada por ellos comprometiéndose a ser los tutores y legalizada ante notario (CORA 2005a: 8).

Al igual que las personas casadas, las solteras pueden adoptar en China si son mayores de 30 años. Pero si las primeras pueden adoptar hasta cumplir los 55 años, las segundas no pueden superar los 50 años de edad. Los hombres solteros sólo pueden adoptar niños varones, a menos que tengan como mínimo 40 años más que la niña adoptada. De todos modos, China suele asignar niños varones a los hombres solteros mayores de 40 años. A diferencia de los matrimonios, las personas solas deberán ser menores de 50 años. Se da prioridad a la asignación de niños de un año a los solicitantes menores de 45 años y la asignación de niños de entre uno y tres años a los solicitantes de entre 45 y 50 años (CORA 2005a: 2-13).

Hasta finales del 2001, en China tanto las personas solteras como las casadas podían adoptar en pie de igualdad desde el punto de vista numérico. Entonces el gobierno chino se alarmó de las manifestaciones públicas que hacían homosexuales estadounidenses jactándose de cómo habían engañado adoptando en China como monoparentales. Para reducir esta posibilidad de engaño, China fijó en 2002 un cupo del 5% para las personas solteras o divorciadas. Y para el 2003 y siguientes el porcentaje subió al 8% (CORA 2005a: 2).

Desde Catalunya se puede adoptar en China tanto desde una ECAI llamada GENUS como por libre (ICAA 2006d).

Todas las adoptantes de la presente investigación han preferido adoptar en China por libre, ya que AFAC proporciona la suficiente información como para poder llevarla a cabo sin intermediarios a los que pagar.

El niño chino es adoptado mediante el procedimiento de la adopción plena, lo que implica la sustitución de sus antiguos nombre y apellidos por los asignados por su nueva familia y la sustitución de su antigua ciudadanía por la de sus nuevos padres. No obstante, el gobierno chino exige por parte de los adoptantes un compromiso de seguimientos en la agencia de adopción correspondiente (el ICAA en el caso de Catalunya), que el niño adoptado sea allí presentado para estar al tanto que en su evolución se incluya una paulatina identificación con la cultura china. El compromiso incluye el envío a China de un informe de seguimiento y adaptación del menor a los seis meses de la llegada del menor y a los doce meses (CORA 2005a: 8; MTAS 2004a: 2; ICAA 2006d).

Desde que comenzaron a tramitar la solicitud de adopción en China, Carmela, Neus, Lola, Lisa y Laia se han vinculado o asociado a la Asociación de Familias Adoptantes en China (AFAC), cuya sede está en Barcelona y cuya web es www.afac.info.

Como su propio nombre indica, AFAC es una asociación de familias presentes o futuras, que ya han adoptado o están adoptando en China. Forma parte de FADA y de CORA (Coordinadora de Asociaciones en Defensa de la Adopción y el Acogimiento), la federación de todas las asociaciones españolas sin ánimo de lucro relacionadas con la adopción (www.coraenlared.org/).

La asociación proporciona asesoramiento para adoptar en China por parte de quienes ya han tenido la experiencia de adoptar a los socios noveles que han iniciado o pretenden iniciar el proceso adoptivo en China. A través del teléfono, la web y los encuentros o

‘kedadas’, los socios noveles obtienen la información suficiente como para poder adoptar en China por libre en vez de mediante ECAI.

La asociación también mantiene contactos con distintos organismos relacionados con la adopción en China y de otros países. Colabora en proyectos de ayuda a los niños y a los orfanatos en China.

Los socios eligen a uno de ellos como presidente de la asociación una vez al año. Las cuotas de sus casi 2000 socios en 2005 son la base de la financiación de AFAC.

Carmela se vinculó a AFAC y a Adopción Siendo Soltero desde que comenzó su proceso de adopción. En noviembre de 2005, Carmela todavía conservaba sus amistades de antes de convertirse en madre. Pero el contacto ya no era el mismo, pues ahora se relacionaba más con madres de AFAC y de Adopción Siendo Soltero <y juntamos a las niñas, que se entretengan un rato mientras cotorreamos>.

Neus también se vinculó a AFAC y a Adopción Siendo Soltero desde comenzó su proceso de adopción. En enero de 2005, Neus afirmó que había encontrado muchas similitudes con otras madres solas por medio de la adopción en lo referente al equilibrio entre la vida laboral y la vida maternal: <Vi los mismos problemas y soluciones... ¡En este sentido!>.

No todas residían en Barcelona ni todas estaban vinculadas a AFAC, pero todas ellas están vinculadas a Adopción Siendo Soltero. En dicha lista electrónica se relacionaban electrónicamente y concertaban reuniones presenciales en distintos puntos de la geografía española. Ha detectado que el fenómeno monoparental está creciendo: <¡Cada vez hay más! ¡Hay diversas situaciones! Hay divorciadas, solteras, viudas... ¡Y en cualquier caso, lo han podido complementar!>.

También ha notado un ligero aumento de hombres que adoptan siendo solteros: <Esta subiendo un poquito, pero cuesta todavía. También hay falsos monoparentales, que por la razón que sea adoptan solos pero tienen pareja. Son parejas de hecho, esto. Es el caso de los homosexuales>.

Lola se vinculó a AFAC desde comenzó su proceso de adopción. En 2002, conoció en AFAC a un hombre soltero que había presentado la solicitud de adopción de una niña en China: <No sé si se la darán o no. Pero ha estado así de valiente. ¡Yo le aplaudo! Pienso que es una persona que puede ser muy firme a la hora de educar, también>.

En los encuentros entre los socios de AFAC, Lola ha compartido con los demás padres el cómo aborda cada uno la revelación de la adopción a sus hijas (e hijos) respectivas: <Y cada padre tiene su manera de explicarles a las niñas. Los hay que tienen más reparo, otros que sólo hablan de que si ‘¿te acuerdas de cuando vinimos en avión?’, ‘¿te acuerdas de cuando dormías allá?’. De momento sólo les explican esto. Y una vez, cuando me pregunta más cosas... ¡Pues yo tiro adelante! ¡Es una niña que piensa mucho! ¡Es una niña que todo lo pregunta!>.

En estas ‘kedadas’ de AFAC, Lola también comentaba con otros padres las cuestiones de salud de la descendencia adoptada. Así ella descubrió cómo la mayoría de niñas (y niños) adoptadas en China padecían una misma enfermedad cutánea llamada ‘dermatitis atópica’.

Como socia, Lisa conocía en AFAC a otras madres y padres que han adoptado en soltería. También integraba la lista electrónica Adopción Siendo Soltero desde comenzó su proceso de adopción.

Siempre que tenía ocasión, Lisa se encontraba con todo el grupo que realizó en China el mismo viaje de adopción: <Es que hicimos una buena piña. Con lo que llevamos de tiempo, nos hemos encontrado cinco o seis veces. En un año, nos hemos encontrado dos o tres veces. También hemos ido a casas particulares a sustituir... Alguna niña ha ido también a mi casa, para jugar>.

Lisa también conocía a dos chicas que se hicieron la inseminación asistida y son solteras.

Laia se vinculó a AFAC a la vez que a la lista electrónica de Adopción Siendo Soltero desde el inicio del proceso de adopción. Fue en esta lista donde conoció virtualmente a un hombre que también había iniciado un proceso adoptivo en soltería. Cuando más adelante hubiesen adoptado en distintos viajes a China, ambos iniciarían una relación.

Durante el viaje de adopción de Iris a finales del 2004, Laia conoció a otras cuatro adoptantes monoparentales. Desde entonces han mantenido el contacto: <Nos vamos viendo, con unas personas más asiduamente que otras. Una está en Girona. La otra tiene el problema del trabajo, de viajar mucho. Todas las otras las veo más. Una que vive en Barcelona y otra vive al lado de Rubí. ¡Pues nos vamos viendo asiduamente!>.

Las cinco monoparentales compartían los mismos problemas y soluciones en el cuidado y la crianza de sus hijas, practicando la ayuda mutua tanto epistolarmente, a través de la lista electrónica de Adopción Siendo Soltero, como presencialmente,

haciendo encuentros y viajes juntas: <Es más fácil para cinco personas que comparten la misma problemática. Y el día que una esté quizás más cansada, sabes que puedes dirigirte porque habrá otra persona que te ayudará y te entenderá por lo que estás pasando>.

En noviembre de 2005, se estaba preparando un viaje de encuentro entre todos los que adoptaron en China hacía un año, incluidas estas cinco madres monoparentales.

Aunque la administración autonómica consideraba a las familias monoparentales como familias numerosas y por ello recibían 1 punto en la baremación vigente en 2005, en la comarca del Barcelonès una unidad familiar monoparental con un único hijo valía por 3 personas mientras que en el resto de comarcas catalanas valía por 2 personas. Ello era debido a que el Consell Comarcal ('Consejo Comarcal') de cada comarca tenía unos ítems diferentes. Esto suponía que tener 1 punto dentro de la puntuación global, al igual que las familias numerosas, no era suficiente si la división del cómputo total quedaba en 2 personas. Por lo tanto, se daba preferencia a los hijos de familias con renta baja y a los de familias biparentales numerosas que a los de familias monoparentales en la concesión de plazas en guarderías y escuelas o conceder becas de comedor y de libros para los hijos. Y si algunas familias monoparentales tenían suerte de obtener plaza para guardería o escuela, estas personas se quedaban en la segunda opción, comportando que la guardería o escuela quede muy lejos del hogar.

Además, Laia consideraba que las familias no numerosas a cargo de parejas juegan con ventaja respecto a las familias no numerosas monoparentales a la hora de no encontrar plaza en la guardería o la escuela pública, ya que las familias con dos cónyuges tienen más holgura económica aportando dos sueldos y las monoparentales sólo pueden aportar uno: <Si no es dentro de la escuela pública, podrán permitirse el lujo de ir a la concertada y yo no. ¡Vale, sí! ¡Pero iría muy justa!>.

Como el Departament de Benestar Social i Família reconocía a las familias monoparentales como familias numerosas, Laia, Lisa, Neus, Carmela y otras personas vinculadas a Adopción siendo Soltero reclamaron por e-mail y por correo al Departament d'Ensenyament, <que a la hora de llevar mi hija a la escuela, también se nos equipare como familia numerosa. Si yo quiero llevarla a una escuela pública lo más cercana posible a mi casa, habrían de darme 30 puntos como cualquier familia que haya

formado una pareja>.

El Departament d'Ensenyament respondió invitándolas a una reunión sobre el tema el 26 de octubre de 2005.

A la cita asistió tanto la AFMC ('Associació de Famílies Monoparentals de Catalunya', 'Asociación de Familias Monoparentales de Catalunya') como XINADOPTA (acrónimo entre los términos 'Xina' ['China'] y 'adopta') y Adopción siendo Soltero.

Al término de la reunión, la administración concluyó que ya estudiarían el asunto. Tal respuesta no tranquilizó a Laia, Lisa, Neus, Carmela y otras personas vinculadas a Adopción siendo Soltero, pero gracias a este encuentro ellas descubrieron la existencia de una asociación que compartía sus mismas preocupaciones: la AFMC. Se trata de una asociación de monoparentales catalanes que ya englobaba tanto a adoptantes como a los que por diversas razones estaban criando solos a sus hijos. Proponiendo la unificación de un criterio común equiparando a todas las comarcas catalanas por igual, dicha asociación estaba intentado conseguir la equiparación de las familias monoparentales con las numerosas en el baremo para la preinscripción de sus hijos en la escuela pública. También se pretendía obtener diversas ayudas económicas (descuentos en productos de primera necesidad, en los transportes públicos, en el acceso a la cultura, en el acceso a la vivienda, etcétera) y prestaciones sociales (como la atención psicológica durante el proceso del embarazo en soledad o el acceso a estudios como preparación para optar a mejores empleos) según la renta per cápita de cada familia monoparental, destinadas a las personas que únicamente contasen con una nómina o aportación económica para mantener a sus hijos.

Entonces la asociación ya disponía de su propia web, www.families-monoparentals.org/.

Laia fue conociendo a las asociadas hasta convertirse finalmente en una de ellas: <Pues las monoparentales vamos haciendo encuentros, nos vamos encontrando, nos vamos conociendo unas cuantas...>.

Así la postura reivindicativa de Laia pasó de una reivindicación individual y más limitada, referida sólo a las familias monoparentales adoptivas, a una colectiva y más amplia que contemplaba a todas las situaciones de monoparentalidad.

11.3. Comentario final

Hemos visto cómo cada una de estas madres practica la reciprocidad generalizada en sus respectivas relaciones materno-filiales con sus hijos desde los engendraron y/o adoptaron, al tiempo que éstas continúan practicando la reciprocidad generalizada mediante sus relaciones paterno/materno-filiales con sus propios padres, práctica que comenzó desde que ellas fueron engendradas (Sara, Miriam, Janet, Carmela, Neus, Lola, Lisa, Maite, Judith, Clara y Laia) o adoptadas (Sofía).

Las relaciones materno/filiales con sus hijos y las relaciones paterno/materno-filiales con sus padres no corresponden únicamente a la reciprocidad generalizada, sino también a la reciprocidad equilibrada. Corresponden a la reciprocidad generalizada desde el plano económico, pero corresponden a la reciprocidad equilibrada en el plano de lo afectivo.

En el aspecto económico correspondiente a la reciprocidad generalizada, ellas entregan bienes y servicios a sus hijos respectivos sin esperar nada inmediato a cambio. Del mismo modo, sus padres respectivos siguen en parte la reciprocidad generalizada con sus hijas sin esperar nada inmediato a cambio, cuando se ocupan de sus propios nietos mientras éstas están trabajando. Y en el aspecto afectivo correspondiente a la reciprocidad equilibrada, ellas dan y reciben amor sin demora alguna.

Con respecto a las relaciones de género en el plano económico, la reciprocidad generalizada entre ellas y sus hijos es emitida en un solo sentido por parte de una única cabeza de familia y de un único género femenino. Pero en la reciprocidad generalizada entre ellas y sus respectivos padres, la reciprocidad generalizada sigue emitiéndose en un solo sentido más por parte del género femenino que no por parte del masculino. Es decir, suelen ser más las abuelas que los abuelos quienes se encargan de cuidar de sus nietos/as cuando la madre de éstos/as está trabajando. Ello es así debido a que los padres de estas madres solas mantienen la división del trabajo patriarcal basada en los roles de género.

Pero con respecto a las relaciones de género en el plano afectivo, la reciprocidad equilibrada se produce de manera equitativa entre todos sus participantes. Ambos abuelos quieren por igual a sus nietos y viceversa con independencia del género. Lo mismo se puede decir entre cada madre y los padres de ésta y viceversa, y también entre

cada madre y sus hijos/as respectivos/as y viceversa.

Sólo se ha constatado un par de casos que la reciprocidad generalizada económica no puede ser efectuada por parte de los abuelos de forma regular debido a la distancia geográfica, ya que éstos residen en Madrid (los padres de Maite) o en Buenos Aires (los padres de Judith). No obstante, abuelos y nietos pueden reunirse de forma ocasional mediante transporte aéreo gracias a que ambos casos pertenecen a una situación económica más desahogada.

Se ha registrado un par casos de reciprocidad generalizada económica de las madres hacia los padres de éstas. Sara y sus hermanos se turnaron en atender a su padre enfermo hasta que éste falleció. Lola retrasó su proyecto de maternidad para cuidar a su enfermo padre hasta que éste murió; y siendo ya madre, ella se ocupó de su enferma madre hasta su deceso. Ambos casos pertenecen a una situación económica más modesta.

Existe también reciprocidad equilibrada en el afecto entre todos los familiares más próximos, pero no puede decirse lo mismo con respecto a la reciprocidad generalizada en el plano económico entre los mismos participantes. Siempre es la madre quien más invierte económicamente en sus hijos/as, quedando los hermanos y padres de ésta a un importante pero segundo término. Otros parientes más alejados, como tíos, primos o sobrinos, quedarían a un nivel todavía más alejado en el plano económico aunque no en el afectivo.

Más allá del entorno familiar, algunas madres (Lisa y Judith) también practican la reciprocidad generalizada con determinadas amistades desde el plano económico, para que sus hijos respectivos sean cuidados en su ausencia debido a su jornada laboral. Cada una tiene a una vecina amiga suya que se ofrece a hacer de canguro a sus hijos respectivos, sin esperar nada inmediato a cambio. Así una amiga y vecina de Judith hace canguros a sus hijos por las mañanas; y cuando Lisa se va al cine una noche cada dos semanas, una amiga y vecina hace canguros a su hija durante 3 horas. Desde el plano afectivo, esta interacción ha generado paralelamente una reciprocidad equilibrada de amor amical entre estas madres y sus vecinas respectivas. Lisa tiene una situación socioeconómica más modesta y Judith una situación socioeconómica más desahogada.

Desde el plano económico, una madre (Sara) practica la reciprocidad equilibrada con determinadas amistades. Cuando Sara y las madres de los otros compañeros de clase de

su hijo comenzaron a intercambiar sus experiencias, se dieron cuenta que tenían en común la dificultad de conciliar el cuidado de sus hijos con sus horarios laborales respectivos. Así comenzaron a organizarse de manera informal una reciprocidad equilibrada en la que se turnaban mutuamente el cuidado de los hijos. Todas estas madres pertenecen a una situación económica más modesta. Desde el plano afectivo, esta interacción ha generado paralelamente una reciprocidad equilibrada de amor amical entre estas madres: <aún nos vemos una vez al año, con todos los niños de la clase>.

Desde el plano económico, dos madres (Janet y Maite) practican la reciprocidad equilibrada para que sus hijos respectivos sean cuidados en su ausencia debido a su jornada laboral, contratando a determinadas mujeres como canguros durante un tiempo determinado a cambio de unos honorarios. Ambas madres pueden permitirse el coste económico que conlleva contratar canguros, pues se encuentran entre las mujeres con situación económica más desahogada de la muestra. Aquí no se produce paralelamente una reciprocidad equilibrada desde el plano afectivo entre estas madres y estas canguros.

Desde el plano afectivo, también se da la reciprocidad equilibrada en las relaciones de amor amical que las restantes madres mantienen con sus amistades próximas. Ya sea en el ámbito formalizado de las reuniones entre socios/as de determinada asociación o al nivel más informal en determinadas citas, las madres y sus amigas respectivas intercambian sentimientos, experiencias y consejos.

Lola no desea que otras personas, allegadas o contratadas, se ocupen de su hija por determinación propia, por considerar que sólo le incumbe a ella estar a su hija como madre consagrada. Ella tiene una situación económica más modesta.

Desde el plano económico, se da la reciprocidad generalizada entre dos madres (Clara y Laia) y sus respectivas parejas incipientes. En el caso de Clara y su pareja, ésta le cuida a su hija en su ausencia por motivos laborales. En el caso de Laia y su pareja, ambas eran personas solteras que habían adoptado en China por separado. Ella había adoptado una niña y él un niño, así que él hacía canguros a esta niña y ella hacia canguros a este niño en ausencia de los padres respectivos por razones de trabajo. Desde el plano afectivo, se da paralelamente la reciprocidad equilibrada en las relaciones de amor conyugal entre estas dos madres y sus parejas respectivas. También hay una reciprocidad equilibrada afectiva

entre las hijas de estas madres y sus parejas respectivas, así como entre Laia y el hijo de su pareja. Tanto ellas como sus parejas tienen una situación económica más modesta.

Clara y su pareja podrían constituir potencialmente el segundo tipo de ‘grupo residencial recompuesto’ definido por Roigé Ventura, la “pareja con hijos de la mujer” (2006: 475).

Laia y su pareja podrían constituir potencialmente el tercer tipo de ‘grupo residencial recompuesto’ definido por Roigé Ventura, la “pareja con hijos de ambos cónyuges” (2006: 475).

Con respecto a las relaciones de estas madres y las diferentes administraciones públicas (municipal, comarcal, autonómica y estatal), se constata la reciprocidad equilibrada en unos casos y la reciprocidad negativa en otros.

Teóricamente, la reciprocidad equilibrada debería ser la única nota predominante en las relaciones entre ciudadanía y administración. Cada persona ciudadana tiene una serie de deberes que cumplir y a cambio las administraciones deberían de garantizarla una serie de derechos. En el plano económico, la ciudadana debe de cumplir con el pago regular de impuestos a cambio de unas prestaciones socioeconómicas por parte de las administraciones. Entre las mujeres de la presente investigación, ellas siempre han cumplido con su parte del contrato social, pero no así las diferentes administraciones públicas. En estos casos de negligencia municipal, comarcal, autonómica y/o estatal, podemos hablar de la existencia de la reciprocidad negativa a costa de las familias monoparentales.

No hay suficientes plazas en las guarderías públicas para acoger a todos los niños de las familias que demanden sus servicios, sean éstas monoparentales o biparentales. Se trata de una relación de reciprocidad negativa entre los administradores y los administrados en su conjunto, ya que al pago de impuestos por parte de todas las familias no es correspondido con un acceso de todas ellas a las guarderías públicas. Por ello, la administración recurre a un sistema de baremación que reparte las pocas plazas disponibles a algunas de las familias y no a otras, aunque todas contribuyan por igual a la manutención del erario público.

Este sistema de baremación discrimina a las familias monoparentales respecto a las biparentales. Aunque la administración autonómica reconocía a las familias monoparentales como familias numerosas, las administraciones locales fuera de la comarca del Barcelonès daban preferencia a las familias numerosas biparentales respecto

a las monoparentales a la hora de adjudicar plazas. Además, las familias monoparentales están en inferioridad de condiciones económicas respecto a las familias biparentales porque las primeras sólo pueden contar con un sueldo mientras las segundas pueden aportar dos. Ello significa que las primeras tendrán más dificultades económicas que las segundas a la hora de pagar los servicios de las guarderías privadas.

Si todas las madres con situación socioeconómica más modesta (Sara, Miriam, Carmela, Sofía, Neus, Lola, Lisa, Clara y Laia) tenían cierta estabilidad económica antes de alcanzar la maternidad, es justo después de adoptar o dar luz cuando comienzan a experimentar los problemas económicos ligados a la monoparentalidad.

Con objeto de transformar esta reciprocidad negativa en reciprocidad equilibrada, algunas madres de posición socioeconómica más modesta (Miriam, Laia, Lisa, Neus y Carmela) se han ido asociando o vinculando a la AFMC para ayudarse mutuamente y reivindicar unidas sus derechos ante las diferentes administraciones públicas.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

12. CONCLUSIONES:

Hemos visto una aproximación antropológica de doce mujeres heterosexuales que han optado por la maternidad en solitario, a falta de encontrar una pareja idónea con la que compartir un proyecto de familia. Dos han escogido la vía de la fecundación sexual y diez han tomado el camino de la adopción para alcanzar una misma meta: ser madres en un momento que el querer y el poder han podido darse la mano.

Todas las doce mujeres residen en el Área Metropolitana de Barcelona, un área de Catalunya especialmente caracterizada por la inmigración pasada, presente y futura. Ello se refleja tanto en los orígenes de las madres como en los orígenes de los hijos tanto genéticos como adoptivos: si las madres descienden total o parcialmente de padres catalanes, andaluces, murcianos, castellano-manchegos, castellano-leoneses, madrileños o judíos en lo genético y en lo social, sus hijos descienden genéticamente de padres catalanes, andaluces, canarios, judíos, mestizos, gitanos, rusos, han o criollos.

Con respecto a las tres hipótesis planteadas al comienzo de la investigación, los resultados apuntan a una respuesta afirmativa a la primera hipótesis (¿Se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no haber encontrado pareja y estar rozando el límite de su edad fértil?) aunque con matices: sí se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no haber encontrado pareja, pero no necesariamente en el momento de estar rozando el límite de su edad fértil sino en el momento en que se desea alcanzar la maternidad en un momento determinado de su vida.

Respecto a la segunda hipótesis (¿Se decide ser madre voluntariamente sola por tener deseos de ser madre junto con el hecho de no desear convivir jamás con ningún hombre?), la respuesta es drásticamente negativa porque no se ha encontrado ningún caso de mujer que decida ser madre sola junto con el propósito de no convivir jamás con ningún hombre.

Y respecto a la tercera hipótesis (¿Por qué hay mujeres de determinada franja de edad y sin pareja que se convierten en madres mediante el recurso predominante de la adopción y en menor medida por otros medios?), cabría responder que la adopción es una vía más

accesible hacia la maternidad en solitario que la fecundación sexual. Es poco frecuente que una mujer sola encuentre a un hombre que responda afirmativamente a su proposición de fecundarla pero sin comprometerse al inicio de ninguna relación duradera, ni con ella ni con el hijo que se pretende concebir. Y si se encontrara con un hombre que aceptara tal proposición, siempre cabría la posibilidad de que éste terminara por romper el pacto reivindicando finalmente su derecho de paternidad legal. Por otro lado, la fecundación asistida omitiría estos riesgos legales, pero en cambio sí presentaría más riesgos físicos en los intentos médicos para alcanzar la concepción y mantener luego el largo período de embarazo a buen término hasta alcanzar la maternidad. La vía de adopción también es la más preferida entre las mujeres que sólo aceptarían engendrar hijos genéticos en el seno de una relación de pareja óptima.

Tras haber esbozado unos perfiles de cada una de las doce informantes, he ofrecido el registro etnográfico donde cada una toma la decisión de convertirse en madre.

Tras haber analizado el paso que cada una da de la aspiración a la acción de convertirse en madre, he observado la trayectoria formativo-laboral y el proyecto de maternidad de cada una de ellas.

Al entrar un niño genético u adoptado en escena, éste se convierte en hijo a la vez que la mujer se convierte en madre, los padres de ésta en abuelos y así sucesivamente. He constatado como este proceso de la filiación a la familiarización produce un impacto en la familia y el entorno social de la nueva madre y del nuevo hijo.

En el paso de la familiarización a la socialización, hemos visto como el niño ya se ha integrado en su nueva familia teniendo una adecuada vinculación materno-filial como base. Pero todavía debe de trascender el entorno familiar socializándose con personas de otras familias distintas a la suya e incluso a veces pertenecientes a culturas distintas. Este proceso de socialización es paralelo al proceso de aprendizaje extradoméstico reglado (en la escuela) y no reglado (interactuando con amigos y conocidos). Es en este proceso que el niño va desarrollando su propia identidad a la vez que toma conciencia del significado de la paternidad ausente.

Finalmente, he observado las diferentes relaciones de reciprocidad existentes antes, durante y después del proceso de maternidad tanto en las madres genéticas como en las adoptivas.

La mayoría de las doce mujeres pertenece a una situación económica más modesta y

sólo tres se encuentran en una situación económica más desahogada. Entre las madres del primer grupo, no son pocas las dificultades que se han encontrado y siguen encontrándose desde que comenzaron el proceso de tener sus respectivos primeros hijos.

He destacado el papel testimonial de las instituciones públicas a la hora de facilitar ayudas a la crianza de los hijos, limitándose las diversas administraciones a conceder mensualmente o anualmente pequeñas sumas de dinero que para las destinatarias no resultan suficientes.

Casi todas ellas se han visto obligadas a escolarizar a sus hijos en guarderías y/o escuelas privadas porque en las públicas las pocas plazas disponibles se reparten en función de un baremo que deja a las familias monoparentales al final de la cola. Al respecto, varias de las entrevistadas ya habían ingresado en la Asociación de Familias Monoparentales de Catalunya, asociación que estaba intentado extender la plena equiparación de las familias monoparentales con las numerosas por todo el territorio catalán.

Hemos visto como todas las madres desearían tener pareja en un futuro y son conscientes que sería también bueno para sus hijos el tener una figura paterna junto a la materna. De hecho, cabe resaltar que, en las últimas entrevistas, tanto Clara como Laia expresaron haber comenzado su respectiva relación incipiente con un hombre. Esta doble idea de la búsqueda, la búsqueda de una pareja y la búsqueda de un niño, ha sido parte central en la presente investigación.

Oscar Jordana Pröpper

La maternidad voluntariamente sola en Barcelona: una aproximación antropológica

13. PERSPECTIVAS:

Con una adecuada financiación en el marco de una investigación en equipo, sería interesante proseguir las líneas de la presente investigación haciendo un seguimiento de las mismas doce informantes para ver su evolución con sus hijos. Entre aquellas que han conseguido encontrar pareja durante las últimas entrevistas, podría constatarse con el tiempo si la relación se afianza o si por el contrario no tiene continuidad. También se podría ver con el tiempo si las otras madres también acaban encontrando sus anheladas parejas respectivas o no.

Se vería particularmente la evolución de los niños tanto como niños en sí como por su particularidad de ser hijos de familias monoparentales. Si entre los hijos genéticos se podría ver el cómo ven la ausencia de su padre genético, en el caso de los hijos adoptivos se podría ver el cómo ven la ausencia de sus padres genéticos y a la vez el cómo ven la ausencia de un padre adoptivo.

Entre las madres genéticas, podría verse su evolución en la escasa o nula relación que mantienen con los progenitores masculinos de sus hijos. Y entre las madres adoptivas, podría observarse la relación entre estas y los padres genéticos cuando ésta se da. Cuando los hijos genéticos y los hijos adoptivos entren directa o indirectamente en contacto con sus padres genéticos, podría constatarse el cómo son estas relaciones.

Si los hijos de inmigrantes también suelen conservar en mayor o menor medida su especificidad cultural junto a sus específicos rasgos fenotípicos hasta alcanzar la edad adulta, los niños adoptados a temprana edad sólo tendrán la misma cultura de sus madres a la vez que conservarán sus específicos rasgos fenotípicos al alcanzar la mayoría de edad. Sería también interesante comparar lo que sucede en ambas situaciones a lo largo de sus respectivos procesos de la filiación a la socialización, desde la niñez hasta la adultez. También habría que tener en cuenta el caso de los niños adoptados a avanzada edad, ya que éstos también podrían conservar parte de la especificidad cultural que adquirieron en su lugar de origen en el momento de la adopción.

También se podría ampliar la presente muestra de doce informantes a un número mayor,

especialmente en el caso de las informantes que son madres voluntariamente solas por la vía de la fecundación sexual. Si fuera posible, también se podría añadir a informantes que fueran madres voluntariamente solas por la vía de la fecundación asistida.

Con respecto a la investigación de las madres adoptivas con sus hijos, sería conveniente integrar su seguimiento postadoptivo dentro de la práctica profesional habitual del Servei d'Atenció Postadoptiva ('Servicio de atención postadoptiva') del ICAA, ya que ése mismo es también el cometido de dicha institución¹¹⁸. Para ello, el Servei d'Atenció Postadoptiva habría que incorporar antropólogos en su plantilla de técnicos en adopciones y acogidas. De esta manera, la investigación antropológica se vería beneficiada y reconocida por un apoyo institucional público a la vez que el Servei d'Atenció Postadoptiva se vería beneficiado por la aportación profesional de los antropólogos. También podría incluirse antropólogos en las plantillas de las ICIF y las ECAI para el mismo cometido, participando también en el trabajo en equipo multidisciplinar junto a los ya existentes psicólogos, psiquiatras, médicos, juristas y trabajadores sociales.

Diferentes agentes sociales reclaman la atención a los padres de la doble especificidad, la natal y la adoptiva, de sus hijos adoptivos. También sería preciso incorporar antropólogos en estas agencias de adopción para la formación de los futuros padres adoptivos, particularmente en la pedagogía de mostrar que existen diversas y exitosas formas de adopción y acogida en las diferentes sociedades humanas, con objeto de quitarles sus prejuicios previos acerca de la adopción como un último y problemático recurso.

Ello estaría en la línea que Terrell y Modell (1994: 160) proponen a la comunidad de antropólogos: difundir al público general sus conocimientos acerca de la adopción en diferentes culturas, a fin de generar confianza en el proceso adoptivo eliminando los prejuicios existentes acerca del mismo.

¹¹⁸ El Servei d'Atenció Postadoptiva ofrece "asesoramiento y orientación psicológica y educativa para todas las familias adoptivas o personas adoptadas que necesiten ayuda y orientación para hacer frente a las necesidades que plantea la crianza y la educación de los hijos e hijas, así como la relación entre éstos y los padres a lo largo de su proceso evolutivo.

El Servicio de Atención Postadoptiva pone una atención especial en las crisis que puedan aparecer dentro del marco de la adopción ofreciendo herramientas, pautas y orientación para favorecer el crecimiento y el bienestar de estas familias. El servicio también ofrece asesoramiento psicológico, social y jurídico en los procesos de búsqueda de los orígenes de todas aquellas personas que lo deseen.

El servicio está constituido por un equipo multidisciplinar de psicólogos, pedagogos y trabajadores sociales con experiencia en el ámbito de la adopción, responsables de atender las consultas" (ICAA 2007: 1, traducción mía).

14. BIBLIOGRAFÍA:

ADOPTA EN RUSIA (2006) *ECAIs Rusia y otros países* [en línea].
<<http://adoptaenrusia.iespana.es/libreecai.htm>> [consulta: 13/12/2006].

AFMC (2005) *El libro de familia* [en línea].
<http://www.familiesmonoparentals.org/index.php?option=com_content&task=view&id=7&Itemid=2> [consulta: 02/04/2007].

AFMC (2006) *Qui som* [en línea].
<http://www.familiesmonoparentals.org/index.php?option=com_content&task=view&id=5&Itemid=6> [consulta: 06/06/2006].

AFMC (2007) *Reinvidicacions* [en línea].
<http://www.familiesmonoparentals.org/index.php?option=com_content&task=view&id=15&Itemid=34> [consulta: 29/03/2007].

ALMEDA SAMARANCH, E. (2002) “Les famílies monoparentals i les ruptures matrimoniales”, en FLAQUER VILARDEBÒ, LL. (Coord.) *Informe sobre la situació de la família a Catalunya: un intent de diagnòstic*, pág.120-143. Barcelona: Generalitat de Catalunya; Departament de Benestar Social i Família.

ALMEDA SAMARANCH, E. (Dir.) (2004) *Les Famílies monoparentals a Catalunya: perfils, necessitats i percepcions*. Barcelona: Generalitat de Catalunya.

ALMEDA SAMARANCH, E.; FLAQUER VILARDEBÒ; LL. (1995) “Las familias monoparentales en España: un enfoque crítico”, en *Revista Internacional de Sociología*, Tercera Época, N° 11. Pág. 21-45.

ANDRÉS, T.; GUARDIOLA, J. (2002) *Ja venim, Jian. L'emocionant peripècia d'una parella catalana per adoptar un nen a la Xina*. Barcelona: Planeta.

BENEDICT, R. (1934) *Patterns of Culture*. Boston; Nueva York: Houghton Mifflin.

BERÁSTEGUI PEDRO-VIEJO, A. (2003) *Las adopciones internacionales truncadas y en riesgo en la Comunidad de Madrid*. Madrid: Consejo Económico y Social.

BESTARD CAMPS, J. (1998) *Parentesco y modernidad*. Barcelona: Paidós.

BESTARD CAMPS, J.; OROBITG CANAL, G.; RIBOT BALLABRIGA, J.; SALAZAR CARRASCO, C. (2003) *Parentesco y reproducción asistida: cuerpo, persona y relaciones*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

BOTT, E. (1990) *Familia y red social*. Madrid: Taurus.

BOURDIEU, P. (1986) [1979] *La Distinción*. Madrid: Taurus.

BOURDIEU, P. (1997) [1994] *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Barcelona: Anagrama.

BOURDIEU, P. (2000) [1983] *Poder, derecho y clases sociales*. Bilbao: Editorial Desclée de Brouwer.

BRACERO, F; LÓPEZ, C. (2007) “Fomentar la natalidad sólo con palabras”, en *La*

Vanguardia, 7 de marzo de 2007 (Sociedad): 27-28.

BRANCÓS COLL, I. (1998) *L'adopció internacional a Catalunya: un fenomen emergent*. Barcelona: UAB.

BRANCÓS COLL, I. (2004) "Evolución de la adopción internacional en Cataluña: reflexiones desde la demografía", en MARRE, D.; BESTARD CAMPS, J. (Ed.) *La adopción y el acogimiento: presente y perspectivas*, pág. 141-172. Barcelona: Universitat de Barcelona.

BRULLET, C.; ROCA, C. (2005) "La població de 0 a 17 anys: Dades sociodemogràfiques bàsiques", en CIIMU *Infancia, famílies i canvi social a Catalunya. Informe 2004*, volum 1, pág. 29-60. Barcelona: Consorci Institut d'Infància i Món Urbà.

BRULLET, C.; TORRABADELLA, L. (2002) "Infants i Famílies. Situacions i condicions de vida", en CIIMU *La infància i les famílies als inicis del segle XXI. Informe 2002*, volum 1, pág. 55-224. Barcelona: Consorci Institut d'Infància i Món Urbà.

CARDIA-VONECHE, L.; BASTARD, B. (1988) "Las familias monoparentales con dificultades económicas. Un estudio monográfico", en IGLESIAS DE USSEL, J. (Ed.) *Las familias monoparentales: Seminario hispano-francés celebrado en Madrid, diciembre de 1987*, pág. 211-220. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales; Instituto de la Mujer.

CERNUDA LAGO, P. (2006) *Madres solas. Una decisión voluntaria*. Madrid: La esfera de los libros.

CIIMU (2006) *Ponencias* [en línea]. <http://www.foruminternacional.ciimu.org/pdf/abstract_spn.pdf> [consulta: 03/10/2006].

COMAS D'ARGEMIR, D. (1995) "Mas allá del empleo: nuevas y viejas formas de trabajo" en *Trabajo, género, cultura*, pág. 107-137. Barcelona: Icaria.

CORA (2005a) *CHINA* [en línea]. <<http://www.coraenlared.org/fichapaises/docs/CHINA.pdf>> [consulta: 19/06/2006].

CORA (2005b) *HAITI* [en línea]. <<http://www.coraenlared.org/fichapaises/docs/HAITI.pdf>> [consulta: 19/06/2006].

CORA (2005c) *UCRANIA* [en línea]. <<http://www.coraenlared.org/fichapaises/docs/UCRANIA.pdf>> [consulta: 19/06/2006].

CORA (2006) *RUSIA* [en línea]. <<http://www.coraenlared.org/fichapaises/docs/RUSIA.pdf>> [consulta: 19/06/2006].

CRIADO, A. et al. (1991) "Madres sin padres. La ley española permite las técnicas de reproducción asistida sin valorar la virginidad", en *El País*, 17 de marzo de 1991: 12.

CHAVARRÍA, M. (2005) "Los gays catalanes ya pueden adoptar" [en línea]. *La Vanguardia Digital*, 01/04/2005. <<http://www.lavanguardia.es/web/20050401/51180611811.html>> [Consulta: 01/04/2005].

DELANEY, C. (1991) "Introduction", en *The Seed and the Soil*, pág. 3-24. Berkeley: University of California Press.

DURKHEIM, E. (1978) [1895] "Reglas relativas a la observación de los hechos sociales", en *Las reglas del método sociológico*, pág. 43-67. Madrid: Ediciones Morata, S.A..

EFE (2005) “Suprimida una norma franquista que obligaba a consignar el nombre del padre en el Registro Civil”. *El Mundo*, Martes, 8 de febrero de 2005 [en línea]. <www.elmundo.es/elmundo/2005/02/08/espana/1107895302.html> [consulta: 08/02/2005].

EL PUNT EDITORIAL (2004) “Les sol·licituds per adoptar un nen es tripliquen a Catalunya en només cinc anys” [en línia]. *El Punt*, 22/2/2004. <<http://www.asfaru.org/pagines/noticiaElPunt.htm>> [consulta: 22-02-2004].

EONFP (1996) *Policy and the Employment of Lone Parents in 20 Countries*. York: The University of York.

ESQUIVIAS JARAMILLO, J.I. (1998) *La adopción internacional*. Madrid: Colex.

EUROSTAT (2002) *Living conditions and welfare* [en línea]. <<http://europa.eu.int/comm/eurostat>> [consulta: 09/06/2006].

EVANS-PRITCHARD, E.E. (1934) “Lévy-Bruhl’s Theory of Primitive Mentality”, *Bulletin of the Faculty of Arts*, 2, 1-36.

EVANS-PRITCHARD, E.E. (1938) “Economic Life of the Nuer”, *Sudan Notes and Records*, 21: 31-77.

EVANS-PRITCHARD, E.E. (1951) *Social Anthropology*. Glencoe: Free Press.

EVANS-PRITCHARD, E.E. (1964) [1950] *Social Anthropology and Other Essays*. Glencoe: Free Press.

EVANS-PRITCHARD, E.E. (1976) [1937] *Brujería, magia y oráculos entre los azande*. Barcelona: Anagrama.

FERNÁNDEZ CORDÓN, J.A.; TOBÍO SOLER, C. (1999) *Las familias monoparentales en España*. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

FERNÁNDEZ-RASINES, P. (2006) “Maternidad autosuficiente: mujeres como madres y padres por elección en España” en CIIMU *Posters’ Presentation/Presentación de pósters*, pág. 36-37. Barcelona: Consorci Institut d’Infància i Món Urbà.

FLAQUER VILARDEBÒ, LL. (1989) “Parientes europeos. El papel del hogar tiende a reducirse a la crianza y socialización de los hijos menores”, en *El País*, 26 de enero de 1989 (Temas de nuestra época): 8.

FLAQUER VILARDEBÒ, LL. (1996) “Noves famílies i canvi d'ordre social”, dins *Revista d'Etnologia de Catalunya*, N° 8, pàg. 48-53.

FLAQUER VILARDEBÒ, LL. (1998) “Família i noves formes de convivència”, dins GINER SAN JULIÁN, S. (Dir.) *La societat catalana*, pàg. 401-415. Barcelona: Generalitat de Catalunya; Institut d'Estadística de Catalunya.

FLAQUER VILARDEBÒ, LL.; ALMEDA SAMARANCH, E.; NAVARRO VARAS, L. (2006) *Monoparentalitat i infància*. Barcelona: Fundació “La Caixa”.

FORCHNER, H. (2000) “Wenn der Storch übers Internet kommt”, en *TV direkt*, N° 24, diciembre de 2000: 12-17.

FRIGOLÉ REIXACH, J. (2003) *Cultura y genocidio*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

- GAYA, M.H. (2005) “Quatre de cada deu infants adoptats el 2004 són xinesos”, en *Metro Directe*, Barcelona, año 4, Nº 903, Viernes 4 de febrero de 2005: 5.
- GENNEP, A. VAN (1986) [1909] *Los ritos de paso*. Madrid: Taurus.
- GOLOMBOK, S. (2006) [2000] *Modelos de familia. ¿Qué es lo que de verdad cuenta?* Barcelona: Graó.
- GÓMEZ, X. (2004) “La mitad de los niños adoptados en el extranjero proceden de Rusia y China” [en línea]. *La Vanguardia Digital*, 01/11/2004. <<http://www.lavanguardia.es/web/20041101/51167720382.html>> [consulta: 01/11/2004].
- GOODENOUGH, W.H. (1970) “Marriage and Family”, en *Description and Comparison in Cultural Anthropology*, pág. 3-38. Chicago: Aldine Publishing Company.
- GOODY, J. (1969) “Adoption in Cross-cultural Perspective”, en *Comparative Studies in Society and History*, 11(1): 55-78.
- GOUGH, K. (1987a) “Los nayar y la definición de matrimonio”, en LLOBERA, J.R. (Dir.) *Polémica sobre el origen y la universalidad de la familia*, pág. 74-111. Barcelona: Anagrama.
- GOUGH, K. (1987b) “El origen de la familia”, en LLOBERA, J.R. (Dir.) *Polémica sobre el origen y la universalidad de la familia*, pág. 112-154. Barcelona: Anagrama.
- GREEN, R. et alia (1986) “Lesbian Mothers and Their Children: A Comparison with Solo Parent Heterosexual Mothers and Their Children”, en *Archives of Sexual Behavior*, Vol. 15, Nº 2, pág. 167-184.
- HAMMERSLEY, M.; ATKINSON, P. (1994) *Etnografía. Métodos de investigación*. Barcelona: Paidós.
- HARTMANN-HIRSCH, C. (1993) “Une réalité européenne?”, en *Autrement. Parents au singulier. Monoparentalités: échec o défi?*, nº 134. Pág. 204-211.
- HCCH (1955) *Spain* [en línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=states.details&sid=69> [consulta: 14/11/2006].
- HCCH (1987) *China, People's Republic of* [en línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=states.details&sid=30> [consulta: 14/11/2006].
- HCCH (1995) *Convention on protection of children and co-operation in respect of intercountry adoption (Concluded 29 May 1993) (Entered into force 1 May 1995)* [En línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=conventions.text&cid=69> [consulta: 08/11/2006].
- HCCH (2001) *Russian Federation* [en línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=states.details&sid=64> [consulta: 14/11/2006].
- HCCH (2003) *Ukraine* [en línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=states.details&sid=134> [consulta: 14/11/2006].
- HCCH (2006) *Member States* [en línea]. <http://hcch.e-vision.nl/index_en.php?act=states.listing> [consulta: 08/11/2006].
- HERTZ, R. (2006) *Single by Chance, Mothers by Choice: How Women are Choosing Parenthood without Marriage and Creating the New American Family*. Oxford: Oxford

University Press.

HOWELL, S. (2003) "Kinning: the Creation of Life Trajectories in Transnational Adoptive Families". *Journal of the Royal Anthropological Institute* (N.S) 9: 3: 465-484.

HOWELL, S. (2004) "¿Quién soy, entonces? Perspectivas de los adoptados transnacionales sobre identidad y etnia", en MARRE, D.; BESTARD CAMPS, J. (Ed.) *La adopción y el acogimiento: presente y perspectivas*, pág. 197-221. Barcelona: Universitat de Barcelona.

ICAA (2006a) *Haití* [en línea]. <<http://www.gencat.net/benestar/icaa/haiti.htm>> [consulta: 06/06/2006].

ICAA (2006b) *Russia* [en línea]. <<http://www.gencat.net/benestar/icaa/russia.htm>> [consulta: 06/06/2006].

ICAA (2006c) *Ucraina* [en línea]. <<http://www.gencat.net/benestar/icaa/ucraina.htm>> [consulta: 06/06/2006].

ICAA (2006d) *Xina* [en línea]. <<http://www.gencat.net/benestar/icaa/xina.htm>> [consulta: 06/06/2006].

ICAA (2007) *Servei d'Atenció Postadoptiva de l'Institut Català de l'Acolliment i de l'Adopció* [en línea]. <http://www10.gencat.net/sac/AppJava/servei_fitxa.jsp?codi=12486> [consulta: 17/06/2007].

IDESCAT (2001) "Dades poc conegudes" [en línea]. *Institut d'Estadística de Catalunya*, Darrera dada disponible: 2001. <<http://www.idescat.net/dequavi/Dequavi?TC=FF2>> [consulta: 04/04/2005].

IGLESIAS DE USSEL, J. (1988) "La situación de la familia en España y los nuevos modelos familiares", en IGLESIAS DE USSEL, J. (Ed.) *Las familias monoparentales: Seminario hispano-francés celebrado en Madrid, diciembre de 1987*, pág. 23-40. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales; Instituto de la Mujer.

INE (2006a) "Medidas de protección a la infancia y adopciones" [en línea]. *Protección social*, 2006. <<http://www.ine.es/inebase/cgi/um?M=%2Ft25%2Fa072%2F&O=inebase&N=&L=0>> [consulta: 09/06/2006].

INE (2006b) "Protección a las familias y conciliación laboral" [en línea]. *Protección social*, 2006. <<http://www.ine.es/inebase/cgi/um?M=%2Ft25%2Fa072%2F&O=inebase&N=&L=0>> [consulta: 09/06/2006].

ITEM (2003) *Las niñas perdidas de China (parte I)* [en línea]. <http://guiactual.guiadelmundo.org.uy/informes/informe_44.htm> [consulta: 27/08/2004].

JIMENO, C. (2000) "Hijos sí; maridos, no. En cinco años, más de 200 mujeres sin pareja han optado en España por la inseminación artificial", en *El País*, 13 de febrero de 2000: 37.

JOHANNES PAULUS PP II (1992) *Catecismo de la Iglesia Católica*. Ciudad del Vaticano: Libreria Editrice Vaticana.

JORDANA PRÖPPER, O. (2001) *Estudio comparativo de maternidades monoparentales*. DEA. Barcelona: Universitat de Barcelona.

KHABIBULLINA, L. (2006) *Circulation of Russian Children: Discourses of International*

Adoption in Russia. DEA. Barcelona: Universitat de Barcelona.

KWABS (2007) *Haiti* [en línea]. <<http://www.kwabs.com/haiti.html>> [consulta: 13/06/2007].

LASKER, J. (1998) "The users of donor insemination", en HAIMES, E.; DANIELS, K. (Eds.) *International Social Science Perspectives*, pág. 7-32. Cambridge: Cambridge University Press.

LA VANGUARDIA EDITORIAL (2006) "Catalunya lidera las adopciones extranjeras pese a problemas en Rusia, Ucrania y Nepal" [en línea]. *La Vanguardia Digital*, 09/05/2006. <<http://www.lavanguardia.es/web/20060509/51256767244.html>> [consulta: 09/05/2006].

LEACH, E. (1971) [1961] "La poliandria, la herencia y la definición de matrimonio", en *Replanteamiento de la antropología*, pág. 164-176. Barcelona: Editorial Seix Barral, S.A.

LEFAUCHEUR, N. (1988) "¿Existen las familias monoparentales?", en IGLESIAS DE USSEL, J. (Ed.) *Las familias monoparentales: Seminario hispano-francés celebrado en Madrid, diciembre de 1987*, pág. 153-162. Madrid: Instituto de la Mujer; Ministerio de Asuntos Sociales.

LE GALL, D.; MARTIN, C. (1987) *Les familles monoparentales. Evolution et traitement social*. Paris: ESF.

LEIBLUM, S.R.; PALMER, M.G.; SPECTOR, I.P. (1995) "Non-traditional mothers: single heterosexual/lesbian women and lesbian couples electing motherhood via donor insemination", in *Journal of psychosomatic obstetrics and gynaecology*, 16: 11-20.

LÉVI-STRAUSS, C. (1987) "La familia", en LLOBERA, J.R. (Dir.) *Polémica sobre el origen y la universalidad de la familia*, pág. 7-49. Barcelona: Anagrama.

LEWONTIN, R. C. (1972) "The Apportionment of Human Diversity", en *Evolutionary Biology* 6: 381-398.

LIEBERMAN, L.; JACKSON, F.L.C. (1995) "Race and Three Models of Human Origins", en *American Anthropologist* 97 (2): 231-242.

LÓPEZ-URRUTIA, M.L. "Clara... y la abuela", en PALACIO LÓPEZ-URRUTIA, C. (2006) *En busca de Clara: diario de una adopción*, pág. 207-211. Madrid: Manual comunicación.

LUCE DE BELLEFEUILLE, M. (2003) «Le Regroupement inter-organismes pour une politique familiale au Québec» [en línea]. *Pensions famille*, Vol. 15, n° 75, décembre 2003. <<http://www.familis.org/riopfq/publication/pensions75/debellefeuille.html>> [Consulta: 09/11/2006].

MAINE, H. (1931) [1861] *Ancient Law*. Londres: Oxford University Press.

MALINOWSKI, B. (1966) [1927] "Parenthood_The Basis of Social Structure", en ROBERTS, R.W. (Ed.) *The Unwed Mother*, pág. 25-41. Nueva York: Harper & Row [Reimpresión de la 1ª publicación de MALINOWSKI, B. (1927) *The Father in Primitive Psychology*].

MARGALL MANZANO, M. (2004) *Les adopcions internacionals a Catalunya: etnografia del procés d'adopció*. DEA. Barcelona: Universitat de Barcelona.

MARRE, D.; BESTARD CAMPS, J. (Ed.) (2004) *La adopción y el acogimiento: presente y perspectivas*. Barcelona: Universitat de Barcelona.

MARRE, D.; BESTARD CAMPS, J. (2004) "Sobre la adopción y otras formas de constituir

familias: a modo de introducción”, en MARRE, D.; BESTARD CAMPS, J. (Ed.) *La adopción y el acogimiento: presente y perspectivas*, pág. 17-71. Barcelona: Universitat de Barcelona.

MARX, K. (2002) [1867] *El Capital*. Tomo I; “El Proceso de Producción del Capital”. Madrid: Siglo XXI.

MATEO PÉREZ, M. (1995) *¿Por qué adoptar en otro país?* Madrid: CIES.

MATEO PÉREZ, M. (1997) *Somos diferentes pero somos iguales. La adopción internacional explicada a los niños*. Madrid: CIES.

MCRAE, S. (1993) *Cohabiting Mothers. Changing Marriage and Motherhood?* London: Policy Studies Institute.

MIRÓ VEGA, A. (2003) *La filla del Ganges. La història d'una adopció*. Barcelona: La Magrana.

MIRÓ VEGA, A. (2004) *Las dos caras de la luna*. Barcelona: Lumen.

MODELL, J. (1994) *Kinship with Strangers: Adoption and Interpretations of Kinship in American Culture*. Berkeley; London: University of California Press.

MORGAN, L.H. (1985) [1877] *Ancient Society*. Tucson: University of Arizona Press.

MORRISSETTE, M. (2005) *Choosing Single Motherhood: The Thinking Woman's Guide*. Minneapolis: Be-Mondo Publishing.

MTAS (2004a) *China* [en línea].
<<http://sociales.mtas.es/SGAS/FamiliaInfanc/infancia/Adopcion/PaisesPDF/China.pdf>> [consulta: 15/02/2006].

MTAS (2004b) *Haití* [en línea].
<<http://sociales.mtas.es/SGAS/FamiliaInfanc/infancia/Adopcion/PaisesPDF/Haiti.pdf>> [consulta: 15/02/2006].

MTAS (2004c) *Rusia* [en línea].
<<http://sociales.mtas.es/SGAS/FamiliaInfanc/infancia/Adopcion/PaisesPDF/Rusia.pdf>> [consulta: 15/02/2006].

MTAS (2004d) *Ucrania* [en línea].
<<http://sociales.mtas.es/SGAS/FamiliaInfanc/infancia/Adopcion/PaisesPDF/Ucrania.pdf>> [consulta: 15/02/2006].

NEEDHAM, R. (1973) “Introduction”, en NEEDHAM, R. (Ed.) *Rethinking Kinship and Marriage*, pág. xiii-cxvii. Londres: Tavistock Publications.

NIETO PIÑEROBA, J.A. (1993a) “Antropología sexual y metodología. Una dimensión de la antropología crítica”, en *Sexualidad y deseo. Crítica antropológica de la cultura*, pág. 71-85. Madrid: Siglo XXI.

NIETO PIÑEROBA, J.A. (1993b) “La sexualidad y las familias monoparentales”, en *Sexualidad y deseo. Crítica antropológica de la cultura*, pág. 106-128. Madrid: Siglo XXI [Reimpresión (1988) del 12º capítulo “La sexualidad y las familias monoparentales”, en IGLESIAS DE USSEL, J. (Ed.) *Las familias monoparentales: Seminario hispano-francés celebrado en Madrid, diciembre de 1987*, pág. 139-152. Madrid: Ministerio de Asuntos Sociales; Instituto de la Mujer].

NOGUEIRA; CH. (2003) “Las mujeres sin pareja reciben en España al menos el 10% de las inseminaciones”, en *El País*, 11 de noviembre de 2003 (Sociedad): 13.

NOGUER, M. (2005) “Las personas solas ya representan el 16% de los candidatos a adoptar”, en *El País*, Cataluña, lunes 10 de enero de 2005: 3.

OLIVA, M.P. et al. (1991) “Mamá María, papá Ana. La ‘paternidad’ de una pareja lesbiana, al amparo de la Ley de Reproducción Asistida, revoluciona la sociedad española”, en *El País*, 28 de abril de 1991: 3-4.

OLIVÁN GONZALVO, G. (2004) “Adopción internacional en Rusia: ¿Un riesgo añadido?”, en *Anales de Pediatría*, Octubre de 2004. 61 (4): 344-352.

OLIVÁN GONZALVO, G. (2005) “Medicina y adopción internacional”, en *Medicina y Humanidades*. Vol. LXVIII. Nº 1.561, 1521: 30-36.

PAKIZEGI, B. (1990) “Emerging Family Forms: Single Mothers by Choice - Demographic and Psychosocial Variables”, en *Maternal & Child Nursing Journal*. Spring 1990, 19 (1): 1-19.

PAKIZEGI, B. (2006) *Single Parent Adoptions and Clinical Implications* [en línea]. <<http://www.uea.ac.uk/swk/icar2/pdfs/pakizegi100%20summary.pdf>> [consulta: 10/04/2007].

PALACIO LÓPEZ-URRUTIA, C. (2006) *En busca de Clara. Diario de una adopción*. Madrid: Manual comunicación.

PALACIOS GONZÁLEZ; J.; SÁNCHEZ SANDOVAL, Y.; SÁNCHEZ ESPINOSA; E.M. (1996) *La Adopción en Andalucía: análisis de la dinámica familiar en torno a la adopción y comparación de los niños adoptados con sus compañeros actuales, con niños semejantes a ellos en su origen y con niños institucionalizados*. Sevilla: Dirección General de Atención al Niño.

PÉREZ-LANZAC, C. (2006) “Mamá y el señor x” [en línea]. *El País Semanal*, 22/10/2006. <http://www.elpais.es/articulo/portada/Mama/senor/x/elpepspor/20061022elpepspor_5/Tes/> [consulta: 12/04/2007].

PROEL (2007a) *Familia indoeuropea* [en línea]. <<http://www.proel.org/mundo/indoeuro.htm>> [consulta: 13/06/2007].

PROEL (2007b) *Grupo romance* [en línea]. <<http://www.proel.org/mundo/romance.htm>> [consulta: 13/06/2007].

PROEL (2007c) *Haitiano* [en línea]. <<http://www.proel.org/mundo/haitiano.htm>> [consulta: 13/06/2007].

PROEL (2007d) *Lengua china* [en línea]. <<http://www.proel.org/mundo/chino.htm>> [consulta: 13/06/2007].

RADCLIFFE-BROWN, A.R. (1977) [1953] “Letter to Lévi-Strauss” en KUPER, A. (Ed.), *The Social Anthropology of Radcliffe-Brown*, P. 42. London: Henley; Boston: Routledge & Kegan Paul.

RAHOLA MARTÍNEZ, P. (2001) *Carta al meu fill adoptat*. Barcelona: Columna.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001) “Pacto” [en línea]. *Diccionario de la Lengua Española. Vigésima segunda edición*. <<http://buscon.rae.es/draeI/>> [consulta: 08/11/2006].

RIBOT BALLABRIGA, J. (2006) “Técnicas de reproducción asistida en Cataluña: algunas consideraciones sociales y culturales”, en ROIGÉ VENTURA, X. (Coord.) *Familias de ayer, familias de hoy*, pág. 503-513. Barcelona: Icaria.

RITUERTO, R.M. (1991a) “Polémica en el Reino Unido por los aspectos éticos de la inseminación artificial de mujeres vírgenes”, en *El País*, 14 de marzo de 1991 (Sociedad): 13.

RITUERTO, R.M. (1991b) “Los médicos británicos decidirán sobre la inseminación artificial de solteras”, en *El País*, 23 de marzo de 1991:12.

RODRÍGUEZ DE PAZ, A. (2006) “Una sociedad cambiante” [en línea]. *La Vanguardia Digital*, 07/06/2006. <<http://www.lavanguardia.es/web/20060607/51269724640.html>> [consulta: 07/06/2006].

ROIGÉ VENTURA, X. (2006) “Las familias mosaico. Recomposición familiar tras el divorcio”, en ROIGÉ VENTURA, X. (Coord.) *Familias de ayer, familias de hoy*, pág. 471-501. Barcelona: Icaria.

ROMANILLOS, P. (1996) “La aventura de tener un hijo sola”, en *Clara*, Nº 50, Noviembre de 1996: 124-129.

SAHLINS, M. (1983) [1974] *Economía de la Edad de Piedra*. Madrid: Akal editor.

SÁNCHEZ-MELLADO, L. (2004) “Generación importada”, en *El País Semanal*, Nº 1.442, Domingo 12 de diciembre de 2004: 48-58.

SARRIBLE PEDRONI, G. (1995) “Maternidad e infecundidad: Más madres, menos hijos”, en *Revista Internacional de Sociología*, Nº 11, mayo-agosto 1995, Madrid, CISC, pág. 115-137.

SAU SÁNCHEZ, V. (1981) “Madre”, en *Un diccionario ideológico feminista*, pág. 148-152. Barcelona: Icaria.

SAU SÁNCHEZ, V. (1990) “Madre”, en *Diccionario ideológico feminista*, pág. 172-175. Barcelona: Icaria.

SEGAL-ENGELCHIN, D.; SPITZER, C.; SPITZER, J.; WOZNER, Y. (2005) “Quality of Life of Single Mothers by Choice in Israel: A Comparison to Divorced Mothers and Married Mothers”, en *Marriage & Family Review*, 26/9/2005, Vol. 37 (4): 7-28.

SINGLE FEMALE HOMEOWNER (2006) “Unconventional community supports this single mom” [en línea]. *St. Paul Pioneer Press*, 29/03/2006. <<http://www.choosingsinglemotherhood.com/document/document/StPaulSFH.doc>> [consulta: 16/04/2007].

SINGLE MOTHERS BY CHOICE (2007) *Single Mothers by Choice* [en línea]. <<http://mattes.home.pipeline.com/index.html>> [consulta: 12/04/2007].

SOLER SERRATOSA, J. (1989) “Lo que queda en el hogar. Cambios recientes en la estructura de la familia en España”, en *El País*, pág. 2-3. 26 de enero de 1989 (Temas de nuestra época): 2-3.

SUKULA, S. (2006) “Travelling to Motherhood: Stories of Single Motherhood in Choice”, en *CIIMU Posters' Presentation/Presentación de pósters*, pág. 44-45. Barcelona: Consorci Institut d'Infància i Món Urbà.

TERRELL, J.; MODELL, J. (1994) “Anthropology and Adoption”, en *American*

Anthropologist, New Series 96 (1): 155-161.

THOMPSON, P. (1988) “Modelos de preguntas”, en *La voz del pasado. Historia oral*, pág. 325-335. València: Alfons el Magnànim.

TURNER, V. (1988) *El proceso ritual*. Madrid: Taurus.

UN (2006) *Lista de los Estados Miembros de las Naciones Unidas* [en línea]. <<http://www.un.org/spanish/aboutun/unmember.htm>> [consulta: 08/11/2006].

UNHCHR (1986) *Declaración sobre los principios sociales y jurídicos relativos a la protección y el bienestar de los niños, con particular referencia a la adopción y la colocación en hogares de guarda, en los planos nacional e internacional* [en línea] <http://www.unhchr.ch/spanish/html/menu3/b/27_sp.htm> [consulta: 08/11/2006].

UNHCHR (1990) *Convención sobre los Derechos del Niño* [en línea]. <http://www.unhchr.ch/spanish/html/menu3/b/k2crc_sp.htm> [consulta: 08/11/2006].

VALDÉS DEL TORO, R. (1984) “Posfacio”, en WESTERMARCK, E. *Historia del matrimonio*, pág. 307-327. Barcelona: Laertes.

WEIL, R.H. (1984) “International “Adoption: The Quiet Migration”, en *International Migration Review*, 18, 276-293.

15. APÉNDICE:

Apéndice I. Guión para entrevistar a quienes quieren convertirse en madres solas:

1º NOMBRE Y APELLIDOS, PSEUDÓNIMO, EDUCACIÓN, PROFESIÓN, DIRECCIÓN, TELÉFONO, E-MAIL, FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO:

2º HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA: ¿POR QUÉ?, ¿CÓMO?, ¿CUÁNDO?, ¿DÓNDE?:

3º EXPLÍCAME CÓMO, CUÁNDO Y DÓNDE QUIERES CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA:

4º ¿TEMES QUE ALGÚN DÍA EL FUTURO PADRE GENÉTICO RECLAME SU PATERNIDAD?:

5º DIME QUÉ NOMBRE Y PRIMER APELLIDO LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS:

6º ¿ESTARÁS TÚ Y TU DESCENDENCIA EMPADRONADA Y/O CENSADA? (CÓMO, CUÁNDO Y DÓNDE [DIME EL PORQUÉ, EN CASO DE NO QUERER ESTAR EMPADRONADA Y/O CENSADA]):

7º ¿CUÁL ES TU ETNICIDAD, IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA?:

8º ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, CÓMO [FORMA DE COMPENETRACIÓN, SIN O CON RELACIONES SEXUALES, GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA], LA IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA DEL/LOS COMPAÑERO/S SENTIMENTAL/ES, [SI ES EL CASO, EL CUÁNDO Y EL PORQUÉ DE LA/S RUPTURA/S]):

9º ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA):

10º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

11º SOBRE TUS PARIENTES, DIME DÓNDE VIVEN, SUS OFICIOS, SUS IDEOLOGÍAS FILOSÓFICAS, POLÍTICAS Y/O RELIGIOSAS, DÓNDE Y CUÁNDO NACIERON, FRECUENCIA Y LUGAR DE CONTACTO CON ELLOS:

12º EXPLÍCAME CUÁNDO, CÓMO Y EN QUÉ GRADO TE HAS IDO INDEPENDIZANDO HASTA HOY:

13º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

14º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS VECINOS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

15º SOBRE TUS VECINOS, DIME LA EDAD, DÓNDE VIVEN, ESTADO CIVIL, OFICIOS, IDEOLOGÍAS FILOSÓFICAS, POLÍTICAS Y/O RELIGIOSAS, FRECUENCIA Y LUGAR DE CONTACTO CON ELLOS:

16º ¿QUÉ CAMBIOS LABORALES HAS SENTIDO DESDE QUE DECIDISTE CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

17º ¿QUÉ CAMBIOS LEGALES HAS SENTIDO DESDE QUE DECIDISTE CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

18º AMISTADES CERCANAS (CON PARIENTES AMISTOSOS Y VECINOS AMISTOSOS INCLUIDOS):

a) Madres voluntariamente solas (edad, dónde viven, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellas, desde cuándo son tus amigas y cómo):

b) Otras madres solas (edad, dónde viven, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellas, desde cuándo son tus amigas y cómo):

c) Otras amistades cercanas (edad, dónde viven, estado civil, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellos, desde cuándo son tus amigos y cómo):

19º EL FUTURO CUIDADO (ALIMENTACIÓN, EDUCACIÓN, ETCÉTERA) DE LA DESCENDENCIA:

a) Cuándo, cómo, dónde y cuánto de dedicación por parte tuya:

b) Cuándo, cómo, dónde y cuánto de dedicación por parte de otras personas y/o instituciones, y quiénes son estas personas y/o instituciones:

20º ¿TENDRÁS ALGÚN TIEMPO LIBRE PARA EL OCIO? (CUÁNTO, CUÁNDO Y EN QUÉ LO EMPLEARÁS):

21º ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [¿DESDE CUÁNDO Y CÓMO OS LLEVÁIS?]:

22º EXPLÍCAME EL CUÁNDO, CÓMO Y DÓNDE CREES QUE SERÁ TU RELACIÓN MADRE-HIJA Y/O TU RELACIÓN MADRE-HIJO [IDEM CON TU RELACIÓN CON EL/LOS SER/ES VIVO/S DE COMPAÑÍA, SI ES QUE LO/S HAY]:

23º ¿QUÉ IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA CREES QUE LLEGARÁ A TENER TU FUTURA DESCENDENCIA?:

24º ¿QUÉ TRABAJO CREES QUE TENDRÁ O ASPIRARÁ A TENER EL HIJO O LA HIJA CUÁNDO SEA MAYOR DE EDAD?:

25º ¿CÓMO CREES QUE ASUMIRÁ EL HIJO O LA HIJA LA AUSENCIA DE LA TRADICIONAL FIGURA DEL PADRE?:

26º ¿CONOCERÁ TU FUTURA DESCENDENCIA LA EXISTENCIA DEL PADRE GENÉTICO? [¿SI TENDRÁ ALGÚN CONTACTO CON ÉL? (CUÁNDO, CUÁNTO Y DÓNDE)]:

27º ¿TEMES QUE LA FUTURA DESCENDENCIA LLEGUE A RECLAMAR EL CONOCIMIENTO DEL PADRE GENÉTICO Y/O SU CONTACTO CON ÉL? [¿SI SUCEDIERA, CÓMO ACTUARÍAS?]:

28º ¿TEMES QUE LA FUTURA DESCENDENCIA LLEGUE A RECLAMAR LA EXISTENCIA PERMANENTE DE LA TRADICIONAL FIGURA DEL MARIDO? [¿SI SUCEDIERA, CÓMO ACTUARÍAS?]:

29º ¿HAS TENIDO Y/O TIENES ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, CÓMO [FORMA DE COMPENETRACIÓN, CON O SIN RELACIONES SEXUALES, SI HAS AUMENTADO O NO TU GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA, CON RESPECTO A ANTES], LA IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA DE/LOS COMPAÑERO/S SENTIMENTAL/ES, [SI ES EL CASO, EL CUÁNDO Y EL PORQUÉ DE LA RUPTURA]):

30º ¿HAS TENIDO Y/O TIENES ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, SI HA

AUMENTADO O NO TU GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA, CON RESPECTO A ANTES):

31º LA PREVISTA DISTRIBUCIÓN DEL HÁBITAT PARA CUÁNDO NAZCA EL FUTURO HIJO O LA FUTURA HIJA:

- a) Habitación de la madre:
- b) Habitación/es del/los hijo/s:
- c) Habitación/es y/o espacios del/los ser/es vivo/s de compañía:
- d) Habitación/es para las visitas:
- e) Uso y distribución del resto del espacio:

Apéndice II. Guión para entrevistar a quienes han podido convertirse en madres solas:

1º NOMBRE Y APELLIDOS, PSEUDÓNIMO, EDUCACIÓN, PROFESIÓN, DIRECCIÓN, TELÉFONO, E-MAIL, FECHA Y LUGAR DE NACIMIENTO:

2º DECIDISTE SER MADRE SOLA: ¿POR QUÉ?, ¿CÓMO?, ¿CUÁNDO?, ¿DÓNDE?:

3º EXPLÍCAME POR QUÉ, CÓMO, CUÁNDO Y DÓNDE TE CONVERTISTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA:

4º ¿TEMES QUE ALGÚN DÍA EL PADRE GENÉTICO RECLAME SU PATERNIDAD?:

5º DIME DÓNDE Y CUÁNDO NACIÓ TU DESCENDENCIA, Y QUÉ NOMBRE Y PRIMER APELLIDO LLEVA:

6º ¿ESTAS TÚ Y TU DESCENDENCIA EMPADRONADA Y/O CENSADA? (CÓMO, CUÁNDO Y DÓNDE [DIME EL PORQUÉ, EN CASO DE NO ESTAR EMPADRONADA Y/O CENSADA]):

7º ¿CUÁL ES TU ETNICIDAD, IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA?:

8º ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIRTE SER MADRE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, CÓMO [FORMA DE COMPENETRACIÓN, SIN O CON RELACIONES SEXUALES, GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA], LA IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA DEL/LOS COMPAÑERO/S SENTIMENTAL/ES, [SI ES EL CASO, EL CUÁNDO Y EL PORQUÉ DE LA/S RUPTURA/S]):

9º ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIRTE SER MADRE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA):

10º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIRTE Y CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

11º SOBRE TUS PARIENTES, DIME DÓNDE VIVEN, SUS OFICIOS, SUS IDEOLOGÍAS FILOSÓFICAS, POLÍTICAS Y/O RELIGIOSAS, DÓNDE Y CUÁNDO NACIERON, FRECUENCIA Y LUGAR DE CONTACTO CON ELLOS:

12º EXPLÍCAME CUÁNDO, CÓMO Y EN QUÉ GRADO TE HAS IDO INDEPENDIZANDO HASTA HOY:

13º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIRTE Y CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

14º ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS VECINOS ANTES Y DESPUÉS DE DECIDIRTE Y CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

15º SOBRE TUS VECINOS, DIME LA EDAD, DÓNDE VIVEN, ESTADO CIVIL, OFICIOS, IDEOLOGÍAS FILOSÓFICAS, POLÍTICAS Y/O RELIGIOSAS, FRECUENCIA Y LUGAR DE CONTACTO CON ELLOS:

16º ¿QUÉ CAMBIOS LABORALES HAS SENTIDO DESDE QUE TE CONVERTISTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

17º ¿QUÉ CAMBIOS LEGALES HAS SENTIDO DESDE QUE TE CONVERTISTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (EXPLICAR LA EVOLUCIÓN HASTA HOY):

18° AMISTADES CERCANAS (CON PARIENTES AMISTOSOS Y VECINOS AMISTOSOS INCLUIDOS):

a) Madres voluntariamente solas (edad, dónde viven, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellas, desde cuándo son tus amigas y cómo):

b) Otras madres solas (edad, dónde viven, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellas, desde cuándo son tus amigas y cómo):

c) Otras amistades cercanas (edad, dónde viven, estado civil, oficios, ideologías filosóficas, políticas y/o religiosas, frecuencia y lugar de contacto con ellos, desde cuándo son tus amigos y cómo):

19° EL CUIDADO (ALIMENTACIÓN, EDUCACIÓN, ETCÉTERA) DE LA DESCENDENCIA:

a) Cuándo, cómo, dónde y cuánto de dedicación por parte tuya:

b) Cuándo, cómo, dónde y cuánto de dedicación por parte de otras personas y/o instituciones, y quiénes son estas personas y/o instituciones:

20° ¿TIENES ALGÚN TIEMPO LIBRE PARA EL OCIO? (CUÁNTO, CUÁNDO Y EN QUÉ LO EMPLEAS):

21° ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [¿DESDE CUÁNDO Y CÓMO OS LLEVÁIS?]:

22° EXPLÍCAME EL CUÁNDO, CÓMO Y DÓNDE DE TU RELACIÓN MADRE-HIJA Y/O DE TU RELACIÓN MADRE-HIJO [IDEM CON TU RELACIÓN CON EL/LOS SER/ES VIVO/S DE COMPAÑÍA, SI ES QUE LO/S HAY]:

23° ¿QUE IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA TIENE TU DESCENDENCIA?:

24° ¿QUÉ TRABAJO TIENE O ASPIRA A TENER TU DESCENDENCIA CUÁNDO SEA MAYOR DE EDAD?:

25° ¿CÓMO ASUME EL HIJO O LA HIJA LA AUSENCIA DE LA TRADICIONAL FIGURA DEL PADRE?:

26° ¿CONOCE EL HIJO O LA HIJA LA EXISTENCIA DEL PADRE GENÉTICO? [¿SI CONOCE SU EXISTENCIA, TIENE ALGÚN CONTACTO CON ÉL? (CUÁNDO, CUÁNTO Y DÓNDE)]:

27° ¿TEMES QUE LA DESCENDENCIA LLEGUE A RECLAMAR EL CONOCIMIENTO DEL PADRE GENÉTICO Y/O SU CONTACTO CON ÉL? [¿SI SUCEDIERA, CÓMO ACTUARÍAS?]:

28° ¿TEMES QUE LA DESCENDENCIA LLEGUE A RECLAMAR LA EXISTENCIA PERMANENTE DE LA TRADICIONAL FIGURA DEL MARIDO? [¿SI SUCEDIERA, CÓMO ACTUARÍAS?]:

29° ¿HAS TENIDO Y/O TIENES ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, CÓMO [FORMA DE COMPENETRACIÓN, CON O SIN RELACIONES SEXUALES, SI HAS AUMENTADO O NO TU GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA CON RESPECTO A ANTES], LA IDEOLOGÍA FILOSÓFICA, POLÍTICA Y/O RELIGIOSA DE/LOS COMPAÑERO/S SENTIMENTAL/ES, [SI ES EL CASO, EL CUÁNDO Y EL PORQUÉ DE LA RUPTURA]):

30° ¿HAS TENIDO Y/O TIENES ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? (CUÁNDO, DÓNDE, SI HA AUMENTADO O NO TU GRADO DE INFORMACIÓN SEXUAL Y DEL USO DE ÉSTA, CON RESPECTO A ANTES):

31° DISTRIBUCIÓN DEL HÁBITAT DESDE QUE NACIÓ EL HIJO O LA HIJA HASTA HOY:

a) Habitación de la madre:

- b) Habitación/es del/los hijo/s:
- c) Habitación/es y/o espacios del/los ser/es vivo/s de compañía:
- d) Habitación/es para las visitas:
- e) Uso y distribución del resto del espacio:

Apéndice III. Cuestionario para la mujer que quiere convertirse en madre sola :

FECHA ACTUAL: _____ EDAD APROXIMADA: _____

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: _____

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: _____

NACIONALIDAD: _____

NIVEL EDUCATIVO: _____

PROFESIÓN: _____

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: _____

b) ¿Cuándo?: _____

c) ¿Dónde?: _____

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) Mis mismos apellidos []

b) Mis mismos apellidos, pero con el orden invertido []

c) Un primer apellido heredado del mío y un segundo apellido nuevo []

d) Un primer apellido nuevo y un segundo apellido heredado del primero []

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) No me interesa la política []

b) Me considero de izquierdas []

c) Me considero de centro-izquierda []

d) Me considero de centro []

e) Me considero de centro-derecha []

f) Me considero de derechas []

g) Mi posición política no es la izquierda, el centro o la derecha []

h) Soy simpatizante de _____ []

i) Soy militante de _____ []

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) Soy atea (pienso que Dios no existe) []

b) Soy agnóstica (no estoy segura si Dios existe o no) []

c) Creo en Dios pero no en institución religiosa alguna []

d) Soy de fe _____ []

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) Sí [] b) No []

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) Sí [] b) No []

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

a) Todos han aceptado mi decisión sinceramente []

b) Todos han aceptado mi decisión con reservas []

c) Todos se han opuesto a mi decisión []

d) Algunos han aceptado mi decisión sinceramente []

e) Algunos han aceptado mi decisión con reservas []

f) Nadie conoce mi decisión []

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) Todos han aceptado mi decisión sinceramente []
- b) Todos han aceptado mi decisión con reservas []
- c) Todos se han opuesto a mi decisión []
- d) Algunos han aceptado mi decisión sinceramente []
- e) Algunos han aceptado mi decisión con reservas []
- f) Nadie conoce mi decisión []

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?:

- a) Madres voluntariamente solas [MARCAR 1 CASILLA]: Si [] No []
- b) Otras madres solas [MARCAR 1 CASILLA]: Si [] No []
- c) Otras amistades cercanas [MARCAR 1 CASILLA]: Si [] No []

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) La cuidaré yo sola []
- b) La cuidaré con ayuda de canguros []
- c) La cuidaré yo y canguros por igual []
- d) La cuidaré con ayuda familiar []
- e) La cuidaré yo y familiares por igual []
- f) La cuidaré yo con ayuda de amistades []
- g) La cuidaré yo y amistades por igual []
- h) La cuidaré con ayuda de canguros y/o familiares y/o amistades []
- i) La cuidaré yo y canguros y/o familiares por igual []

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) Tendré la misma jornada laboral []
- b) Tendré una jornada laboral más reducida para estar más tiempo con mi descendencia []
- c) Tendré una jornada laboral mayor para poder mantenerme a mí y a mi descendencia []

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) Sí [] b) No []

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) No quiero ni que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético ni que lo conozca personalmente []
- b) Quiero que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético, pero sin que lo conozca personalmente []
- c) Quiero que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético y que lo conozca personalmente []

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) Sí [] b) No []

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:

- a) Sí [] b) No []

16ª OBSERVACIONES: _____

SI DESEA SER ENTREVISTADA EN PROFUNDIDAD DURANTE LA ELABORACIÓN DE LA TESIS DOCTORAL LA MATERNIDAD VOLUNTARIAMENTE SOLA EN BARCELONA: UNA APROXIMACIÓN ANTROPOLÓGICA, PUEDE CONTACTAR CON:

Oscar Jordana Pröpper

Teléfono: 93. 415 40 90 E-mail: oscarjordana@yahoo.es

Calle: Berga 36, 2º 1ª Distrito Postal: 08012 BARCELONA

Apéndice IV. Muestra de seis mujeres que quieren convertirse en madres solas mediante la fecundación asistida:

B1

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CASTELLANO.

FECHA ACTUAL: 11-3-2002. EDAD APROXIMADA: 40.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Constantina (Sevilla).

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Barcelona.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: [Espacio dejado en blanco].

PROFESIÓN: Auxiliar administrativa.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: Porque siento la necesidad de ser madre.

b) ¿Cuándo?: Desde siempre.

c) ¿Dónde?: Donde sea.

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

Mis mismos apellidos.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: No me interesa la política.

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Creo en Dios pero no en institución religiosa alguna; Soy de fe religiosa.

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?: Ni madres voluntariamente solas ni otras madres solas, sino otras amistades cercanas.

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: La cuidaré yo y familiares por igual.

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]: Tendré una jornada laboral más reducida para estar más tiempo con mi descendencia.

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: No quiero ni que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético ni que lo conozca personalmente.

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

16ª OBSERVACIONES: [Espacio dejado en blanco].

B2

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CASTELLANO.

FECHA ACTUAL: 21-3-2002. EDAD APROXIMADA: 41.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Sant Celoni.

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Sant Celoni.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: Licenciada en Historia.

PROFESIÓN: Funcionaria.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: Porque siento que estoy preparada para educar a un hijo.

b) ¿Cuándo?: Hace un año aproximadamente.

c) ¿Dónde?: [Espacio dejado en blanco].

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

Mis mismos apellidos.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: Me considero de izquierdas.

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Soy atea (pienso que Dios no existe).

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Algunos han aceptado mi decisión sinceramente.

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?: Ni madres voluntariamente solas ni otras madres solas, sino otras amistades cercanas.

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: La cuidaré con ayuda de canguros y/o familiares y/o amistades.

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]: Tendré la misma jornada laboral.

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: No quiero ni que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético ni que lo conozca personalmente.

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

16ª OBSERVACIONES: [Espacio dejado en blanco].

B3

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CASTELLANO.

FECHA ACTUAL: 22-3-2002. EDAD APROXIMADA: 39.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Barcelona.

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Barcelona.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: Estudios Superiores (Doctorado).

PROFESIÓN: Pedagoga.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: Porque no creo en las relaciones de pareja “para toda la vida” y en momentos conflictivos y/o de separación los hijos o las hijas padecen las consecuencias. El hecho de que “su realidad” (hijos-as de madres solteras) sea siempre de tener madre pero no padre se convierte en “normal” y podemos ser más felices. Es necesario, a pesar de todo, que el bebé/niño-a pueda tener modelos masculinos en su entorno, es importante.

b) ¿Cuándo?: Hace 2 años, aproximadamente.

c) ¿Dónde?: [Espacio dejado en blanco].

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

Un primer apellido heredado del mío y un segundo apellido nuevo.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: Me considero de izquierdas; No soy militante de ningún partido político.

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Soy atea (pienso que Dios no existe).

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?: Ni madres voluntariamente solas ni otras madres solas, sino otras amistades cercanas.

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: La cuidaré con ayuda de canguros y/o familiares y/o amistades.

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]: Tendré una jornada laboral más reducida para estar más tiempo con mi descendencia.

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: No quiero ni que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético ni que lo conozca personalmente.

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

16ª OBSERVACIONES: [Espacio dejado en blanco].

B4

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CATALÁN.

FECHA ACTUAL: 22-3-2002. EDAD APROXIMADA: 37.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Jaén.

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Cerdanyola.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: Superior.

PROFESIÓN: Administradora de centro.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: Quiero aprovechar/usar la condición que como mujer me da mi sexo.

b) ¿Cuándo?: El año 2002.

c) ¿Dónde?: En Barcelona.

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

Mis mismos apellidos, pero con el orden invertido.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: Me considero de izquierdas.

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Soy agnóstica (no estoy segura si Dios existe o no).

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?: Ni madres voluntariamente solas ni otras madres solas, sino otras amistades cercanas.

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: La cuidaré con ayuda familiar.

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]: Tendré la misma jornada laboral.

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: Quiero que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético, pero sin que lo conozca personalmente.

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: [Espacio dejado en blanco].

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: [Espacio dejado en blanco].

16ª OBSERVACIONES: [Espacio dejado en blanco].

B5

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CASTELLANO.

FECHA ACTUAL: 28-5-2002. EDAD APROXIMADA: 33.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Barcelona.

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Barcelona.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: Diplomatura.

PROFESIÓN: Marketing-publicidad.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

a) ¿Por qué?: Porque lo que estoy segura es que quiero ser madre, esposa aún no lo sé. Y por la edad.

b) ¿Cuándo?: Hace tiempo, cuando mi relación de pareja no funcionaba como esperaba.

c) ¿Dónde?: Contestada más arriba.

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:

Mis mismos apellidos.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: No me interesa la política.

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Creo en Dios pero no en institución religiosa alguna.

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: [Espacio dejado en blanco].

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión sinceramente.

8ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS AMISTADES PRÓXIMAS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Todos han aceptado mi decisión con reservas.

9ª ¿CUÁLES SON TUS AMISTADES CERCANAS?: Otras madres solas y otras amistades cercanas.

10ª EL FUTURO CUIDADO DE TU DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: La cuidaré con ayuda de canguros y/o familiares y/o amistades.

11ª ¿CÓMO CREES QUE SERÁ TU JORNADA LABORAL CUANDO NAZCA TU DESCENDENCIA? [MARCAR 1 CASILLA]: Tendré una jornada laboral más reducida para estar más tiempo con mi descendencia.

12ª ¿TIENES ALGÚN SER VIVO DE COMPAÑÍA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

13ª EL FUTURO PADRE GENÉTICO DE TU FUTURA DESCENDENCIA [MARCAR 1 CASILLA]: No quiero ni que mi futuro/a hijo/a sepa quién es su padre genético ni que lo conozca personalmente.

14ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

15ª ¿HAS TENIDO ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL TRAS DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

16ª OBSERVACIONES: [Espacio dejado en blanco].

B6

CUESTIONARIO RESPONDIDO EN: CASTELLANO.

FECHA ACTUAL: [Espacio dejado en blanco]. EDAD APROXIMADA: 35.

LOCALIDAD DE NACIMIENTO: Barcelona.

LOCALIDAD DE RESIDENCIA: Sabadell.

NACIONALIDAD: Española.

NIVEL EDUCATIVO: Maestra/Universidad, estudios de turismo sin acabar.

PROFESIÓN: Empresaria.

1ª HAS DECIDIDO CONVERTIRTE EN MADRE SOLA:

- a) ¿Por qué?: Por mi edad, y no tener pareja estable.
- b) ¿Cuándo?: Cuando mi última relación no llegó a funcionar.
- c) ¿Dónde?: En mi casa.

2ª ¿QUÉ APELLIDOS LLEVARÁ LA DESCENDENCIA QUE DESEAS? [MARCAR 1 CASILLA]:
Mis mismos apellidos.

3ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO POLÍTICO? [MARCAR 1 CASILLA]: [Espacio dejado en blanco].

4ª ¿CUÁL ES TU POSICIÓN ANTE LO RELIGIOSO? [MARCAR 1 CASILLA]: Creo en Dios pero no en institución religiosa alguna.

5ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN SENTIMENTAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: Sí.

6ª ¿TUVISTE ALGUNA RELACIÓN EXCLUSIVAMENTE SEXUAL ANTES DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]: No.

7ª ¿CÓMO TE HAS RELACIONADO CON TUS PARIENTES CERCANOS DESPUÉS DE DECIDIR CONVERTIRTE EN MADRE VOLUNTARIAMENTE SOLA? [MARCAR 1 CASILLA]:
Todos han aceptado mi decisión con reservas.

[Espacios de 8ª al 16ª (situados en el reverso de la hoja del cuestionario) dejados en blanco].

Apéndice V. Muestra de diez mujeres y cuatro hombres solicitantes de adopción monoparental:

M1

1. Etnicidad de la madre:

Sus padres proceden de Barcelona y su abuelo materno procede de Alemania. Ella es catalanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (muerto a los 62 años en 1988) trabajó como administrativo en el ayuntamiento.

Su madre (76 años en 2001) trabajó como maestra hasta que se casó, cuando ejerció como ama de casa hasta que la hija mayor cumpliera los 10 años. Entonces, su madre empezó a trabajar en la farmacia de un hermano suyo. Actualmente está jubilada.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1956 en Barcelona como la mayor de 4 hermanos, dos varones (44 y 37 años en 2001) y dos mujeres (45, ella, y 39 años en 2001).

Tiene un buen recuerdo de su infancia, como las visitas a los abuelos paternos los fines de semana o alguna excursión a la montaña. Sobretodo recuerda los 3 meses de verano que solían pasar en la montaña primero y en la playa después.

Ella siempre se sintió muy unida a su padre hasta que se murió de cáncer en 1988. En 2001, ya hacía unos años que su madre fue operada con éxito de un cáncer de pecho.

Ella fue tímida de pequeña, pero con los años mejoró sus habilidades de relacionarse con los demás. Desde que su madre se reincorporó a la vida laboral, el clima familiar mejoró puesto que su madre tenía muchos deseos de contribuir a la economía familiar. Entonces su padre empezó a compartir el trabajo doméstico.

Durante su adolescencia, ella pasó de ser una niña obediente y colaboradora en el cuidado de sus hermanos pequeños a mostrarse disconforme ante la familia, participando en actividades juveniles de concienciación política, aunque siguió siendo una buena estudiante.

Valora el esfuerzo de sus padres en proporcionar a sus hijos una formación universitaria: uno de sus hermanos es arquitecto, el otro es periodista, y su hermana es abogada. Todos ellos ayudaron a costear sus estudios con pequeños trabajos, pero fueron sus padres los que sufragaron la mayor parte de su formación.

Recibió formación en colegios privados hasta finalizar el bachillerato. Luego cursó los estudios universitarios de Magisterio y se licenció en Logopedia.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, considera que tuvo una experiencia infantil positiva. Se sintió querida y apoyada en su desarrollo, y valora el esfuerzo que hicieron sus padres para poder dar a ella ya a sus hermanos una buena educación.

A su padre lo describió como una persona muy autoritaria e introvertida pero muy cariñosa y muy pendiente del bienestar de los suyos, y a su madre como una persona muy abierta, permisiva, generosa y cariñosa.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

Ella conoció a sus 17 años a quien sería su marido a través de unos amigos comunes. Salieron un tiempo, reiniciaron la relación al cabo de unos años, y empezaron a convivir cuando ambos ya se habían licenciado y tenían un trabajo estable. Se casaron en 1982 y se separaron en 1994.

Ella atribuye como posible causa de la ruptura el distanciamiento que se produjo con el tiempo entre ambos: él tenía más intereses externos y pasaba menos tiempo dentro de casa; ella, que se mostraba muy pendiente de él, se iba sintiendo cada vez más relegada a un segundo plano y muy anulada como persona. Se separaron de mutuo acuerdo y conservan una buena amistad.

Durante su matrimonio, ella había tenido problemas de menstruación desde los 33 años, que ella atribuyó al

malestar emocional causado por los conflictos matrimoniales. Durante los últimos años de matrimonio, se sometió a muchas pruebas para averiguar el origen de su infertilidad, y ya antes de la separación se habían planteado la posibilidad de la adopción.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Tras el primer año de separación, le diagnosticaron una menopausia precoz que le impedía tener hijos.

Se ha planteado que un hijo no puede llenar el vacío de su separación: distingue entre su deseo de ser madre y su deseo de formar una nueva pareja como dos cosas distintas.

En 2001, desea llevar a cabo su maternidad mediante la adopción, sin descartar el encontrar una pareja en un futuro con quien compartir la crianza de su hijo.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

En 2001 pidió adoptar en India a un menor de 0 a 3 años, sin ninguna preferencia de etnia ni de género. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables.

El 2003 adoptó, como adopción simple, una niña nacida el 20-12-1998 en Bombay (India).

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Ella ya trabajaba en 2001 como responsable del departamento educativo de un centro cultural (FUNDACIÓ LA CAIXA), estando fija en la plantilla desde 1978.

Su jornada laboral es de 9 a 18 horas, y en 2001 expresó su deseo de pedir excedencia o reducción de jornada durante todo el tiempo que el niño lo necesite.

Reside en un piso de propiedad en el centro de Barcelona (distrito de Cuitat Vella).

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, no se dispone del cuestionario donde figure la respuesta: sólo está disponible el Informe Psicosocial.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Solicitud de adopción en India por libre. En 2001, declaró que no era importante el hecho de que su futura hija fuera a una escuela pública o privada.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptó una niña (nacida en 1998) con 5 años en 2003 en Bombay (India) mediante la preadopción. Ha mantenido su nombre preadoptivo original (Kavita). La niña es de tez cobriza, tal como sugieren las fotografías.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

[DINÁMICA FAMILIAR]

En 17 marzo de 2003, ella disfrutaba de la baja de maternidad cuidando y educando a su hija, con el apoyo y la colaboración de la familia extensa.

En 25 de agosto de 2003, hacía 2 meses que se había reincorporado a su trabajo habitual. Su hija se ha adaptado a esta circunstancia sin dificultad, pues ya asistía diariamente a un horario escolar no muy distinto del laboral de su madre. Ella suele recoger del colegio a su hija a las 17 horas, pasando así la tarde juntas. Ambas se divierten los fines de semana de excursión o en compañía de amigos.

En 8 de enero de 2004, ella acompaña todos los días a su hija en sus viajes de ida y vuelta al colegio. Se produce una integración satisfactoria de la hija, la cual tiene una cuidadora infantil de confianza a su disposición en caso de requerimientos laborales de la madre. Terminada la escuela, madre e hija suelen ir al parque o quedarse en casa. Visitan a la abuela cada 15 días y tienen contacto regular con amigos de ella, entre los cuales su hija se siente bien.

En 30 de marzo de 2004, la novedad es que a partir de los 17 horas ambas disfrutan con las actividades rutinarias (ir de compras, la hora del baño, etcétera) y en los espacios lúdicos. Durante los fines de semana, ambas comparten salidas y excursiones con los amigos de la madre, que tienen los hijos de la edad de la niña.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

[SALUD]

En 17 marzo de 2003, la niña tiene un óptimo estado de salud a la hora de la adopción, aunque su peso y talla están por debajo de lo que correspondería a su edad.

En 25 de agosto de 2003, la niña goza de un estado de salud óptimo y ha recuperado un tanto por ciento

del peso y la talla que correspondería a su edad. Sigue el calendario de las vacunaciones y los controles pediátricos periódicos.

En 8 de enero de 2004, la niña goza de un estado de salud óptimo.

En 30 de marzo de 2004, la niña sigue creciendo adecuadamente, aunque todavía se encuentra algo por debajo de los parámetros de peso y altura recomendados para su edad.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 17 marzo de 2003, ella ha planteado revelar a su hija sus orígenes desde el primer momento, aunque la barrera del idioma dificulta la comunicación verbal entre ambas.

En 25 de agosto de 2003, ambas observaban juntas el álbum de fotos y el vídeo de su estancia en la India cuando la niña lo deseaba. Su hija tiene mucha memoria, por lo que es probable que tenga recuerdos del tiempo que estuvo en la India. Su madre aprovecha los momentos en que aparecen imágenes de la India en la prensa o la televisión para hablar sobre sus orígenes con naturalidad y transparencia. También le expresa su interés de viajar con ella a la India en un futuro, y siempre responde encantada a todas las preguntas que le formula en relación a su país natal.

En 8 de enero de 2004, ella subraya a su hija todos los aspectos relacionados con su vida preadoptiva, mostrándole fotografías y objetos de su país de origen. La niña cada vez realiza más preguntas debido al aumento de la fluidez en la comunicación verbal entre madre e hija. Ella prevé realizar en unos meses un viaje a la India con su hija, con objeto de que ésta pueda reencontrarse con su historia y reconstruir así una identidad completa de sí misma. Ambas continúan manteniendo una relación frecuente con otra familia adoptante en la India, posibilitando así la comprensión y la empatía de la niña respecto a su propio pasado.

En 8 de enero de 2004, la niña cada vez realiza más preguntas sobre su origen, sobretodo acerca de su país natal y las circunstancias de su realidad personal. Se siente muy orgullosa de su procedencia y se muestra interesada en viajar a su país natal en un futuro. Ambas siguen manteniendo una relación frecuente con otra familia adoptante en la India.

[HÁBITOS DE AUTONOMÍA]

En 17 marzo de 2003, la niña come con parsimonia y autonomía, pero se está adaptando a su nueva dieta sin dificultades. Concilia el sueño sin dificultad. Tiene interiorizado el control nocturno y diurno de esfínteres y sabe bañarse sola. Puede vestirse algunas prendas, pero aún necesita la presencia y colaboración de su madre. Es capaz de jugar sola pero necesita de la presencia de una persona adulta.

En 25 de agosto de 2003, se ha superado la extrema lentitud con la que comía su hija: si antes ella respondía a la impaciencia de su madre comiendo con mayor lentitud, ahora responde a la paciencia de ésta comiendo a un ritmo más ligero. Duerme de un tirón toda la noche, aunque a veces se despierta y acude a la habitación de su madre, que la acompaña a su habitación y le cuenta allí un cuento hasta dejarla dormida. Poco a poco consigue vestirse sola, todavía con la ayuda de su madre. Le gusta jugar con muñecas, a cocinar y a leer cuentos, sobretodo si se los lee su madre. Siente curiosidad por los juegos de estimulación cognitiva.

En 8 de enero de 2004, la niña continúa avanzando en su proceso de autonomía. Aunque la niña sigue un ritmo de ingesta lento, no repercute en su sistema de vida diario y ella consigue tolerar cada vez mejor esta actitud. Ocasionalmente, su hija tiene sueños que le provocan algún malestar, que ella interpreta como tristeza, pero consigue calmarla con muestras de cariño y apoyo. Se entretiene sola con diversos juegos. Se muestra independiente salvo en los momentos que reclama la compañía de su madre.

En 30 de marzo de 2004, la novedad es que han remitido los trastornos de sueño en la niña. A veces la niña acude a dormir en la habitación de su madre, la cual está haciendo entender de forma paulatina la necesidad de que cada una duerma en su propia habitación. La hija ya empieza a vestirse de forma autónoma, en ocasiones con la ayuda de su madre. La niña es imaginativa y capaz de mantenerse concentrada en una sola actividad, en especial dibujando y construyendo puzzles.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 17 marzo de 2003, la niña tiene dificultades al correr y al realizar algún movimiento complejo.

En 25 de agosto de 2003, su hija todavía tiene dificultades cuando corre y cuando realiza algún movimiento complejo, pero está haciendo progresos en este sentido.

En 8 de enero de 2004, en la niña se produce un gran avance gracias a la estimulación de las actividades en el colegio y en casa. Va ganando en fuerza y agilidad, especialmente habilidosa en tareas manuales.

En 30 de marzo de 2004, su hija ha evolucionado positivamente y ya realiza movimientos complejos con mucha soltura, gracias a la estimulación recibida tanto el centro escolar como en el hogar.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 17 marzo de 2003, su hija en breve iniciará su asistencia a clases de P-4.

En 25 de agosto de 2003, su hija asistía a un parvulario-guardería desde hace 4 meses. Tras mostrar cierto malestar en los primeros días por tener que separarse de su madre, se ha integrado con facilidad y aprende a un ritmo adecuado para su edad.

En 8 de enero de 2004, la niña asiste al 2ª curso de educación preescolar desde septiembre de 2003. Su horario diario es de 9 a 17 horas. Su madre insistió en que fuera a un curso por debajo de su edad para evitar una presión excesiva sobre ella y facilitar su adaptación al entorno. Los profesores estuvieron de acuerdo, aunque hubiesen preferido escolarizarla a su nivel de edad acompañada de refuerzo externo. La niña aprende con rapidez, le gusta ir a clase y se relaciona fácilmente con los demás.

En 30 de marzo de 2004, sigue un buen ritmo de aprendizaje, demostrándose positiva la decisión de su madre en escolarizarla a un curso por debajo de su edad.

[LENGUAJE]

En 17 marzo de 2003, su hija está aprendiendo catalán como lengua habitual con su madre y la familia extensa. Su vocabulario es amplio y se desenvuelve con destreza por el poco tiempo que lleva en España.

En 25 de agosto de 2003, su hija ya entiende y habla en catalán con fluidez.

En 8 de enero de 2004, ella ha notado un gran avance con su hija, puesto que comprende y expresa frases complejas en catalán. La niña ha enriquecido su vocabulario en los últimos meses. A nivel de lectura, la niña conoce más letras y sabe escribir su nombre. Respecto en su comunicación no verbal, se comunica con expresividad.

En 30 de marzo de 2004, sigue un buen ritmo de aprendizaje, adquiriendo cada vez mayor soltura en la diferenciación entre letras y números.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 17 marzo de 2003, su hija tiende a permanecer cerca y la reconoce como su madre. Su hija suele adaptarse a sus exigencias. Y cuando la niña se enfada por no poder satisfacer sus expectativas con la inmediatez deseada, no tarda en reconciliarse reparando lo acontecido a través de lo afectivo.

En 25 de agosto de 2003, su hija también se relaciona bien con los adultos no referentes. Se relaciona habitualmente con otra niña adoptada en la India. La niña tiende a ser tolerante y permisiva con sus compañeros de clase, pero con el tiempo ha podido ir reafirmando su carácter y reivindicar su voluntad. Ante su madre, ha desarrollado estrategias cada vez más efectivas para conseguir lo que ella quiere. Por eso su madre intenta que su hija interiorice unas normas de conducta mediante el pacto. Su hija es muy cariñosa, que disfruta dando y recibiendo muestras de afecto.

En 8 de enero de 2004, ella se muestra muy orgullosa de su hija y valora que es muy querida por otros niños. Ella juega mucho con sus amigos y cada vez es más capaz de defender sus derechos, aunque tiende a ceder y buscar alternativas de solución a los conflictos.

La interacción madre-hija es fluida y positiva. Ella le explica y argumenta las normas, ayudando a su hija a comprenderlas e interiorizarlas.

En 30 de marzo de 2004, ella explica cómo su hija ha pasado de demandarla constantemente a poder desenvolverse autónomamente, y ha aprendido a hacer valer sus intereses y a ser tolerante con los niños de su edad. La niña cada vez muestra con mayor facilidad su estado emocional.

[VALORACIÓN]

En 17 marzo de 2003, la valoración global es positiva.

En 25 de agosto de 2003, la valoración global es positiva.

En 8 de enero de 2004, la valoración global es positiva.

En 30 de marzo de 2004, la valoración global es positiva.

M2

1. Etnicidad de la madre:

Ella es oriunda de una familia acomodada de Santander.
Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (79 años en 2003) trabajó en el negocio de su propio padre, en la administración y distribución de la prensa en diversos puntos de venta por España. Está jubilado y disfruta de la vida familiar, social, los viajes y los cuidados de su jardín.

Su madre (70 años en 2003) fue ama de casa.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1958 (44 años en 2003), y su hermano mayor nació en 1960. Para la línea paterna, ella y su hermano fueron los únicos nietos y sobrinos. De la rama materna, sus abuelos formaron una familia reconstituida tras enviudarse y la guerra civil forzó al abuelo a exiliarse a Francia y a México, por lo que el centro del sistema familiar recayó en su abuela en una suerte de modelo matriarcal.

Por estar muy volcado en su trabajo, su padre sólo contactaba con la familia los fines de semana, festivos y vacaciones, aunque siempre se mostró cariñoso y atento con sus hijos. Él le introdujo a ella al deporte.

Su madre es de carácter activo y abierto. Con ayuda del marido, ella inculcó las normas en la familia. Siempre se ha mostrado cariñosa y atenta con sus hijos.

Ella tuvo una adolescencia con apoyo ante las dificultades, destacando las amistades que adquirió en la segunda residencia de la familia. Desempeñó un rol de iniciativa y organización respecto a su hermano hasta que éste empezó a trabajar en el negocio familiar, a pesar de no haber terminado la carrera de periodismo. Hoy es jefe de ventas en una empresa, está casado y tiene una hija de 15 años. Reside en Santiago (Santander).

Ella fue la única de su familia que se trasladó a Barcelona por iniciativa propia para progresar en el ámbito laboral.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, destacó como aspectos positivos: <He tenido una curiosa mezcla de confianza y protección. Me he sentido siempre muy querida, muy protegida y al mismo tiempo muy libre y respetada>. Y no destacó ningún aspecto como negativo.

A su padre lo describió como <Tranquilo. Buena persona. Bondadoso> y a su madre como <Alegre. Decidido. Vital>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

A lo largo de su vida ha tenido algunas relaciones de pareja que no cuajaron. La más significativa se produjo en el ámbito laboral y se rompió porque él estaba demasiado centrado en su carrera profesional y ella no deseaba desatender su carrera profesional ni supeditarla a la de él.

No se ha planteado un proyecto de paternidad con ninguna de sus antiguas parejas, aunque desde muy joven siempre ha deseado ser madre y ya había contemplado la posibilidad de la adopción.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Ha decidido ser madre sola mediante la adopción, puesto que ha descartado la vía sexual por razones de edad (considera que el tiempo le ha pasado muy rápido).

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Ella pidió adoptar un niño varón en Rusia de 2 a 3 años. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables.

El 25-8-2003 adoptó, como adopción plena, un niño nacido el 2-6-2001 en Chebialinsk (Rusia).

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre

voluntariamente sola:**[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]**

Ella convivió con sus padres hasta que en 1992 se trasladó a Barcelona con sus 34 años, emancipándose así de su familia de origen sin romper su relación estrecha (su hermano ya se había emancipado y creado su propia familia unos años antes).

Se licenció en Farmacia Industrial y aprendió nociones de inglés y francés. Desde 1993, dispone de un contrato fijo e indefinido en una multinacional de productos alimenticios como coordinadora de la producción y lanzamiento de nuevos productos. Hay un estrecho lazo, de sentimiento de familia, entre los miembros de la empresa.

Su jornada laboral es de 9 a 18 horas en horario flexible, con 30 días de vacaciones que aprovecha para viajar y visitar a su familia.

Tras residir provisionalmente en un piso de alquiler durante año y medio, desde 1994 se compró un piso dúplex de propiedad en el centro de Barcelona (Sant Gervasi), que es su residencia hasta la actualidad (2003). Dispone de los servicios de una mutua médica privada.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió:

<No creo que sea un problema, hoy en día, sobretodo en una ciudad grande, que hay de todo>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Cerró la solicitud del [fecha no escrita] a Bulgaria y abre solicitud para Rusia en 23-12-2002 por la ECAI Infància i Futur.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptó en Rusia sin manifestar ninguna preferencia por origen étnico. Antes de adoptarlo, manifestó que mantendría o no el nombre de origen de su hijo en función de si se podría pronunciar o no. Y en caso de mantenerle, le añadiría un nombre en castellano. Una vez adoptado, el niño (Guillermo-Danil) conserva su nombre de origen como el segundo de un nombre compuesto, siendo el primero un nombre en castellano. El niño es de tez clara, tal como sugieren las fotografías.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:**[DINÁMICA FAMILIAR]**

En 19 de febrero de 2004, su hijo ya se había integrado con facilidad y rapidez a su nueva familia. Tras una distancia prudencial por parte del niño, enseguida conectaron en su primer encuentro, sintiéndose cada vez más tranquilos uno al lado del otro. Una vez en Barcelona, el niño se fue adaptando progresivamente a su nuevo entorno. Ella se acogió a los 4 meses de baja por maternidad laboral, que empalmó con su siguiente mes anual de vacaciones. Su hijo inició la guardería desde octubre de 2003, aumentando el horario progresivamente. En noviembre de 2003, ya realizaba el horario completo de 9 a 17 horas. Una “chica de confianza” [no hay más datos disponibles referidos a esta expresión] se encarga de llevarlo y recogerlo de la guardería y de cuidarlo después hasta que su madre termina su jornada laboral a las 18 horas. Madre e hijo aprovechan las tardes para pasear, ir al parque o jugar en casa. En los fines de semana realizan excursiones, salidas y visitas a la familia extensa.

En 20 de abril de 2004, la novedad es que el niño muestra interés en colaborar con los quehaceres diarios, por lo que madre e hijo suelen compartir la mayoría de estos espacios y él se siente muy satisfecho al recibir el reconocimiento por parte de ella.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:**[SALUD]**

En 19 de febrero de 2004, el niño goza de buena salud salvo el encontrarse algo bajo en hierro, por lo que se le ha suministrado un medicamento adecuado. Sus parámetros de peso y edad son los adecuados para su edad, y lleva al día el calendario de las vacunas correspondientes.

En 20 de abril de 2004, el niño goza de buena salud.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 19 de febrero de 2004, ella declaró haber recopilado toda la información posible durante su estancia en Rusia acerca de los orígenes de su hijo. El niño conoce su historia y ya hace comentarios al respecto. Sabe de la existencia de una hermana genética en su país natal, y su madre adoptiva ha tratado de hacer todas las averiguaciones posibles para facilitar un futuro contacto entre ambos hermanos genéticos, en el caso que él lo desee. Ella ha elaborado un material audiovisual durante su estancia en Rusia que se encuentra al alcance de su hijo.

En 20 de abril de 2004, el niño ha ido avanzando en su capacidad de comprensión de su historia y trata

de ir añadiendo elementos complejos en su discurso.

[HÁBITOS Y AUTONOMÍA]

En 19 de febrero de 2004, el desarrollo del niño es normal. Come adecuadamente. Duerme de un tirón y últimamente está interiorizando el control de sus esfínteres, aunque de momento continúa llevando pañal por la noche. Sabe vestirse de forma autónoma. En cuanto al juego, cambia de actividad con frecuencia, aunque se concentra más en los juegos que le despiertan cierto interés, especialmente los manipulativos. Es muy organizado y ordenado tras realizar una actividad.

En 20 de abril de 2004, el niño es curioso, perseverante y con gran capacidad de aprendizaje, cosa que su madre trata de reforzar elogiando sus progresos. Su hijo ya sabe usar los cubiertos a la hora de comer. Sigue llevando pañal por la noche, aunque ya ha asumido el control de los esfínteres diurno. Aunque sabe vestirse solo, suele demandar la presencia y la ayuda de su madre. Le interesa todo lo que le rodea y es capaz de convertir en ocio la mayoría de las actividades diarias. Sin embargo, este interés plural le dificulta su concentración en una actividad concreta durante un periodo de tiempo amplio. Por ello, su madre trata de fomentar su atención compartiendo con él sus espacios de interés. Está realizando una evolución positiva al respecto, resultándole cada vez más fácil el estar atento y relajado.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 19 de febrero de 2004, el desarrollo del niño es bastante evolucionado con respecto a su edad, especialmente desde que se incorporó a la guardería. Aún no es plenamente consciente de sus límites, mostrándose en ocasiones poco prudente aunque sin sufrir ninguna caída.

En 20 de abril de 2004, el niño ya es plenamente consciente de sus límites, cosa que no le impide mostrarse emprendedor y valiente cuando se siente seguro.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 19 de febrero de 2004, su hijo se ha adaptado bien a la guardería, y su madre le ha proporcionado un sentimiento de seguridad al saber que ella siempre viene a buscarle. Él se relaciona satisfactoriamente con profesores y compañeros de clase. Los viernes por la tarde acude a la piscina como actividad extraescolar.

En 20 de abril de 2004, las profesoras de la guardería comentan la capacidad que el niño tiene de incorporar con rapidez aprendizajes nuevos. Él se muestra tolerante y colaborador con sus compañeros de clase.

[LENGUAJE]

En 19 de febrero de 2004, el niño ha mostrado desde el inicio una gran capacidad de comprender todo lo que le decían. Se comunica con fluidez, habiendo ampliado su vocabulario y dominado la comunicación analógica.

En 20 de abril de 2004, el niño evoluciona en su capacidad para comunicarse a través del lenguaje digital. Ha ampliado su vocabulario y empieza a construir frases. Su expresividad le facilita complementar su comunicación verbal a través de lo analógico.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 19 de febrero de 2004, madre e hijo se han ido vinculando a lo largo de los meses. Es divertido y cariñoso, relacionándose fácilmente con niños y adultos. A veces desafía las normas, expresando firmemente su malestar mediante el llanto y el enfado cuando algo no le agrada. Su madre le responde con paciencia y empatía, a la vez que es consciente de la importancia de establecer unas normas claras que faciliten su integración, desarrollo y socialización.

En 20 de abril de 2004, el niño sabe diferenciar plenamente a los desconocidos de aquellas personas con las que mantiene frecuente relación. Acepta que en ocasiones sea cuidado durante algunas horas por algún familiar o amigo de su madre sin mostrar excesivo malestar. Hay una adecuada vinculación madre-hijo, cosa reflejada en la seguridad y tranquilidad del niño. Él está más predispuesto a incorporar los límites y normas propuestos en su hogar, gracias a que la actitud paciente, comprensiva y constante de su madre ha facilitado la comprensión de la importancia de aceptar las indicaciones de los adultos. Han disminuido, en frecuencia y duración, los llantos y enfados que manifestaba cuando algo no era de su agrado, pues demuestra mayor autocontrol en la expresión de sus emociones.

[VALORACIÓN]

En 19 de febrero de 2004, la valoración global es positiva.

En 20 de abril de 2004, la valoración global es positiva.

M3

1. Etnicidad de la madre:

Sus padres son oriundos de la provincia de Granada.
Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre trabajó en las minas hasta que se cerraron en 1969. Entonces él encontró trabajo en Barcelona, donde se desplazó con su mujer y sus hijos. Trabajó como técnico, oficial de primera, hasta que en 1990 se le diagnosticó un cáncer.

Su madre trabajó haciendo limpiezas en una fábrica hasta su jubilación a sus 58 años, coincidiendo con el diagnóstico de enfermedad del marido y dedicándose a su cuidado.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1963 en Orjiva (Granada), y su hermano mayor nació en Almegijar (Granada) en 1958.

Su padre ya había muerto de cáncer en 1993 a sus 61 años.

Su madre (con 67 años en 2001) goza de buena salud y vive con su hija en 2001, dedicándose al ganchillo, a cuidar a sus nietos y a pasear.

Su hermano mayor terminó la enseñanza secundaria y trabaja en un laboratorio como técnico de calidad en 2001. Ella siempre se ha relacionado bien con él, desde que la cuidó en su infancia mientras su madre trabajaba. Ambos compartieron algunas amistades durante la adolescencia, y él la apoyó en sus estudios. Ella tenía su propio grupo de amigas en su adolescencia, y en 2001 ambos hermanos comparten actividades de ocio (senderismo y camping).

Tiene buenos recuerdos y amistades de su más tierna infancia en su pueblo natal, y supuso un fuerte impacto vivir a Barcelona a sus 6 años. Aunque allí su integración fue rápida gracias a la ayuda de una vecina. Los fines de semana eran el punto de encuentro familiar, se compraron una segunda residencia con un huerto e iban al campo.

Ella estudió en una escuela religiosa sin destacar en los estudios, y de sus amistades de allí sólo conserva a una buena amiga en 2001. Mostró inconformismo y rebeldía durante su adolescencia, enfrentándose a menudo a la autoridad que representaban sus padres. También tuvo amistad con la hermana menor de su madre (la quiso como su hermana mayor), con la que convivió hasta que ésta se casó.

Terminó sus estudios de Formación Profesional en un centro privado con la titulación de Auxiliar de Enfermería.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos y como negativos, afirmó: <En general, han sido positivos>.

A su padre y a su madre los describió como: <Lo que significa la palabra madre y padre en general. No tengo adjetivos>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

Durante su adolescencia, tuvo relaciones de noviazgo poco trascendentes salvo una, que duró hasta su edad adulta. Él vivía en Almería y ella en Barcelona, por lo que sólo se relacionaban algunas veces al año.

Ninguno dio el paso para iniciar una vida juntos como proyecto matrimonial a largo plazo (una vez hubiera cumplido ella los 30 años), de manera que la distancia fue enfriando la relación hasta que ésta terminó en 1993, coincidiendo en el tiempo con la enfermedad y muerte de su padre: había perdido a su padre y su novio.

El duelo fue superado gracias al apoyo familiar y a los recursos de su propia profesión. Los cuidados a su padre hasta su muerte y la convivencia con su madre hasta la actualidad (2001) le ha llevado a no fomentar nuevas relaciones.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Aunque sintió envidia de su hermano cuando éste se casó, ella se ha acomodado a su situación de soltera.

Si durante aquella relación de pareja ella no tenía prisa en formar una familia, ahora es consciente del paso del tiempo.

No descarta la posibilidad de abrir una nueva relación de pareja en un futuro.

Disfruta del excursionismo con amigos que ya han formado sus propias familias, se relaciona con antiguas amigas, mantiene buenas relaciones en el trabajo y también integra en un grupo de solidaridad internacional.

Ella ha escogido la vía de la adopción para alcanzar la maternidad en soltería, pues considera que es el momento personal adecuado para ello teniendo en cuenta su edad, situación laboral y etapa personal.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Ella pidió adoptar un menor en China de 0 a 3 años. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables. Aparece en los apuntes que ella desea tener una niña porque sus 2 sobrinos son varones.

El 24-2-2003 adoptó, como adopción plena, una niña nacida el 21-6-2002 en Fengcheng (China). La niña es de tez amarilla, tal como sugieren las fotografías. Su hermano mayor, casado, con 2 hijos y controlador de calidad en la industria papelera, es el tutor legal de la menor.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Desde 1998, trabaja como funcionaria auxiliar de enfermería en un hospital público.

Su jornada laboral es de 8 a 15 horas de lunes a viernes, y dispone de 40 días de vacaciones al año.

En 2001, reside con su madre en L'Hospitalet del Llobregat, en un piso que es propiedad de esta última y que está a la venta. En diciembre de 2001, se prevé que ella recibirá las llaves de un piso recién adquirido en la misma población, en el que residirá junto a su madre. Ella también es propietaria de un garaje y copropietaria, junto a su madre y su hermano, de una segunda vivienda.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <Imagino que lo que puedo ofrecer es positivo y compensará la falta del padre. De todas maneras, en casa tendré la presencia de abuelos, primos, etcétera>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Adoptó en China mediante la ECAI GENUS.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptó en China sin manifestar ninguna preferencia por origen étnico. Antes de adoptarla, manifestó que mantendría o no el nombre de origen de su hija: <En principio, si la traducción de su nombre es aceptable, lo dejaría>.

Una vez adoptada, la niña (Lucía-Feng) conserva su nombre de origen como el segundo de un nombre compuesto, siendo el primero un nombre en castellano.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

[DINÁMICA FAMILIAR]

En 13 de octubre de 2003, ella y su madre ya habían viajado a China para recoger a su hija adoptiva. La niña lloró durante los 2 primeros días hasta que su madre y su abuela la calmaron con un objeto que le gustaba y que le permitía distraerse. Dormía sin ningún problema. En el momento de la entrega, la niña cogió una bronquitis que en breve remitió mediante tratamiento médico. Ella ya había terminado la baja de maternidad, pero ha solicitado una reducción de jornada para estar más tiempo con su hija. La abuela de la niña la lleva a las 9 y la recoge de la guardería a las 12, y esperan hasta que su madre llegue una hora más tarde para darle la comida y compartir este espacio las 3 juntas. Después suelen ir al parque para jugar con otros niños, sus primos y con el resto de la familia, a los que ve todos los fines de semana.

En 7 de junio de 2004, la dinámica familiar sigue siendo la misma.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

[SALUD]

En 13 de octubre de 2003, la niña goza de buena salud y tiene actualizado el carnet de vacunaciones.

En 7 de junio de 2004, la niña sólo ha sufrido algunos catarros que ha superado sin dificultades. Realiza los controles pediátricos estipulados por la administración.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 13 de octubre de 2003, los adultos de la familia consideran importante hablar con la niña de sus orígenes y su historia.

En 7 de junio de 2004, los adultos ya han comenzado a transmitir a la niña algunos episodios de su historia para que crezca conociendo su realidad social y familiar con naturalidad.

[HÁBITOS DE AUTONOMÍA]

En 13 de octubre de 2003, la niña se alimenta bien. Prefiere los alimentos semisólidos y ya tiene 6 dientes. Intenta comer sola y bañarse sola, pero su madre siempre la acompaña en estos menesteres. Duerme sin interrupción de las 20:30 a las 8:30. También realiza la siesta en casa después de comer. No controla esfínteres. Prefiere estar acompañada pero sabe jugar sola, como con los cuentos y las pelotas.

En 7 de junio de 2004, la niña está superando su ingesta ansiosa de alimentos. Come con la ayuda de un adulto. Utiliza pañal de día y de noche, aunque en breve iniciará el control de esfínteres diurno. Intenta vestirse y desvestirse, pero todavía necesita de la ayuda de su madre. Sabe iniciar juegos por sí misma, pero tiende a cambiarlos de actividad con frecuencia. Le gustan los juegos de exploración y manipulación. Cuando está acompañada, juega sin modificar su foco de atención durante más tiempo. Juega cómodamente en el parque con sus iguales.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 13 de octubre de 2003, la niña sabe sentarse, gatear, coger objetos con las manos y construir. Hacía un mes que había aprendido a andar. Es muy curiosa con lo que tiene a su alcance y observadora con lo que no puede alcanzar.

En 7 de junio de 2004, la niña tiene el peso y la altura propios de su edad.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 13 de octubre de 2003, la niña acude a la guardería de 9 a 12 horas desde septiembre de 2003. Va ganando progresivamente mayor seguridad y sociabilidad con los niños de su misma edad.

En 7 de junio de 2004, la niña asiste diariamente a la guardería contenta, manteniendo una buena relación con sus compañeros.

[LENGUAJE]

En 13 de octubre de 2003, la niña sabe pronunciar algunas palabras y entiende el castellano y el catalán. También se expresa a través de gestos y sonidos.

En 7 de junio de 2004, la niña va adquiriendo la lengua castellana, empleada en el hogar, y la lengua catalana, empleada en la guardería y por algunos miembros de la familia extensa. Comienza a verbalizar y a construir frases cortas para comunicarse, con la ayuda de recursos no verbales.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 13 de octubre de 2003, la niña se relaciona bien con los adultos y tiene tendencia a permanecer al lado de su madre. Sabe distinguir a la familia del resto de la gente. Acepta las frustraciones y los límites, no es necesario repetirle las cosas 2 veces. Tiene muchas ganas de dar y recibir cariño. No le gustan los sitios nuevos, prefiere ubicarse previamente en terreno conocido para poder interactuar de forma relajada con las personas que se encuentran dentro del mismo.

En 7 de junio de 2004, la niña va cubriendo etapas en su proceso de apego hacia su madre. Se muestra más exigente y perseverante en sus propósitos, manifestando su malestar con el llanto cuando no puede satisfacer sus expectativas con la inmediatez deseada.

[VALORACIÓN]

En 13 de octubre de 2003, la evolución de la niña es positiva.

En 7 de junio de 2004, la evolución de la niña es positiva.

M4

1. Etnicidad de la madre:

La rama materna es oriunda de Andalucía y emigró a Barcelona para acceder a mejores posibilidades laborales. La rama paterna es oriunda de Galicia y también emigró a Barcelona para acceder a mejores posibilidades laborales. En esta ciudad se conocieron sus padres, los cuales se casaron y empezaron a instalarse en la casa de los abuelos paternos, con los que han convivido hasta su fallecimiento.

Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (70 años en 2003) fue administrativo hasta que creó su propio negocio de electrodomésticos. Fue propietario de una fábrica hasta que la vendió, dedicándose desde entonces a la compra y venta de inmuebles. En 2002 está jubilado pero continua haciendo negocios en el ámbito del automóvil.

Su madre (65 años en 2003) fue canguro, profesión que abandonó cuando empezó a tener hijos con objeto de dedicarse íntegramente a su familia, colaborando también en el negocio.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1959 en Barcelona como la mayor de dos hermanos. Su hermano menor nació en 1964. Trabaja en un concesionario de automóviles y ayuda a su padre en el negocio familiar.

Sus padres gozan de buena salud y pasan los fines de semana en la 2ª residencia que tienen en Llanerres.

Ella tuvo una infancia feliz. Sus padres compartieron la tarea educativa de educar a sus hijos, aunque su padre se mostraba más rígido imponiendo los límites.

Pasó vacaciones en Suiza y Francia, donde tenía familiares, lo que le permitió aprender a conocer los idiomas que en 2002 domina con soltura. Asistió a un colegio muy estricto al que no se adaptó, por lo que sus padres la trasladaron a otro en el que fácilmente se integró. Sus padres le concedieron sus demandas de libertad e independencia durante su etapa adolescente, a la vez que supieron delegar en ella una serie de responsabilidades que tuvo que asumir.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos y como negativos, afirmó: <BÁSICAMENTE TODOS SON ASPECTOS POSITIVOS: HUMANIDAD, RESPONSABILIDAD, EMOTIVIDAD, INDEPENDENCIA, ETCÉTERA>.

A su padre lo describió como <HUMANO, CARIÑOSO. RESPONSABLE. TRABAJADOR> y a su madre como <CARIÑOSA. EMOTIVA. PROTECTORA>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

Ella estuvo casada durante 7 años.

El matrimonio intentó tener sin éxito un hijo por la vía sexual. Debido a que ella tenía poca permeabilidad en las trompas, se realizó sin éxito 3 fecundaciones *in vitro*. Esto deterioró sus relaciones conyugales y terminaron por mutuo acuerdo separarse.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Se sintió con deseos de maternidad desde muy joven y siempre ha contemplado la posibilidad de adoptar, cosa que en 2002 ha decidido llevar a cabo en solitario.

Goza del apoyo de su propia familia, incluido su hermano, que reside en otro piso del mismo edificio, y de la de su exmarido, en particular con la hermana de éste. También goza de una amplia red social, suele reunirse con parejas de amigos que tienen hijos menores y con los que compartirá actividades en el futuro.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

En 16 de julio de 2002 pidió adoptar en Rusia o Ucrania a un menor entre 0 y 3 años, sin ninguna preferencia de etnia ni género. [En el cuestionario del 15 de marzo de 2002, afirmó querer adoptar en Rusia una niña de 0 a 3 años porque: <AL SER UNA MUJER SOLA, CREO QUE ME SERÁ MÁS FACIL EDUCAR UNA NIÑA QUE UN NIÑO>]. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables.

El 23 de marzo de 2004 adoptó, como adopción plena, una niña nacida el 10 de julio de 2002 en Perm (Rusia).

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

A los 17 años dejó sus estudios para trabajar, que luego reanudó por “exigencias laborales” [no hay más datos disponibles referidos a esta expresión].

A sus 22 años se instaló en su propio piso en el barrio barcelonés del Guinardó, propiedad de sus padres y situado encima del hogar de los mismos, donde ha permanecido hasta 2002.

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Ella realizó estudios de Formación Profesional en la rama Administrativa como Secretaria de Dirección, y luego se especializó en áreas de Dirección de Mercado.

En 2002 trabaja como responsable de relaciones públicas en una conocida empresa de licores.

Su jornada laboral consta de un horario flexible y puede realizar varias actividades en su casa. Tiene 30 días de vacaciones que aprovecha para pasear, descansar y practicar deportes.

Dispone de los servicios de una mutua médica privada.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió:

<ACTUALMENTE EXISTEN MUCHAS FAMILIAS MONOPARENTALES... NO OBSTANTE, CREO QUE PODRÁ TENER REFERENCIAS MASCULINAS, VIVO EN EL MISMO EDIFICIO QUE MIS PADRES Y HERMANO>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

En 2002, sus proyectos profesionales van enfocados a la llegada de su futuro hijo, delegando responsabilidades en su equipo para poder disponer de mayor tiempo.

Adoptó en Rusia mediante la ECAI Infância i Futur.

11. Etnicidad de la descendencia:

Aunque en la solicitud de adopción del 16 de julio de 2002 pidió adoptar en Rusia o Ucrania a un menor entre 0 y 3 años, sin ninguna preferencia de etnia ni género, en un cuestionario de adopción sin fecha ella se imagina a su futura hija como: <Rubia, de rasgos dulces>. En el mismo cuestionario, ella manifestó mantener el nombre preadoptivo <o añadirle otro (al suyo) si es realmente difícil de pronunciar...>.

Una vez adoptada en Rusia, la niña ha mantenido su nombre preadoptivo original (Hana). La niña es de tez clara, tal como sugieren las fotografías.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

[DINÁMICA FAMILIAR]

En 17 de agosto de 2004, la incorporación de su hija progresaba satisfactoriamente. Ella hizo 2 viajes a Rusia, el primero de ellos acompañada por su hermano, quien se ha implicado en el proceso en todo momento. Al principio la niña se mostraba nerviosa e inquieta mediante fuertes rabietas, pero al poco tiempo se fue tranquilizando y aceptando a su nueva madre. Actualmente, la pequeña asiste a la guardería a diario, siendo su madre quien la recoge y la acompaña cada día para compartir con ella el resto del tiempo. La niña tiene un contacto próximo con su tío y sus abuelos por vivir en el mismo edificio. En los fines de semana, suelen llevarla a parques o lugares infantiles de recreo. También van a la playa en un apartamento de propiedad sito en un pueblo costero. Cuando ella tiene que viajar por razones laborales, siempre se lleva a su hija consigo.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

[SALUD]

En 17 de agosto de 2004, la niña goza de buena salud, salvo que su peso y altura están por debajo de la media y mantiene la dermatitis atópica con la que llegó, dispensándole su madre un tratamiento siguiendo prescripciones médicas. Realiza las revisiones pediátricas necesarias y tiene el calendario de vacunaciones actualizado.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 17 de agosto de 2004, ella utiliza los vídeos del viaje a Rusia como forma de introducir a su hija los temas relacionados con la adopción de manera natural, aunque ésta no muestra especial interés. La niña escucha hablar en su lengua natal a una amiga rusa de su madre como un juego más, aunque no la presionan para que hable en este idioma porque su madre entiende que la prioridad actual es que aprenda a comunicarse con su nuevo entorno.

[HÁBITOS Y AUTONOMÍA]

En 17 de agosto de 2004, la niña come una dieta variada y rica, aunque en cantidad excesiva y a un ritmo acelerado. Su madre intenta moderarla pacientemente, utilizando los cubiertos autónomamente y probando alimentos nuevos sin rechazo inicial alguno. La niña duerme sola en su propia habitación. Las veces en que se despierta llorando y solicitando que su madre la acompañe hasta conciliar el sueño se van reduciendo progresivamente. Ya no lleva pañal durante el día, pues pide ir al lavabo cada vez de forma más apropiada: es capaz de controlar esfínteres diurnos siempre que no esté emocionada o concentrada en alguna actividad. En la guardería van reforzando este aprendizaje. A la niña le gusta cambiar con frecuencia de actividad, aunque mantiene más la atención si está acompañada. Le gustan los juegos de construcción, el juego simbólico y la música, y es muy ordenada con sus juguetes.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 17 de agosto de 2004, la niña ha pasado de caminar torpemente a hacerlo con seguridad, sabiendo saltar, correr, manejar objetos y ser ágil y rápida en sus movimientos.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 17 de agosto de 2004, la niña asiste a la guardería de 9 a 18 horas, donde se ha adaptado rápidamente a la dinámica general de la clase. Aprende nuevos conocimientos sin necesidad de repetírselos, aunque es necesario ir buscándole tareas diversas que puedan ir suscitando su interés.

[LENGUAJE]

En 17 de agosto de 2004, la niña comprende el castellano, empleado en el ámbito familiar, y el catalán, utilizado en el medio escolar. Se expresa a través de gestos y pronuncia algunas palabras sueltas de manera poco inteligible. Aunque su madre tenga contacto con amistades de habla inglesa, no quiere que ella aprenda esta lengua de forma reglada para no crearle confusión.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 17 de agosto de 2004, la niña es capaz de explorar lo que le rodea siempre que esté acompañada de su madre. Se relaciona bien con otros niños y familiares y sabe dar muestras de afecto con facilidad, buscando el estar acompañada y el contar con un compañero de juegos. Aunque se muestra obediente ante las peticiones de los adultos, puede ser muy persistente en sus demandas. Ya no tiene rabietas indiscriminadas ante situaciones de tensión, sino que manifiesta su enfado abiertamente saltándose la norma, aunque tolera bien los límites maternos. Su madre intenta mostrarse firme y coherente a la vez que flexible para potenciar la seguridad de su hija, quien tiene que probar y equivocarse como vías de aprendizaje básicas.

[VALORACIÓN]

En 17 de agosto de 2004, la valoración global es positiva.

M5

1. Etnicidad de la madre:

Sus padres son originarios de Vigo y se conocieron a través de un familiar de la madre. Ella es catalanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (89 años en 2002) trabajaba como maestro y su madre (90 años en 2002) cursaba estudios de Administración y Hacienda a la hora de conocerse.

En 1956, su padre emigró a Uruguay en busca de mejores oportunidades laborales mientras su esposa e hijos se instalaron en un pueblo de La Coruña, en casa de unos familiares de la madre.

En 1960, toda la familia se reunió en Uruguay, cuando su padre trabajaba en una importante sucursal bancaria en Montevideo.

Debido a los cambios políticos que sucedían en España, en 1975 se instalaron en Barcelona, donde el matrimonio crea un negocio dedicado a la venta de papel y libros. En 1999, coincidiendo con su jubilación, sus padres decidieron regresar a su ciudad natal.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Sus padres se casaron en 1936 tras 2 años de noviazgo, y no fue hasta los 12 años que la pareja tuvo su primer hijo. Ella nació en 1952 (49 años en 2002) en Vigo como la hija menor de 3 hermanos (ella y dos varones de 52 y 50 años en 2002).

Con ocasión de la llegada de la familia a Barcelona en 1975, ella era una adolescente que mantenía discusiones de carácter político, especialmente con su padre, a la vez que reivindicaba unos horarios de entrada y salida del domicilio familiar así como otros derechos propios de su adolescencia.

Ella mantiene en 2002 relaciones fluidas con su familia, especialmente con su hermano de 50 años y químico de profesión. Su hermano de 53 años está casado y reside en Barcelona. Aprovecha las vacaciones para visitar a sus padres.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, destacó como aspectos positivos: <Estabilidad, adaptación y curiosidad por la vida>. Y destacó como aspectos negativos: <Interés por demasiadas cosas>.

A su padre lo describió como <Sensible. Curioso. Vitalista> y a su madre como <Sensible. Cariñosa. Dulce>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

Ella tuvo una relación de pareja de los 26 a los 36 años, en la cual no se alcanzó el compromiso suficiente para plantearse la idea de la paternidad compartida mediante la adopción. Ella deseaba tener hijos, pero no así su compañero, hecho que propició la ruptura de una relación, ya de por sí deteriorada por otras situaciones que alteraban la convivencia.

Tras un período de tiempo en el que vivió sola, pasó los primeros años de separación una temporada de soledad y recelo.

Luego inició una convivencia con una pareja con la que sí existía un proyecto compartido de paternidad por la vía adoptiva, pero que no pudo llevarse a cabo porque antes se separaron, tanto a causa de la propia relación de pareja como a causa de la relación con los 2 hijos ya mayores de su compañero.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Ella tenía dificultades de ovulación, menstruaciones dolorosas y se le detectaron miomas, por los que fue intervenida quirúrgicamente unas 4 veces que comportaron secuelas físicas. Desde entonces, ella comenzó a pensar en la adopción como vía a la maternidad, pero ninguna de las parejas con las que convivió aceptó la idea.

Debido a su edad algo avanzada y de que no se producía el embarazo deseado, descartó totalmente la fertilización en cualquiera de sus modalidades y se decidió plenamente por la adopción como vía para lograr ser madre. Además, en 2001 se le tuvo que practicar una esterectomía que no ha dejado secuelas.

Nunca ha descartado formar una familia siguiendo el modelo tradicional, pero ahora ha decidido en 2002 ser madre sola por la vía adoptiva.

Cree que la adopción es un proceso mucho más coherente con su manera de ser que los procesos de inseminación asistidos o, en el caso de la mujer sola, que la maternidad a través de un banco de semen. No quiere negar la posibilidad a un menor de tener padre. Sin embargo, considera que en la adopción ya se ha producido la separación y la pérdida de los progenitores.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

En 3 de septiembre de 2001 pidió adoptar en Rusia a un menor de 0 a 3 años, sin ninguna preferencia de etnia ni de género. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables.

El 20 de diciembre de 2002 adoptó, como adopción plena, un niño nacido el 26 de agosto de 1999 en Kostromá (Rusia).

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Ella se licenció en Bellas Artes, Historia del Arte y Antropología, y desde 1990 trabaja en un instituto público de enseñanza secundaria como profesora.

Su jornada laboral es de 8 a 17 horas de lunes a viernes. Dispone de 2 meses de vacaciones al año, en los cuales practica deportes como la hípica o el esquí de montaña.

Reside en un piso de propiedad en el barrio barcelonés de El Clot (distrito de Sant Martí).

Dispone de los servicios de una mutua médica privada.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <Intentaré que este hecho no sea una carencia, sino como una tenencia muy importante como es tener una madre que le querrá mucho>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Adoptó en Rusia mediante la ECAI Infância i Futur.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptó en Rusia sin manifestar ninguna preferencia por origen étnico.

Antes de adoptarlo, manifestó ante la pregunta <¿Quiere mantener el nombre del niño o cambiárselo?> lo siguiente: <Depende del nombre que tenga, intentaré mantenerle siempre que sea posible o que sea parecido>.

Ha cambiado su nombre preadoptivo original (Oleg) por otro distinto (Alex). El niño es de tez clara, tal como sugieren las fotografías.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

[DINÁMICA FAMILIAR]

En 7 de julio de 2003, ella ya había conocido a su hijo por un vídeo que le enviaron desde el orfanato. Luego hizo 2 viajes a Rusia para buscarlo, durante los cuales pudieron estar juntos todos los días. La aceptación y acomodación entre ambos resultó ser excelente. Cuando se terminó la baja de maternidad, ella solicitó reducción de jornada para estar el mayor tiempo posible con su hijo. Decidió matricular a su hijo debido a su evolución espectacular, quien en marzo de 2003 ya comenzó 1º de parvulario. Se trata de un niño muy inteligente que ha alcanzado el ritmo del resto de los compañeros. Ella lo acompaña diariamente a la escuela por las mañanas y lo va a buscar al mediodía para comer juntos. Prevé que el año siguiente su hijo ya comerá en el centro escolar.

En 17 de noviembre de 2003, ella había finalizado su excedencia en septiembre de 2003, momento en que su hijo comenzó el 2º curso en el parvulario. Ahora realiza 2 actividades extraescolares, ludoteca e inglés, 2 veces por semana. No cesa de preguntar a todos los adultos acerca del significado de las cosas. Reconoce a los extraños pero le gusta hacerles partícipes de su inmensa curiosidad. Mantiene contacto con toda su familia, sobretodo en verano, que es cuando acuden a la ciudad natal de su madre. Durante las altas temperaturas del verano de 2003 había perdido parte del apetito, pero el niño ha podido disfrutar de una temperatura adecuada con el clima barcelonés y así seguir realizando todas las actividades que a él le gustan, como correr y comer adecuadamente.

En 27 de septiembre de 2004, el niño empezará su último curso de parvulario, cuando una señora de confianza lo llevará por las mañanas a la escuela mientras que por las tardes será su madre quien lo vaya a recoger. Después suelen ir al parque para correr y jugar con sus amigos, sobretodo actividades físicas como ir en bicicleta.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

[SALUD]

En 7 de julio de 2003, el niño goza de buena salud y sólo ha padecido 2 enfermedades comunes a lo largo del curso, sin fiebre y sin necesidad de faltar al colegio. Sus parámetros de peso y edad son los adecuados para su edad, y lleva al día el calendario de las vacunas correspondientes.

En 17 de noviembre de 2003, el niño goza de buena salud y no ha padecido de ninguna enfermedad digna de mención. Lleva al día el calendario de las vacunas.

En 27 de septiembre de 2004, el niño goza de buena salud. Está al corriente del calendario de vacunaciones.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 7 de julio de 2003, el niño tenía mucha memoria. Se acuerda que vivió con sus progenitores y sus hermanos hasta que los primeros fallecieron, momento en el que ingresó en el orfanato. Estos recuerdos aparecen de forma desordenada y a veces le crean confusión, pero su madre se acerca a él para acompañarle, apoyarle y conectar con sus sentimientos. De esta manera, el niño siente la comprensión y el afecto de su madre siempre que éstos se producen, habiendo una buena vinculación entre ambos.

En 17 de noviembre de 2003, el niño ha comenzado a tener la seguridad y tranquilidad suficiente como para poder hablar de sus orígenes en determinadas ocasiones. Sus recuerdos preadoptivos emergen cada vez menos, pero cuando lo hacen tienen un sentido y un orden.

En 27 de septiembre de 2004, el niño se interesa en determinados momentos por su idioma natal, poniéndose de forma autónoma algún video en ruso. Por esta razón, su madre le está buscando alguna persona que domine este idioma con la que pueda mantener alguna conversación en ruso cuando él decida, a la vez que podrá mantener dicha lengua como parte de su cultura.

[HÁBITOS DE AUTONOMÍA]

En 7 de julio de 2003, el niño ya controlaba esfínteres en el momento de la adopción debido a su edad. Ha aceptado su nueva dieta. Duerme de 21 a las 8 horas, aunque le cuesta conciliar el sueño y suele despertarse por la noche, pues quiere estar cerca de su madre y a veces acude a su cama hasta acabar durmiendo con ella. Esta situación va remitiendo paulatinamente gracias a la paciencia de su madre, quien ha decidido no forzarle para que sea él mismo quien poco a poco cese en estos intentos. Durante el día, el niño puede jugar solo durante cierto tiempo. Le gusta la creación y construcción de objetos con los utensilios del hogar que previamente ha buscado y seleccionado. No ha adquirido el sentido de la propiedad, puesto que le cuesta imponerse ante otros niños que le quitan sus juguetes.

En 17 de noviembre de 2003, el niño come de todo como lo haría cualquier adulto. Desde el verano de 2003, ya duerme ininterrumpidamente durante once horas. Le gusta jugar solo un tiempo y acompañar a su madre cuando está en la cocina, utilizando la minipimer para realizar sus creaciones y ayudar a su madre. Ya ha desarrollado el sentido de la propiedad y sabe compartir identificando los objetos que son suyos.

En 27 de septiembre de 2004, el niño es muy creativo, le interesa inventarse recetas cuando acompaña a su madre en la cocina. Le encanta dibujar cuando se mantiene en reposo.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 7 de julio de 2003, gracias a la estimulación recibida, el niño había superado su cansancio al andar y su madre ya no tenía que llevarlo a la escuela en cochecito. Es un niño muy despierto y curioso, que quiere manipular y conocer en lo posible todo lo que se encuentra a su alrededor.

En 17 de noviembre de 2003, el niño se desarrolla correctamente. Desde abril de 2003 ha ganado tanto en destreza y se ha producido una maduración física tan importante, que no para de correr, saltar, hacer deporte, etcétera.

En 27 de septiembre de 2004, en determinadas ocasiones, él supera en actividades físicas a los otros niños de su edad. Aunque no esté a su alcance, hace lo posible para conseguirlo. Pero siempre con prudencia y controlando la situación, ya que sabe reconocer los momentos de peligro y desistir de su actividad en los mismos.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 7 de julio de 2003, el desarrollo cognitivo del niño era superior a la media de su edad. Al principio se sentía más cómodo interactuando con los niños mayores que con los de su edad, situación que se ha superado y ya se relaciona con todos los niños de su grupo. Tiene gran capacidad intelectual al ponerse al día en los contenidos de las materias explicadas. Incluso ha representado un papel dentro de una obra de teatro que se representaba en la escuela.

En 17 de noviembre de 2003, el niño interactúa correctamente con sus compañeros y con los adultos. En

la escuela le cuesta menos concentrarse y se muestra más tranquilo. Le interesa aprender y en diferentes ocasiones manifiesta su habilidad mental, destacando notablemente su desarrollo cognitivo.

En 27 de septiembre de 2004, la escolarización del niño continúa evolucionado positivamente en el mismo sentido.

[LENGUAJE]

En 7 de julio de 2003, el niño entiende tanto el castellano como el catalán. Su lenguaje fluido le permite construir frases amplias y con orden. Le gusta mucho tanto preguntar como dar amplias explicaciones, sobretodo a su madre. Es muy expresivo y sabe hacer uso de la comunicación no verbal. Entiende y habla ruso, pero el niño ha preferido no profundizar en su idioma natal a través de una profesora facilitada por su madre y ha decidido centrarse en sus nuevos idiomas, que ya domina sin apenas errores.

En 17 de noviembre de 2003, el lenguaje del niño continúa evolucionado positivamente en el mismo sentido.

En 27 de septiembre de 2004, el lenguaje del niño continúa evolucionado positivamente en el mismo sentido.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 7 de julio de 2003, el niño ha evolucionado positivamente en cuanto a la sociabilidad, se siente tranquilo, confiado y puede concentrarse en una actividad que requiera de una atención continuada. Es un niño activo y curioso, que muestra sus sentimientos de cariño y enfado tanto con su familia como con sus amigos de manera afectiva.

En 17 de noviembre de 2003, el niño muestra cierta tendencia a permanecer al lado de su madre. Su actitud ante los desconocidos es de confianza y le gusta hablar con todo el mundo. Es muy cariñoso y le gusta relacionarse con otros niños.

En 27 de septiembre de 2004, el niño se muestra a veces tan maduro y tozudo como un adolescente, mientras que en otros momentos emerge el niño que corresponde a su etapa evolutiva.

[VALORACIÓN]

En 7 de julio de 2003, la valoración global es positiva.

En 17 de noviembre de 2003, la valoración global es positiva.

En 27 de septiembre de 2004, la valoración global es positiva.

M6

1. Etnicidad de la madre:

Su abuelo paterno recorrió mundo junto a su familia, instalándose temporalmente en países como Filipinas, España, Francia y Argentina, que a menudo tuvieron que abandonar por circunstancias políticas o económicas propias del momento. No hay más datos sobre la procedencia étnica de su abuelo paterno, pero se sabe que su padre nació en Filipinas.

La familia materna era española. No se dispone de datos más precisos.
Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Católica (quiere llevar a su hija a una escuela religiosa).

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (71 años en 2003) nació en Filipinas y siendo joven estudió ingeniería en Estados Unidos, tomando el relevo de su padre como responsable de la familia y asumiendo la gerencia de la empresa que éste había creado. Luego se convirtió en asesor financiero hasta su jubilación, pero se mantiene al corriente y asesora a amigos y familiares en cuestiones financieras y de gestión patrimonial.

Su madre (61 años en 2003) recibió una educación elitista en Inglaterra hasta que perdió a su propia madre, por lo que tuvo que regresar a España [no se disponen de datos geográficos más precisos] para cuidar a su familia. Se convirtió en una mujer con gran temperamento y poder de convicción que se ocupó con esmero de su familia de origen y posteriormente de su marido e hijos, siendo la pieza clave a la hora de resolver en la educación y el manejo de las cuestiones cotidianas familiares y del hogar, con un estilo estricto y favorecedor de la asunción de responsabilidades.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1963 (39 años en 2003) en Barcelona como la hija mayor de 3 hermanos (ella y dos hermanos varones de 37 y 35 años en 2003). Como sus padres eran a su vez también hermanos mayores, se sintió próxima a ellos a la hora de cuidar de sus hermanos menores y tomar cierta responsabilidad familiar. Se enorgullece de sus padres valorando tanto su relación de pareja, basada en la tolerancia y la confianza mutua, como la referencia que le han ofrecido como padres en la educación y transmisión de valores, ya que cree que han sabido potenciar en sus hijos lo mejor de ellos, fomentando que se conviertan en personas preparadas, independientes y trabajadoras.

Sus hermanos también ejercen de asesores financieros autónomos: el mediano es soltero y reside entre Andorra y Barcelona, mientras que el pequeño está casado en Barcelona y tiene dos hijas pequeñas. Con ambos se siente cercana y mantiene contacto permanente.

Ella recibió la educación primaria en un colegio religioso, y luego terminó la educación secundaria y la Formación Profesional en la rama administrativa.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, destacó como aspectos positivos: <RESPONSABLE DE MIS ACTOS. RESPETAR A LOS DEMÁS. APASIONARME POR LA VIDA Y LAS COSAS. LUCHAR POR LO QUE QUIERO SIN RENDIRME>. Y destacó como aspectos negativos: <MUY INDEPENDIENTE. MUY MIMADA. MUY RESPONSABLE>.

A su padre lo describió como <RESPONSABLE. RESPETUOSO. CUMPLIDOR> y a su madre como <CARIÑOSA. RESPETUOSA. PROTECTORA>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

VERSIÓN DEL INFORME:

A lo largo de su vida ha tenido varias relaciones de pareja, habiendo sólo con la última un proyecto de convivencia y paternidad compartida. Pero la actitud de él, persona con un solo hijo y poco dado a perder su libertad, provocó la ruptura sin que se diera una convivencia real.

VERSIÓN MANUSCRITA PREVIA A LA REDACCIÓN DEL INFORME:

<Manifiesta una aceptación resignada ante el hecho de no haber establecido un matrimonio y formado una

familia “tradicional”, como era su deseo: “Se tuerce el sueño y voy a asumir que ya es un sueño”.

Con una pareja reciente (la tercera), depositó más expectativas y compartió la ilusión de desear la maternidad, sin recibir demasiada implicación por su parte (“viaja mucho y ya tiene bastantes dificultades para dar cabida a una hija que tiene de una relación anterior”). Después se quebró la relación y ahora son amigos.

Considera que a menudo ha priorizado su crecimiento profesional, pudiendo repercutir esto en no haber encontrado “el hombre de mi vida” o no haber dedicado tanta atención a las relaciones personales. Pese a ello, considera que tiene una vida suficientemente rica, en términos de relaciones familiares y amistades, y que ahora que ya se ha establecido profesionalmente por su cuenta y tiene más tiempo, puede dedicarlo a criar a su futuro hijo/hija>.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Dada su edad actual en 2003 y no verse cumplido su deseo de encontrar una pareja con la que casarse y tener hijos, se ha planteado alcanzar la maternidad en solitario.

Consultó con su ginecólogo de confianza sobre la posibilidad de ser madre mediante la reproducción asistida, quien le desaconsejó someterse a ese tipo de tratamiento. Ella terminó inmediatamente por descartar esta opción por no sentirse cómoda con lo que representaría el tratamiento médico, y menos aún sin contar con el apoyo de una pareja.

Tras un tiempo de reflexión, empezó a informarse sobre el proceso administrativo y legal necesario para conseguir la maternidad en solitario por la vía adoptiva. Amplió sus conocimientos a través de Internet y de contactos que consigue ella misma o a través de sus amistades. Con ellas y con la familia extensa comparte el proyecto, recibiendo su total apoyo y disponibilidad de colaborar, tanto en la búsqueda de información como en la futura asunción de su maternidad y sus implicaciones, de manera recíproca a como ella ha colaborado siempre en el cuidado de sus sobrinos y familiares. Dentro de su familia, es habitual la disponibilidad y el ofrecimiento de cada miembro para dar soporte emocional, logístico o económico al resto.

Ella conoce experiencias de adopción nacional e internacional dentro de su familia extensa y sus amistades, que le facilitan la conexión con la situación de los menores susceptibles de adopción y las dificultades que pueden aparecer en el proceso.

Posteriormente, ha conectado también con una asociación de madres solteras adoptantes, que cree que le puede servir de apoyo en ese recorrido.

Ha pensado en retrasar el ingreso a la guardería de su hijo durante unos meses y se ha puesto en contacto con una guardería-escuela privada religiosa en su mismo barrio, que cuenta con experiencias similares de menores extranjeros adoptados y está especializada en trabajar la adaptación del menor y la potenciación de las capacidades individuales. Posteriormente, le gustaría que se incorporase a la misma escuela primaria en la edad habitual.

No se cierra a encontrar alguien con la que compartir su futuro.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

En 12 de febrero de 2003 pidió adoptar en Rusia a un menor de 2 a 4 años, sin ninguna preferencia étnica. Prefiere adoptar a una niña, por considerar que como mujer podría ser un referente aún más adecuado, pero sin descartar la posibilidad de aceptar a un varón. No acepta adoptar niños médicamente no recuperables.

El 19 de mayo de 2004 adoptó, como adopción plena, una niña nacida el 9 de agosto de 1999 en Ulianovsk (Rusia).

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Ella se independizó a sus 32 años, trabajando como relaciones públicas para importantes empresas del sector textil. En 2003, ya había creado una empresa de organización de eventos para particulares y empresas junto con otra socia, donde ejerce como directora de producción.

Su jornada laboral transcurre en un horario flexible que ella misma distribuye, según la temporada y los encargos recibidos por su clientela. Tiene 90 días de vacaciones anuales de manera aproximada.

Es propietaria de un piso, un local comercial en situación de arrendamiento, de acciones bancarias y de otras inversiones.

Reside en una zona residencial del barrio barcelonés de Sarrià, en un piso en propiedad que compró en 1995, quedándole pendiente de pago 4 años de hipoteca en 2003.

Dispone de los servicios de una mutua médica privada.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener

padre/madre?>, ella respondió:

<PROBABLEMENTE PREGUNTARÁ POR QUÉ, CUANDO LOS DEMÁS NIÑOS TIENEN AMBOS, PERO NO HAY RECAMBIO PARA ESO. TENDRÉ QUE SUPLIR EL TIEMPO QUE DEDICARÍA LA OTRA PERSONA>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Ella realizó la solicitud de adopción en Rusia sin ECAI, por libre. Pero finalmente adoptó en Rusia mediante la ECAI Infància i Futur.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptó en Rusia sin manifestar ninguna preferencia por origen étnico.

Antes de adoptarlo, manifestó ante la pregunta <¿Quiere mantener el nombre del niño o cambiárselo?> lo siguiente: <SI EL NOMBRE ES FÁCIL EN CASTELLANO SE LO MANTENDRÍA, SINO SE LO CAMBIARÍA>.

Ha cambiado su nombre preadoptivo original (Victoria) por otro distinto (Valentina). La niña es de tez clara, tal como sugieren las fotografías.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

[DINÁMICA FAMILIAR]

En 4 de octubre de 2004, ella ya había viajado a Rusia unos días antes de asistir a la entrega de su hija, asignada por las autoridades. El primer contacto entre ambas fue próximo, manifestándose como una niña disponible y posesiva. Ella se ha incorporado al trabajo tras haber disfrutado del permiso de maternidad. Cuenta con la ayuda de la familia extensa, que recibió a la menor con impaciencia e ilusión, y de una canguro cuando no puede estar presente con la menor debido a sus compromisos profesionales u otras causas. La niña mantiene con su nueva abuela una relación muy cordial y afectuosa.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

[SALUD]

En 4 de octubre de 2004, la niña goza de buena salud. Desde su llegada, sólo ha padecido una gastroenteritis que superó siguiendo el tratamiento prescrito por el pediatra. Lleva al día el calendario de las vacunas. Tiene perforado el tímpano izquierdo pero no ha perdido audición. Realiza seguimientos para evaluar su evolución en este sentido y, a medio plazo, quizás sea intervenida quirúrgicamente. Tiene astigmatismo, hipermetropía y estrabismo, por lo que emplea gafas.

[REVELACIÓN DE LA ADOPCIÓN]

En 4 de octubre de 2004, la niña recuerda claramente su vida anterior en Rusia y de su paso por una institución, conociendo su situación personal y familiar desde la perspectiva propia de su edad. A partir de su incorporación a la familia, ha ido asimilando información que su madre le ha ido transmitiendo esporádicamente acerca de su realidad. La madre reconoce no haber profundizado en la revelación, esperando que aparezcan dudas e inquietudes por parte de la menor en este sentido.

[HÁBITOS DE AUTONOMÍA]

En 4 de octubre de 2004, la niña come con apetencia y autonomía, aunque en ocasiones ha utilizado el espacio de las comidas para chantajear al adulto. Tras el ritual de acompañamiento diario, concilia el sueño sin dificultades ni interrupciones. Tiene interiorizado el control de esfínteres diurno y nocturno, pero a veces se han producido episodios aislados de enuresis. Colabora en el baño. Sabe vestirse y desnudarse, aunque con frecuencia reclama la presencia y la asistencia de su madre. Inicia juegos, preferentemente simbólicos, por sí misma durante largos periodos de tiempo y sin necesidad de acompañamiento. Le gusta pintar, dibujar, imitar al adulto y jugar con su perrita.

[DESARROLLO POSTURAL Y LOCOMOCIÓN]

En 4 de octubre de 2004, el peso y altura de la niña están dentro de los parámetros propios de su edad y sexo. Tiene adquiridas las destrezas y habilidades propias de su nivel evolutivo.

[ESCOLARIZACIÓN]

En 4 de octubre de 2004, la niña había iniciado recientemente su asistencia diaria a clases de P-5 con satisfacción. Su adaptación está siendo favorable y su madre se encarga de hacer los acompañamientos.

[LENGUAJE]

En 4 de octubre de 2004, la niña está adquiriendo el idioma castellano, empleado en el domicilio

familiar. Su nivel de comprensión y expresión oral es apropiado y, a pesar del poco tiempo que lleva en España, es capaz de desenvolverse con suficiente claridad y fluidez. Entiende el idioma catalán, empleado en el colegio, pero todavía no lo habla. Se ha familiarizado con la lengua inglesa, ya que recibe clases en este idioma dentro del horario lectivo. No ha olvidado su idioma natal, y su madre está planteándose la posibilidad de buscar algún recurso lúdico que le permita practicarlo de una forma amena y divertida.

[SOCIALIZACIÓN / ASPECTOS RELACIONALES Y AFECTIVOS]

En 4 de octubre de 2004, la niña tiende a permanecer al lado de su madre, a quién reconoce como tal y con quién va cubriendo etapas en su proceso de apego. Es capaz de jugar ante una conversación entre adultos. Aunque al principio se mostraba más firme e impositiva en sus demandas, ya acostumbra a adaptarse al ritmo marcado cotidianamente por el adulto. Ha ido ganando seguridad en su nuevo entorno y con su madre, a la vez que ha ido ganando independencia respecto a la misma. Su experiencia de abandono no le permitía desenvolverse con confianza, y con frecuencia empleaba el chantaje y la provocación esperando encontrar respuestas capaces de transmitirle tranquilidad. La madre es una persona con capacidad para establecer límites con ternura y firmeza paralelamente, así como un contexto relacional contenedor que está permitiendo a su hija llevar a cabo una propuesta de relación distinta. La niña es sociable y cariñosa. Acepta la proximidad física, el contacto y los mimos, respondiendo con reciprocidad. Es capaz de tomar la iniciativa en este sentido con figuras afectivamente significativas para ella.

[VALORACIÓN]

En 4 de octubre de 2004, la valoración global es positiva.

M7

1. Etnicidad de la madre:

Su abuela materna es oriunda de Burgos y su abuela paterna es oriunda de Burdeos (Francia). Sus abuelos varones, tanto maternos como maternos, son oriundos de Catalunya.

Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Ideología de solidaridad y de compromiso con la familia. No hay más datos disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

Su padre (69 años en 2004) está jubilado. Estudió Derecho y trabajó en seguros, textil y publicidad, siempre en cargos de dirección. Regenta en 2004 un negocio turístico. Tiene ideas conservadoras pero flexibles.

Su madre (62 años en 2004) todavía estaba ocupada en la atención de sus 2 hijos y en 'actividades sociales varias'. Es abierta y con actitud de escucha.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

Ella nació en 1963 en Barcelona (40 años en 2004) como hermana mayor de 6 hermanos (3 hermanos de 33, 30 y 27 años y 2 hermanas, una de 38 años y una fallecida). Considera que tuvo una convivencia familiar de carácter conservador con respecto a las costumbres. En 2004, todos viven en el mismo barrio.

Está contenta con la educación recibida por sus padres: <Lo que más valoro -además de otras cosas- es la tolerancia y el respeto al prójimo>.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos destacó <Amplitud de miras, respeto, responsabilidad>, y como negativos <A veces no se han puesto en mi lugar>.

A su padre lo describió como <Serio, trabajador, responsable> y a su madre como <Amorosa, dedicada, abandonada a su rol de madre>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

Durante los 6 años que vivió en París, tuvo una pareja con cierto grado de compromiso sin llegar a convivir. Regresó a la casa familiar de Barcelona. Entonces tuvo cierta convivencia de pocos meses con un hombre, cuya ruptura fue frustrante para ella. No ha tenido proyecto de maternidad en pareja durante sus 2 relaciones de pareja. Luego adquirió domicilio propio en 2002.

Ha sido voluntaria en centros acogida de adultos y niños en Etiopía e India.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Ella quiere convertirse en madre mediante la adopción, calificada por ella como <opción generosa>, porque siente <profundos deseos de ser madre>.

Considera que el hijo ha de ser <fruto del amor> y no de relaciones esporádicas ni de la inseminación (le parece egoísta <hacerse la inseminación>). Desea ser madre ahora porque después <sería demasiado mayor>. Su idea es la de tener un hijo para ayudarle, y es consciente que con él no mantendrá una posición de igual a igual.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Respecto a su esperado/a hijo/a, afirmó que <el tema del sexo me es indiferente>. Desea que tenga de 1 a 4 años en 2003; luego pidió de 0 a 4 años en 2004.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

Recibió estudios de EGB en una escuela privada femenina francesa desde los 8 años. Realizó estudios de bachillerato en un colegio de jesuitas y luego en una escuela privada de enseñanza mixta. Más adelante obtuvo la Diplomatura de Gestión y Administración de Empresas Turísticas.

Desde los 22 a los 24 años trabajó de au pair en Londres y Filadelfia. Después trabajó 3 años en Madrid como azafata de vuelo por temporadas. Por su interés en aprender francés, trabajó en París en una empresa relacionada con el cine durante 3 años. Inició una relación de pareja allí y trabajó como autónoma como reportera en una revista de moda.

En 2003 ya trabajaba en Barcelona como Relaciones Públicas. Se paró el proceso de adopción durante 2 meses por cambio de domicilio dentro del mismo barrio barcelonés de Sant Gervasi. Reside en una

vivienda de propiedad desde 2002 en el centro de la ciudad de Barcelona (barrio de Sant Gervasi).

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <Probablemente éste sea el hecho que más me preocupa de cara al niño/a. Sigo sin tener completamente clara la respuesta>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Cuando adopte a su futuro hijo o hija, ella tiene la intención de reducir su jornada intensiva hasta las 14 horas.

Antes vivía en un apartamento muy reducido, considerado no apto para criar allí el hijo.

Al principio, ella no quería cambiar de piso sin tener previamente la seguridad que tendría al hijo. Finalmente, decidió mudarse por un piso más grande.

11. Etnicidad de la descendencia:

Cerró la solicitud del 3 de octubre de 2003 a Ucrania (2 amigas adoptaron allí) y Etiopía (ha estado allí sin ECAI, y abrió una solicitud para India en 12 de mayo de 2004 (<el país donde más momentos felices he pasado>).

Adoptará un niño o niña en India. Desea mantener el nombre del niño o niña.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

M8

1. Etnicidad de la madre:

Sus padres se conocieron en Barcelona, se casaron y fijaron su residencia en esta ciudad. Su padre nació en Vilassar de Mar y su madre en Menorca.

Ella es catalanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (murió con 73 años en 2002) regentó siempre un taller mecánico que heredó a su vez de su padre. Tuvo fuerte carácter y principios firmes.

Su madre (con 63 años en 2004) fue ama de casa dedicada exclusivamente a su familia. En 2004, es activa y goza de buena salud.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1963 en Badalona (40 años en 2004) como la segunda hermana.

Tiene recuerdos positivos de su infancia, aunque hubiera querido poder jugar más porque sus padres otorgaron excesiva importancia a la formación académica y a las actividades extraescolares. Fue buena estudiante, aunque hubo conflictos de rebeldía con su padre debido a su carácter inconformista durante la adolescencia.

Salvo un cuñado que no le entiende, toda su familia apoya su decisión de ser madre sola mediante la adopción.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, consideró como aspectos positivos <LUCHA, independencia, respeto a los demás, autonomía, enriquecimiento diario, amor al prójimo, FE, TRABAJO>, y como negativos <No los recuerdo>.

A su padre lo describió como <AUTORITARIO, EDUCADOR, AMOR INCONDICIONAL> y a su madre como <TERNURA, COMPRENSIÓN, AMOR INCONDICIONAL>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

A lo largo de su vida ha tenido 2 relaciones de pareja importantes, pero que nunca se consolidaron.

En 1997, conoció a quien será su marido de 1998 hasta su defunción en 2001 por accidente automovilístico. Fue una relación feliz con un hijo genético, nacido en 1999.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Tras un difícil periodo de duelo, ella y su hijo han podido sobreponerse por el año 2003. Aunque ella no descarta establecer una nueva relación en un futuro, está ahora (2004) plenamente centrada en su proyecto de maternidad. Ambos esposos tenían la intención de tener un 2º hijo genético, proyecto que se truncó con la muerte del marido.

No desea tener un hijo mediante la reproducción asistida porque ello no va de acuerdo a sus principios, razón por la que ella se plantea firmemente la decisión de ser madre sola.

Desea dar a su futuro hijo adoptivo los mismos valores de flexibilidad y tolerancia que está dando a su hijo genético, razón por la que irá a la misma escuela privada que el primero.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Su primer hijo nació en 1999. Pide adoptar un menor entre 2-4 años. Al principio le pareció indiferente el género del menor cuando solicitó la adopción en China. Pero tras cambiar esta vía por la solicitud de adopción en Madagascar y Nepal, desea que sea niña porque tiene ya un hijo varón. No tiene preferencia de procedencia étnica a la hora de adoptar, aunque no aceptaría adoptar un niño que no fuera médicamente recuperable.

El menor podrá encontrar figuras de referencia masculina válidas entre las personas de su entorno habitual.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre

voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Recibió licenciatura en Derecho Matrimonial. Más tarde se diplomó en Derecho Canónico, en Ley de Arrendamientos Urbanos, y finalmente realizó un master en Derecho de Sociedades y Registro Mercantil. Empezó a trabajar en empresas no relacionadas con su formación académica, pero luego hizo prácticas como pasante en un despacho de abogados durante 3 años. Fundó con una compañera de trabajo, también abogada, un gabinete de abogados en un despacho de alquiler que funcionó durante 4 años. Luego ampliaron el negocio y se establecieron con más profesionales a otro despacho mayor, especializado en diferentes temáticas jurídicas.

Su jornada laboral es de 10 a 14 y de 16 a 19 horas, con 50 días de vacaciones que coinciden con los períodos vacacionales de su hijo genético de 5 años (Navidad, Semana Santa y verano).

Reside en el centro de la ciudad de Barcelona (distrito de L'Eixample) en una vivienda que es de propiedad desde el 2000, aunque hipotecada y pendiente de 25 años de amortización en 2004. Dispone de mutua privada. Es propietaria de 1 plaza parking y de una cuarta parte del buffet donde trabaja, hipotecado con 15 años pendientes de amortización.

Ante la pregunta en catalán <Motivos por los cuales desea adoptar un niño>, ella respondió en la misma lengua: <Es un deseo que siempre he tenido. La vida me ha dado mucho y quiero compensarlo>.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <De la misma forma que lo vive mi hijo (huérfano de padre), con toda naturalidad. Él es feliz, su padre ha muerto pero él tiene un padre>.

Le parecería bien que hubiese relación con los miembros de la familia de origen, si se diera el caso.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Datos no disponibles.

11. Etnicidad de la descendencia:

El 13 de octubre de 2003 solicitó adoptar en China, pero en 16 de febrero de 2004 cerró esta vía y en su lugar abrió la posibilidad de adoptar en Nepal y Madagascar.

Desea mantener el nombre de la futura hija y, en el caso que pudiera, a la vez añadirle otro de origen bíblico que a ella le gusta.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

M9

1. Etnicidad de la madre:

La rama materna es oriunda de Milmarcos (Guadalajara) y la rama materna de Zarzuela del Pinar (Segovia). Sus padres emigraron a Barcelona por razones laborales y allí se conocieron. Después se instalaron durante 10 años en Sao Paulo (Brasil), teniendo allí sus 2 hijos.
Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (muerto a los 75 años en el 2000) fue trabajador de la construcción, trabajando por cuenta ajena primero y por cuenta propia después.

Su madre fue ama de casa y en la actualidad vive sola como viuda.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1963 en Sao Paulo, Brasil (40 años en 2004), siendo la hermana menor de un varón 2 años mayor. Cuando ella contaba con 2 años de edad, su familia se fue a vivir a Segovia, Madrid y finalmente a Barcelona. En su propia casa, ella cuidó a su padre enfermo de cáncer durante algún tiempo hasta que éste falleció por un paro cardíaco.

Recuerda a su padre como poco hablador y cariñoso. Ella siempre se ha llevado mejor con su madre por tener iniciativa, capacidad de decisión y ser muy afectuosa. Pero durante su juventud fue rebelde ante unos padres que consideraba demasiado restrictivos.

El traslado de su familia de Madrid a Barcelona lo vivió mal, pues a partir de entonces ya no pudo mantener con regularidad sus relaciones de amistad que tenía en Segovia y no consiguió hacer amistades nuevas en Barcelona. Este período de retraimiento lo superó cuando se incorporó a un equipo de baloncesto y a ser entrenadora infantil, lo que le ayudó a establecer nuevas relaciones sociales.

Su hermano es licenciado en Historia y en Periodismo, es locutor de radio y está casado y con 2 hijos en 2004. Mantiene contacto telefónico con su hermana y su madre, con las que se ven durante las vacaciones de verano en la casa natal de su padre.

Ella suele cuidar a sus sobrinos cuando su hermano y su cuñada tienen que trabajar.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos y como negativos, afirmó que percibió como negativos durante su juventud ciertos aspectos educativos que con el tiempo ha ido considerado como positivos: <Me han enseñado a ser recta, metódica, decidida, constante, leal a luchar, a ser cariñosa, etcétera>. A su padre lo describió como <INTROVERTIDO, TIERNO, SABIO/PACIENTE> y a su madre como <JUSTA/LEAL, CARIÑOSA, QUE TE ACOMPAÑA SIEMPRE>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

A lo largo de su vida ha tenido relaciones de pareja estables en 3 ocasiones. Con ninguna de ellas llegó a convencerse de que fueran las personas idóneas para compartir su vida. En ocasiones se ha sentido sola y frustrada por no poder realizar su deseo de fundar una familia. Cree que no ha cuajado hasta ahora ninguna relación de pareja por falta de estabilidad y compromiso, aunque no descarta la posibilidad de iniciar una nueva relación.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Tras haber reflexionado y haberse informado debidamente, en el 2000 decidió ser madre sola mediante la reproducción asistida, que pospuso realizar hasta 2001 para recuperarse de la reciente muerte de su padre.

En 2001, los especialistas detectaron que padecía endometriosis, por lo que fue intervenida urgentemente con éxito, aunque el tratamiento duró 1 año más. A comienzos de 2003, inició un tratamiento *in vitro* por indicación médica, pero no tuvo resultados positivos. Aunque le recomendaron volverlo a intentar, el bajo porcentaje de garantías de éxito y su decepción por este tratamiento le hizo madurar en ella la idea de la adopción. Ha dejado un tiempo prudencial antes de iniciar un proceso adoptivo, lo que le ha permitido superar los sentimientos de frustración y pérdida hasta poder mostrar serenamente sus sentimientos y

emociones. Ha optado por la adopción como una vía tan legítima como cualquier otra para fundar una familia. Su amplia experiencia con niños, tanto por su profesión de educadora como el cuidado frecuente de sus propios sobrinos e hijos de amigos, pueden facilitar el desarrollo de su proyecto de maternidad.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Ella pide una niña (aunque de manera no excluyente) entre 0 y 2 años en Rusia, sin ninguna preferencia de etnia. No acepta adoptar a niños médicamente no recuperables.

Desea que su futura hija sea niña porque ella ya tiene 2 sobrinos varones.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Durante su etapa de estudiante universitaria, ya compaginaba sus estudios de pedagogía con la docencia de clases particulares. En el 3º año de carrera, comenzó a realizar sustituciones en centros educativos como educadora. Al licenciarse en Pedagogía Terapéutica y Social en 1989, se incorporó profesionalmente como tal como interina en un Centro de Menores durante 3 años. Desde 1990 cuenta con un contrato laboral fijo e indefinido. Se independizó a sus 35 años. En el 2000 consiguió mediante oposiciones administrativas una plaza en propiedad como educadora en un Centro Abierto de Menores.

Su jornada laboral es de 7:15 a 14 horas de lunes a viernes, con turno rotatorio anual de tardes, noches y fines de semana. Tiene 30 días de vacaciones de verano, 10 días de vacaciones en Navidad y 10 días de vacaciones de Semana Santa.

Reside en una vivienda de propiedad en Barcelona (distrito de Sant Andreu), con una hipoteca con 8 años pendientes de amortización.

También posee una plaza de parking en el mismo edificio de residencia, posee con su hermano a partes iguales una casa en Guadalajara que heredaron de sus padres.

Ante la pregunta en catalán y castellano <Motivos por los cuales desea adoptar un niño>, ella respondió en castellano: <TENER UN HIJO/A Y PODERLE DAR EL CARIÑO Y CUBRIR TODAS LAS NECESIDADES. DADO EL CONDICIONANTE DE SER SOLTERA, DESEO ADOPTARLO PARA A LA VEZ CUMPLIR MI DESEO, DAR LA OPORTUNIDAD DE QUE EL NIÑO/A TENGA UNA VIDA MEJOR>.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <NO LO SÉ. SUPONGO QUE A TRAVÉS DEL DIÁLOGO, CARIÑO, AMOR... QUE LE PUEDAS DAR. PUEDES INTENTAR QUITAR ESTA POSIBLE CARENCIA, PERO TAMBIÉN ES CIERTO QUE EXISTE EN OCASIONES LA FIGURA DE UN PADRE Y NO EJERCE COMO TAL>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Solicitud de adopción en Rusia el 18 de noviembre de 2003.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptará un niño o niña en Rusia. No sabe si desea mantener el nombre o no: <Depende si es niño o niña. Si fuera niña, le podría 2 nombres (el suyo y otro ya pensado), si fuera niño lo conservaría>.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

M10

1. Etnicidad de la madre:

Sus padres son oriundos de Soria.
Ella es castellanohablante.

2. Religión:

Católica, pues ha pensado en llevar a su futuro hijo/a a la misma escuela religiosa a la que ella fue de pequeña.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre (75 años en 2004) siempre trabajó en la construcción y llegó a crear su propia empresa. Está jubilado en 2004, cultivando sus tierras y viajando con su esposa durante el tiempo libre.

Su madre (70 años en 2004) fue siempre ama de casa y ocupa su tiempo libre en diferentes aficiones en 2004.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser madre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Nació en 1964 en Zaragoza (39 años en 2004) como la segunda hija de 3 hermanos. Ambos hermanos, el mayor arquitecto (40 años en 2004) y el menor ingeniero de caminos (38 años en 2004), son varones, residen en Zaragoza y están casados con hijos. Ella mantiene frecuente relación con su familia. Fue buena estudiante tanto en su infancia como en su adolescencia, sin apenas conflictos con sus progenitores durante su pubertad.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos y como negativos, afirmó que: <como aspectos positivos la sensación de seguridad que nos transmitieron y de desinterés querido, así como el respeto a nuestras propias inquietudes>. A su padre lo describió como <CARIÑOSO. SEGURO. RESPONSABLE> y a su madre como <AFECTUOSA. SENSIBLE. BUENA>.

6. ¿Antes de ser madre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

A lo largo de su vida ha tenido 2 relaciones de pareja, en las cuales no ha encontrado las figuras necesarias para llevar a cabo su proyecto de formar una familia. No descarta compartir su vida con una persona en un futuro.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

En 2000 decidió formar una familia con hijos mediante la adopción, habiendo descartado previamente la vía de las técnicas de reproducción asistida.

Cree que su futuro hijo adoptado poseerá unas características propias que deberán ser conservadas junto a sus orígenes particulares. Tras disfrutar de su baja de maternidad, ella cuenta con que sus abuelos vendrán a su casa y cuidarán a su nieto durante un tiempo.

Como figuras masculinas de referencia válidas para su futura hija, ha pensado en sus hermanos y en algunas amistades significativas con las que mantiene frecuente relación. El tutor de su futuro hijo es su hermano mayor (con 40 años en 2004).

Se muestra flexible respecto a la elección de escuela, puesto que ella ha tenido una experiencia positiva en una escuela religiosa pero también está abierta a otras posibilidades. Quiere para su hijo una formación que parta de un contexto de libertad, donde pueda fomentar la capacidad crítica y personal de cada individuo.

Ella ha tenido una experiencia con su sobrina adoptiva, que le ha ayudado a conocer las peculiaridades de los niños adoptados de cerca.

8. Diferencia de edad y de género entre la madre y su descendencia:

Ella pide una niña (aunque de manera no excluyente, pero cree que será niña porque es lo que acostumbran a dar en China) entre 0 y 2 años, sin ninguna preferencia de etnia. No acepta adoptar a niños médicamente no recuperables.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser madre voluntariamente sola:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Realizó una licenciatura y un curso de postgrado en Derecho por la Universidad de Zaragoza. Opositó para los cargos de juez, fiscal y secretario judicial, la cual aprobó a sus 26 años. Trabajó en la provincia de Tarragona durante 2 años. Luego en Zaragoza durante un año y medio hasta que consiguió un ascenso y se trasladó a Barcelona. Desde 1992 tiene una plaza como funcionario titular en el Juzgado de Primera Instancia. En 2004 está matriculada en la UNED, realizando el 1º curso de Psicología como hobby.

Su jornada laboral es de 9 a 15 de lunes a viernes, con 30 días de vacaciones al año.

Reside en el centro de Barcelona (distrito de Ciutat Vella) en un piso de propiedad con una hipoteca pendiente de 27 años de amortización. Disfruta de una mutua privada.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, ella respondió: <Como una circunstancia más de la vida>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Ella ha solicitado realizar una adopción en el 10 de diciembre de 2003 mediante la ECAI GENUS.

11. Etnicidad de la descendencia:

Adoptará una niña en China. Respecto al nombre, no sabe si desea mantener el nombre o no.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser madre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser madre voluntariamente sola en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

P1

1. Etnicidad del padre:

Familia oriunda de Galicia por ambas ramas parentales. Tras casarse en su pueblo natal, sus padres emigraron a Catalunya buscando trabajo.

Él es catalanohablante.

2. Religión:

Él calificó a su padre como <muy religioso>, léase ‘católico’ [no hay más datos disponibles].

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

Tras emigrar de Galicia a Catalunya, su padre (60 años en 2004) trabajó en una metalúrgica durante años, luego trabajó de conserje en el mismo colegio donde su esposa era profesora, hasta que se jubiló anticipadamente. Luego trabajó en una fábrica de curtidos.

Su madre (57 años en 2004) estudió Magisterio hasta convertirse en profesora. Superó una enfermedad oncológica en 2002.

Siempre hubo una relación de igualdad <asamblearia> entre los padres, aunque el padre ha delegado la educación familiar a la madre.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser padre:

Él nació en 1972 (32 años en 2004) como hijo mayor de una hermana (26 años en 2004).

Él ejerció un rol protector respecto a su hermana menor.

Quiere transmitir a su futuro hijo lo que le transmitieron sus padres porque lo considera una experiencia positiva (<modelo educativo lleno de detalles, incluyendo aspectos afectivos y pautas educativas claras>).

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos destacó <Estoy muy contento de la educación que he recibido de mis padres>, y como negativos no mencionó ninguno.

A su padre lo describió como <Paciente, dedicado, tolerante> y a su madre como <Inteligente, dedicada, comunicativa>.

6. ¿Antes de ser padre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

Él ha tenido 2 relaciones de pareja sin convivir. La primera a sus 20 años con una persona 11 años mayor que él durante 5 años. La segunda duró 1 año.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Ha decidido convertirse en padre mediante la adopción porque: <Es ahora que me encuentro en un buen momento emocional y con una estabilidad, que era lo que me faltaba para comenzar>.

No descarta la posibilidad de encontrar una nueva relación, aunque entiende que la otra persona tendrá que aceptar a su hijo desde el comienzo como parte imprescindible de su proyecto de familia.

Su madre y su hermana serán los referentes femeninos más próximos del niño.

8. Diferencia de edad y de género entre el padre y su descendencia:

En 2004 pidió adoptar un niño entre 0 y 2 años.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser padre voluntariamente solo:

Empezó a trabajar a los 18 años y abandonó sus estudios en contra de la voluntad de sus padres. Tras esta breve experiencia laboral, reinició sus estudios de Educación Primaria, que le permitieron en el 2000 desde sus 27 años tener contrato fijo e indefinido en un centro penitenciario de mujeres (tutoriza a las presas y a los hijos de éstas).

Su horario laboral es de 8 a 15 horas de lunes a viernes, salvo de 9 a 19 horas 2 días a la semana. Dispone de 1 mes de vacaciones.

Reside en un piso de alquiler en Santa Coloma de Gramanet, próximo a la vivienda de su familia.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, él respondió: <Con toda normalidad. Desde que su edad lo permita se hablará de estos y otros temas, con tal que al pequeño/a le quede todo bien claro. ¡Todo se hablará mucho!>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la paternidad:

Datos no disponibles.

11. Etnicidad de la descendencia:

Pidió adoptar en China en 23 de diciembre de 2003 por la información de amigos y conocidos, aunque en 16 de febrero de 2004 estaba ya considerando la posibilidad de un cambio de país. Pidió paralizar el proceso de estudio en 23 de febrero de 2004 por motivos personales. Lo reinició el 12 de agosto de 2004, cuando cambió China por Brasil como país de adopción.

No le importa la etnicidad ni el género, pero no quiere adoptar a alguien con una enfermedad médicamente no recuperable.

Es partidario de mantenerle el nombre, aunque ha pensado en nombres que les gustaría para su hijo o hija.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser padre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser padre voluntariamente solo en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

P2

1. Etnicidad del padre:

Su familia paterna es oriunda de Marruecos.

Con su familia materna oriunda de Valladolid, su abuelo materno emigró a Terrassa para ejercer como jefe de estación ferroviaria.

Él es catalanohablante.

2. Religión:

Su padre es musulmán. No hay más datos disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

Datos no disponibles.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser padre:

Él nació en Terrassa en 1972 (32 años en 2004) como el hijo mayor de 2 hermanos.

No conoció a ninguno de sus abuelos. Creció con su madre y su hermana pequeña hasta los 16 años.

De su padre recuerda que se separó de su madre tras 5 años de matrimonio, a sus 4 años. Desconoce la edad de éste, su ubicación y su situación actual. Le han explicado que le visitó en pocas ocasiones tras la separación y que intentó llevárselo a Marruecos por ser su primogénito y varón, cosa que no consiguió porque su madre consiguió su guarda y custodia.

Tras 2 años de separación, su madre convivió con un hombre que le maltrató con conocimiento de su progenitora, hasta el punto que ambos le expulsaron de casa con 16 años.

Con ayuda de sus compañeros de clase, sus vecinos y los Servicios Sociales, pudo vivir en una pensión, aunque tuvo que trabajar los fines de semana en una discoteca y compaginar este trabajo con sus estudios para poder pagar dicho alojamiento.

Su madre convivió con 2 parejas más y él volvió a vivir con ella y su hermana (aún menor de edad) cuando cambió de domicilio con la última de sus parejas.

A los pocos meses, su madre y su pareja se marcharon y ambos hermanos se quedaron solos en el domicilio, lo que les trajo la dificultad de subsistir y pagar el alquiler del domicilio. Entonces su hermana aceptó la propuesta de vivir en casa de la tía materna, cosa que él rechazó porque el marido de ésta era violento.

Vivió solo hasta que a los 19 años su madre volvió embarazada de gemelos y separada de su último compañero. Por eso él decidió irse a vivir con su hermana a la casa de sus tíos maternos.

Realizó el Servicio Militar y después volvió a vivir con sus tíos a cambio de pagar un alquiler, hacer de avalador y colaborar en la liquidación de un préstamo que los tíos deciden entonces asumir.

A su padre lo describió como <Paciente/Calmado. Cariñoso/Afectuoso. Responsable/Comprensivo> [idealiza al padre que nunca conoció], y de su madre no menciona nada.

6. ¿Antes de ser padre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

Ha tenido una relación de pareja que no cuajó por razones que él no especificó, además de haber tenido otras relaciones más esporádicas.

Él es homosexual, dato que no está explicitado en el Informe Psicosocial. Pero es un dato que puede leerse entre líneas cuando el informe nos dice que su opción de vida “no favorece la paternidad biológica”. El redactor del informe me ha confirmado personalmente que el solicitante es de orientación homosexual.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Él configuró su idea de adoptar solo desde la aceptación de su condición de soltero, sin haber pensado nunca en la posibilidad de ser padre en el seno de una relación de pareja heterosexual.

Desea ser padre en 2004 porque, según sus propias palabras manuscritas, tiene <GANAS DE SER PADRE Y SATISFACER LAS NECESIDADES DE UN NIÑO A TENER UNA FAMILIA>.

8. Diferencia de edad y de género entre el padre y su descendencia:

En 2004 pidió adoptar un niño de 0 a 3 años. No le importa su sexo, pero prefiere pedir niño porque él es hombre soltero.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser padre voluntariamente solo:

A los 21 años se independiza definitivamente, al vivir en un piso propio y desvincularse con los todos sus familiares. Sólo se relaciona con su tía, y guarda rencor a su hermana por no haberle ofrecido compañía.

Considera como una segunda familia a su red social, vinculada a su lugar de trabajo, una empresa química, desde sus 18 años (1990).

Trabajó de panadero y en una lavandería industrial, y terminó el 2º ciclo de Técnico Especialista en Química antes de entrar en esta empresa química. Ha ido escalando puestos de responsabilidad en la misma hasta formar parte del consejo de dirección en 1996.

Trabaja de 9 a 18 horas de lunes a viernes, con un intermedio para comer. Dispone de 30 días anuales de vacaciones.

Vive en un piso de compra en Terrassa desde 1999, con hipoteca de 25 años pendientes de amortización.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, él respondió: <Quizás al principio con muchas dudas, preguntas, etc. pero no creo que haya ningún problema para los dos en asumir este hecho, importante, pero es cuestión de ir avanzando juntos y ser lo más explícito posible (todo lo que se pueda con un niño). Pero creo que lo vivirá tan bien como cualquiera que tenga padre y madre>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la paternidad:

Solicitud en Rusia por la ECAI Infància i Futur.

11. Etnicidad de la descendencia:

Aunque en la solicitud de adopción en Rusia afirmó que no le importaba la etnia del niño, escribió en el cuestionario: <Preferentemente me gustaría de piel blanca, pero tampoco tengo ninguna obsesión por el hecho de su 'raza'>.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser padre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser padre voluntariamente solo en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

P3

1. Etnicidad del padre:

Su familia es oriunda de Catalunya por ambas ramas, paterna y materna. Sus padres se conocieron en el barrio donde residían (barrio de La Sagrera, en el distrito barcelonés de Sant Andreu).

Tras unos años de noviazgo, se casaron y se establecieron con los abuelos maternos, tras la muerte de los cuales se trasladaron a vivir con los abuelos paternos.

Él es catalanohablante.

2. Religión:

Datos no disponibles.

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

Su padre (muerto con 81 años de una enfermedad cardíaca) trabajó hasta su jubilación en una empresa española conocida [el informe no especifica de qué sector].

Su madre (85 años en 2004) trabajó en un taller de confección y costura. Luego se dedicó a las labores domésticas y a educar a su hijo.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser padre:

Él nació el 1955 en Barcelona como hijo único. Sus padres tuvieron otro hijo pero que falleció al nacer.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos destacó <TODO: ME HAN ENSEÑADO A AMAR A LA GENTE, A RESPETARLA, A TENER CONCIENCIA DE SER HUMANO, A AMAR LA VIDA, LA NATURALEZA, QUE UNA FAMILIA ES LO MÁS GRANDE DEL MUNDO Y ME QUEDO CORTO...>, y como negativos <NINGUNO>.

A su padre lo describió como <PADRAZO. TRABAJADOR. FAMILIAR> y a su madre como <AMOROSA. TRABAJADORA. FAMILIAR>.

6. ¿Antes de ser padre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

Manifiesta no haber tenido nunca una relación importante, y siempre ha priorizado su vida laboral y el cuidado de sus progenitores. Desde hace años comparte su tiempo libre con una persona con la que se siente bien como en una relación de pareja, por lo que no descarta la posibilidad de formalizar esta relación más adelante.

A sus 35 años comenzó a su proyecto de paternidad, que hasta el momento no ha conseguido llevar a cabo porque no ha encontrado a la pareja estable con la que fundar una familia, ya fuera por la vía genética o la adoptiva.

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Prefirió esperar unos años hasta encontrar a alguien con la que compartir una vida estable como para llevar a cabo una adopción, pero su espera no dio frutos. Por eso terminó por decidir la adopción en solitario de forma muy seria y meditada.

8. Diferencia de edad y de género entre el padre y su descendencia:

En 2004 pidió adoptar un niño en Rusia de 3-5 años, sin preferencias de edad, de etnia ni de género (cuando previamente pidió adoptar en Catalunya y Bulgaria, solicitó un varón). Pero no quiere adoptar a alguien con una enfermedad médicamente no recuperable.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser padre voluntariamente solo:

A partir de sus 14 años, compaginó sus estudios con un trabajo en una industria de plásticos de forma satisfactoria para contribuir a la economía familiar. Terminó estudios de Delineante Calquista. Luego trabajó en una sucursal bancaria desde los 34 años hasta la actualidad (2004), realizando diferentes suplencias hasta encontrar un trabajo fijo indefinido como administrativo, en el cual se ha mantenido a pesar de las diferentes fusiones bancarias.

Su horario laboral es de 8 a 15 horas de lunes a viernes salvo en invierno, que también trabaja los sábados de 8 a 15 horas. Dispone de 33 días de vacaciones.

Él vive en el centro de Barcelona (barrio de La Sagrera, en el distrito de Sant Andreu) con su madre como una forma de ayuda mutua. Se llevan tan bien que desean convivir juntos todo el tiempo que sea

posible. La vivienda es de propiedad desde 1987 y libre de hipotecas. También es dueño desde 1978 de un terreno de montaña próximo a Tarragona, en el cual se están ultimando las obras de una vivienda en 2004.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, él respondió: <SUPONGO QUE LO ASIMILARÁ, EN CUANTO ME PUEDA COMUNICAR CON ÉL, EXPLICARLE EL PORQUÉ, Y QUE POR ESO NO ES DIFERENTE A CUALQUIER OTRO NIÑO>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la paternidad:

Solicitud en Rusia por la ECAI Infância i Futur. Desea que su futuro hijo estudie en un colegio público.

11. Etnicidad de la descendencia:

Pidió adoptar en Bulgaria y Catalunya en 26 de mayo de 2004, posibilidades que cerró el 28 de julio de 2004 para abrir una nueva solicitud para Rusia.

Es partidario de cambiarle el nombre de su futuro hijo, <pero primero desearía saber el nombre de origen>.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser padre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser padre voluntariamente solo en vida cotidiana:

Datos no disponibles.

P4

1. Etnicidad del padre:

La rama materna es oriunda de Barcelona y la rama paterna es oriunda de la Sierra del Montseny. Él es catalanohablante.

2. Religión:

Católico no practicante [No aparece en informes, pero sí en los apuntes de la entrevista].

3. Política:

Datos no disponibles.

4. Nivel educativo y profesional de sus padres:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre trabajó en una multinacional de productos químicos y farmacéutica hasta su jubilación. Realiza actividades de ocio y deportivas, y realiza con su esposa varias actividades de voluntariado.

Su madre ejerció de maestra. Luego montó una empresa familiar que duró 13 años, y después volvió a ser maestra hasta que se quedó embarazada por primera vez, momento en que decidió dedicarse a las labores del hogar y a cuidar a su familia.

5. La relación con sus padres y sus hermanos antes de ser padre:

[HISTORIA FAMILIAR]

Su padre tiene 62 años y su madre 57 años en 2003. Sus padres se casaron y se instalaron en Barcelona tras consolidar su relación de pareja. Los padres tienen una 2ª residencia en propiedad en Sant Feliu de Codines a la que acuden semanalmente.

Él nació en 1972 (31 años en 2003) como hijo primogénito de 3 hermanos (tiene 2 hermanos varones de 28 y 27 años en 2003).

Cuando se le diagnosticó que padecía asma en un momento de su infancia, fue estrechamente cuidado por sus padres y especialmente por su madre. Como primogénito, ha ayudado a sus hermanos y ha establecido con ellos lazos afectivos sólidos. Recuerda entrañablemente las historias de los viajes que realizaron y contaron sus abuelos, que le han permitido enriquecerse y contactar con nuevas realidades.

Pasó una adolescencia tranquila con sus padres, rodeado siempre de su familia y de un grupo de amigos. Sigue manteniendo una comunicación constante y positiva con sus padres y hermanos en 2003.

Respecto a su propio proyecto educativo familiar, como aspectos positivos destacó <El interés por el trabajo, por las cosas bien hechas. Una ética y moral. Unos principios>, y como negativos <Exceso de preocupación>.

A su padre lo describió como <Trabajador. Afable. Deportista> y a su madre como <Activa. Trabajadora. Organizada>.

6. ¿Antes de ser padre, deseó fundar a la vez familia y matrimonio?:

[CARACTERÍSTICAS DE PERSONALIDAD. DINÁMICA RELACIONAL]

A lo largo de su vida ha tenido diferentes relaciones de pareja con las que se planteó un proyecto de futuro. Sin embargo, nunca se alcanzó un acuerdo mutuo para realizar un embarazo, ya que ninguna de sus parejas quiso tener hijos. [En los apuntes de entrevista, de difícil comprensión por ser muy telegráficos, puede leerse que alguien, quizás él, tuvo una relación de pareja homosexual con convivencia a sus 23 años].

7. El proceso de crear una familia primero y quizás después un matrimonio:

Tras romper con la última de sus relaciones, reflexionó hasta llegar a la conclusión que desea ser padre solo. No descarta tener hijos genéticos más adelante, pero cree que ahora es el momento indicado para convertirse en padre a causa de gozar de una buena situación personal, social y económica: <TENGO 30 AÑOS Y QUIERO DISFRUTAR AHORA DE LOS HIJOS>, escribió en su solicitud de adopción internacional.

8. Diferencia de edad y de género entre el padre y su descendencia:

En 2003 pidió formalmente adoptar un menor de 0-3 años en Madagascar, sin preferencia de etnia ni de género. Pero ha tenido que pedir la adopción de un niño de 4 años cuando cambió Madagascar por Brasil, ya que en este último país no se dan niños más pequeños a padres solos. No acepta adoptar a niños médicamente no recuperables.

9. Coincidencia o no entre el proyecto de emanciparse del hogar y el proyecto de ser padre voluntariamente solo:

[SITUACIÓN SOCIOECONÓMICA Y LABORAL]

Obtuvo la diplomatura de Comercio Exterior y un postgrado titulado *Proceso de internalización de la empresa* en la facultad de Empresariales, además de contar con 6 años de francés. Entró en el mercado laboral a sus 20 años, primero en la empresa de su padre, después como comercial, y finalmente entró en la plantilla de una conocida entidad financiera desde sus 23 años, habiendo pasado por diferentes oficinas ubicadas en Barcelona. Desde 1998 disfruta de un contrato indefinido como administrativo.

Su jornada laboral es de 8 a 15 horas de lunes a viernes, y también los sábados durante el mes de marzo. Tiene 33 días de vacaciones al año.

Reside en el centro de Barcelona (distrito de L'Eixample) en una vivienda parcialmente abonada por una cuantía otorgada por sus padres en concepto de herencia, con una hipoteca que le queda 6 años pendientes de amortización.

Ante la pregunta en catalán y castellano de la solicitud de la adopción llamada <Motivos de la adopción>, él contestó en catalán: <Tengo muchas ganas de tener un hijo, pero no he encontrado una pareja que lo quiera tener ahora. Y yo quiero disfrutar de él ahora porque soy joven>.

Ante la pregunta <¿Si usted es una persona sola, cómo imagina que vivirá el niño/a el hecho de no tener padre/madre?>, él respondió: <No creo que le sea un impedimento para desarrollarse. Además, mis padres están muy ilusionados, así como mis hermanos>.

10. Los esfuerzos económicos llevados a cabo para alcanzar la maternidad:

Datos no disponibles.

11. Etnicidad de la descendencia:

Canceló el 15 de octubre de 2003 la solicitud de adopción en Madagascar (iniciada el 24 de marzo de 2003) debido a la problemática del momento en la adopción por parte de hombres solos, por lo que abrió la posibilidad de adopción en Brasil.

Desea mantener el nombre de su futuro hijo, si ello fuera posible.

12. La relación con sus padres y sus hermanos después de ser padre:

Datos no disponibles.

13. Dificultades y ventajas de ser padre voluntariamente solo en vida cotidiana:

Datos no disponibles.